



**Epson Stylus® Pro 9890**

**Epson Stylus® Pro 9908**

**Epson Stylus® Pro 7890**

**Epson Stylus® Pro 7908**

## **Οδηγίες χρήστη**

---

---

NPD4384-00 EL

## Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

### Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης ή η μετάδοση, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, (ηλεκτρονικά, μηχανικά, ως φωτοαντίγραφα, με εγγραφή σε κάποιο μέσο ή με άλλο τρόπο) της εν λόγω έκδοσης ή τμήματος αυτής χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Seiko Epson Corporation. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν προορίζονται για χρήση μόνο με το συγκεκριμένο εκτυπωτή της Epson. Η Epson δεν φέρει καμία ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών αυτών σε άλλους εκτυπωτές.

Η Seiko Epson Corporation και οι θυγατρικές εταιρείες της δεν φέρουν καμία ευθύνη προς τον αγοραστή αυτού του προϊόντος ή προς τρίτα μέρη για τυχόν ζημίες, απώλειες, κόστη ή έξοδα που θα υποστεί ο αγοραστής ή άλλοι ως αποτέλεσμα απυχήματος, αθέμιτης ή κακής χρήσης του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων, επισκευών ή μετατροπών του προϊόντος ή (με εξαίρεση τις Η.Π.Α.) αδυναμίας πλήρους συμμόρφωσης με τις οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης της Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιεσδήποτε βλάβες ή προβλήματα που προκύπτουν από τη χρήση οποιωνδήποτε επιλογών ή οποιωνδήποτε αναλώσιμων προϊόντων εκτός των προϊόντων που χαρακτηρίζονται ως Αυθεντικά Προϊόντα Epson ή Αναγνωρισμένα Προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Οι ονομασίες EPSON®, EPSON STYLUS®, Epson UltraChrome® και SpectroProofer® αποτελούν κατατεθέντα εμπορικά σήματα και οι ονομασίες EPSON EXCEED YOUR VISION και EXCEED YOUR VISION αποτελούν εμπορικά σήματα της Seiko Epson Corporation.

Οι ονομασίες Microsoft®, Windows® και Windows Vista® αποτελούν κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation.

Οι επωνυμίες Apple®, Macintosh® και Mac OS® αποτελούν κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Apple Inc.

Η ονομασία Intel® αποτελεί κατατεθέν εμπορικό σήμα της Intel Corporation.

Η ονομασία PowerPC® αποτελεί κατατεθέν εμπορικό σήμα της International Business Machines Corporation.

Οι ονομασίες Adobe®, Photoshop®, Elements®, Lightroom® και Adobe® RGB είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.

*Γενική σημείωση:* Άλλα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν προορίζονται μόνο για σκοπούς αναγνώρισης και μπορεί να αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους. Η Epson παραπέται από όλα τα δικαιώματα για τα εν λόγω σήματα.

© 2011 Seiko Epson Corporation. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

**Περιεχόμενα****Περιεχόμενα****Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα****Οδηγίες ασφάλειας**

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας. . . . .	6
Προειδοποίησεις, Προσοχή και Σημείωση. . . . .	6
Κατά την επιλογή της θέσης αυτού του προϊόντος. . . . .	6
Κατά την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος . . . . .	6
Κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος. . . . .	7
Κατά τον χειρισμό των δοχείων μελανιού. . . . .	8
Κατά τη μεταφορά αυτού του προϊόντος. . . . .	8

**Εισαγωγή**

Λειτουργίες. . . . .	9
Μέρη του εκτυπωτή. . . . .	11
Μπροστινό τμήμα. . . . .	11
Πίσω τμήμα. . . . .	11

**Ο πίνακας ελέγχου**

Κουμπιά, φωτεινές ενδείξεις και μηνύματα. . . . .	12
Κουμπιά . . . . .	12
Φωτεινές ενδείξεις. . . . .	14
Οθόνη. . . . .	14
Λειτουργία Menu. . . . .	17
Χρήση της λειτουργίας Menu. . . . .	17
Λίστα μενού. . . . .	20
Λεπτομέρειες της λειτουργίας Menu. . . . .	22
Λειτουργία συντήρησης. . . . .	32
Λίστα λειτουργίας συντήρησης. . . . .	32

**Διαχείριση χαρτιού**

Υποστηριζόμενα μέσα. . . . .	34
Χαρτί σε ρολό. . . . .	34
Κομμένα φύλλα. . . . .	34
Χρήση χαρτιού σε ρολό. . . . .	35
Τοποθέτηση χαρτιού σε ρολό. . . . .	35
Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό. . . . .	39
Αφαίρεση του χαρτιού σε ρολό. . . . .	40
Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων. . . . .	42
Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους μικρότερου από A3. . . . .	43

Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους A3 ή μεγαλύτερου / χαρτιού μεγάλου πάχους. . . . .	44
Εξαγωγή χαρτιού. . . . .	45
Για χαρτί σε ρολό. . . . .	45
Για μέσο κομμένου φύλλου. . . . .	45
Χρήση του καλαθιού χαρτιού και των οδηγών χαρτιού. . . . .	46
Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908). . . . .	51
Εκτυπώσιμη περιοχή. . . . .	58

**Βασικές ρυθμίσεις**

Ρυθμίσεις εκτύπωσης. . . . .	60
Διαδικασίες εκτύπωσης (Windows). . . . .	60
Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X). . . . .	62
Έλεγχος της κατάστασης του εκτυπωτή. . . . .	66
Όταν προκύπτει πρόβλημα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης. . . . .	66
Ακύρωση εκτύπωσης. . . . .	67
Ακύρωση εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή (Windows). . . . .	68
Ακύρωση της εκτύπωσης με χρήση του υπολογιστή (Mac OS X). . . . .	68
Ακύρωση εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή. . . . .	68
Αλλαγή του μαύρου μελανιού. . . . .	69

**Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές****Συντήρηση**

Καθημερινή συντήρηση. . . . .	73
Οδηγίες για την τοποθέτηση του εκτυπωτή. . . . .	73
Σημειώσεις για τις περιόδους κατά τις οποίες δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή. . . . .	73
Οδηγίες χρήσης για το χαρτί. . . . .	73
Αντικατάσταση δοχείων μελανιού. . . . .	75
Ανάγκη αντικατάστασης μελανιού/Χαμηλή στάθμη μελανιού. . . . .	75
Επιβεβαίωση ποσότητας μελανιού που απομένει. . . . .	76
Σχετικά με τα δοχεία μελανιού. . . . .	78
Αντικατάσταση δοχείων μελανιού. . . . .	79
Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης. . . . .	81
Επιβεβαίωση ελεύθερου χώρου στο δοχείο συντήρησης. . . . .	81

## Περιεχόμενα

Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης . . . . .	82
Αντικατάσταση του κόπτη . . . . .	83
Προσαρμογή της κεφαλής εκτύπωσης . . . . .	86
Έλεγχος ακροφυσίων . . . . .	87
Καθαρισμός της κεφαλής . . . . .	89
Ισχυρός καθαρισμός . . . . .	91
Λειτουργία αυτόματης συντήρησης . . . . .	92
Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης . . . . .	93
Καθαρισμός του εκτυπωτή . . . . .	96
Καθαρισμός στο εξωτερικό του υπολογιστή . . . . .	96
Καθαρισμός στο εσωτερικό του εκτυπωτή . . . . .	97
Φύλαξη του εκτυπωτή . . . . .	98
Αν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα . . . . .	98
Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τον εκτυπωτή σας για περισσότερους από έξι μήνες . . . . .	99
Προστασία της κεφαλής εκτύπωσης . . . . .	99
Μετακίνηση του εκτυπωτή . . . . .	100
Εκ νέου συσκευασία του εκτυπωτή . . . . .	100
Μετακίνηση του εκτυπωτή . . . . .	100
Εγκατάσταση του εκτυπωτή μετά από τη μεταφορά . . . . .	101

## **Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

Μηνύματα σφάλματος στην οθόνη LCD . . . . .	102
Μηνύματα σφάλματος . . . . .	102
Όταν προκύπτει ένα αίτημα συντήρησης . . . . .	113
Όταν παρουσιαστεί η εντολή επισκευής . . . . .	113
Επίλυση προβλημάτων . . . . .	114
Η εκτύπωση δεν είναι δυνατή (διότι ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί) . . . . .	114
Ακούγεται ότι ο εκτυπωτής εκτελεί εκτύπωση, αλλά δεν εκτυπώνεται τίποτα . . . . .	118
Τα αποτελέσματα της εκτύπωσης δεν είναι τα αναμενόμενα . . . . .	119
Προβλήματα με την τροφοδοσία ή την εξαγωγή . . . . .	124
Άλλα προβλήματα . . . . .	127

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)**

Εμφάνιση της οθόνης ρυθμίσεων . . . . .	128
Από το εικονίδιο του εκτυπωτή . . . . .	128
Εμφάνιση Βοήθειας . . . . .	129
Κάντε κλικ στο κουμπί βοήθειας για να εμφανιστεί . . . . .	129
Κάντε δεξί κλικ στο στοιχείο που θέλετε να ελέγχετε και να εμφανίσετε . . . . .	130

Προσαρμογή του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή . . . . .	130
---	-----

Αποθήκευση διάφορων ρυθμίσεων ως ρυθμίσεις επιλογής σας . . . . .	130
---	-----

Αποθήκευση ρυθμίσεων πολυμέσων . . . . .	131
--	-----

Αναδιάταξη στοιχείων εμφάνισης . . . . .	132
--	-----

Περίληψη της καρτέλας Βοήθητικού προγράμματος . . . . .	133
---	-----

Κατάργηση της εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή . . . . .	135
---	-----

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Mac OS X)**

Εμφάνιση της οθόνης ρυθμίσεων . . . . .	136
---	-----

Εμφάνιση Βοήθειας . . . . .	136
-----------------------------	-----

Χρήση του Epson Printer Utility 4 . . . . .	136
---	-----

Έναρξη του Epson Printer Utility 4 . . . . .	136
--	-----

Λειτουργίες του Epson Printer Utility 4 . . . . .	136
---	-----

Κατάργηση της εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή . . . . .	138
---	-----

Κατάργηση του EPSON LFP Remote Panel 2 . . . . .	139
--	-----

## **Διάφορες εκτυπώσεις**

Αυτόματη διόρθωση χρώματος και Εκτύπωση φωτογραφιών (PhotoEnhance) . . . . .	140
--	-----

Διόρθωση χρώματος και εκτύπωση . . . . .	142
--	-----

Ασπρόμαυρη εκτύπωση φωτογραφιών . . . . .	146
---	-----

Εκτύπωση χωρίς περιθώρια . . . . .	149
------------------------------------	-----

Τύποι μεθόδων εκτύπωσης χωρίς περιθώρια . . . . .	149
---	-----

Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων για εκτύπωση χωρίς περιθώρια . . . . .	150
--	-----

Σχετικά με την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό . . . . .	151
--	-----

Διαδικασίες ρύθμισης για εκτύπωση . . . . .	153
---	-----

Εκτύπωση μεγέθυνσης/σμίκρυνσης . . . . .	155
--	-----

Προσαρμογή σε σελίδα/Κλίμακα για προσαρμογή στο μέγεθος του χαρτιού . . . . .	156
---	-----

Προσαρμογή σε πλάτος χαρτιού σε ρολό(μόνο για Windows) . . . . .	157
--	-----

Προσαρμοσμένη ρύθμιση κλίμακας . . . . .	158
--	-----

Εκτύπωση πολλών σελίδων . . . . .	160
-----------------------------------	-----

Εκτύπωση αφισών (Κάντε μεγέθυνση για να καλύπτει πολλά φύλλα και εκτυπώστε - μόνο για Windows) . . . . .	161
--	-----

Διαδικασίες ρύθμισης για εκτύπωση . . . . .	162
---	-----

Ένωση του χαρτιού εξόδου . . . . .	164
------------------------------------	-----

Εκτύπωση σε προσαρμόσμενο χαρτί . . . . .	166
---	-----

## Περιεχόμενα

Εκτύπωση πανό (σε χαρτί σε ρολό). . . . .	170
Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)(μόνο για Windows). . . . .	173
Διαδικασίες ρύθμισης για εκτύπωση. . . . .	174
Ρυθμίσεις αποθήκευσης εντολής διαχείρισης διάταξης. . . . .	176

### **Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων**

Σχετικά με τη διαχείριση χρωμάτων. . . . .	177
Ρυθμίσεις εκτύπωσης διαχείρισης χρωμάτων. . . . .	178
Ρύθμιση προφίλ. . . . .	178
Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με την εφαρμογή. . . . .	179
Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. . . . .	181
Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Κεντρικό ICM (Windows). . . . .	181
Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το ColorSync (Mac OS X). . . . .	182
Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Πρόγραμμα οδήγησης ICM(μόνο για Windows). . . . .	184

### **Πληροφορίες χαρτιού**

Πληροφορίες χαρτιού. . . . .	187
Χαρτί σε ρολό. . . . .	188
Κομμένα φύλλα. . . . .	199

### **Αναζήτηση βοήθειας**

Ιστοσελίδα τεχνικής υποστήριξης στο Web. . . . .	203
Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson. . . . .	203
Πριν από την επικοινωνία με την Epson. . . . .	203
Βοήθεια για χρήστες Βόρειας Αμερικής. . . . .	204
Βοήθεια για χρήστες Ευρώπης. . . . .	204
Βοήθεια για χρήστες Αυστραλίας. . . . .	204
Βοήθεια για χρήστες Σιγκαπούρης. . . . .	205
Βοήθεια για χρήστες Ταϊλάνδης. . . . .	205
Βοήθεια για χρήστες Βιετνάμ. . . . .	205
Βοήθεια για χρήστες Ινδονησίας. . . . .	206
Βοήθεια για χρήστες Χονγκ Κονγκ. . . . .	206
Βοήθεια για χρήστες Μαλαισίας. . . . .	207
Βοήθεια για χρήστες Ινδίας. . . . .	207
Βοήθεια για χρήστες Φιλιππίνων. . . . .	208

### **Πληροφορίες για το προϊόν**

Απαιτήσεις συστήματος για το Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. . . . .	209
Απαιτήσεις συστήματος. . . . .	209

Προδιαγραφές εκτυπωτή. . . . .	210
Εκτύπωση. . . . .	210
Ηλεκτρολογικά στοιχεία. . . . .	211
Δοχεία μελανιού. . . . .	211
Περιβαλλοντικά στοιχεία. . . . .	212
Πρότυπα και εγκρίσεις. . . . .	213
Διασύνδεση. . . . .	213

### **Όροι άδειας χρήσης λογισμικού**

Άδειες χρήσης λογισμικού ανοιχτού κώδικα. . . . .	214
Bonjour. . . . .	214
Άλλες Άδειες χρήσης λογισμικού. . . . .	219
Info-ZIP copyright and license. . . . .	219

## Οδηγίες ασφάλειας

# Οδηγίες ασφάλειας

## Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Διαβάστε όλες τις οδηγίες, προτού χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή. Επίσης, λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται στον εκτυπωτή.

## Προειδοποιήσεις, Προσοχή και Σημείωση

**Προειδοποίηση:**

Πρέπει να ακολουθούνται με προσοχή για να αποφευχθούν τραυματισμοί.

**Προσοχή:**

Πρέπει να τηρείται για να αποφευχθεί βλάβη στον εξοπλισμό σας.

**Σημείωση:**

περιέχουν σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές για τη λειτουργία αυτού του εκτυπωτή.

## Κατά την επιλογή της θέσης αυτού του προϊόντος

- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, η οποία θα είναι μεγαλύτερη από το προϊόν. Αυτό το προϊόν δε θα λειτουργεί σωστά αν βρίσκεται σε κλίση ή σχηματίζει γωνία.
- Αποφύγετε μέρη που υπόκεινται σε γρήγορες αλλαγές στη θερμοκρασία και την υγρασία. Επίσης, κρατήστε το μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, από ισχυρό φως και από πηγές θερμότητας.
- Αποφύγετε μέρη που υπόκεινται σε δονήσεις και κραδασμούς.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από περιοχές με σκόνη.
- Τοποθετήστε το προϊόν κοντά σε πρίζα τοίχου από όπου το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα.

## Κατά την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος

- Μην φράσσετε ή μην καλύπτετε τα ανοίγματα της καμπίνας του προϊόντος.
- Μην εισαγάγετε αντικείμενα στις σχισμές. Προσέξτε να μην πέσει υγρό επάνω στο προϊόν.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος προορίζεται για χρήση αποκλειστικά και μόνο με αυτό το προϊόν. Η χρήση άλλου εξαρτήματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Συνδέστε όλο τον εξοπλισμό σε κατάλληλα γειωμένες πρίζες. Αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε πρίζες που βρίσκονται στο ίδιο κύκλωμα με φωτοαντιγραφικά ή με συστήματα αερισμού που ενεργοποιούνται και απενεργοποιούνται τακτικά.
- Αποφεύγετε ηλεκτρικές πρίζες που ελέγχονται από διακόπτες τοίχου ή αυτόματα χρονόμετρα.
- Τοποθετήστε ολόκληρο το σύστημα υπολογιστή μακριά από πιθανές πηγές ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής, όπως ηχεία ή βάσεις ασύρματων τηλεφώνων.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος.

**Οδηγίες ασφάλειας**

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με αυτό το προϊόν. Η χρήση άλλου καλωδίου μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ή φθαρμένα καλώδια τροφοδοσίας.
- Αν χρησιμοποιείτε προέκταση με αυτό το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι η συνολική ονομαστική τιμή σε Αμπέρ των συσκευών που έχουν συνδεθεί με το καλώδιο προέκτασης δεν υπερβαίνει την ονομαστική τιμή σε Αμπέρ του καλωδίου. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι η συνολική ονομαστική τιμή σε Αμπέρ όλων των συσκευών που έχουν συνδεθεί στην πρίζα δεν υπερβαίνει την ονομαστική τιμή σε Αμπέρ της πρίζας.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας.
- Στις ακόλουθες περιπτώσεις, αποσυνδέστε το προϊόν και αναθέστε την επισκευή σε έμπειρο προσωπικό συντήρησης:

Το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο ακροδέκτης έχουν καταστραφεί, έχει περάσει υγρό στο προϊόν, το προϊόν έπεσε κάτω ή η καμπίνα έχει καταστραφεί, το προϊόν δεν λειτουργεί κανονικά ή παρουσιάζει εμφανή αλλαγή στην απόδοση.

- Αν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τον εκτυπωτή στη Γερμανία, εφαρμόστε τις ακόλουθες συστάσεις:

Η εγκατάσταση του κτιρίου πρέπει να προστατεύεται από αυτόματο διακόπτη κυκλώματος 10 ή 16 Αμπέρ προκειμένου να παράσχεται κατάλληλη προστασία από βραχυκύλωμα ή υπέρταση για τον εκτυπωτή.

- Αν καταστραφεί ο ακροδέκτης, αντικαταστήστε το σετ καλωδίου ή συμβούλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Εάν υπάρχουν ασφάλειες μέσα στον ακροδέκτη, βεβαιωθείτε ότι τις αντικαθιστάτε με ασφάλειες σωστού μεγέθους και ονομαστικών τιμών.

**Κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος**

- Μην βάζετε το χέρι σας στο εσωτερικό του προϊόντος και μην ακουμπάτε τα δοχεία μελανιού κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην μετακινείτε τις κεφαλές εκτύπωσης με το χέρι, καθώς μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στο προϊόν.
- Απενεργοποιείτε πάντα τον εκτυπωτή από το κουμπί **Ισχύς**. Όταν το κουμπί είναι πατημένο, η φωτεινή ένδειξη **Ισχύς** αναβοσβήνει και, στη συνέχεια, σβήνει. Μην αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας και μην απενεργοποιήσετε το προϊόν πριν σταματήσει να αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη **Ισχύς**.

**Οδηγίες ασφάλειας****Κατά τον χειρισμό των δοχείων μελανιού**

- Φυλάσσετε τα δοχεία μελανιού μακριά από τα παιδιά και μην πίνετε το μελάνι.
- Αν το μελάνι έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε το καλά με σαπούνι και νερό. Αν έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με νερό.
- Προτού εγκαταστήσετε το νέο δοχείο μελανιού στον εκτυπωτή, ανακινήστε το εμπρος-πίσω οριζοντίως με κινήσεις έκτασης πέντε εκατοστών περίπου 15 φορές σε διάστημα πέντε δευτερολέπτων.
- Χρησιμοποιήστε το δοχείο μελανιού πριν από την ημερομηνία λήξης που είναι εκτυπωμένη στη συσκευασία του.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε όλο το μελάνι ενός δοχείου εντός έξι μηνών από την εγκατάσταση.
- Μην αποσυναρμολογείτε τα δοχεία μελανιού και μην προσπαθείτε να τα ξαναγεμίσετε. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην κεφαλή εκτύπωσης.
- Μην ακουμπάτε το πράσινο τσιπ ολοκληρωμένου κυκλώματος στο πλάι του δοχείου. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει την κανονική λειτουργία και την εκτύπωση.
- Το τσιπ ολοκληρωμένου κυκλώματος σε αυτό το δοχείο μελανιού έχει αποθηκευμένες διάφορες πληροφορίες που σχετίζονται με το δοχείο, όπως την κατάσταση των δοχείων μελανιού, ώστε να μπορείτε να αφαιρείτε και να τοποθετείτε τα δοχεία ελεύθερα. Ωστόσο, κάθε φορά που τοποθετείται το δοχείο, καταναλώνεται κάποια ποσότητα μελανιού καθώς ο εκτυπωτής πραγματοποιεί αυτόματα έλεγχο αξιοπιστίας.
- Αν αφαιρέσετε το δοχείο μελανιού για μελλοντική χρήση, προστατέψτε την περιοχή παροχής μελανιού από σκόνη και βρωμιά και αποθηκεύστε το στο ίδιο περιβάλλον με αυτό το προϊόν. Έχετε υπόψη σας ότι υπάρχει μια βαλβίδα στη θύρα παροχής μελανιού που καθιστά τα καλύμματα ή τα πώματα περιττά, αλλά χρειάζεται προσοχή επειδή το μελάνι μπορεί να λερώσει αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με το δοχείο. Μην ακουμπάτε τη θύρα παροχής μελανιού ή τη γύρω περιοχή.

**Κατά τη μεταφορά αυτού του προϊόντος**

- Πριν μεταφέρετε τον εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι οι κεφαλές εκτύπωσης βρίσκονται στην αρχική τους θέση (τέρμα δεξιά).

## Εισαγωγή

# Εισαγωγή

## Λειτουργίες

Ο Epson Stylus Pro 9890/9908 και ο Epson Stylus Pro 7890/7908 είναι έγχρωμοι εκτυπωτές έγχυσης μελανιού ευρείας οθόνης, οι οποίοι υποστηρίζουν χαρτί 44 και 24 ίντσών αντίστοιχα.

Οι λειτουργίες αυτού του εκτυπωτή περιγράφονται παρακάτω.

### Τα μελάνια με χρωστικές έχουν μεγαλύτερη αντοχή στο φως και ανθεκτικότητα στο οζόν για μείωση του αποχρωματισμού

Με αυτόν τον τρόπο το εύρος των χρήσεων μεγαλώνει από την εκτύπωση φωτογραφιών στην εκτύπωση απεικονίσεων και πανό για βιτρίνες καταστημάτων με χρήση χαρτιού μεγάλου μεγέθους ή αφισών, οι οποίες τυπικά υπόκεινται σε αποχρωματισμό.

### Μειωμένη διαφορά χρώματος σε διαφορετικές συνθήκες φωτισμού

Προηγουμένως, ο χρωματισμός με ανοιχτά χρώματα απέφερε ισχνά αποτελέσματα. Ωστόσο, για να ελαττώσετε αυτό το φαινόμενο και, επομένως, για να μειωθούν οι διαφορές στον χρωματισμό σε διαφορετικές συνθήκες φωτισμού, χρησιμοποιείται το Light Light Black (Πολύ αχνό μαύρο) μελάνι. Το χρώμα παραμένει σταθερό, ακόμα και σε διαφορετικές συνθήκες φωτισμού\*, διασφαλίζοντας τη συνεχή υψηλή ποιότητα στην εκτύπωση.

\* Αυτά τα αποτελέσματα έχουν υπολογιστεί με συνθήκες φωτισμού A/F11 σε σύγκριση με συνθήκες φωτισμού D50.

### Εκτύπωση μονόχρωμων φωτογραφιών

Χρησιμοποιώντας τα τρία επίπεδα πυκνότητας του μελάνου μελανιού ως κεντρικά μελάνια προσαρμοσμένα σε ανοιχτό χρωματισμό, μπορείτε να εκτυπώσετε σε ισχνούς τόνους του άσπρου και του μαύρου. Μπορείτε, επίσης, να εκτυπώσετε μονόχρωμες φωτογραφίες με έντονους τόνους από δεδομένα έγχρωμων φωτογραφιών χρησιμοποιώντας μόνο τις λειτουργίες του προγράμματος οδήγησης, χωρίς να είναι αναγκαία η χρήση κάποιας εφαρμογής.

 Ανατρέξτε στην ενότητα “Ασπρόμαυρη εκτύπωση φωτογραφιών” στη σελίδα 146

### Υποστήριξη για ποικιλία τύπων χαρτιού

Η Epson προσφέρει ποικιλία ειδικών μέσων για τη διασφάλιση της εκτύπωσης υψηλής ποιότητας. Επιλέγοντας τον σωστό τύπο χαρτιού για την εφαρμογή, για χρήση είτε σε εσωτερικό είτε σε εξωτερικό χώρο (συνιστάται ελασματοποίηση), μπορείτε να τυπώσετε έναν καινούριο κόσμο τέχνης. Επίσης, ο εκτυπωτής κάνει χρήση χαρτιού πυκνότητας έως 1,5 mm και μπορεί να εκτυπώσει ακόμα και σε χαρτόνι.

 Ανατρέξτε στην ενότητα “Πληροφορίες χαρτιού” στη σελίδα 187

### Χωρίς άξονα, απλοποιεί τη ρύθμιση του ρολού χαρτιού

Εφόσον ο εκτυπωτής περιέχει μηχανισμό χωρίς άξονα, δεν χρειάζεται να τοποθετήσετε το ρολό χαρτιού σε κάποιον άξονα. Επισης, μπορείτε, επίσης, να τοποθετήσετε το χαρτί σε ένα μικρό χώρο. Επίσης, η ρύθμιση της τάσης γίνεται αυτόματα, σύμφωνα με τον τύπο του μέσουν. Μπορείτε, επίσης, να ρυθμίσετε την τάση στην οθόνη LCD.

### Σταθερότητα στο μελάνι μετά την εκτύπωση

Εφόσον το χρώμα του μελανιού σταθεροποιηθεί αμέσως μετά την εκτύπωση, οι κηλίδες μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη ροή εργασιών προεκτύπωσης και για τον έλεγχο των χρωμάτων.

### Υποστήριξη δύο ειδών μαύρου μελανιού

Σε αυτόν τον εκτυπωτή εγκαθίστανται τόσο Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών) όσο και Matte Black (Μαύρο ματ) μελάνι. Το μελάνι Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών) μπορεί να χρησιμοποιηθεί με όλους τους τύπους μέσων για αποτελέσματα επαγγελματικής ποιότητας. Το Matte Black (Μαύρο ματ) μελάνι αυξάνει σημαντικά την ορατή πυκνότητα του μαύρου κατά την εκτύπωση σε χαρτί τύπου ματ. Άλλαξτε το μαύρο μελάνι στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ανάλογα με το χαρτί που χρησιμοποιείτε.

### Δοχείο μελανιού μεγάλης χωρητικότητας (350 ή 700 ml)

Η Epson παρέχει δοχεία μελανιού μεγάλης χωρητικότητας (350 ή 700 ml) για αυτόν τον εκτυπωτή, ανάλογα με την υψηλή παραγωγικότητα που απαιτείται για την επαγγελματική χρήση του εκτυπωτή.

**Εισαγωγή****Χαρτί σε ρολό που έχει απομείνει**

Η ποσότητα του χαρτιού σε ρολό που έχει απομείνει εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Όταν αφαιρείτε το χαρτί ρολού, ο γραμμιώτος κώδικας (συμπεριλαμβανομένου του τύπου χαρτιού, του μήκους του χαρτιού σε ρολό και των πληροφοριών της τιμής ειδοποίησης του χαρτιού σε ρολό) εκτυπώνεται στην άκρη του χαρτιού σε ρολό. Με αυτόν τον τρόπο θα διευκολύνετε τη ρύθμιση του χαρτιού την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το ίδιο χαρτί.

**USB υψηλής ταχύτητας / Ethernet**

Μπορείτε να συνδεθείτε σε κάποιο δίκτυο μέσω USB υψηλής ταχύτητας ή Ethernet.

**Εκτύπωση χωρίς περιθώρια**

Μπορείτε να κάνετε εκτυπώσεις χωρίς περιθώρια κάνοντας χρήση των επιλογών Auto Expand (Αυτόματη επέκταση) ή Retain Size (Διατήρηση μεγέθους).

 Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση χωρίς περιθώρια](#)” στη σελίδα 149

Υπάρχει, επίσης, μια λειτουργία εκτύπωσης αφισών χωρίς περιθώρια, η οποία επιτρέπει τη δημιουργία μεγάλων αφισών με τον απλό συνδυασμό ενός αριθμού ακίδων.

 Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση αφισών \(Κάντε μεγέθυνση για να καλύπτει πολλά φύλλα και εκτυπώστε - μόνο για Windows\)](#)” στη σελίδα 161

**Αυτοματοποιήστε το στάδιο που ακολουθεί μετά την επεξεργασία κάνοντας χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος και του SpectroProofer (προαιρετικό)**

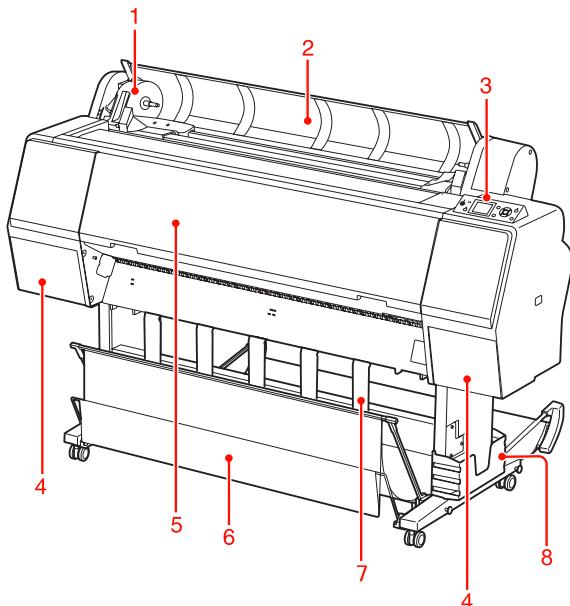
Με την εγκατάσταση του SpectroProofer, θα μπορείτε να εκτελέσετε τη διαδικασία μέτρησης του χρώματος κάνοντας χρήση του αποτελέσματος της εκτύπωσης που έγινε.

Η μονάδα αυτόματου τυλίγματος τυλίγει το ρολό χαρτιού αυτόματα. Η μονάδα αυτόματου τυλίγματος είναι προαιρετική στον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908.

**Εισαγωγή**

# Μέρη του εκτυπωτή

## Μπροστινό τμήμα

**1. Υποδοχή προσαρμογέα**

Ρυθμίστε το χαρτί σε ρολό όταν το τοποθετείτε.

**2. Κάλυμμα χαρτιού σε ρολό**

Ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του χαρτιού σε ρολό.

**3. Πίνακας ελέγχου**

Ο πίνακας ελέγχου αποτελείται από κουμπιά, λυχνίες ένδειξης και από μία οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD).

**4. Κάλυμμα μελανιού (και στις δύο πλευρές)**

Κατά την εγκατάσταση των δοχείων μελανιού, ανοίξτε το κάλυμμα μελανιού. Ανοίγει ελαφρώς όταν σπρώχετε το κουμπί στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

**5. Μπροστινό κάλυμμα**

Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα κατά την αφαίρεση του χαρτιού που προκάλεσε την εμπλοκή.

**6. Καλάθι χαρτιού**

Εκεί καταλήγει το χαρτί που εξέρχεται.

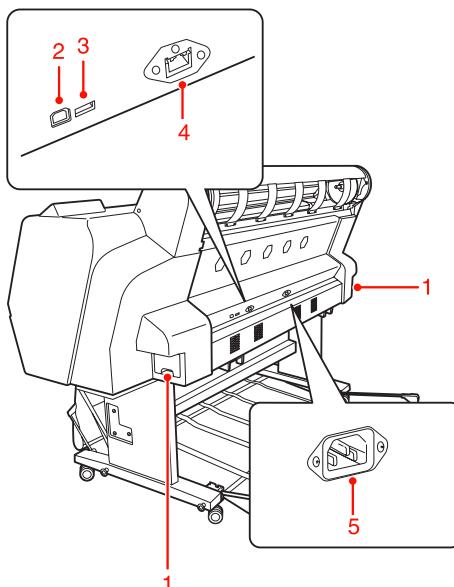
**7. Οδηγοί χαρτιού**

Χρησιμοποιήστε τους οδηγούς χαρτιού για να κατευθύνετε το χαρτί κατά την τροφοδοσία προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.

**8. Κουτί εγχειριδίου**

Τοποθετήστε το εγχειρίδιο εδώ. Μπορείτε να το τοποθετήσετε είτε από την αριστερή είτε από τη δεξιά πλευρά της βάσης στήριξης.

## Πίσω τμήμα

**1. Δοχεία συντήρησης (και στις δύο πλευρές)**

Το δοχείο στο οποίο καταλήγουν τα υπολείμματα μελανιού. Υπάρχουν δύο δοχεία συντήρησης και στις δύο μεριές του εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908. Υπάρχει ένα δοχείο συντήρησης στη δεξιά πλευρά του εκτυπωτή Epson Pro 7890/7908.

**2. Υποδοχή διασύνδεσης USB**

Συνδέει τον υπολογιστή και τον εκτυπωτή με ένα καλώδιο διασύνδεσης USB.

**3. Υποδοχή διασύνδεσης επιλογής**

Συνδέει τον εκτυπωτή και τις επιλογές μέ ένα καλώδιο.

**4. Υποδοχή διασύνδεσης δίκτυου**

Συνδέει τον εκτυπωτή με το δίκτυο με ένα καλώδιο διασύνδεσης δίκτυου.

**5. Υποδοχή ρεύματος**

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

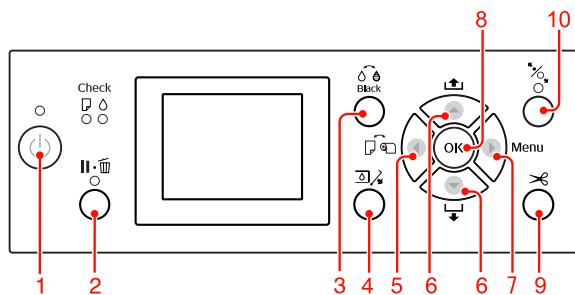
## Ο πίνακας ελέγχου

# Ο πίνακας ελέγχου

## Κουμπιά, φωτεινές ενδείξεις και μηνύματα

Στον πίνακα ελέγχου μπορείτε να ελέγξετε το μελάνι που απομένει και την κατάσταση του εκτυπωτή.

### Κουμπιά



#### 1. Κουμπί Ισχύς (○)

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον εκτυπωτή.

#### 2. Κουμπί Παύση/Επαναφορά (II. ▶)

- Ο εκτυπωτής εισέρχεται σε κατάσταση PAUSE όταν θέσετε αυτό το κουμπί σε κατάσταση READY. Για να ακυρώσετε την παύση, επιλέξτε PAUSE CANCEL από την οθόνη LCD. Επιλέγοντας JOB CANCEL, είναι σαν να επιλέγετε το κουμπί Επαναφορά. Ο εκτυπωτής σταματά να εκτυπώνει και κάνει εκκαθάριση των δεδομένων εκτύπωσης του εκτυπωτή. Μετά την εκκαθάριση των δεδομένων, ενδέχεται να χρειαστεί λίγη ώρα μέχρι να επανέλθετε σε κατάσταση READY.
- Ο εκτυπωτής εισέρχεται σε κατάσταση READY όταν θέσετε αυτό το κουμπί στη λειτουργία Menu.
- Κάνει εκκαθάριση των σφαλμάτων, όπου αυτό είναι δυνατό.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Μηνύματα σφάλματος](#)” στη σελίδα 102

#### 3. Κουμπί Αλλαγή μαύρου μελανιού (△)

Κάνει εναλλαγή μεταξύ τύπων μαύρου μελανιού.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αλλαγή του μαύρου μελανιού](#)” στη σελίδα 69

- 4. Κουμπί Άνοιγμα καλύμματος μελανιού (○/△)**  
Ανοίγει ελαφρώς το κάλυμμα μελανιού, με την επιλογή εμφάνισης της αριστερής ή της δεξιάς πλευράς στην οθόνη.

#### 5. Κουμπί Τροφοδοσία χαρτιού (◀)

- Επιλέγει μια προέλευση χαρτιού και μια μέθοδο αποκοπής ρολού χαρτιού. Αν πατήσετε αυτό το κουμπί, αλλάζει το εικονίδιο. Ωστόσο, δεν μπορείτε να αλλάξετε το εικονίδιο προέλευσης χαρτιού σε Φύλλο όταν τοποθετείτε το χαρτί ενώ η ρύθμιση REMAINING PAPER SETUP έχει ρυθμιστεί σε ON.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Αυτόματη αποκοπή ρολού ενεργή
	Αυτόματη αποκοπή χαρτιού ανενεργή
	Τροφοδοσία φύλλων

- Επιστρέφει στο προηγούμενο επίπεδο όταν το θέσετε σε λειτουργία Menu.
- Όταν κάνετε εκτυπώσεις από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, οι ρυθμίσεις που κάνετε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή έχουν προτεραιότητα έναντι των ρυθμίσεων που κάνετε στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

#### 6. Κουμπί Τροφοδοσία χαρτιού (▲ / ▼)

- Τροφοδοτεί το ρολό χαρτιού προς τα εμπρός ▲ ή προς την αντίθετη ▼ κατεύθυνση. Μπορείτε να τοποθετήσετε χαρτί 3 m με κατεύθυνση ▼ προς τα εμπρός με ένα πάτημα. Αν θέλετε να τοποθετήσετε το χαρτί πιο γρήγορα με κατεύθυνση ▼ προς τα εμπρός, πατήστε το κουμπί και κρατήστε το πατημένο για 3 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να τοποθετήσετε χαρτί 20 cm προς την αντίθετη ▲ κατεύθυνση, με ένα πάτημα.

## Ο πίνακας ελέγχου

- Αν πατήσετε αυτά τα κουμπιά ενώ ο μοχλός συγκράτησης χαρτιού έχει απελευθερωθεί, μπορείτε να προσαρμόσετε την αναρρόφηση χαρτιού στη διαδρομή τροφοδοσίας χαρτιού σε τρία επίπεδα.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους A3 ή μεγαλύτερου / χαρτιού μεγάλου πάχους” στη σελίδα 44
- Αν πατήσετε το κουμπί ▼ κατά τη ρύθμιση ενός μοναδικού κομμένου φύλλου με πάχος μικρότερο από 0,5 mm, ξεκινά η τροφοδοσία χαρτιού στον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, ο εκτυπωτής τίθεται σε κατάσταση READY.
- Όταν πατήσετε αυτό το κουμπί ▼, γίνεται τροφοδοσία του φύλλου με κατεύθυνση προς τα εμπρός.
- Άλλάζει την παράμετρο προς τα εμπρός ▼ ή με αντίθετη ▲ σειρά, κατά την επιλογή μιας συγκεκριμένης παραμέτρου στη λειτουργία Menu.

### 7. Κουμπί Menu ( ► )

- Εισέρχεται σε λειτουργία Menu όταν θέσετε το κουμπί σε κατάσταση READY.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Λειτουργία Menu” στη σελίδα 17
- Αν το πατήσετε κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, εισέρχεται στο μενού PRINTER STATUS.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “PRINTER STATUS” στη σελίδα 26
- Αν το θέσετε σε λειτουργία Menu, μπορείτε να επιλέξετε το επιθυμητό μενού.

### 8. Κουμπί OK ( OK )

- Ρυθμίζει την επιλεγμένη παράμετρο στο επιλεγμένο στοιχείο στη λειτουργία Menu. Εκτελεί το στοιχείο σε περίπτωση που το επιλεγμένο στοιχείο είναι μόνο για εκτέλεση.
- Αν πατήσετε αυτό το κουμπί μετά από την εκτύπωση, ο εκτυπωτής θα εξαγάγει το κομμένο φύλλο.
- Αν πατήσετε αυτό το κουμπί κατά τη διάρκεια στέγνωσης του μελανιού ή στέγνωσης των χρωμάτων διαγράμματος, θα διακοπεί η λειτουργία του εκτυπωτή.
- Αν πατήσετε αυτό το κουμπί ενώ δεν υπάρχει χαρτί στον εκτυπωτή, θα μπορείτε να δείτε τις διαδικασίες τροφοδοσίας χαρτιού στην οθόνη LCD.

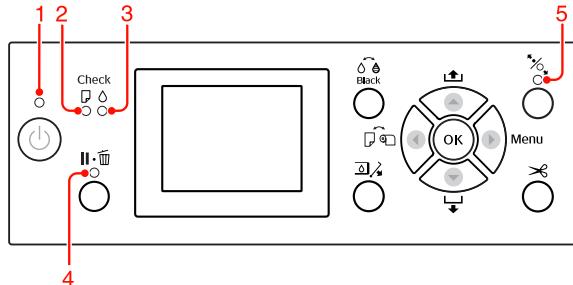
### 9. Κουμπί Αποκοπή χαρτιού ( ✗ )

Αποκόψτε το ρολό χαρτιού με τον ενσωματωμένο κόπτη.

### 10. Κουμπί Ασφάλιση χαρτιού ( % )

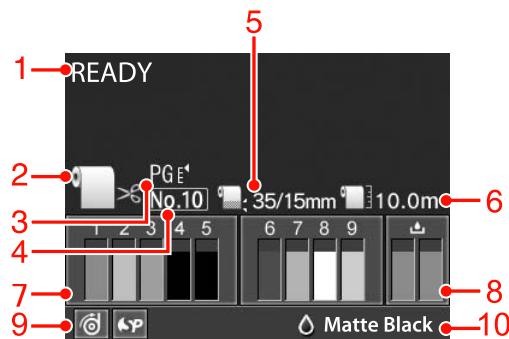
- Αυτό το κουμπί κλειδώνει και ξεκλειδώνει τον μοχλό συγκράτησης χαρτιού. Όταν τοποθετήσετε το χαρτί, πρώτα πατήστε το κουμπί για να ξεκλειδώσετε τον μοχλό συγκράτησης χαρτιού και, έπειτα, τοποθετήστε το χαρτί. Πατήστε το κουμπί ξανά για να αρχίσει η τροφοδοσία χαρτιού και να τεθεί ο εκτυπωτής σε κατάσταση READY.
- Αν πατήσετε αυτό το κουμπί ενώ η εντολή REMAINING PAPER SETUP έχει οριστεί σε ON, γίνεται εκτύπωση ενός γραμμωτού κώδικα στην άκρη του ρολού χαρτιού και ο μοχλός συγκράτησης χαρτιού απελευθερώνεται.

## Ο πίνακας ελέγχου

**Φωτεινές ενδείξεις**

1	Φωτεινή ένδειξη Ισχύς	Ναι	Ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία.
	Αναβοσβήνει	Ο εκτυπωτής κάνει λήψη δεδομένων. Ο εκτυπωτής βρίσκεται σε διαδικασία απενεργοποίησης.	
	Όχι	Ο εκτυπωτής είναι εκτός λειτουργίας.	
2	Φωτεινή ένδειξη Έλεγχος χαρτιού	Ναι	Δεν έχει τοποθετηθεί χαρτί στην προέλευση χαρτιού. Το χαρτί δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
	Αναβοσβήνει	Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού. Η φόρτωση του χαρτιού δεν γίνεται ευθεία.	
	Όχι	Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για την εκτύπωση δεδομένων.	
3	Φωτεινή ένδειξη Έλεγχος μελανιού	Ναι	Το εγκατεστημένο δοχείο μελανιού έχει αναλωθεί. Δεν έχει γίνει εγκατάσταση του δοχείου μελανιού. Έχει γίνει εγκατάσταση λανθασμένου δοχείου μελανιού.
	Αναβοσβήνει	Το εγκατεστημένο δοχείο μελανιού έχει σχεδόν αναλωθεί.	
	Όχι	Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για την εκτύπωση δεδομένων.	

4	Φωτεινή ένδειξη Παύση	Ναι	Ο εκτυπωτής έχει τεθεί σε λειτουργία Menu ή παύσης. Υπάρχει κάποιο σφάλμα στον εκτυπωτή.
	Όχι	Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για την εκτύπωση δεδομένων.	
5	Φωτεινή ένδειξη Ασφαλιση χαρτιού	Ναι	Ο μοχλός συγκράτησης του χαρτιού απελευθερώνεται.
	Όχι	Ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για την εκτύπωση δεδομένων.	

**Οθόνη****1. Μηνύματα**

Εμφανίζει την κατάσταση, τη λειτουργία και τα μηνύματα σφάλματος του εκτυπωτή.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Μηνύματα σφάλματος στην οθόνη LCD” στη σελίδα 102

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Λεπτομέρειες της λειτουργίας Menu” στη σελίδα 22

**2. Εικονίδιο τροφοδοσίας χαρτιού**

Εμφανίζει τη ρύθμιση της προέλευσης χαρτιού και της αποκοπής χαρτιού σε ρολό.

Μπορείτε να επιλέξετε τα παρακάτω εικονίδιο προέλευσης χαρτιού πατώντας το κουμπί ◀ που εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Όταν κάνετε εκτυπώσεις από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, οι ρυθμίσεις που κάνετε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή έχουν προτεραιότητα έναντι των ρυθμίσεων που κάνετε στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

**Ο πίνακας ελέγχου**

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Εκτυπώνει στο ρολό χαρτιού. Κάνει αποκοπή του ρολού χαρτιού αυτόματα μετά την εκτύπωση κάθε σελίδας. Όταν κάνετε χρήση της προαιρετικής Μονάδας αυτόματου τυλίγματος, ρυθμίστε τον διακόπτη Auto σε Off, διαφορετικά, η αποκοπή χαρτιού δεν θα πραγματοποιηθεί.
	Εκτυπώνει στο ρολό χαρτιού. Δεν κάνει αυτόματη αποκοπή μετά την εκτύπωση.
	Εκτυπώνει πάνω στο φύλλο.

**3. Εικονίδιο Platen Gap**

Εμφανίζει τη ρύθμιση Platen Gap.

 Ανατρέξτε στην ενότητα “[Λίστα μενού](#)” στη σελίδα [20](#)

Εικονίδιο	Επεξήγηση
Kanéna	STANDARD
	NARROW
	WIDE
	WIDER
	WIDEST

**4. Αριθμός χαρτιού**

Όταν επιλέγετε αριθμό χαρτιού (1 έως 10) για την επιλογή CUSTOM PAPER, εμφανίζεται ο αριθμός που έχετε επιλέξει.

 Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση σε προσαρμόσμένο χαρτί](#)” στη σελίδα [166](#)**5. Εικονίδιο περιθωρίου χαρτιού σε ρολό**

Εμφανίζει το εικονίδιο περιθωρίου χαρτιού σε ρολό , με τα περιθώρια που έχετε επιλέξει για την επιλογή ROLL PAPER MARGIN.

- 15mm: Όταν έχετε επιλέξει TOP/BOTTOM 15mm.
- 35/15mm: Όταν έχετε επιλέξει TOP 35/BOTTOM 15mm.
- 3mm: Όταν έχετε επιλέξει 3mm.

 15mm: Όταν έχετε επιλέξει 15mm. Αυτόματο: Όταν έχει επιλογή η τιμή DEFAULT. Ανατρέξτε στην ενότητα “[Λίστα μενού](#)” στη σελίδα [20](#)**6. Εικονίδιο μέτρησης χαρτιού σε ρολό**

Εμφανίζει την ποσότητα χαρτιού σε ρολό που απομένει. Όταν ορίσετε τις παρακάτω ρυθμίσεις στην επιλογή ROLL PAPER REMAINING του μενού PAPER SETUP, θα εμφανιστεί το εικονίδιο , και η ποσότητα χαρτιού σε ρολό που απομένει.

 Η επιλογή REMAINING PAPER SETUP έχει ρυθμιστεί σε ON. Το μήκος του χαρτιού σε ρολό έχει ρυθμιστεί για την τιμή ROLL PAPER LENGTH. Η τιμή ειδοποίησης μήκους χαρτιού έχει ρυθμιστεί για την τιμή ROLL LENGTH ALERT. Ανατρέξτε στην ενότητα “[PAPER SETUP](#)” στη σελίδα [27](#)**7. Εικονίδιο κατάστασης δοχείου μελανιού**

Εμφανίζει την ποσότητα μελανιού που απομένει σε κάθε δοχείο.

 Δοχείο μελανιού

Αριθμός	Χρώμα μελανιού
1	Cyan (C - Γαλάζιο)
2	Yellow (Y - Κίτρινο)
3	Light Cyan (LC - Ανοιχτό γαλάζιο)
4	Matte Black (MK - Μαύρο ματ)
5	Photo Black (PK - Μαύρο φωτογραφιών)
6	Vivid Magenta (VM - Ζωντανό ματζέντα)
7	Light Black (LK - Φωτεινό μαύρο)
8	Light Light Black (LLK - Πολύ αχνό μαύρο)
9	Vivid Light Magenta (VLM - Ζωντανό αχνό ματζέντα)

**Ο πίνακας ελέγχου**

- ❑ Μελάνι που απομένει

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Απομένει αρκετή ποσότητα μελανιού.
	Προετοιμάστε ένα νέο δοχείο μελανιού. (αναβοσβήνει) Αυτό το εικονίδιο υποδεικνύει το κίτρινο δοχείο.
	Το μελάνι έχει αναλωθεί, επομένως δεν μπορείτε να εκτυπώσετε. Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο. (αναβοσβήνει) Αυτό το εικονίδιο υποδεικνύει το κίτρινο δοχείο.
	Σφάλμα δοχείου ή δεν υπάρχει δοχείο. (αναβοσβήνει) Αυτό το εικονίδιο υποδεικνύει το κίτρινο δοχείο.

**8. Εικονίδιο δοχείου συντήρησης**

Τα εικονίδια που εμφανίζονται στο δεξί άκρο δείχνουν τον ελεύθερο χώρο που υπάρχει στα δοχεία συντήρησης. Υπάρχουν δύο εικονίδια συντήρησης για τον Epson Stylus Pro 9890/9908 και ένα για τον Epson Stylus Pro 7890/7908.

Εικονίδιο	Περιγραφή
	Υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος στα δοχεία συντήρησης.
	Σας συνιστούμε να προετοιμάσετε ένα νέο δοχείο συντήρησης. (αναβοσβήνει)
	Το δοχείο συντήρησης αδειάζει. Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης με ένα νέο. (αναβοσβήνει)

**9. Εικονίδιο επιλογής χρήσης**

Μας ενημερώνει σχετικά με τη διαθεσιμότητα των επιλογών για χρήση.

Επιλογή	Εικονίδιο	Περιγραφή
Μονάδα αυτόματου τυλίγματος		Διαθέσιμη
		Μη διαθέσιμη
		Δεν έχει συνδεθεί
SpectroProofer		Διαθέσιμη
		Μη διαθέσιμη
		Δεν έχει συνδεθεί

**10. Εικονίδιο μαύρου μελανιού**

Εμφανίζει τον επιλεγμένο τύπο μαύρου μελανιού.

**Ο πίνακας ελέγχου**

# Λειτουργία Menu

Η λειτουργία Menu σας επιτρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή ώστε να είναι ίδιες με εκείνες που θα ορίζατε κανονικά στο πρόγραμμα οδήγησης ή στο λογισμικό, καθώς και άλλες επιπλέον ρυθμίσεις, απευθείας μέσω του πίνακα ελέγχου. Ο πίνακας ελέγχου προβάλλει τα στοιχεία του εκτυπωτή, και λειτουργίες, όπως είναι ο έλεγχος ακροφυσίων μπορούν να εκτελεστούν μέσω του πίνακα ελέγχου.

## Χρήση της λειτουργίας Menu

**Σημείωση:**

Πατήστε το κουμπί όταν θα θέλετε να εξέλθετε από τη λειτουργία Menu και να επιστρέψετε στην κατάσταση READY.

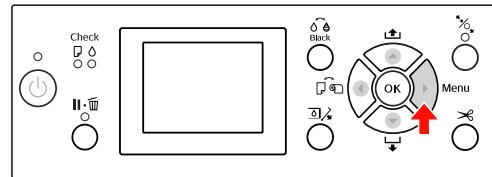
Πατήστε το κουμπί για να επιστρέψετε στο προηγούμενο βήμα.

Ακολουθήστε τα βήματα που ακολουθούν για να κάνετε χρήση της λειτουργίας Menu.

### 1. Επιλέξτε κάποιο μενού.

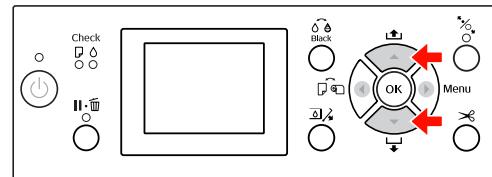
Παράδειγμα: Επιλέξτε PRINTER SETUP.

- 1** Πατήστε το κουμπί για να εισέλθετε στη λειτουργία Menu.

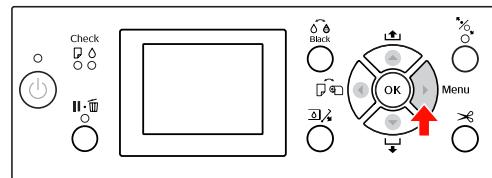


Το πρώτο μενού εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

- 2** Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε PRINTER SETUP.



- 3** Πατήστε το κουμπί για να εισέλθετε στο μενού PRINTER SETUP.



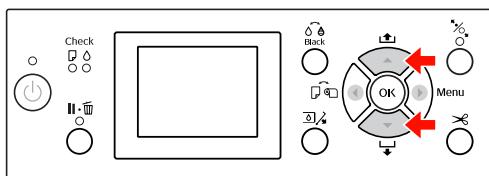
## Ο πίνακας ελέγχου

## 2. Υπάρχουν τρεις περιπτώσεις, ανάλογα με τα στοιχεία που έχετε επιλέξει.

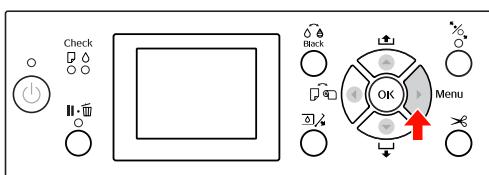
### A. Όταν μπορείτε να επιλέξετε μία παράμετρο

Παράδειγμα: Όταν επιλέγετε PLATEN GAP στο μενού PRINTER SETUP

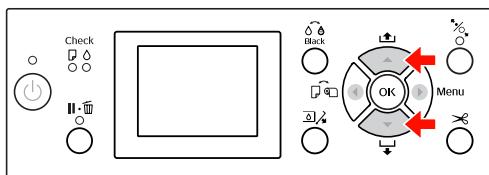
- 1** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε PLATEN GAP.



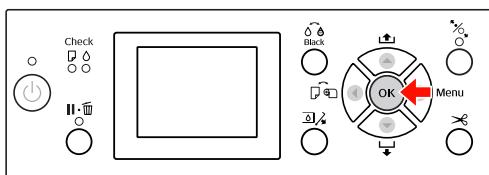
- 2** Πατήστε το κουμπί ► για να μεταβείτε στο στοιχείο PLATEN GAP.



- 3** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε μία παράμετρο για το στοιχείο.  
Η τρέχουσα ρύθμιση έχει επισημανθεί με το σύμβολο (✓).



- 4** Πατήστε το κουμπί OK για να γίνει αποθήκευση της επιλεγμένης παραμέτρου.

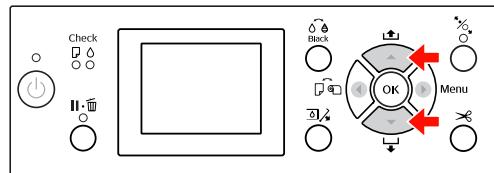


- 5** Πατήστε το κουμπί ◀ για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο, ή πατήστε το κουμπί II.■ για να εξέλθετε από τη λειτουργία Menu.

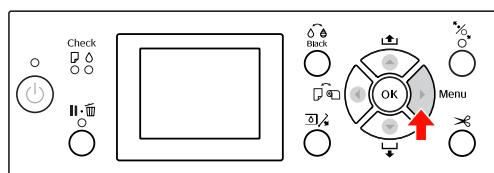
### B. Όταν εκτελείτε μια λειτουργία

Παράδειγμα: Όταν επιλέγετε NOZZLE CHECK στο μενού TEST PRINT

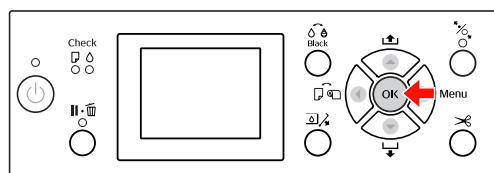
- 1** Στο μενού TEST PRINT, πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε NOZZLE CHECK.



- 2** Πατήστε το κουμπί ► για να μεταβείτε στο στοιχείο NOZZLE CHECK.



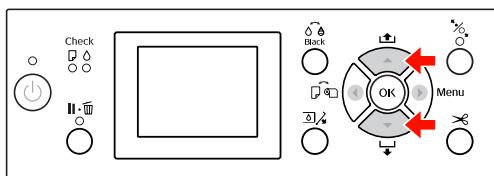
- 3** Πατήστε το κουμπί OK για να εκτελέσετε τη λειτουργία NOZZLE CHECK.



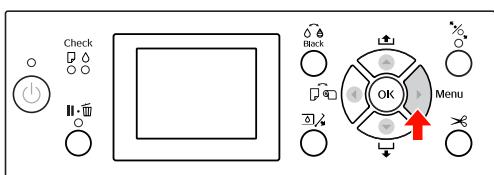
**Ο πίνακας ελέγχου****C. Όταν θέλετε να εμφανίσετε τα στοιχεία του εκτυπωτή**

Παράδειγμα: Όταν επιλέγετε INK LEVEL στο μενού PRINTER STATUS.

- 1** Στο μενού PRINTER STATUS, πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε INK LEVEL.

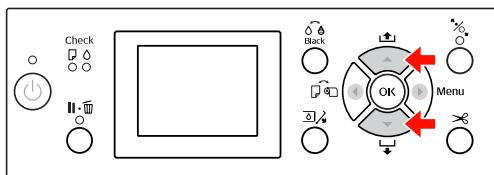


- 2** Πατήστε το κουμπί ► για να μεταβείτε στο στοιχείο INK LEVEL.



- 3** Επιβεβαιώστε τη ποσότητα μελανιού που απομένει. Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να εμφανιστεί η ποσότητα μελανιού που απομένει για κάθε χρώμα μελανιού.

Παράδειγμα: Matte Black (Μαύρο ματ) 84%



- 4** Πατήστε το κουμπί ◀ για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο ή πατήστε το κουμπί □·■ για να εξέλθετε από τη λειτουργία Menu.

**Ο πίνακας ελέγχου****Λίστα μενού**

<b>Μενού</b>	<b>Στοιχείο</b>	<b>Παράμετρος</b>
<a href="#">"PRINTER SETUP" στη σελίδα 22</a>	PLATEN GAP	NARROW, STANDARD, WIDE, WIDER, WIDEST
	PAGE LINE	ON, OFF
	ROLL PAPER MARGIN	DEFAULT, TOP/BOTTOM 15mm, TOP 35/BOTTOM 15mm, 3mm, 15mm
	PAPER SIZE CHECK	ON, OFF
	PAPER SKEW CHECK	ON, OFF
	REFRESH MARGIN	ON, OFF
	AUTO NOZZLE CHECK	ON: PERIODICALLY, ON: EVERY JOB, OFF
	PRINT NOZZLE PATTERN	OFF, ON: EVERY PAGE, ON: EVERY 10 PAGES
	CHANGE BLACK INK	MANUAL, AUTO
	INITIALIZE SETTINGS	EXECUTE
<a href="#">"TEST PRINT" στη σελίδα 25</a>	NOZZLE CHECK	PRINT
	STATUS SHEET	PRINT
	NETWORK STATUS SHEET	PRINT
	JOB INFORMATION	PRINT
	CUSTOM PAPER	PRINT
<a href="#">"MAINTENANCE" στη σελίδα 25</a>	CUTTER ADJUSTMENT	EXECUTE
	CUTTER REPLACEMENT	EXECUTE
	CLEANING	NORMAL CLEANING, CLEAN EACH COLOR, POWER CLEANING
	CLOCK SETTING	MM/DD/YY HH:MM
<a href="#">"PRINTER STATUS" στη σελίδα 26</a>	VERSION	JW0xxxx-xx.xx.IBCC ή JN0xxxx-xx.xx.IBCC
	INK LEVEL	(χρώμα μελανιού) nn%
	MAINTENANCE TANK	LEFT nn% RIGHT nn%
	JOB HISTORY	No. 0-No. 9 INK xxxxx.xml PAPER xxx.x cm2
	TOTAL PRINTS	nnnnnn PAGES
	EDM (ή myEpsonPrinter) STATUS	INITIALIZING, NOT STARTED, ENABLED, DISABLED LAST uploaded MM/DD/YY HH:MM GMT, (NOT uploaded)

**Ο πίνακας ελέγχου**

“PAPER SETUP” στη σελίδα 27	ROLL PAPER REMAINING	REMAINING PAPER SETUP ROLL PAPER LENGTH ROLL LENGTH ALERT
	PAPER TYPE	Photo Paper Proofing Paper Fine Art Paper Matte Paper Plain Paper Others CUSTOM PAPER NO PAPER SELECTED
	CUSTOM PAPER	PAPER NO.1 - 10
“HEAD ALIGNMENT” στη σελίδα 30	PAPER THICKNESS	SELECT PAPER TYPE SELECT THICKNESS
	ALIGNMENT	AUTO, MANUAL
“NETWORK SETUP” στη σελίδα 30	NETWORK SETUP	DISABLE, ENABLE
	IP ADDRESS SETTING	AUTO, PANEL
	IP, SM, DG SETTING	IP ADDRESS 000.000.000.000 - 255.255.255.255 SUBNET MASK 000.000.000.000 - 255.255.255.255 DEFAULT GATEWAY 000.000.000.000 - 255.255.255.255
	BONJOUR	ON, OFF
	WSD	OFF, ON
	INIT NETWORK SETTING	EXECUTE
“OPTIONS SETUP” στη σελίδα 31	SpectroProofer	STATUS INFORMATION DEVICE ALIGNMENT
	TAKE UP REEL	TAKE UP REEL VERSION

**Ο πίνακας ελέγχου****Λεπτομέρειες της λειτουργίας Menu****PRINTER SETUP**

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
PLATEN GAP	NARROW	Μπορείτε να προσαρμόσετε την απόσταση μεταξύ της κεφαλής και του χαρτιού εκτύπωσης.
	STANDARD	<input type="checkbox"/> STANDARD: Κανονικά, επιλέγετε STANDARD.
	WIDE	<input type="checkbox"/> Όταν δεν επιλέγετε την παράμετρο STANDARD, το παρακάτω εικονίδιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
	WIDER	<b>PGE</b> :NARROW
	WIDEST	<b>PGE</b> :WIDE <b>PGE</b> :WIDER <b>PGE</b> :WIDEST
PAGE LINE	ON	Μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε να εκτυπώσετε μία γραμμή σελίδας (γραμμή αποκοπής) πάνω στο χαρτί σε ρολό. Επιλέξτε ON αν θέλετε να τυπώσετε μια γραμμή σελίδας, ή OFF στην αντίθετη περίπτωση.
	OFF	Η οριζόντια γραμμή μπορεί να εκτυπωθεί όταν το πλάτος του χαρτιού σε ρολό που μέχρι οριστεί στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή είναι μικρότερο από το πλάτος του χαρτιού σε ρολό που έχει φορτωθεί στον εκτυπωτή. Αυτή η ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο για χαρτί σε ρολό.
ROLL PAPER MARGIN	DEFAULT	Μπορείτε να επιλέξετε περιθώρια για το χαρτί σε ρολό.
	TOP/BOTTOM 15mm	<input type="checkbox"/> DEFAULT: Το επάνω περιθώριο του Premium Glossy Photo Paper (250), του Premium Semigloss Photo Paper (250) και του Premium Luster Photo Paper (260) είναι 20 mm και το κάτω περιθώριο είναι 15 mm.
	TOP 35/BOTTOM 15mm	<input type="checkbox"/> TOP/BOTTOM 15mm: Το επάνω και το κάτω περιθώριο είναι 15 mm και τα περιθώρια αριστερά και δεξιά είναι 3 mm.
	15mm	<input type="checkbox"/> TOP 35/BOTTOM 15mm: Το επάνω περιθώριο είναι 35 mm, το κάτω περιθώριο είναι 15 mm και τα περιθώρια αριστερά και δεξιά είναι 3 mm.
	3mm	<input type="checkbox"/> 15mm: Τα περιθώρια και των τεσσάρων πλευρών είναι 15 mm.
		<input type="checkbox"/> 3mm: Τα περιθώρια και των τεσσάρων πλευρών είναι 3 mm. Το μέγεθος εκτύπωσης δεν αλλάζει, ακόμα και αν αλλάξουν τα περιθώρια.

**Ο πίνακας ελέγχου**

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
PAPER SIZE CHECK	ON	Μπορείτε να επιλέξετε αν θέλετε να γίνει έλεγχος του πλάτους του χαρτιού.
	OFF	<p><input type="checkbox"/> ON: Να γίνει έλεγχος του πλάτους και της επάνω άκρης του χαρτιού.</p> <p><input type="checkbox"/> OFF: Να μην γίνει έλεγχος του πλάτους και της επάνω άκρης του χαρτιού. Ο εκτυπωτής συνεχίζει να εκτυπώνει, ακόμα και αν το πλάτος του χαρτιού δεν συμπίπτει με το πλάτος των δεδομένων και εκτυπώνει πέρα από το χαρτί. Επειδή με αυτόν τον τρόπο λερώνεται το εσωτερικό του εκτυπωτή, σας συνιστούμε να επιλέξετε ON. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τη δημιουργία ενός μεγαλύτερου κενού περιθωρίου στην κορυφή κάθε σελίδας.</p>
PAPER SKEW CHECK	ON	<p><input type="checkbox"/> ON: Αν το χαρτί δεν είναι ίσιο, εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη LCD και ο εκτυπωτής σταματά να εκτυπώνει.</p>
	OFF	<p><input type="checkbox"/> OFF: Δεν προκύπτει σφάλμα ευθυγράμμισης χαρτιού, ακόμα και αν τα δεδομένα εκτύπωσης ξεπερνούν το εύρος του χαρτιού και ο εκτυπωτής συνεχίζει να εκτυπώνει.</p> <p>Αυτή η ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο για χαρτί σε ρολό.</p>
REFRESH MARGIN	ON	Όταν επιλέγετε ON, ο εκτυπωτής αποκόπτει αυτόματα μια πρόσθετη περιοχή εκτύπωσης μετά από την εκτύπωση χωρίς περιθώρια.
	OFF	
AUTO NOZZLE CHECK	ON: PERIODICALLY	Ο εκτυπωτής εκτελεί αυτόματα έναν έλεγχο ακροφυσίων και αν λείπουν κουκίδες, κάνει αυτόματα καθαρισμό.
	ON: EVERY JOB	<p><input type="checkbox"/> ON: PERIODICALLY Εκτελεί περιοδικό καθαρισμό ακροφυσίων αυτόματα.</p>
	OFF	<p><input type="checkbox"/> ON: EVERY JOB Εκτελεί έλεγχο ακροφυσίων πριν από κάθε εργασία εκτύπωσης.</p> <p><input type="checkbox"/> OFF Δεν εκτελεί έλεγχο ακροφυσίων αυτόματα, εξαιρουμένων κάποιων λειτουργιών.</p>
PRINT NOZZLE PATTERN	OFF	Όταν επιλέγετε ON, ο εκτυπωτής εκτυπώνει το μοτίβο ελέγχου ακροφυσίων πριν από την εκτύπωση κάθε εργασίας εκτύπωσης ή την εκτύπωση του 10ου φύλλου, ανάλογα με τις ρυθμίσεις σας.
	ON: EVERY PAGE	
	ON: EVERY 10 PAGES	Αυτή η ρύθμιση είναι διαθέσιμη μόνο για χαρτί σε ρολό.

## Ο πίνακας ελέγχου

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
CHANGE BLACK INK	MANUAL	<p>Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται κατά την εκτύπωση σε χαρτί το οποίο υποστηρίζει τόσο μαύρο ματ όσο και μαύρο φωτογραφιών.</p>
	AUTO	<p>Επιλέξτε μεταξύ της αυτόματης εναλλαγής του μαύρου μελανιού (<b>AUTO</b>) ή της μη αυτόματης εναλλαγής μαύρου μελανιού (<b>MANUAL</b>) κατά την εναλλαγή μεταξύ των τύπων μελανιού από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.</p> <p>Αν έχετε επιλέξει το <b>AUTO</b>, ο εκτυπωτής κάνει αυτόματη εναλλαγή στον τύπο μαύρου μελανιού που έχει οριστεί στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή, ακόμα και αν ο τύπος μαύρου μελανιού που έχει οριστεί από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και από τον (διο τον εκτυπωτή δεν ταιριάζουν).</p> <p>Αν επιλέξετε το <b>MANUAL</b>, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Αν επιλέξετε να συνεχίσετε την εκτύπωση, ο εκτυπωτής πραγματοποιεί εναλλαγή στον τύπο μαύρου μελανιού που έχει καθοριστεί στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και, στη συνέχεια, εκτελεί τη λειτουργία εκτύπωσης.</p> <p>Κατά την εκτύπωση σε χαρτί το οποίο υποστηρίζει συγκεκριμένο τύπο μαύρου μελανιού, δεν είναι δυνατή η ρύθμιση του τύπου μαύρου μελανιού από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή, ανεξάρτητα από αυτήν τη ρύθμιση. Πριν από την εκτύπωση, θα πρέπει να ορίσετε τον τύπο μαύρου μελανιού που είναι συμβατό με το χαρτί που χρησιμοποιείτε, από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. ↗ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Αλλαγή του μαύρου μελανιού"</a> στη σελίδα 69</p>
INITIALIZE SETTINGS	EXECUTE	Μπορείτε να ορίσετε ξανά όλες τις τιμές ρύθμισης του μενού <b>PRINTER SETUP</b> στις εργοστασιακές τους τιμές.

**Ο πίνακας ελέγχου****TEST PRINT**

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
NOZZLE CHECK	PRINT	Μπορείτε να εκτυπώσετε ένα μοτίβο ελέγχου ακροφυσίων της κεφαλής εκτύπωσης για κάθε δοχείο μελανιού. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">"Ελεγχος ακροφυσίων"</a> στη σελίδα <a href="#">87</a>
STATUS SHEET	PRINT	Μπορείτε να εκτυπώσετε την τρέχουσα κατάσταση του εκτυπωτή.
NETWORK STATUS SHEET	PRINT	Μπορείτε να εκτυπώσετε την τρέχουσα κατάσταση δικτύου.
JOB INFORMATION	PRINT	Μπορείτε να εκτυπώσετε τις πληροφορίες εργασίας που έχουν αποθηκευτεί στον εκτυπωτή σας (έως 10 εργασίες).
CUSTOM PAPER	PRINT	Μπορείτε να εκτυπώσετε πληροφορίες προσαρμοσμένου χαρτιού που έχουν καταχωρηθεί στο μενού CUSTOM PAPER.

**MAINTENANCE**

Μπορείτε να εκτελέσετε λειτουργίες συντήρησης, όπως είναι ο καθαρισμός της κεφαλής.

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
CUTTER ADJUSTMENT	EXECUTE	Μπορείτε να προσαρμόσετε τη θέση κοπής με ακρίβεια κατά την εκτύπωση σε χαρτί σε ρολό χωρίς καθόλου περιθώρια. Κατά τη χρήση αυτής της λειτουργίας, πραγματοποιείται εκτύπωση ενός δείγματος προσαρμογής θέσης κοπής. Μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό της θέσης κοπής από -120 έως +120 mil (-3,0 έως +3,0 mm) σε αυξήσεις 8 mil (0,2 mm).
CUTTER REPLACEMENT	EXECUTE	Ξεκινά τη διαδικασία αντικατάστασης του κόπτη. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">"Αντικατάσταση του κόπτη"</a> στη σελίδα <a href="#">83</a>
CLEANING	NORMAL CLEANING	Μπορείτε να εκτελέσετε συνηθισμένο καθαρισμό.
	CLEAN EACH COLOR	Μπορείτε να επιλέξετε να κάνετε καθαρισμό των ακροφυσίων από τους δύο συνδυασμούς χρωμάτων που ακολουθούν: C/VM, PK (MK)/LK, LLK/Y ή VLM/LC.
	POWER CLEANING	Μπορείτε να κάνετε πολύ πιο αποτελεσματικό καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης από τον συνήθη καθαρισμό κεφαλής.
CLOCK SETTING	MM/DD/YY HH:MM	Μπορείτε να ορίσετε τον χρόνο, τον μήνα, την ημερομηνία, την ώρα και τα λεπτά.

**Ο πίνακας ελέγχου****PRINTER STATUS**

Αυτό το μενού μας ενημερώνει για την κατάσταση του εκτυπωτή.

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
VERSION	JW0xxxx-xx.xx.IBCC ή JN0xxxx-xx.xx.IBCC	Μπορείτε να δείτε την έκδοση του υλικολογισμικού.
INK LEVEL	(χρώμα μελανιού) nn%	Μπορείτε να δείτε την κατάσταση καθενός από τα δοχεία μελανιού.
MAINTENANCE TANK	LEFT nn%	Μπορείτε να δείτε τον ελεύθερο χώρο του δοχείου συντήρησης.
	RIGHT nn%	
JOB HISTORY	No. 0 - No.9 INK xxxxx.xml PAPER xxx.x cm <sup>2</sup>	Μπορείτε να δείτε την κατανάλωση μελανιού (INK) σε μιλιλίτρα και το μέγεθος χαρτιού (PAPER) για κάθε εργασία εκτύπωσης που έχει αποθηκευτεί στον εκτυπωτή. Η πιο πρόσφατη εργασία έχει αποθηκευτεί ως Αρ. 0.
TOTAL PRINTS	nnnnnn PAGES	Μπορείτε να δείτε τον συνολικό αριθμό σελίδων που έχετε εκτύπωσει.
EDM (ή myEpsonPrinter) STATUS *	INITIALIZING, NOT STARTED, ENABLED, DISABLED	Μπορείτε να δείτε αν η επιλογή EDM (ή myEpsonPrinter) είναι ενεργοποιημένη ή όχι. Αν είναι ενεργοποιημένη, θα εμφανίζεται η χρονική στιγμή της τελευταίας μεταφόρτωσης της κατάστασης EDM.
	LAST UPLOADED MM/DD/YY HH:MM GMT, (NOT UPLOADED)	

\* Αυτή η λειτουργία δεν υποστηρίζεται σε κάποιες περιοχές. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την τοπική ιστοσελίδα της Epson ή επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον προμηθευτή σας από την Epson.

**Σημείωση:**

- Όταν η φωτεινή ένδειξη Έλεγχος μελανιού αρχίσει να αναβοσβήνει ή παραμείνει αναμμένη, θα πρέπει να αντικαταστήσετε το δοχείο μελανιού που έχει αναλωθεί. Αν κάνετε σωστή αντικατάσταση του δοχείου μελανιού, θα γίνει αυτόματη επαναφορά του μετρητή.  
 ↗ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αντικατάσταση δοχείων μελανιού](#)” στη σελίδα 75
- Θα πρέπει να αντικαταστήσετε το δοχείο συντήρησης όταν σας ζητηθεί από την οθόνη LCD. Αν κάνετε σωστή αντικατάσταση του δοχείου, θα γίνει αυτόματη επαναφορά του μετρητή.  
 ↗ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης](#)” στη σελίδα 81

**Ο πίνακας ελέγχου****PAPER SETUP**

Όταν χρησιμοποιείτε άλλα μέσα, εκτός από Epson, βεβαιωθείτε ότι έχετε κάνει τις κατάλληλες ρυθμίσεις για το χαρτί.

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
ROLL PAPER REMAINING	REMAINING PAPER SETUP	<p>Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία μέτρησης του χαρτιού που έχει απομείνει μόνο αν δεν έχει τοποθετηθεί χαρτί στον εκτυπωτή.</p> <p><input type="checkbox"/> OFF: Η λειτουργία ROLL PAPER REMAINING είναι απενεργοποιημένη. Το εικονίδιο του Μετρητή χαρτιού σε ρολό δεν εμφανίζεται στην οθόνη LCD.</p> <p><input type="checkbox"/> ON: Η ποσότητα του χαρτιού σε ρολό που έχει απομείνει εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Όταν πατήσετε το κουμπί , ο γραμμωτός κώδικας (συμπεριλαμβανομένου του τύπου χαρτιού, του μήκους του χαρτιού σε ρολό και των πληροφοριών της τιμής ειδοποίησης του χαρτιού σε ρολό) εκτυπώνεται στην άκρη του χαρτιού σε ρολό. Όταν αλλάξει το ρολό χαρτιού, γίνεται σάρωση του γραμμωτού κώδικα και ρύθμιση του τύπου χαρτιού, του μήκους ρολού χαρτιού αι των πληροφοριών της τιμής ειδοποίησης μήκους ρολού.</p>
	ROLL PAPER LENGTH	Aυτές οι ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες μόνο όταν η λειτουργία REMAINING PAPER SETUP έχει οριστεί σε ON. Αν δεν έχει απομείνει πολύ χαρτί, μπορείτε να ορίσετε μια ειδοποίηση ρολού για να λαμβάνετε μήνυμα όταν δεν έχει απομείνει πολύ χαρτί. Όταν χρησιμοποιείτε το ρολό χαρτιού, εισαγάγετε το μήκος του χαρτιού σε ρολό που έχει οριστεί στον εκτυπωτή και στην τιμή ειδοποίησης. Μπορείτε να ορίσετε το μήκος του χαρτιού σε ρολό από 5,0 έως 99,5 m, και την ειδοποίηση μήκους ρολού από 1 έως 15 m.
PAPER TYPE	Photo Paper	Μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο μέσου που έχει φορτωθεί στον εκτυπωτή.
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Others	
	CUSTOM PAPER	
	NO PAPER SELECTED	
CUSTOM PAPER	PAPER NO.1 - 10	<p>Μπορείτε να επιλέξετε έναν αριθμό (από 1 έως 10) για να καταχωρίσετε τις ρυθμίσεις (όπως Paper Type, Platen Gap, Thickness Pattern, Paper Feed Adjust, Drying Time, Paper Suction) ή για την ανάκτηση των ρυθμίσεών σας.</p> <p>Ο αριθμός που θα επιλέξετε σε αυτό το σημείο, θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">CUSTOM PAPER</a>" στη σελίδα 28</p>

**Ο πίνακας ελέγχου****CUSTOM PAPER**

Όταν χρησιμοποιείτε άλλα μέσα, εκτός από Epson, θα πρέπει να ορίσετε τις ρυθμίσεις με τέτοιο τρόπο ώστε να είναι κατάλληλες για το μέσο.

Αφού έχετε επιλέξει τον αριθμό χαρτιού, προβείτε στις ακόλουθες ρυθμίσεις. Πρώτα βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το χαρτί από τη λειτουργία PAPER TYPE και, στη συνέχεια, ορίστε τη ρύθμιση PLATEN GAP και ούτω καθεξής.

Για τη ρύθμιση του προσαρμοσμένου χαρτιού, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.

☞ “Εκτύπωση σε προσαρμόσμένο χαρτί” στη σελίδα 166

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
PAPER TYPE	Photo Paper	Mπορείτε να επιλέξετε τον τύπο μέσου που ταιριάζει περισσότερο με το χαρτί που χρησιμοποιείτε.
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Others	
PLATEN GAP	NARROW	Mπορείτε να προσαρμόσετε την απόσταση μεταξύ της κεφαλής και του χαρτιού εκτύπωσης. STANDARD: Κανονικά, επιλέγετε STANDARD. NARROW: Χρησιμοποιήστε το όταν κάνετε εκτυπώσεις σε λεπτό χαρτί.
	STANDARD	
	WIDE	
	WIDER	WIDE ή WIDER: Επιλέξτε τα αν θεωρείτε ότι οι εκτυπωμένες εικόνες έχουν κηλίδες.
THICKNESS PATTERN	PRINT	Mπορείτε να εκτυπώσετε το μοτίβο εντοπισμού πάχους του χαρτιού.
PAPER FEED ADJUST	0.00%	Mπορείτε να ορίσετε την ποσότητα τροφοδοσίας χαρτιού της εκτυπώσιμης περιοχής. Το εύρος είναι -0,70 έως 0,70%. Αν η τιμή τροφοδοσίας χαρτιού είναι πάρα πολύ μεγάλη, ενδέχεται να εμφανιστούν λευκές οριζόντιες μικρογραμμές. Αν η τιμή τροφοδοσίας χαρτιού είναι πάρα πολύ μικρή, ενδέχεται να εμφανιστούν σκουρόχρωμες οριζόντιες μικρογραμμές.
	-0.70% έως +0.70%	
DRYING TIME	0.0sec	Mπορείτε να ορίσετε τον χρόνο στεγνώματος του μελανιού για κάθε πέρασμα της κεφαλής εκτύπωσης. Το εύρος κυμαίνεται από 0 έως 10 δευτερόλεπτα. Ανάλογα με την πυκνότητα του μελανιού ή τον τύπο χαρτιού, το μελάνι δεν στεγνώνει γρήγορα. Σε αυτήν την περίπτωση, ορίστε τον χρόνο στέγνωσης του μελανιού σε μεγαλύτερο.
	0.0sec έως 10.0sec	
PAPER SUCTION	STANDARD	Mπορείτε να ρυθμίσετε την πίεση της αναρρόφησης που χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία του εκτυπωμένου χαρτιού.
	-1 έως -4	
SET ROLL PAPER TENSION	NORMAL	Όταν χρησιμοποιείτε κάποιο ύφασμα ή λεπτό χαρτί ή όταν εμφανίζονται ζάρες στο χαρτί κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, επιλέξτε HIGH ή EXTRA HIGH.
	HIGH	
	EXTRA HIGH	

**Ο πίνακας ελέγχου**

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
REMOVE SKEW	ON	Μπορείτε να επιλέξετε αν θα θέλατε να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία για να μειωθεί ή όχι η κλίση του χαρτιού.
	OFF	

**Ο πίνακας ελέγχου****HEAD ALIGNMENT**

Μπορείτε να κάνετε ευθυγράμμιση της κεφαλής εκτύπωσης. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.

 “Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης” στη σελίδα 93

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
PAPER THICKNESS	SELECT PAPER TYPE	Όταν κάνετε χρήση των ειδικών μέσων της Epson, επιλέξτε τον τύπο χαρτιού. Αν χρησιμοποιείτε ειδικά μέσα που δεν είναι Epson, καταχωρίστε το πάχος του χαρτιού στο μεταξύ των τιμών 0,1 και 1,5 mm.
	SELECT THICKNESS	
ALIGNMENT	AUTO	Όταν επιλέγετε τη λειτουργία AUTO, γίνεται ανάγνωση του μοτίβου προσαρμογής για εξαγωγή από τον αισθητήρα και η βέλτιστη τιμή προσαρμογής καταχωρίζεται αυτόματα στον εκτυπωτή. Όταν επιλέγετε MANUAL, πρέπει να ελέγχετε το μοτίβο και να εισαγάγετε την τιμή για την ευθυγράμμιση.
	MANUAL	

**NETWORK SETUP**

Όταν κάνετε χρήση του εκτυπωτή στο δίκτυο, ρυθμίστε τα ακόλουθα στοιχεία.

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
NETWORK SETUP	DISABLE	Μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις δικτύου κάνοντας χρήση του πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή. Τα στοιχεία που ακολουθούν εμφανίζονται μόνο όταν το στοιχείο ENABLE είναι επιλεγμένο. Μετά τη ρύθμιση των στοιχείων, πατήστε το κουμπί ◀ στο μενού NETWORK SETUP, για να γίνει επαναφορά του δικτύου και η σύνδεση δικτύου θα είναι διαθέσιμη μέσα σε 40 δευτερόλεπτα. Το μενού NETWORK SETUP δεν εμφανίζεται κατά την επαναφορά του δικτύου.
	ENABLE	
IP ADDRESS SETTING	AUTO	Μπορείτε να επιλέξετε αυτή τη μέθοδο προκειμένου να ρυθμίσετε της διεύθυνση IP στον εκτυπωτή. Όταν επιλέξετε PANEL, εμφανίζεται το IP,SM,DG SETTING.
	PANEL	
IP,SM,DG SETTING	Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον διαχειριστή συστήματός σας.	
BONJOUR	ON	Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση Bonjour.
	OFF	
WSD	OFF	Επιλέξτε αν η διασύνδεση δικτύου κάνει χρήση WSD (ON) ή όχι (OFF).
	ON	
INIT NETWORK SETTING	EXECUTE	Μπορείτε να κάνετε επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.

**Ο πίνακας ελέγχου****OPTIONS SETUP**

Όταν κάνετε χρήση προαιρετικού εξοπλισμού, ρυθμίστε τα παρακάτω στοιχεία.

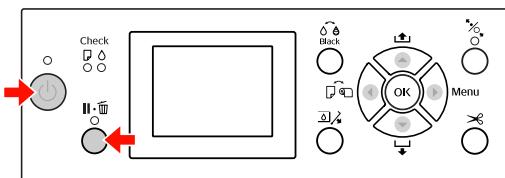
Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
SpectroProofer	STATUS INFORMATION	Στη λειτουργία STATUS INFORMATION, εμφανίζεται η κατάσταση κάθε στοιχείου του SpectroProofer, όπως η έκδοση του SpectroProofer, οι αριθμοί των λευκών ροδελών βαθμονόμησης του προϊόντος, η θερμοκρασία της Συσκευής μέτρησης χρώματος (ILS20EP), η θερμοκρασία περιβάλλοντος και το χρώμα του πλαισίου υποστήριξης.
	DEVICE ALIGNMENT	Στη λειτουργία DEVICE ALIGNMENT, εκτελέστε τη ρύθμιση του εγκατεστημένου SpectroProofer.
TAKE UP REEL	TAKE UP REEL VERSION	Εμφανίζει την έκδοση της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος.

## Ο πίνακας ελέγχου

## Λειτουργία συντήρησης

Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα ή τη μονάδα που χρησιμοποιείται στην εμφάνιση ή να κάνετε επαναφορά όλων των εργοστασιακών ρυθμίσεων.

- 1** Πατήστε το κουμπί  για να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.
- 2** Πατήστε το κουμπί  και το κουμπί  ταυτόχρονα, για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.



για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Λίστα λειτουργίας συντήρησης" που θα βρείτε στα δεξιά.  
Οι διαδικασίες ρύθμισης είναι ίδιες με εκείνες της λειτουργίας Menu.  
 Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση της λειτουργίας Menu" στη σελίδα 17

- 3** Για να εξέλθετε από τη λειτουργία συντήρησης, πατήστε το κουμπί  για να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.

## Λίστα λειτουργίας συντήρησης

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
LANGUAGE	JAPANESE	Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη LCD.
	ENGLISH	
	FRENCH	
	ITALIAN	
	GERMAN	
	PORTUGUE	
	SPANISH	
	DUTCH	
	KOREAN	
	CHINESE	
LENGTH UNITS	METRIC	Μπορείτε να επιλέξετε μία μονάδα μέτρησης η οποία θα χρησιμοποιείται για την εμφάνιση του μήκους.
	FEET/INCH	
TEMPERATURE UNITS	°C	Μπορείτε να επιλέξετε τις μονάδες μέτρησης της θερμοκρασίας που θα εμφανίζονται στην οθόνη LCD.
	F	
ROLL PAPER TENSION	1 - 5	Μπορείτε να αλλάξετε την μέγιστη τιμή Roll Paper Tension (Τάσης χαρτιού σε ρολό).
SS CLEANING	EXECUTE	Μπορείτε να εκτελέσετε καθαρισμό υπερήχων στην κεφαλή.
DEFAULT PANEL	EXECUTE	Μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις εργοστασιακές τιμές των ρυθμίσεων που κάνατε στη λειτουργία Menu.

**Ο πίνακας ελέγχου**

Στοιχείο	Παράμετρος	Επεξήγηση
AUTO CLEANING TIMES	1 - 3	Ο αριθμός των φορών που εκτελέσατε αυτόματο καθαρισμό κατά τον εντοπισμό κάποιας εμπλοκής μετά την εκτέλεση ενός αυτόματου ελέγχου ακροφυσίων.
CUSTOM	0 - 255	Μπορείτε να κάνετε προσαρμοσμένες ρυθμίσεις.

## Διαχείριση χαρτιού

# Διαχείριση χαρτιού

## Υποστηριζόμενα μέσα

Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ειδικά μέσα της Epson τα οποία μπορούν να βελτιώσουν τη χρήση και την εκφραστική ισχύ των αποτελεσμάτων της εκτύπωσής σας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το χαρτί, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Πληροφορίες χαρτιού” στη σελίδα 187

**Σημείωση:**

- Μην χρησιμοποιείτε χαρτί το οποίο είναι ζαρωμένο, γρατζουνισμένο, σχισμένο, βρώμικο ή έχει οποιουδήποτε άλλουν είδους ατέλειες.
- Εισαγάγετε το χαρτί αμέσως πριν από την εκτύπωση. Όταν τελείωσε η εκτύπωση αφαιρέστε το από τον εκτυπωτή και αποθηκεύστε το σύμφωνα με τις οδηγίες για τα μέσα που χρησιμοποιείτε.
- Αν χρησιμοποιείτε χαρτί το οποίο δεν ανήκει στα ειδικά μέσα Epson, ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται με το χαρτί ή επικοινωνήστε με τον προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες. Ελέγξτε την ποιότητα εκτύπωσης προτού αγοράσετε μεγάλη ποσότητα χαρτιού.

## Χαρτί σε ρολό

<b>Τύποι μέσων</b>	Απλό χαρτί, ανακυκλωμένο χαρτί, άλλα
<b>Μέγεθος χαρτιού σε ρολό</b>	Πυρήνας 2 ίντσών: Εξωτερική διάμετρος 103 mm ή μικρότερη
	Πυρήνας 3 ίντσών: Εξωτερική διάμετρος 150 mm ή μικρότερη
<b>Μέγεθος χαρτιού</b>	<b>Epson Stylus Pro 9890/9908:</b> Πυρήνας 2 ίντσών: 254 έως 1118 mm × 45 m Πυρήνας 3 ίντσών: 254 έως 1118 mm × 202 m
	<b>Epson Stylus Pro 7890/7908:</b> Πυρήνας 2 ίντσών: 254 έως 610 mm × 45 m Πυρήνας 3 ίντσών: 254 έως 610 mm × 202 m

<b>Πάχος</b>	Απλό χαρτί, ανακυκλωμένο χαρτί: 0,08 έως 0,11 mm (Βάρος: 64 έως 90 g/m <sup>2</sup> )
	Άλλα: 0,08 έως 0,5 mm
<b>Διαθέσιμο πλάτος για εκτύπωση χωρίς περιθώρια</b>	10 ίντσες, 300 mm, 13 ίντσες (Super A3), 16 ίντσες, 17 ίντσες, 512 mm (B2), 594 mm (A1), 24 ίντσες (Super A1), 728 mm (B1), 36 ίντσες (Super A0), 44 ίντσες (Super B0)

## Κομμένα φύλλα

<b>Τύποι μέσων</b>	Απλό χαρτί, ανακυκλωμένο χαρτί, άλλα
<b>Μέγεθος χαρτιού</b>	<b>Epson Stylus Pro 9890/9908:</b> Πλάτος: 210 έως 1118 mm Μήκος: 297 έως 1580 mm (A4 έως Super B0)  <b>Epson Stylus Pro 7890/7908:</b> Πλάτος: 210 έως 610 mm Μήκος: 297 έως 914 mm (A4 έως Super A1)
<b>Πάχος</b>	Απλό χαρτί, ανακυκλωμένο χαρτί: 0,08 έως 0,11 mm (Βάρος: 64 έως 90 g/m <sup>2</sup> )
	Άλλα: 0,08 έως 1,50 mm  Οστόσο, για χαρτί μεγάλου πάχους (0,5 έως 1,5 mm), το μήκος φτάνει τα 762 mm.

<b>Σημείωση:</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Καθώς η ποιότητα οποιασδήποτε μάρκας ή τύπου χαρτιού μπορεί να αλλάξει από τον κατασκευαστή οποιαδήποτε στιγμή, η Epson δεν μπορεί να εγγυηθεί για την ποιότητα οποιουδήποτε τύπου ή μάρκας χαρτιού που δεν είναι Epson. Δοκιμάζετε πάντα δείγματα χαρτιού πριν αγοράσετε μεγάλες ποσότητες ή εκτυπώσετε μεγάλες εργασίες.</li> <li><input type="checkbox"/> Το χαρτί κακής ποιότητας μπορεί να μειώσει την ποιότητα εκτύπωσης και να προκαλέσει εμπλοκή του χαρτιού ή άλλα προβλήματα. Αν αντιμετωπίσετε προβλήματα, χρησιμοποιήστε χαρτί υψηλότερης ποιότητας.</li> </ul>

## Διαχείριση χαρτιού

# Χρήση χαρτιού σε ρολό

## Τοποθέτηση χαρτιού σε ρολό

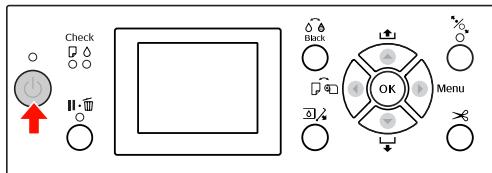
Για να φορτώσετε χαρτί σε ρολό, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

**Σημείωση:**

- ❑ Όταν η λειτουργία REMAINING PAPER SETUP έχει οριστεί σε ON, ο γραμμωτός κάδικας (συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων του χαρτιού) εκτυπώνεται στην άκρη του χαρτιού σε ρολό πριν την αφαίρεση του χαρτιού. Με αυτόν τον τρόπο θα διευκολύνετε τη ρύθμιση του χαρτιού την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε το ίδιο χαρτί.
- ❑ Ανατρέξτε στην ενότητα “**PAPER SETUP**” στη σελίδα 27
- ❑ Σας συνιστούμε να κάνετε φόρτωση του ρολού χαρτιού αμέσως μετά την εκτύπωση. Αν αφήσετε το ρολό σε χαρτί μέσα στον εκτυπωτή, ο κύλινδρος που συγκρατεί το χαρτί ενδέχεται να αφήσει κάποιο σημάδι στην επιφάνεια του χαρτιού.

**1**

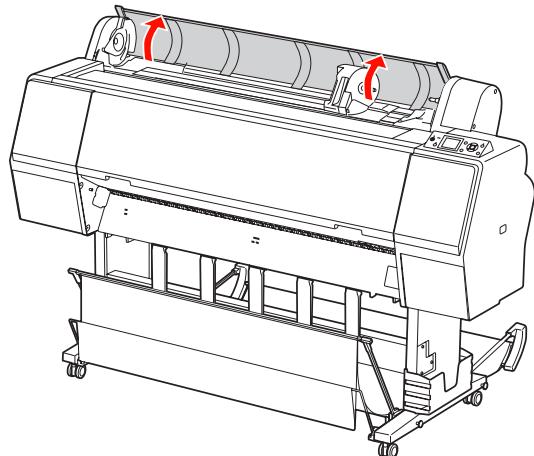
Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.


**Σημείωση:**

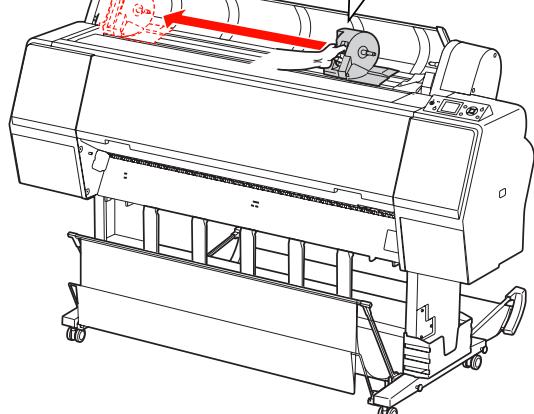
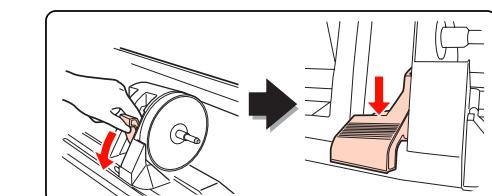
Αφού ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή, πατήστε το κουμπί **OK** προτού φορτώσετε το χαρτί, για να εμφανιστούν οι οδηγίες για τις ρυθμίσεις χαρτιού.

**2**

Ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό.

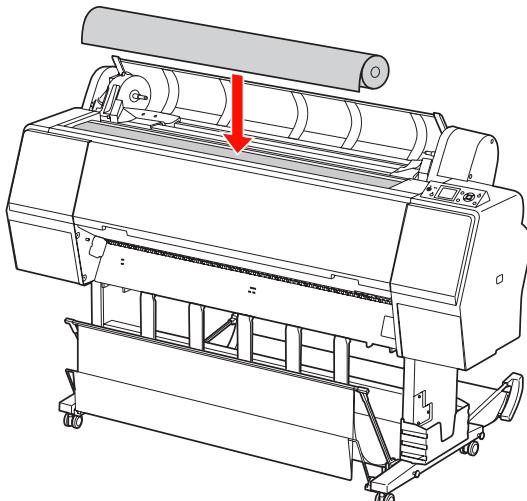
**3**

Για να ξεκλειδώσετε την υποδοχή προσαρμογέα, σπρώξτε τον μοχλό ασφαλείας της υποδοχής προσαρμογέα σταθερά προς τα κάτω. Στη συνέχεια, μετακινήστε την υποδοχή προσαρμογέα με τη λαβή προς τα αριστερά.



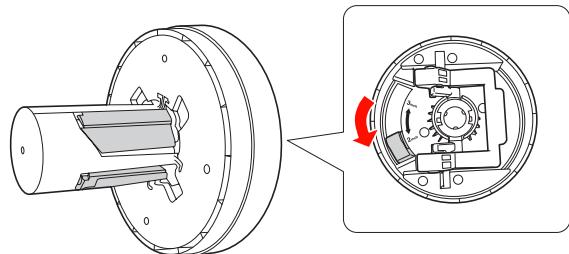
## Διαχείριση χαρτιού

- 4** Τοποθετήστε το χαρτί σε ρολό στο κενό στην κορυφή της πρόσοψης του εκτυπωτή.

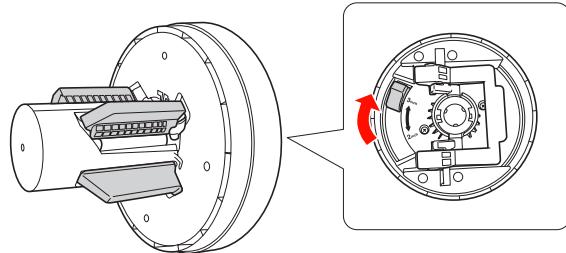


- 5** Στρέψτε τον μοχλό του προσαρμογέα του μέσου ρολού ώστε να ταιριάζει με το μέγεθος του πυρήνα του χαρτιού σε ρολό.

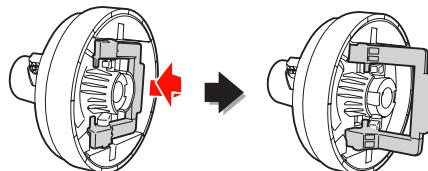
Χρήση πυρήνας 2 ιντσών:



Χρήση πυρήνας 3 ιντσών:



- 6** Απελευθερώστε τον μοχλό ασφαλείας των προσαρμογέων και στις δύο πλευρές.

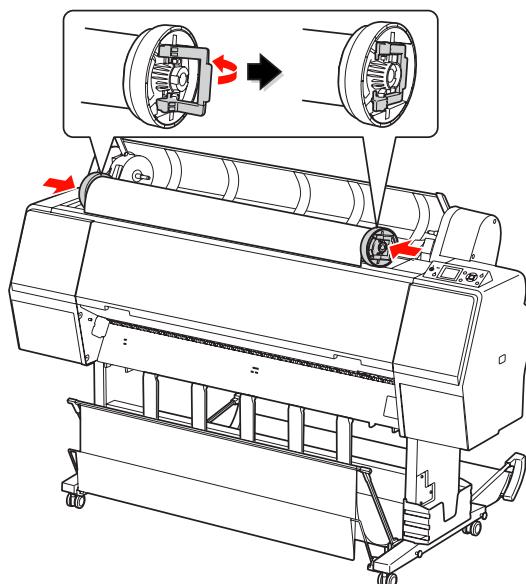


## Διαχείριση χαρτιού

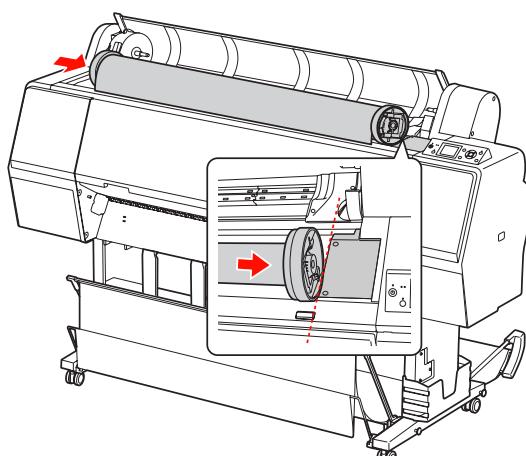
**7**

Προσαρμόστε τους προσαρμογείς μέσων ρολού και στα δύο άκρα του χαρτιού σε ρολό. Στη συνέχεια, τραβήξτε τον μοχλό ασφαλείας των προσαρμογέων προς τα κάτω και στις δύο πλευρές για να ασφαλίσει.

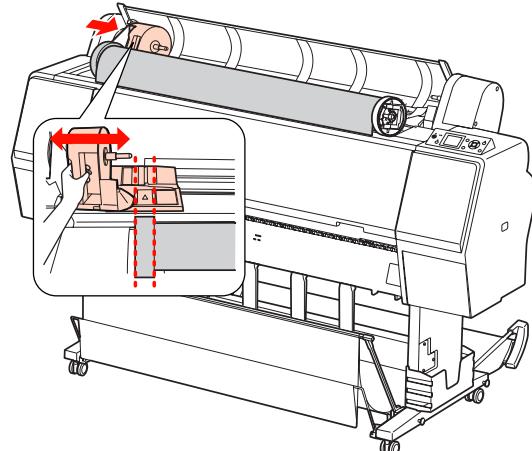
Σπρώξτε σταθερά τους προσαρμογείς στον πυρήνα του χαρτιού.

**8**

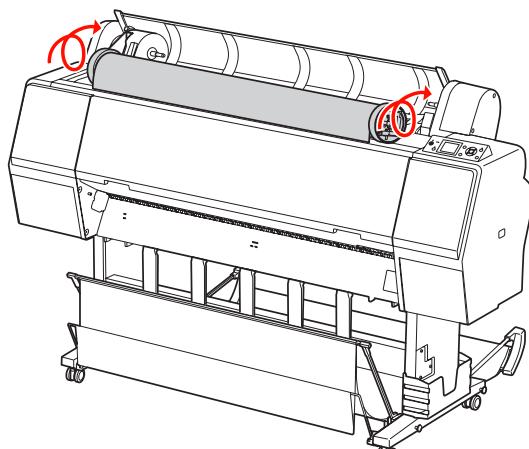
Μετακινήστε το ρολό χαρτιού προς τη δεξιά πλευρά μέχρι να ακουμπήσει τον οδηγό ρύθμισης χαρτιού σε ρολό.

**9**

Σύρετε την υποδοχή προσαρμογέα με τη λαβή για να ευθυγραμμιστεί ο προσαρμογέας του αριστερού μέσου ρολού με το ▲ στην υποδοχή προσαρμογέα.

**10**

Περιστρέψτε το ρολό χαρτιού αργά στην υποδοχή προσαρμογέα.

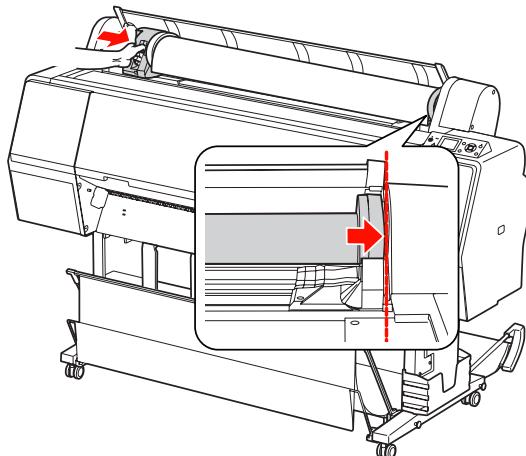


## Διαχείριση χαρτιού

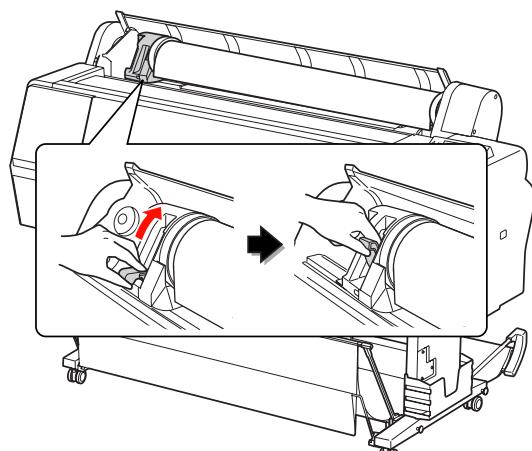
**11**

Σύρετε την υποδοχή προσαρμογέα με τη λαβή προς τα δεξιά για να την ρυθμίσετε σταθερά στον άξονα της υποδοχής.

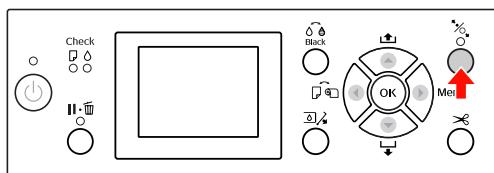
Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει και τις δύο άκρες του ρολού χαρτιού σταθερά στους προσαρμογείς.

**12**

Σπρώξτε τον μοχλό ασφαλείας της υποδοχής προσαρμογέα σταθερά προς τα επάνω για να ασφαλίσει.

**13**

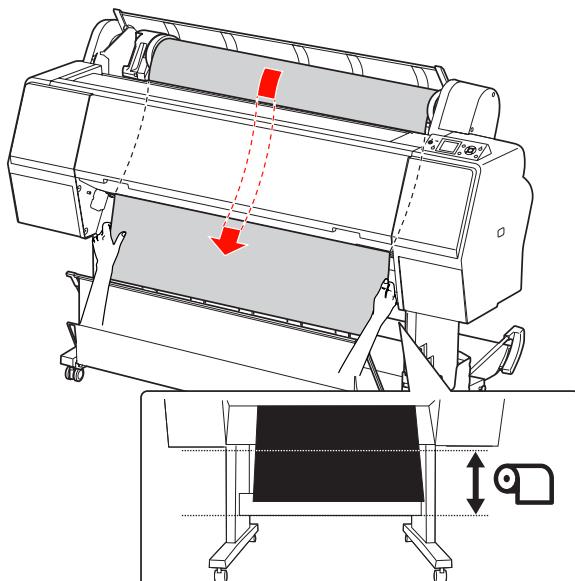
Πατήστε το κουμπί .

**14**

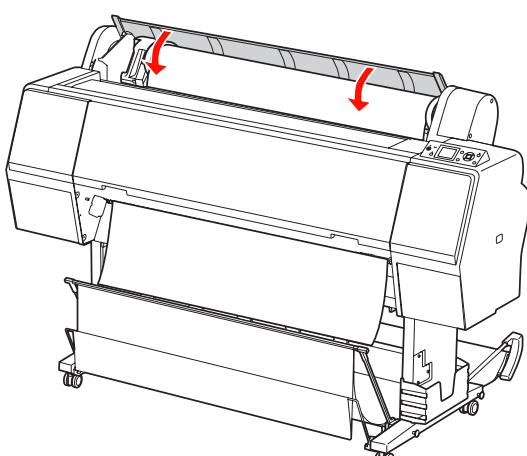
Τοποθετήστε το χαρτί στην υποδοχή εισαγωγής. Τραβήξτε το χαρτί από τη θύρα εισαγωγής χαρτιού για να βγει από κάτω.

Προσέξτε να μην διπλώσετε την άκρη του χαρτιού και να το εισαγάγετε με τέτοιο τρόπο ώστε να μην χαλαρώσει.

Αν αντιμετωπίζετε δυσκολίες με την τροφοδοσία χαρτιού, προσαρμόστε την αναρρόφηση χαρτιού πατώντας το κουμπί ▲ ή το κουμπί ▼. Τραβήξτε το χαρτί ώστε η άκρη του χαρτιού να πέφτει πάνω στη θέση της ετικέτας.

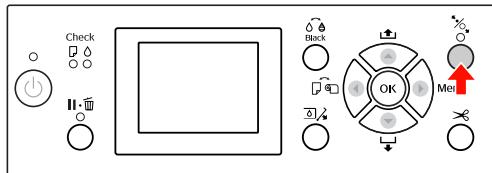
**15**

Κλείστε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό.



## Διαχείριση χαρτιού

16

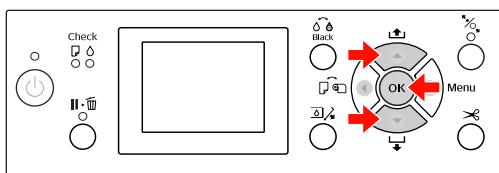
Πατήστε το κουμπί .

Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, το χαρτί θα αφρίσει να κινείται προς τη θέση εκτύπωσης. Μόλις πατήσετε το κουμπί  το χαρτί αφρίζει αμέσως να κινείται.

17

Αν εμφανιστεί η ένδειξη ARE THESE SETTINGS OK? στην οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί  ή το κουμπί  για να επιλέξετε NO και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**. Ορίστε τον τύπο μέσου και το χαρτί που απομένει και πατήστε το κουμπί **OK** για να ρυθμίσετε το μέσο.

Η προηγούμενη ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Αν ο τύπος μέσου και το χαρτί που απομένει έχουν οριστεί σωστά, επιλέξτε YES και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.



18

Αν η άκρη του χαρτιού σε ρολό είναι διπλωμένη, πατήστε το κουμπί  για να κόψετε την άκρη.

19

Όταν χρησιμοποιείτε το καλάθι χαρτιού, ρυθμίστε το σε εμπρόσθια ή οπίσθια θέση.

Αν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την προαιρετική Μονάδα αυτόματου τυλίγματος.

 Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση του καλαθιού χαρτιού και των οδηγών χαρτιού” στη σελίδα 46

 Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)” στη σελίδα 51

## Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό

Υπάρχουν δύο τρόποι κοπής του ρολού χαρτιού.

Μέθοδος	Λειτουργία
Αυτόματη κοπή	Κόψετε αυτόματα το ρολό χαρτιού μετά από τη εκτύπωση κάθε σελίδας.
Αυτόματη κοπή	Κόψετε το ρολό χαρτιού με το χέρι ή χρησιμοποιώντας ένα κοπίδι.

## Σημείωση:

- ❑ Κάποιο μέρος του ρολού χαρτιού ενδέχεται να μην κοπεί με τον ενσωματωμένο κόπτη.  
Χρησιμοποιήστε ένα κοπίδι για την κοπή του χαρτιού.
- ❑ Η κοπή του χαρτιού σε ρολό ενδέχεται να χρειαστεί λίγη ώρα.

## Ορισμός της μεθόδου κοπής

Επιλέξτε τη μέθοδο κοπής πριν από την εκτύπωση.

## Εκτύπωση από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή (όπως εκτύπωση ενός φύλλου κατάστασης)

Πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε μια μέθοδο κοπής.

Εικονίδιο	Επεξήγηση
	Αυτόματη αποκοπή ρολού ενεργή
	Αυτόματη αποκοπή χαρτιού ανενεργή

## Εκτύπωση από τον υπολογιστή

Ορίστε τη ρύθμιση Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή) στο πλαίσιο διαλόγου Roll Paper Option (Επιλογή για χαρτί σε ρολό) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.

## Διαχείριση χαρτιού

## Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό μετά από την εκτύπωση

### Αυτόματη αποκοπή χαρτιού σε ρολό

Κόψτε αυτόματα το ρολό χαρτιού μετά από τη εκτύπωση κάθε σελίδας.

### Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό με το χέρι

Για να κάνετε αποκοπή του χαρτιού σε ρολό με το χέρι, ακολουθήστε τα βήματα που ακολουθούν.

- 1** Ενώ παρακολουθείτε το εσωτερικό του εκτυπωτή από το μπροστινό κάλυμμα, πατήστε το κουμπί ▼ για να τοποθετήσετε χαρτί σε ρολό και να προσαρμόσετε τη θέση κοπής στο ← ✖ σημάδι που υπάρχει στην αριστερή πλευρά της κεφαλής εκτύπωσης.
- 2** Πατήστε το κουμπί ✖. Όταν εμφανιστεί το μενού επιλογής, επιλέξτε CUT κάνοντας χρήση του κουμπιού ▲ ή του κουμπιού ▼ και πατήστε το κουμπί OK.

Η αποκοπή του χαρτιού γίνεται με τον ενσωματωμένο κόπτη.

#### Σημείωση:

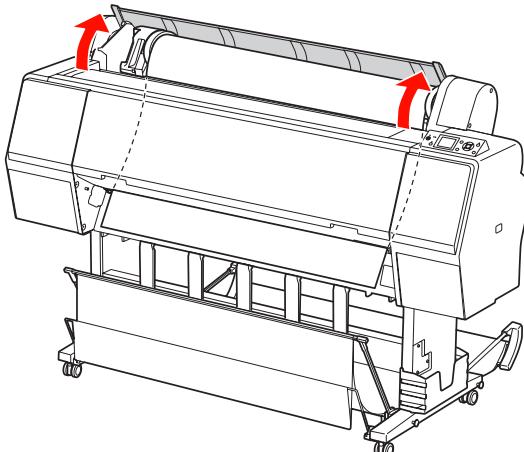
- Αν δεν είναι δυνατή η αποκοπή του χαρτιού με τον ενσωματωμένο κόπτη, πατήστε το κουμπί ▼ για να γίνει αυτόματη τροφοδοσία χαρτιού από τον εκτυπωτή στη θέση στην οποία μπορείτε να κόψετε το χαρτί με το χέρι. Κόψτε το χαρτί χρησιμοποιώντας τον κόπτη.
- Ανάλογα με τον τύπο του χαρτιού, το ελάχιστο μήκος χαρτιού που μπορείτε να κόψετε έχει οριστεί από 60 έως 127 mm και δεν μπορείτε να το αλλάξετε.

## Αφαίρεση του χαρτιού σε ρολό

#### Σημείωση:

Σας συνιστούμε να αφαιρέσετε το χαρτί σε ρολό από τον εκτυπωτή μετά την εκτύπωση. Αν αφήσετε το ρολό σε χαρτί μέσα στον εκτυπωτή, ο κύλινδρος που συγκρατεί το χαρτί ενδέχεται να αφήσει κάποιο σημάδι στην επιφάνεια του χαρτιού.

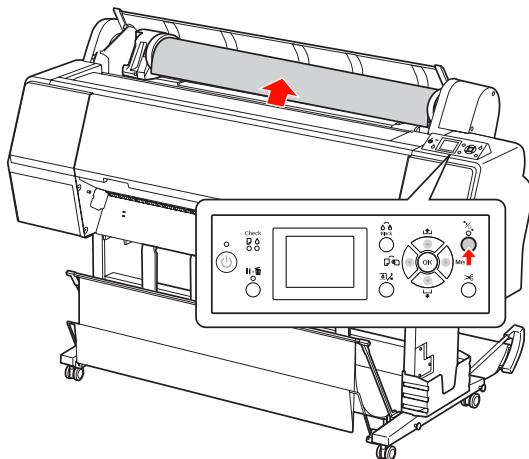
- 1** Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος.
- 2** Ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό.



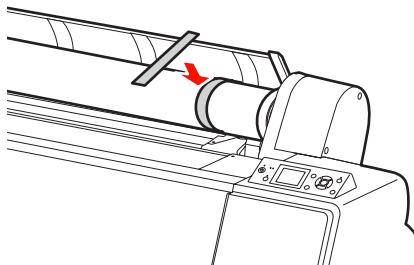
## Διαχείριση χαρτιού

**3** Πατήστε το κουμπί για να απελευθερώσετε τον μοχλό συγκράτησης χαρτιού.

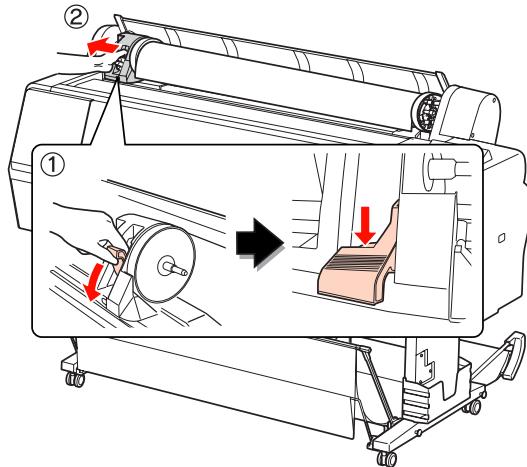
Το χαρτί σε ρολό τυλίγεται ξανά αυτόματα σε περίπτωση που η αποκοπή χαρτιού έχει τελειώσει και ο εκτυπωτής είναι σε κατάσταση READY. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείτε την προαιρετική Μονάδα αυτόματου τυλίγματος, ο εκτυπωτής δεν επανατυλίγει το χαρτί σε ρολό. Κάντε επανατύλιξη του χαρτιού σε ρολό με το χέρι, σε περίπτωση που δεν γίνει αυτόματα.

**Σημείωση:**

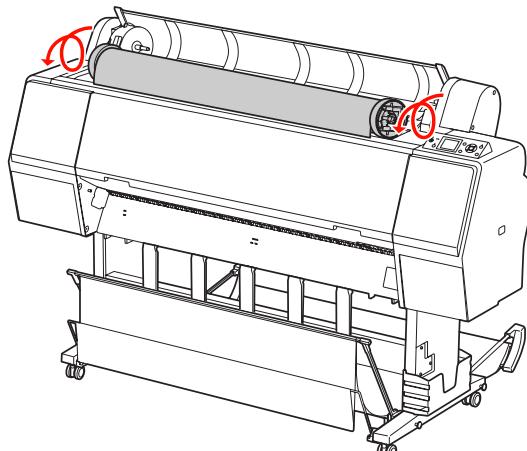
Όταν δεν κάνετε χρήση του χαρτιού σε ρολό, τυλίξτε το χρησιμοποιώντας τον προαιρετικό μάντα χαρτιού σε ρολό.



**4** Για να ξεκλειδώσετε την υποδοχή προσαρμογέα, σπρώξτε τον μοχλό ασφαλείας της υποδοχής προσαρμογέα σταθερά προς τα κάτω. Μετακινήστε την υποδοχή προσαρμογέα με τη λαβή εντελώς προς τα αριστερά. Έπειτα, αφαιρέστε την από τον άξονα υποδοχής.



**5** Γυρίστε ανάποδα το ρολό χαρτιού στην μπροστινή πλευρά και τοποθετήστε το στο κενό στην κορυφή της πρόσοψης του εκτυπωτή.

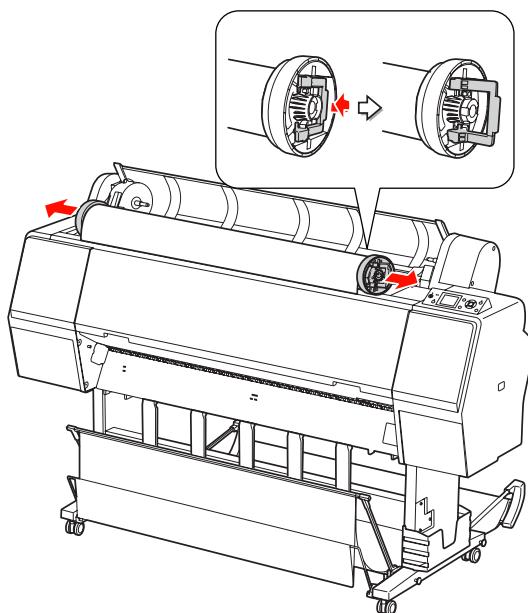


## Διαχείριση χαρτιού

**6**

Τραβήξτε τον μοχλό ασφαλείας του προσαρμογέα προς τα επάνω για να απασφαλιστεί. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τον προσαρμογέα μέσου ρολού από το ρολό του χαρτιού.

Μετά την προσεκτική επαναφορά του χαρτιού σε ρολό, τοποθετήστε το στην αρχική συσκευασία στην οποία ήταν τοποθετημένο όταν το αγοράσατε.



## Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων

Οι διαδικασίες διαφέρουν ανάλογα με το μέγεθος και το πάχος του χαρτιού.

Χαρτί	Ανατρέξτε στην ενότητα
Μικρότερο από A3	<a href="#">“Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους μικρότερου από A3” στη σελίδα 43</a>
A3 ή μεγαλύτερο ή χαρτί μεγαλύτερου πάχους	<a href="#">“Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους A3 ή μεγαλύτερου / χαρτιού μεγάλου πάχους” στη σελίδα 44</a>

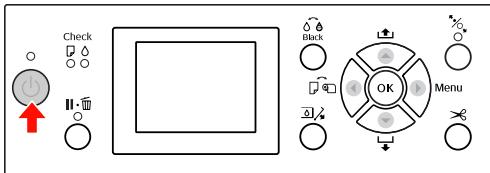
### Σημείωση:

- ❑ Ισιώστε το χαρτί προτού το φορτώσετε στον εκτυπωτή. Αν φορτώσετε χαρτί το οποίο είναι τσαλακωμένο ή χαλαρό, ενδέχεται ο εκτυπωτής να μην αναγνωρίζει σωστά το μέγεθος του χαρτιού ή να μην εκτυπώνει κανονικά.  
Σας συνιστούμε, επίσης, να μην συσκευάζετε ξανά το χαρτί στην αρχική του συσκευασία και να το αποθηκεύετε σε επίπεδη μορφή. Να το βγάζετε από την σακούλα αμέσως πριν από τη χρήση.
- ❑ Αν φορτώσετε χαρτί σε ρολό, επαναφέρετε το προτού φορτώσετε μεμονωμένα φύλλα χαρτιού.
- ❑ Όταν χρησιμοποιείτε χαρτί το οποίο δεν ανήκει στα ειδικά μέσα Epson, για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται με το χαρτί ή επικοινωνήστε με τον προμηθευτή.

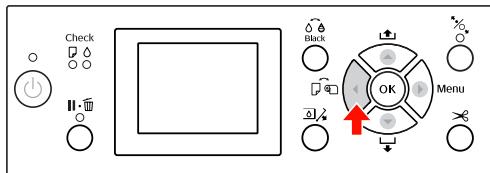
## Διαχείριση χαρτιού

## Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους μικρότερου από A3

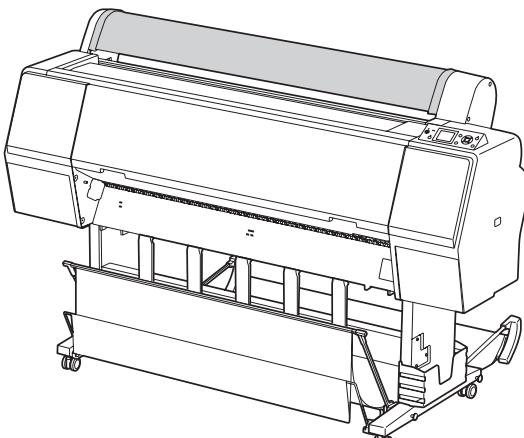
- 1** Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.



- 2** Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί  μέχρι να εμφανιστεί το φύλλο .



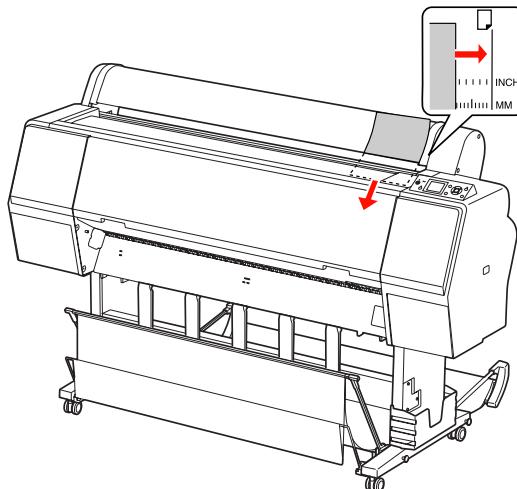
- 3** Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό είναι κλειστό.

**4**

Φορτώστε το χαρτί στην υποδοχή εισαγωγής χαρτιού μέχρι να συναντήσετε αντίσταση.

Ευθυγραμμίστε την δεξιά άκρη του χαρτιού με τη θέση ρύθμισης και, στη συνέχεια, εισαγάγετε το χαρτί μέχρι να συναντήσετε αντίσταση. Όταν χρησιμοποιείτε χαρτί μεγέθους A4 ή μικρότερου, τοποθετήστε χαρτί μέχρι τον πάτο κατά μήκος της γραμμής του μεταλλικού μέρους μέχρι την υποδοχή εισαγωγής χαρτιού.

Εμφανίζεται η ένδειξη PRESS THE  BUTTON στην οθόνη LCD.

**Σημείωση:**

Φορτώστε το φύλλο κάθετα, όπως τα περιοδικά.

**5**

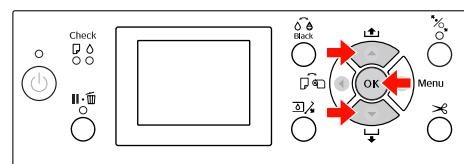
Πατήστε το κουμπί .

Το χαρτί κινείται προς τη θέση εκκίνησης.

**6**

Αν εμφανιστεί η ένδειξη ARE THESE SETTINGS OK? στην οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί  ή το κουμπί  για να επιλέξετε NO και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί . Ορίστε τον τύπο μέσου και το χαρτί που απομένει και πατήστε το κουμπί  για να ρυθμίσετε το μέσο.

Η προηγούμενη ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Αν ο τύπος μέσου και το χαρτί που απομένει έχουν οριστεί σωστά, επιλέξτε YES και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί .



## Διαχείριση χαρτιού

7

Αν χρησιμοποιείτε καλάθι χαρτιού, ρυθμίστε το στην οπίσθια θέση.

Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση του καλαθιού χαρτιού και των οδηγών χαρτιού” στη σελίδα 46

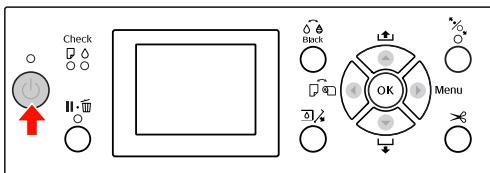
## Φόρτωση κομμένου χαρτιού μεγέθους A3 ή μεγαλύτερου / χαρτιού μεγάλου πάχους

Όταν φορτώσετε ένα μέσο κομμένου χαρτιού μεγέθους A3 ή μεγαλύτερου ή χαρτιού μεγάλου πάχους (0,5 έως 1,5 mm), ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

Κανονικά το χαρτί τοποθετείται κάθετα.  
Το χαρτί μεγάλου πάχους μπορεί να έχει μήκος μέχρι 762 mm. Ωστόσο, αν χρησιμοποιείτε το Epson Stylus Pro 9890/9908, μπορείτε να τοποθετήσετε χαρτί μεγάλου πάχους με μήκος μεγαλύτερο από 762 mm αν το τοποθετήσετε οριζόντια.

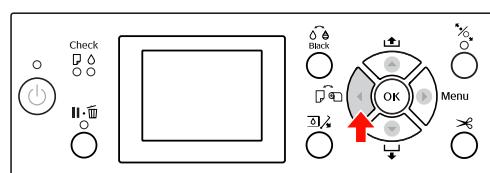
1

Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.



2

Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί το φύλλο .

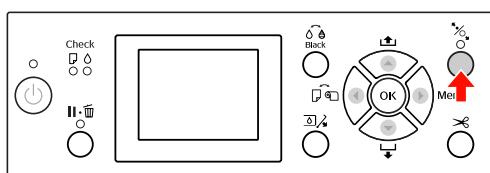


3

Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό είναι κλειστό.

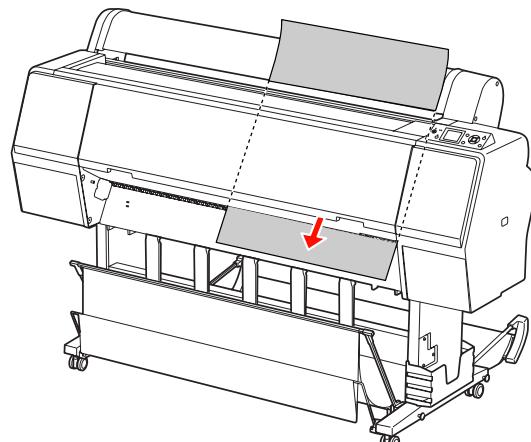
4

Πατήστε το κουμπί .



5

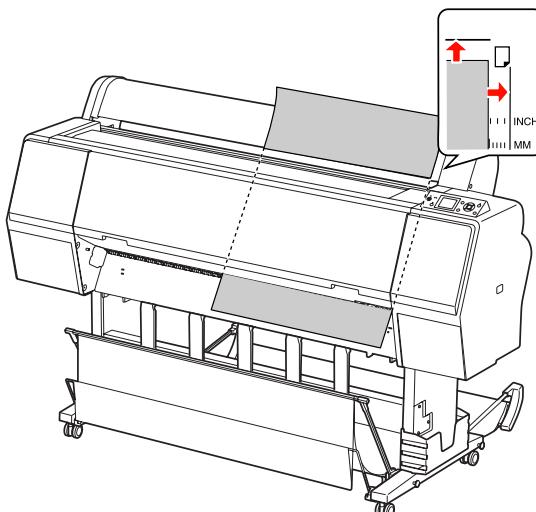
Φορτώστε το χαρτί στην υποδοχή εισαγωγής χαρτιού.



6

Βεβαιωθείτε ότι η δεξιά και η κάτω άκρη του φύλλου είναι ίσιες και συμπίπτουν με τη γραμμή ρύθμισης.

Αν αντιμετωπίζετε δυσκολίες με την προσαρμογή του χαρτιού μεγάλου πάχους, προσαρμόστε την αναρρόφηση χαρτιού πατώντας το κουμπί ή το κουμπί .



7

Πατήστε το κουμπί .

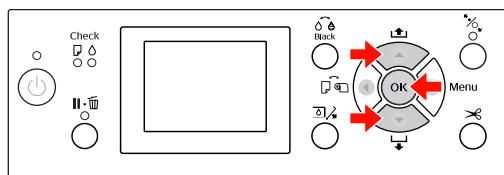
Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, το χαρτί θα αρχίσει να κινείται προς τη θέση εκκίνησης. Μόλις πατήσετε το κουμπί το χαρτί αρχίζει αμέσως να κινείται.

## Διαχείριση χαρτιού

8

Αν εμφανιστεί η ένδειξη ARE THESE SETTINGS OK? στην οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί ▲ ή το κουμπί ▼ για να επιλέξετε NO και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK. Ορίστε τον τύπο μέσου και το χαρτί που απομένει και πατήστε το κουμπί OK για να ρυθμίσετε το μέσο.

Η προηγούμενη ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Αν ο τύπος μέσου και το χαρτί που απομένει έχουν οριστεί σωστά, επιλέξτε YES και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK.



9

Αν χρησιμοποιείτε καλάθι χαρτιού, ρυθμίστε το στην εμπρόσθια θέση.

Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση του καλαθιού χαρτιού και των οδηγών χαρτιού” στη σελίδα 46

## Εξαγωγή χαρτιού

Σε αυτήν την ενότητα εξηγείται ο τρόπος εξαγωγής του χαρτιού μετά την εκτύπωση.

## Σημείωση:

Όταν κάνετε χρήση του καλαθιού χαρτιού, ανατρέξτε στην παρακάτω ενότητα.

“Χρήση του καλαθιού χαρτιού και των οδηγών χαρτιού” στη σελίδα 46

Αν χρησιμοποιείτε την προαιρετική Μονάδα αυτόματου τυλίγματος, ανατρέξτε στην παρακάτω ενότητα.

“Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)” στη σελίδα 51

## Για χαρτί σε ρολό

Για την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.

“Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 39

## Για μέσο κομμένου φύλλου

1

Μετά την ολοκλήρωση της εκτύπωσης, ο εκτυπωτής υποστηρίζει τα μέσα εκτύπωσης και εμφανίζεται η λειτουργία PAPER OUT. LOAD PAPER στην οθόνη LCD.

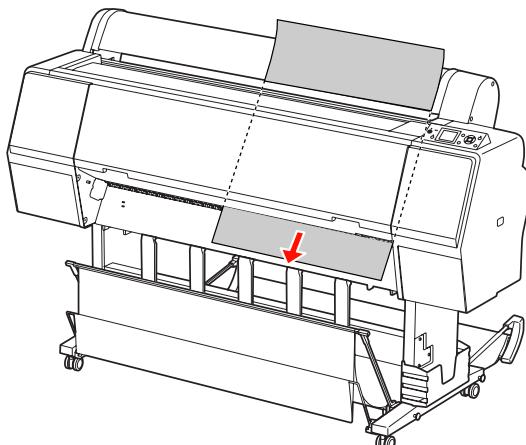
Αν εμφανιστεί η ένδειξη READY στην οθόνη LCD, πάτηστε το κουμπί ▼ για να τροφοδοτήσετε τον εκτυπωτή με χαρτί.

## Προσοχή:

Μην πατάτε κουμπιά όταν αναβοσβήνει η ένδειξη Ισχύς ή Παύση.

## Διαχείριση χαρτιού

- 2** Πατήστε το κουμπί ▼ για να αφαιρέσετε το χαρτί.

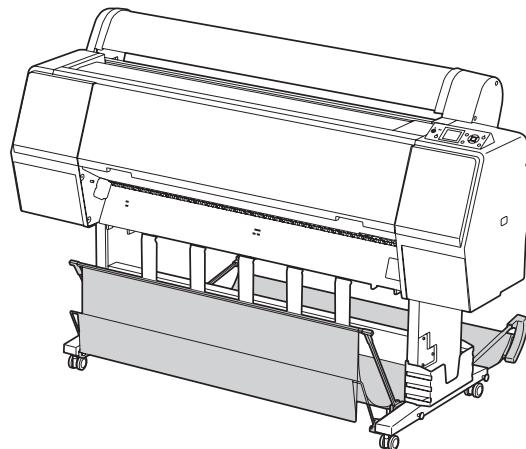
**Προσοχή:**

Μετά την εξαγωγή το χαρτί ενδέχεται να πέσει. Για να αποφύγετε τυχόν πτώση ή καταστροφή του χαρτιού, βεβαιωθείτε ότι το πάνετε όταν πέφτει.

**Χρήση του καλαθιού χαρτιού και των οδηγών χαρτιού**

Τοποθετήστε το καλάθι χαρτιού όπως περιγράφεται παρακάτω, για να μην λερωθεί ή τσαλακωθεί. Η κατεύθυνση της τροφοδοσίας διαφέρει ανάλογα με τον τύπο μέσουν.

Κατεύ-θυνση	Epson Stylus Pro 9890/9908	Epson Stylus Pro 7890/7908
Εμπρόσθια	Μήκος χαρτιού: 1580 mm ή μεγαλύτερο  Πάχος χαρτιού: 0,5 mm ή μεγαλύτερο	Μήκος χαρτιού: 914,4 mm ή μεγαλύτερο  Πάχος χαρτιού: 0,5 mm ή μεγαλύτερο
Οπίσθια	Μήκος χαρτιού: Μικρότερο από 1580 mm  Πάχος χαρτιού: Μικρότερο από 0,5 mm	Μήκος χαρτιού: Μικρότερο από 914,4 mm  Πάχος χαρτιού: Μικρότερο από 0,5 mm

**Σημείωση:**

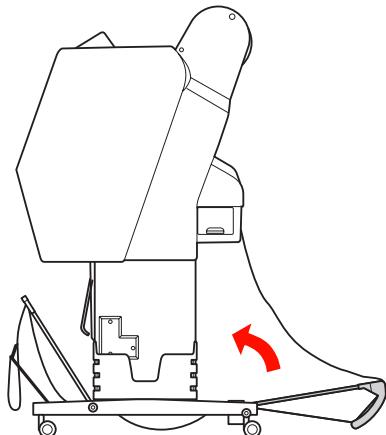
Τυχόν εξαγωγή των εκτυπώσεών σας προς λανθασμένη κατεύθυνση ενδέχεται να προκαλέσει την εκτύπωση λερωμένων ή τσαλακωμένων εκτυπώσεων.

## Διαχείριση χαρτιού

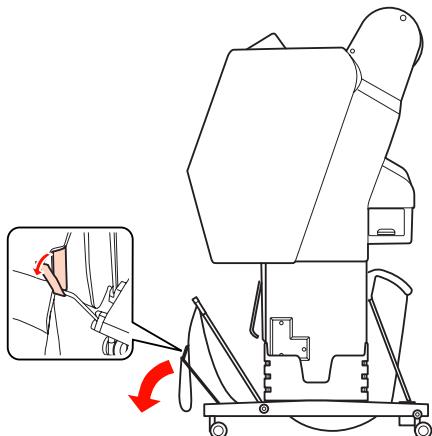
**Εμπρόσθια τροφοδοσία χαρτιού**

Οι οδηγοί χαρτιού κρατούν ίσιες τις εκτυπώσεις που εξάγονται. Σε αυτήν την ενότητα εξηγείται ο τρόπος εναλλαγής της κατάστασης από οπίσθια σε εμπρόσθια τροφοδοσία χαρτιού.

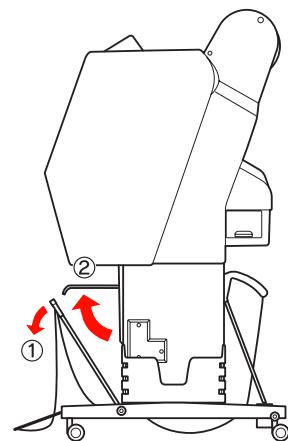
- 1** Στον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908, τοποθετήστε το πίσω καλάθι σε κάθετη θέση.



- 2** Αφαιρέστε τα λουράκια συστήματος βέλκρο του μπροστινού καλαθιού χαρτιού και γύρετε το προς τα κάτω.

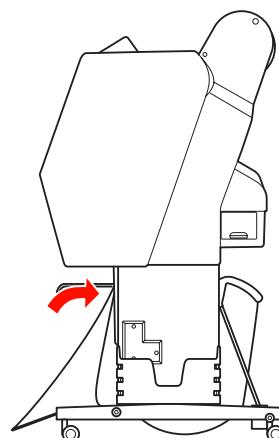
**3**

Γύρετε το μπροστινό καλάθι χαρτιού ελαφρώς προς τα εμπρός για να ρυθμίσετε τους οδηγούς χαρτιού σε οριζόντια θέση.

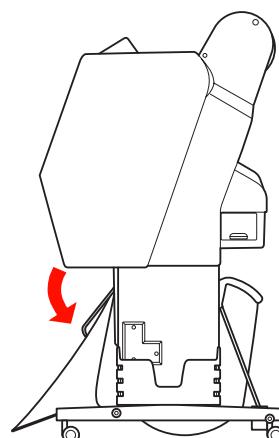
**4**

Φέρετε το καλάθι χαρτιού σε κάθετη θέση.

Με αυτόν τον τρόπο το ύφασμα του καλαθιού τεντώνει.

**5**

Μετακινήστε τους οδηγούς χαρτιού για να φέρετε το ύφασμα του καλαθιού σε παράλληλη θέση.



## Διαχείριση χαρτιού

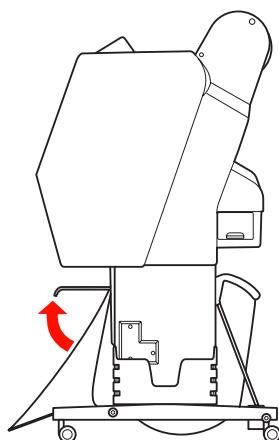
**Οπίσθια τροφοδοσία χαρτιού**

Τοποθετήστε τις εκτυπώσεις με οπίσθια κατεύθυνση και αποθηκεύστε τις στο καλάθι χαρτιού. Σε αυτήν την ενότητα εξηγείται ο τρόπος εναλλαγής της κατάστασης από εμπρόσθια σε οπίσθια τροφοδοσία χαρτιού.

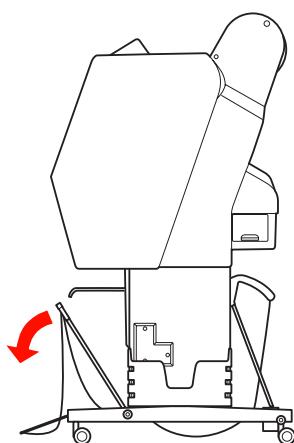
**Σημείωση:**

Μην στοιβάζετε περισσότερες από μία εκτυπώσεις στο καλάθι χαρτιού. Αν στοιβάζετε πολλές εκτυπώσεις, ο χώρος ανάμεσα στα στηρίγματα του χαρτιού και στο καλάθι χαρτιού στενεύει. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει κάποιο σφάλμα τροφοδοσίας χαρτιού.

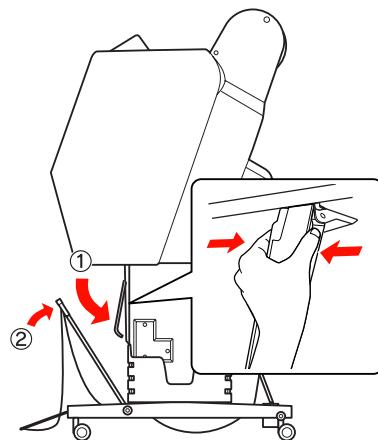
- 1** Φέρετε τον οδηγό χαρτιού σε οριζόντια θέση.



- 2** Γείρετε το μπροστινό καλάθι χαρτιού ελαφρώς προς τα κάτω από την καθορισμένη θέση.

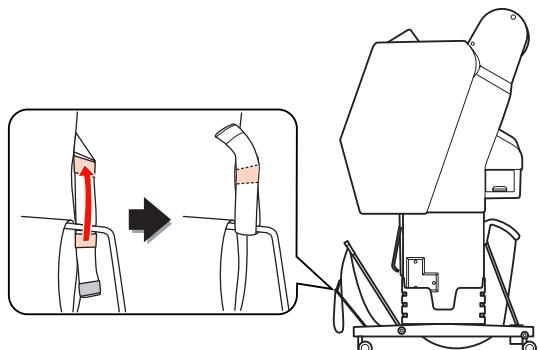
**3**

Μετακινήστε τους οδηγούς χαρτιού σε κάθετη θέση και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το εμπρόσθιο καλάθι πίσω μέχρι να συναντήσετε αντίσταση.

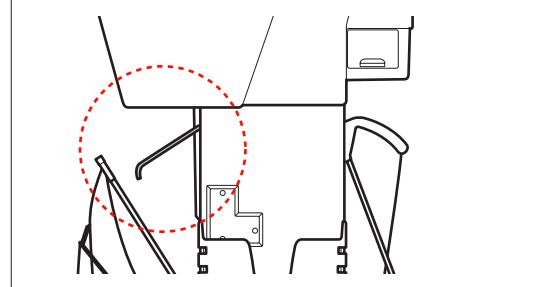
**4**

Τοποθετήστε το μπροστινό καλάθι χαρτιού στην επάνω θέση και δέστε το με τα λουράκια συστήματος βέλκρο.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε δέσει τα λουράκια συστήματος βέλκρο προς τα επάνω.

**Σημείωση:**

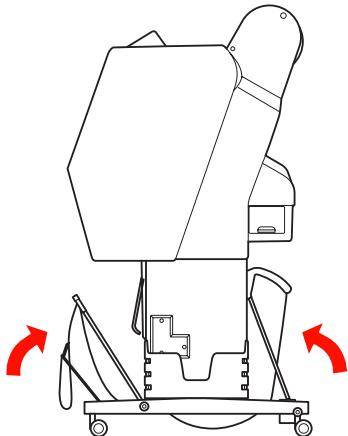
Αν ανησυχείτε για την ποιότητα της εκτύπωσης όταν εκτυπώνετε σε Doubleweight Matte Paper ή Enhanced Matte Paper, προσπαθήστε να ρυθμίσετε τους οδηγούς χαρτιού σε εμπρόσθια κατεύθυνση.



**Διαχείριση χαρτιού****5**

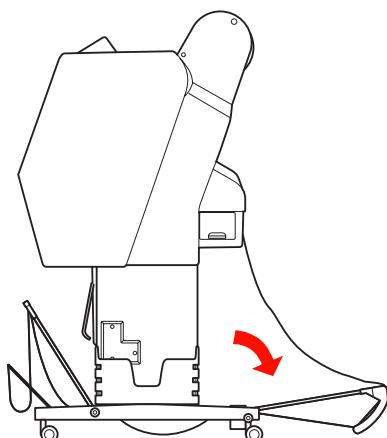
Στον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908, αλλάζετε τη θέση του πίσω καλαθιού χαρτιού ανάλογα με το μέγεθος χαρτιού.

**Αν το χαρτί είναι μεγέθους A1 ή μικρότερον:**  
Ανασηκώστε το εμπρόσθιο και το οπίσθιο καλάθι όπως φαίνεται παρακάτω.

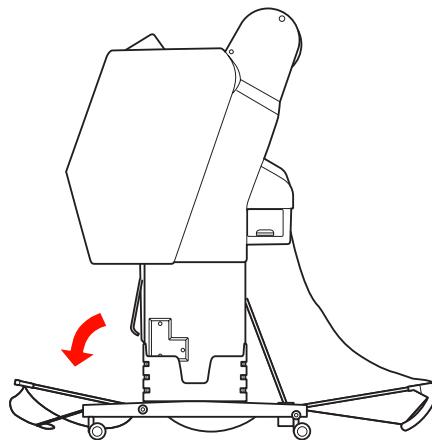


**Αν το χαρτί είναι μεγέθους μεγαλύτερον από A1:**

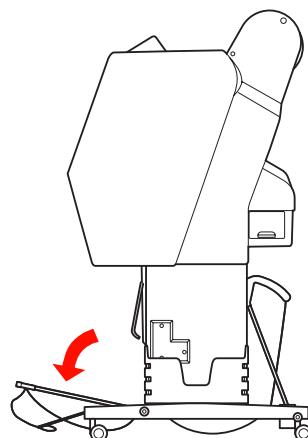
Γείρετε το οπίσθιο καλάθι μέχρι να έρθει σε θέση παράλληλη με το δάπεδο κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης.



Γείρετε το εμπρόσθιο καλάθι μέχρι να έρθει σε θέση παράλληλη με το δάπεδο κατά την εξαγωγή των εκτυπώσεών σας.

**Σημείωση:**

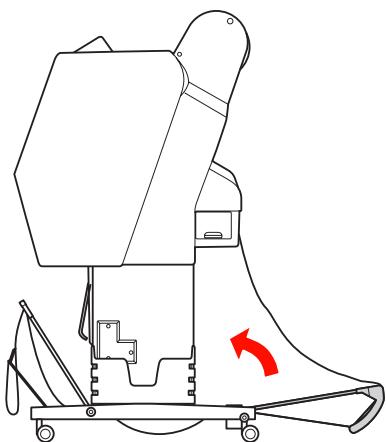
Κατά την εκτύπωση σε Enhanced Matte Paper, μπορείτε να στοιβάξετε πολλές εκτυπώσεις στο μπροστινό καλάθι γέρνοντάς το μέχρι να έρθει σε παράλληλη θέση με το δάπεδο. Η ποιότητα των εκτυπώσεων ενδέχεται να μην είναι διασφαλισμένη, ενώ μπορεί, επίσης, να εμφανιστούν γρατζουνιές και βρωμιά.



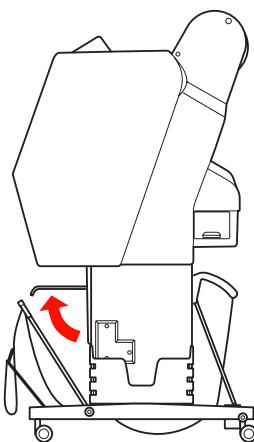
**Διαχείριση χαρτιού****Αποθήκευση του καλαθιού χαρτιού**

Αν δεν χρησιμοποιείτε το καλάθι χαρτιού, τοποθετήστε το στην επάνω θέση οριζόντια. Σε αυτήν την ενότητα εξηγείται ο τρόπος εναλλαγής της κατάστασης από οπίσθια κατάσταση τροφοδοσίας χαρτιού σε αποθήκευση του καλαθιού χαρτιού.

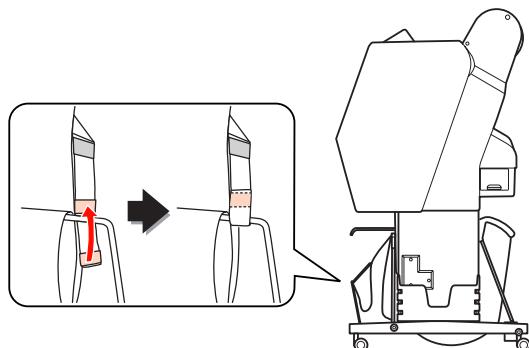
- 1** Στον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908, τοποθετήστε το πίσω καλάθι σε κάθετη θέση.



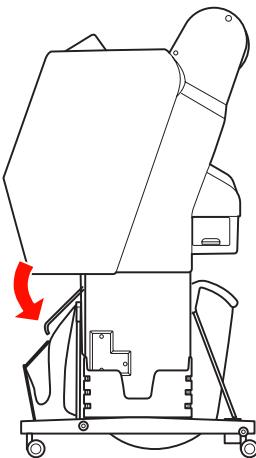
- 2** Φέρετε τον οδηγό χαρτιού σε οριζόντια θέση.

**3**

Αφαιρέστε τα λουράκια συστήματος βέλκρο και δέστε τα ξανά προς τα κάτω. Στη συνέχεια, τοποθετήστε το μπροστινό καλάθι χαρτιού σε κάθετη θέση.

**4**

Γείρετε τους οδηγούς χαρτιού.

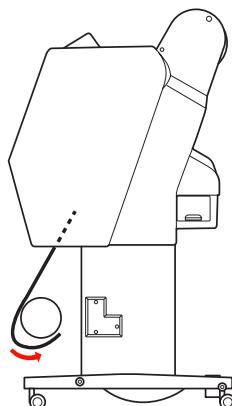


## Διαχείριση χαρτιού

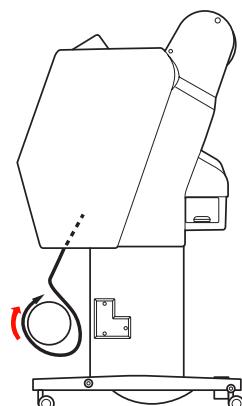
## Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)

Αν θέλετε να εκτυπώσετε τα δεδομένα σας σε χαρτί σε ρολό και δεν θέλετε να το κόψετε ή να πέφτει στο πάτωμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την προαιρετική Μονάδα αυτόματου τυλίγματος για να τυλίξετε την εκτύπωσή σας.

Θέλετε να τυλίξετε το χαρτί σε ρολό προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.



Εμπρόσθια



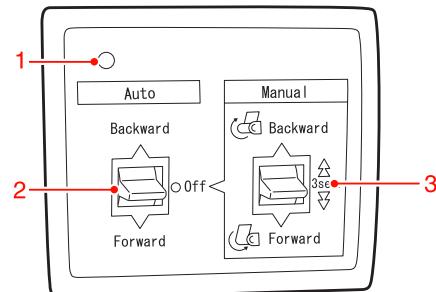
Οπίσθια

**Προειδοποίηση:**

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τυλίγματος έχει εγκατασταθεί σωστά και με ασφάλεια. Σε περίπτωση πτώσης, ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός.

**Σημείωση:**

- Βεβαιωθείτε ότι η επάνω άκρη του χαρτιού σε ρολό είναι ίσια. Διαφορετικά, η Μονάδα αυτόματου τυλίγματος δεν κάνει σωστή λήψη του χαρτιού σε ρολό.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό](#)” στη σελίδα 39
- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος, ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος.
- Όταν χρησιμοποιείτε Doubleweight Matte Paper ή Singleweight Matte Paper, τυλίγετε το χαρτί προς τα εμπρός.
- Όταν χρησιμοποιείτε Singleweight Matte Paper πλάτους 24 ιντσών ή μεγαλύτερον, χρησιμοποιήστε τον εντατήρα που παρέχεται με τη Μονάδα αυτόματου τυλίγματος για να διασφαλίσετε την ποιότητα εκτύπωσης.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Τύλιγμα του χαρτιού προς τα εμπρός](#)” στη σελίδα 52

**Πλαισίο ελέγχου****1. Φωτεινή ένδειξη αισθητήρα**

Εμφανίζει την κατάσταση της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος.

Φωτεινή ένδειξη	Κατάσταση
Ναι	Είναι έτοιμος για χρήση.
Αναβοσβήνει γρήγορα	Βρίσκεται σε λειτουργία.
Αναβοσβήνει αργά	Βρίσκεται σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.
Αναβοσβήνει για μεγάλο διάστημα	Υπάρχει κάποιο σφάλμα.
Όχι	Είναι εκτός λειτουργίας.

**2. Αυτόματη εναλλαγή**

Τυλίγει αυτόματα το χαρτί σε ρολό μετά την εκτύπωση.

## Διαχείριση χαρτιού

Στοιχείο	Περιγραφή
Backward	Τυλίγει αυτόματα το χαρτί σε ρολό με την επιφάνεια της εκτύπωσης στην εσωτερική πλευρά.
Forward	Τυλίγει αυτόματα το χαρτί σε ρολό με την επιφάνεια της εκτύπωσης στην εξωτερική πλευρά.
Off	Μην επαναφέρετε το χαρτί σε ρολό.

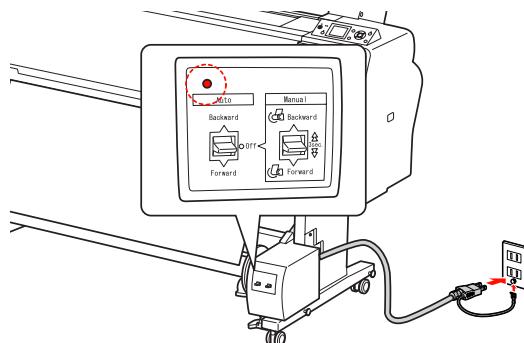
**3. Χειροκίνητη εναλλαγή**

Τυλίγει με το χέρι το χαρτί σε ρολό μετά την εκτύπωση. Αυτή η λειτουργία διατίθεται όταν ο διακόπτης Auto είναι σε θέση Off.

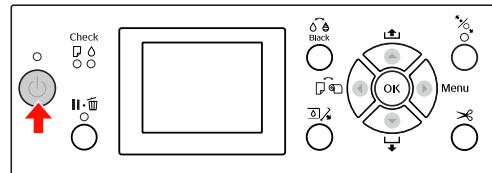
Στοιχείο	Περιγραφή
Backward	Τυλίγει το χαρτί σε ρολό με την επιφάνεια της εκτύπωσης στην εσωτερική πλευρά. Η διαδικασία εκτελείται πιο γρήγορα αν κρατήσετε το κουμπί πατημένο για 3 δευτερόλεπτα.
Forward	Τυλίγει το χαρτί σε ρολό με την επιφάνεια της εκτύπωσης στην εξωτερική πλευρά. Η διαδικασία εκτελείται πιο γρήγορα αν κρατήσετε το κουμπί πατημένο για 3 δευτερόλεπτα.

**Τύλιγμα του χαρτιού προς τα εμπρός**

- 1** Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε κάποια πρίζα και βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας είναι ενεργός.

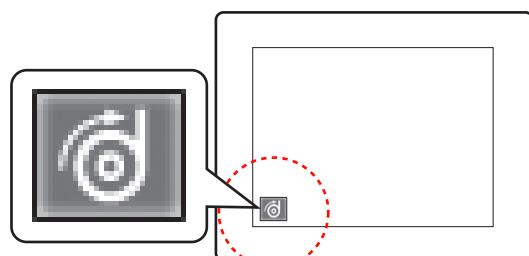


- 2** Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.



- 3** Βεβαιωθείτε ότι το εικονίδιο της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

Αν το εικονίδιο δεν εμφανίζεται, βεβαιωθείτε ότι η Μονάδα αυτόματου τυλίγματος έχει συνδεθεί σωστά και είναι ενεργοποιημένη.



- 4** Τοποθετήστε το ρολό χαρτιού.

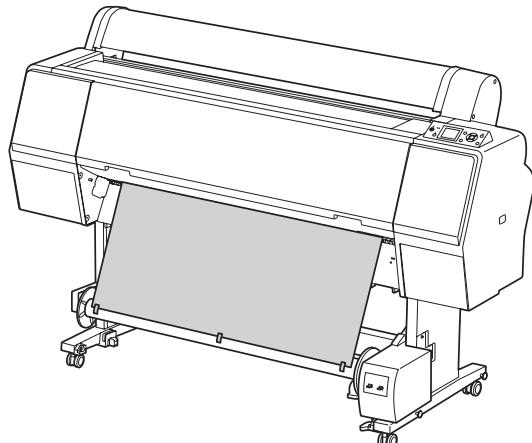
Ανατρέξτε στην ενότητα “Τοποθέτηση χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 35

- 5** Πάτηστε το κουμπί για να επιλέξετε απενεργοποίηση της Αυτόματης αποκοπής χαρτιού ή απενεργοποίηση της Αυτόματης αποκοπής χαρτιού .

**Διαχείριση χαρτιού**

- 6** Πατήστε το κουμπί ▼ για την τροφοδοσία του χαρτιού σε ρολό.

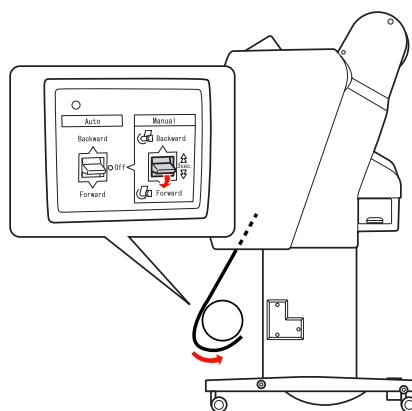
- 7** Κολλήστε την μπροστινή άκρη του χαρτιού σε ρολό με τον πυρήνα της μονάδας τυλίγματος σε τρία σημεία.



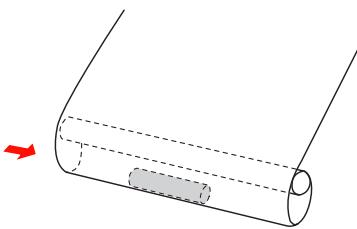
- 8** Πατήστε το κουμπί ▼ για να τοποθετήσετε το χαρτί μπροστά και να δημιουργήσετε μια καμπύλη.

- 9** Τοποθετήστε τον διακόπτη **Manual** στη θέση **Forward** και κρατήστε το για λίγο μέχρι να τραβήξει το χαρτί σε ρολό με τρεις ή περισσότερες στροφές του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.

Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό χαλαρό κομμάτι χαρτιού μεταξύ του χαρτιού σε ρολό και του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.

**Σημείωση:**

Για Singleweight Matte Paper πλάτους 24 ιντσών ή μεγαλύτερον, τοποθετήστε τον εντατήρα στο σημείο χαλάρωσης του χαρτιού σε ρολό. Βεβαιωθείτε ότι τον έχετε τοποθετήσει στο κέντρο του χαρτιού σε ρολό.



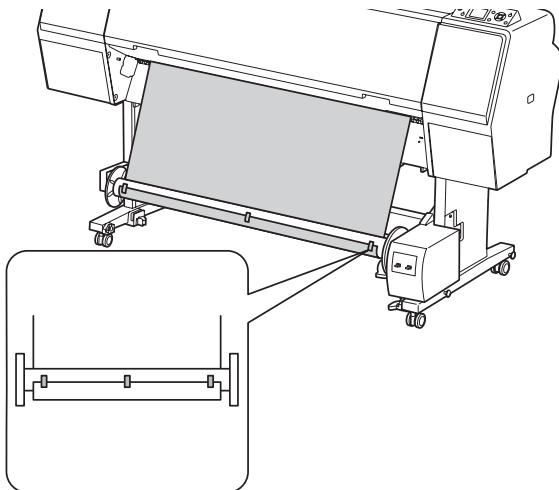
## Διαχείριση χαρτιού

## Τύλιγμα του χαρτιού προς τα πίσω

- 1** Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, τραβήξτε το χαρτί σε ρολό προς τα έξω. Ανατρέξτε στα βήματα 3 έως 6 της ενότητας που ακολουθεί.

☞ “Τύλιγμα του χαρτιού προς τα εμπρός” στη σελίδα 52

- 2** Τραβήξτε το κάτω μέρος του χαρτιού σε ρολό γύρω από το πίσω μέρος του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος, όπως φαίνεται παρακάτω. Στη συνέχεια, κολλήστε το μπροστινό άκρο του χαρτιού στον πυρήνα της μονάδας τυλίγματος σε τρία σημεία.

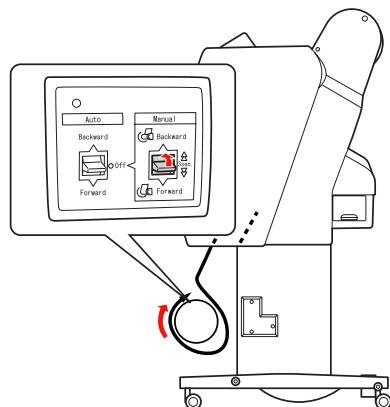


- 3** Πατήστε το κουμπί ▼ για να τοποθετήσετε το χαρτί μπροστά και να δημιουργήσετε μια καμπύλη.

**4**

Τοποθετήστε τον διακόπτη **Manual Backward** και κρατήστε το για λίγο μέχρι να τραβήξει το χαρτί σε ρολό με τρεις ή περισσότερες στροφές του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.

Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετό χαλαρό κομμάτι χαρτιού μεταξύ του χαρτιού σε ρολό και του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.



## Διαχείριση χαρτιού

## Τύλιγμα των εκτυπώσεών σας

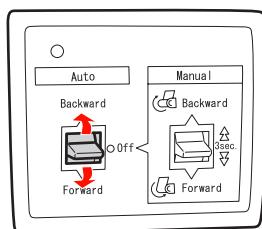
Όταν γίνει εγκατάσταση της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος και τοποθετηθεί χαρτί στον πυρήνα της μονάδας τυλίγματος για να τυλιχτεί το χαρτί προς την κατάλληλη κατεύθυνση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για να τυλίξετε τις εκτυπώσεις σας.

**Προειδοποίηση:**

Μην ακουμπάτε τη Μονάδα αυτόματου τυλίγματος όσο αυτή βρίσκεται σε λειτουργία. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό.

**1**

Τοποθετήστε τον διακόπτη Auto στη θέση Forward ή Backward.

**2**

Στείλτε μια εργασία εκτύπωσης στον εκτυπωτή.

Ο εκτυπωτής αρχίζει να εκτυπώνει. Η Μονάδα αυτόματου τυλίγματος τυλίγει το χαρτί προς την κατεύθυνση που ορίσατε στο βήμα 1.

**Σημείωση:**

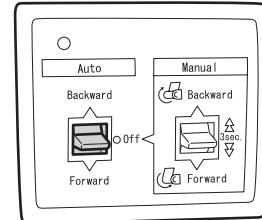
Όταν εκτυπώνετε κάνοντας χρήση της ρύθμισης ενεργοποίησης της Αυτόματης αποκοπής χαρτιού , τοποθετήστε τον διακόπτη Auto της Μονάδας αυτόματου τυλίγματος στη θέση Off. Διαφορετικά, δεν είναι δυνατή η αποκοπή του χαρτιού από τον εκτυπωτή. Κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, μπορείτε να ορίσετε τον διακόπτη Auto στη θέση Off για αυτόματη αποκοπή του χαρτιού.

**Αφαίρεση του χαρτιού μετά το τύλιγμα**

Μετά το τύλιγμα του χαρτιού, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αφαιρέσετε τον πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.

**1**

Τοποθετήστε τον διακόπτη Auto στη θέση Off.

**2**

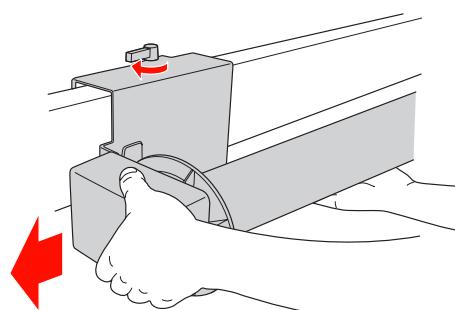
Κόψτε το χαρτί σε ρολό.

- Πατήστε το κουμπί για την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό.
- Αν δεν είναι δυνατή η αποκοπή του χαρτιού με τον ενσωματωμένο κόπτη, χρησιμοποιήστε μαχαίρι ή κοπίδι.

**3**

Γυρίστε τον μοχλό για να απασφαλίσετε την κινητή μονάδα και σύρετε τον προς τα αριστερά για να καθαρίσετε την άκρη του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος με το κομβίο βάσης.

Όσο κάνετε αυτό, στηρίξτε τη μονάδα τυλίγματος με το ένα χέρι για να μην πέσει.



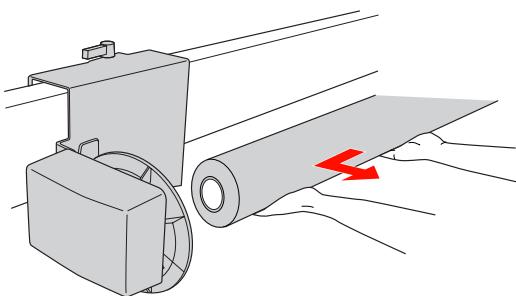
## Διαχείριση χαρτιού

4

Αφαιρέστε την μονάδα τυλίγματος από το κομβίο βάσης στην κινητή μονάδα και στη μονάδα οδήγησης.

**Προσοχή:**

**Το χαρτί σε ρολό είναι πολύ βαρύ.  
Χρειάζονται δύο άτομα για να το κρατήσουν και από τα δύο άκρα του χαρτιού σε ρολό.**



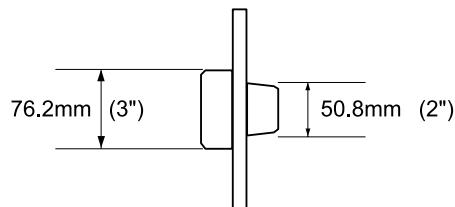
## Χρήση του πυρήνα ενός χρησιμοποιημένου ρολού χαρτιού ως πυρήνα της μονάδας τυλίγματος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα χρησιμοποιημένο ρολό χαρτιού σαν πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.

**Σημείωση:**

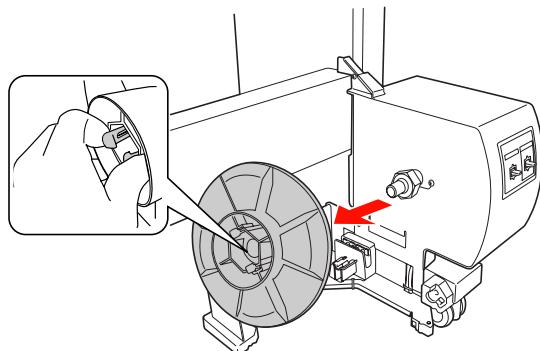
Αν αλλάξει η μορφή του ή υποστεί βλάβη ο πυρήνας του ρολού χαρτιού, δεν είναι δυνατή η χρήση του ως πυρήνα ρολού χαρτιού.

Η εγκατάσταση του πλαστικού περιβλήματος στη Μονάδα αυτόματου τυλίγματος ποικίλει ανάλογα με το μέγεθος του πυρήνα του χαρτιού.



1

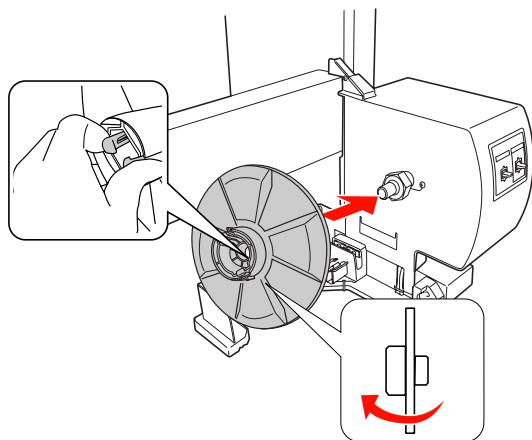
Αφαιρέστε το πλαστικό περιβλήμα πιέζοντας το κομβίο.



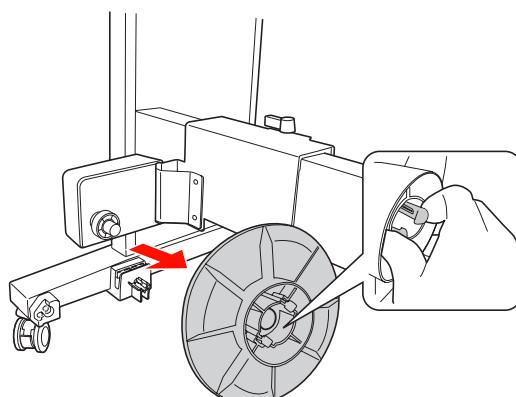
## Διαχείριση χαρτιού

**2**

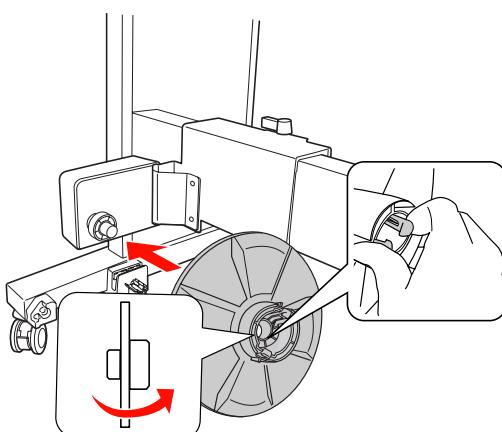
Γυρίστε ανάποδα το πλαστικό περίβλημα ώστε το μικρό κομβίο να βρίσκεται στο εξωτερικό και, στη συνέχεια, αντικαταστήστε το στη μονάδα οδήγησης πιέζοντας το κομβίο.

**3**

Αφαιρέστε το πλαστικό περίβλημα πιέζοντας το κομβίο.

**4**

Γυρίστε ανάποδα το πλαστικό περίβλημα ώστε το μικρό κομβίο να βρίσκεται στο εξωτερικό και, στη συνέχεια, αντικαταστήστε το στην κινητή μονάδα πιέζοντας το κομβίο.

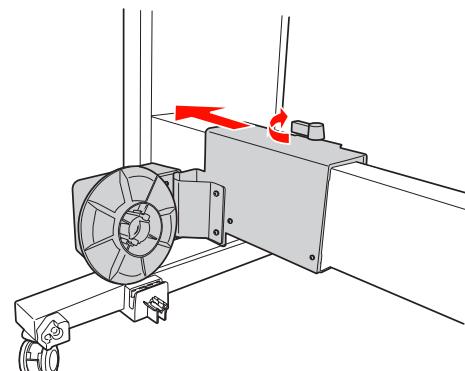


## Εγκατάσταση του πυρήνα μιας μονάδας τυλίγματος

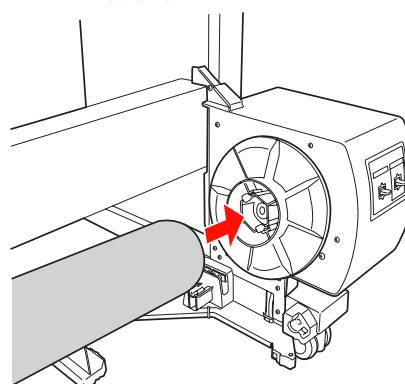
Η μέθοδος εγκατάστασης της μονάδας τυλίγματος δεν διαφέρει για τους πυρήνες 2 και 3 ιντσών.

**1**

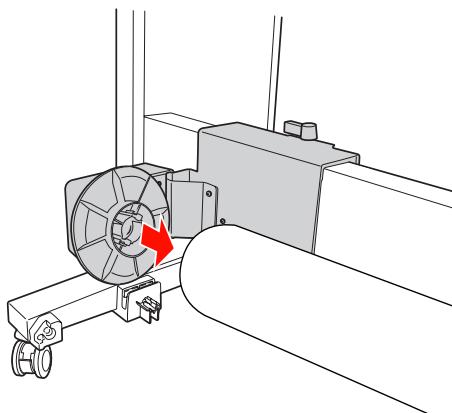
Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ασφάλισης είναι απελευθερωμένος (γυρισμένος προς τα αριστερά). Σύρετε το την κινητή μονάδα προς το αριστερό άκρο της οριζόντιας βάσης.

**2**

Σύρετε το ένα άκρο του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος πάνω από το κομβίο βάσης της μονάδας οδήγησης.

**3**

Εισαγάγετε το κομβίο βάσης της κινητής μονάδας στο άλλο άκρος του πυρήνα της μονάδας τυλίγματος.

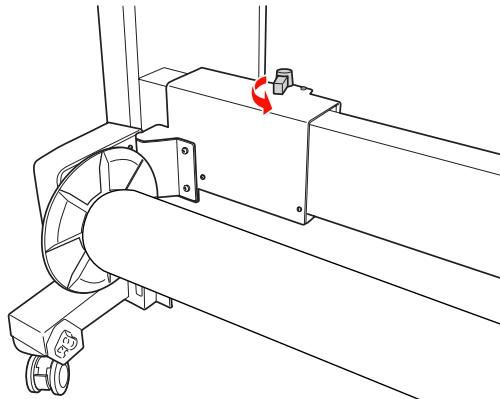
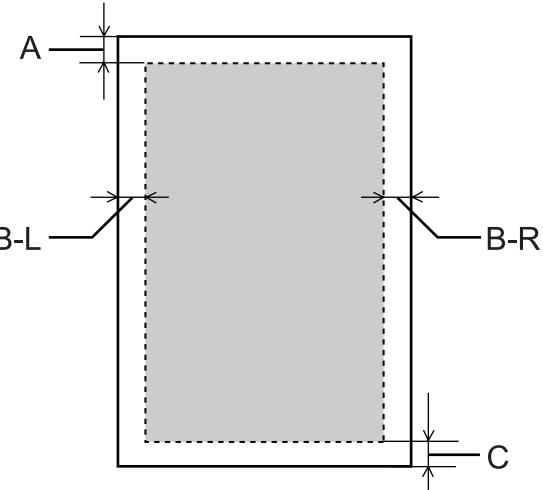


## Διαχείριση χαρτιού

**4**

Γυρίστε τον μοχλό ασφαλείας προς τα εμπρός για να ασφαλίσετε την κινητή μονάδα.

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τυλίγματος έχει ασφαλιστεί σωστά και δυνατά.

**Εκτυπώσιμη περιοχή**

<b>A</b>	Χαρτί σε ρολό	Το ελάχιστο επάνω περιθώριο είναι 3,0 mm (0,12")
	Κομμένα φύλλα	Το ελάχιστο επάνω περιθώριο είναι 3,0 mm (0,12")
<b>B-L</b>	Χαρτί σε ρολό	Το ελάχιστο περιθώριο στα αριστερά είναι 0,0 mm (0")
	Κομμένα φύλλα	Το ελάχιστο περιθώριο στα αριστερά είναι 0,0 mm (0")
<b>B-R</b>	Χαρτί σε ρολό	Το ελάχιστο περιθώριο στα δεξιά είναι 0,0 mm (0")
	Κομμένα φύλλα	Το ελάχιστο περιθώριο στα δεξιά είναι 0,0 mm (0")
<b>C</b>	Χαρτί σε ρολό	Το ελάχιστο κάτω περιθώριο είναι 3,0 mm (0,12")
	Κομμένα φύλλα	Το ελάχιστο κάτω περιθώριο είναι 14,0 mm (0,55")

Για το χαρτί σε ρολό, μπορείτε να επιλέξετε τα παρακάτω πλάτη περιθωρίων χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου.

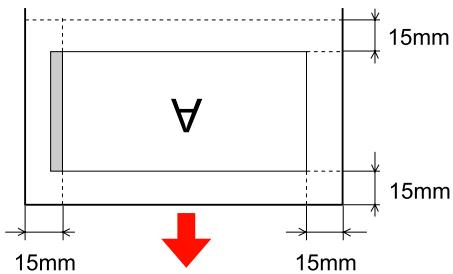
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[PRINTER SETUP](#)” στη [σελίδα 22](#)

**Διαχείριση χαρτιού**

Παράμετρος	A	B-L	B-R	C
TOP/ BOTTOM 15mm	15mm	3mm	3mm	15mm
TOP35/ BOTTOM 15mm	35mm	3mm	3mm	15mm
15mm	15mm	15mm	15mm	15mm
3mm	3mm	3mm	3mm	3mm

**Σημείωση:**

- Η περιοχή εκτύπωσης δεν αλλάζει, ακόμα και αν αλλάξουν τα περιθώρια.
- Ο εκτυπωτής εντοπίζει αυτόματα τις διαστάσεις του χαρτιού φόρτωσης. Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση των δεδομένων εκτύπωσης που υπερβαίνουν την περιοχή εκτύπωσης του χαρτιού.
- Αν εκτυπώσετε τα ίδια δεδομένα με περιθώριο 3 mm και περιθώριο 15 mm και τα συγκρίνετε, ίσως παρατηρήσετε ότι κάποιο μέρος της δεξιάς πλευράς της εικόνας με περιθώριο 15 mm δεν έχει εκτυπωθεί.



# Βασικές ρυθμίσεις

## Ρυθμίσεις εκτύπωσης

Σε αυτήν την ενότητα περιγράφεται η διαδικασία εκτύπωσης των δεδομένων σας από μια εφαρμογή χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή Epson.

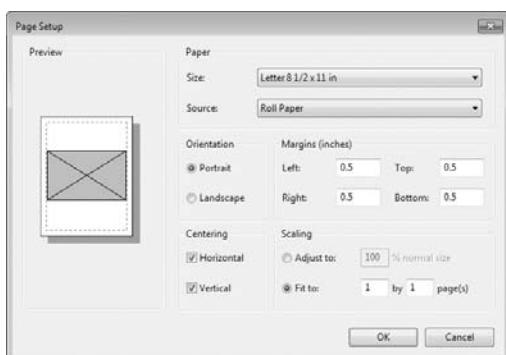
Κατόπιν, δημιουργήστε τα δεδομένα εκτύπωσης.

### Διαδικασίες εκτύπωσης (Windows)

#### Πραγματοποίηση των ρυθμίσεων χαρτιού

- 1** Πραγματοποιήστε έναρξη της εφαρμογής.
- 2** Από το μενού File (Αρχείο), επιλέξτε **Page Setup** (ή το μενού ρυθμίσεων χαρτιού, όπως για παράδειγμα **Print** (Εκτύπωση).)
- 3** Πραγματοποιήστε ρυθμίσεις όπως το μέγεθος χαρτιού από το παράθυρο διαλόγου Page Setup.

Παράδειγμα: Ζωγραφική



**Σημείωση:**  
Το παράθυρο διαλόγου ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την εφαρμογή. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του προγράμματος για λεπτομέρειες.

- 4** Κάντε κλικ στο κουμπί **OK** για να κλείστε το παράθυρο διαλόγου.

## Βασικές ρυθμίσεις

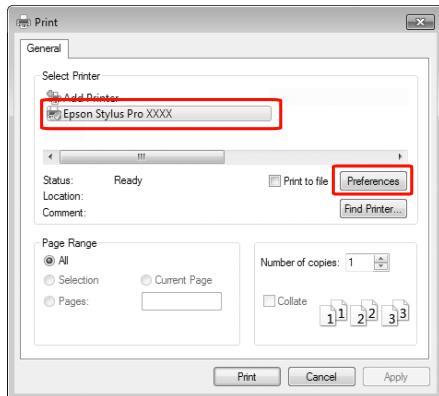
## Πραγματοποίηση των ρυθμίσεων προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

**1** Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τοποθετήστε το χαρτί.

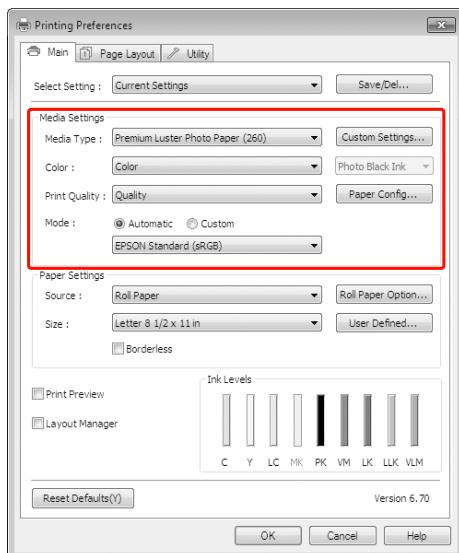
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαχείριση χαρτιού” στη σελίδα 34

**2** Από το μενού File (Αρχείο), επιλέξτε Print (Εκτύπωση) ή Page Setup.

**3** Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ο εκτυπωτής σας και επιλέξτε Printer (Εκτυπωτής), Setup (Εγκατάσταση), Options (Επιλογές), Properties (Ιδιότητες) ή Preferences (Προτιμήσεις).



**4** Επιλέξτε τον τύπο μέσων, το χρώμα ή την ποιότητα εκτύπωσης ανάλογα με το χαρτί που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή.

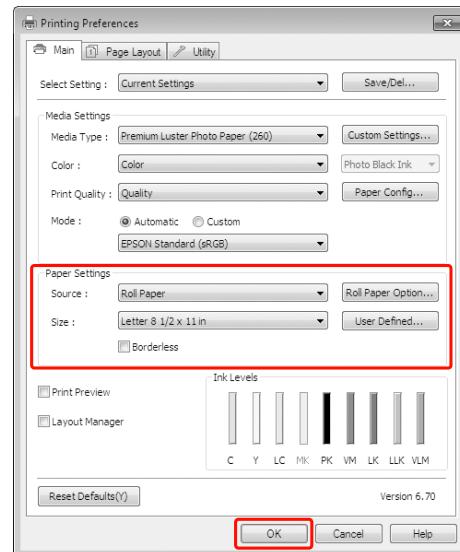


**5**

Επιλέξτε την προέλευση και το μέγεθος χαρτιού ανάλογα με το χαρτί που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή.

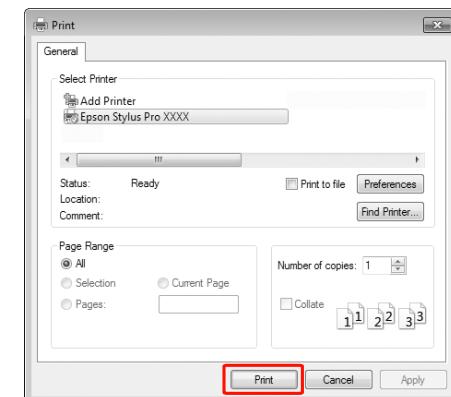
Μετά την εφαρμογή των ρυθμίσεων, κάντε κλικ στην επιλογή OK.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το ίδιο μέγεθος χαρτιού με αυτό που έχετε τοποθετήσει στην εφαρμογή.



**6**

Κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση).



Η ένδεικη προόδου εμφανίζεται στην οθόνη σας και γίνεται έναρξη της εκτύπωσης.

## Βασικές ρυθμίσεις

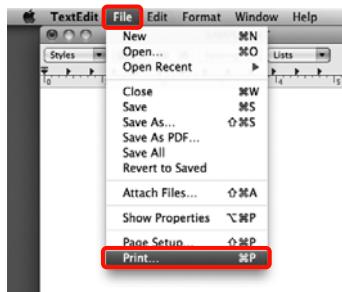
**Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)**

**1** Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και τοποθετήστε το χαρτί.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων](#)” στη σελίδα 42

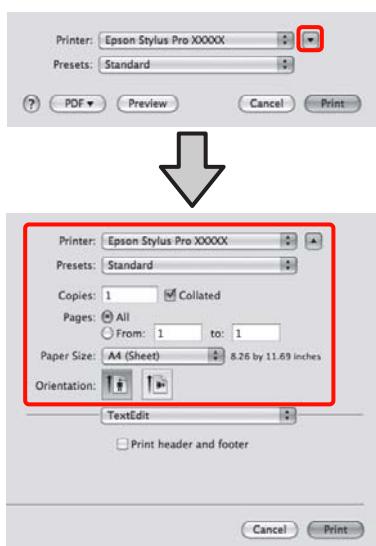
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Τοποθέτηση χαρτιού σε ρολό](#)” στη σελίδα 35

**2** Όταν έχετε δημιουργήσει δεδομένα, από το μενού File (Αρχείο) της εφαρμογής, κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση) και ούτω καθεξής.



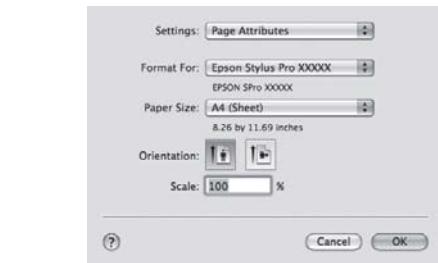
**3** Εμφανίζεται η οθόνη εκτύπωσης.

Για Mac OS X 10.6 και 10.5, κάντε κλικ στο βέλος (▼) για την εφαρμογή των ρυθμίσεων στην οθόνη Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας).

**Σημείωση:**

Όταν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.4, ή αν τα στοιχεία της οθόνης Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) δεν εμφανίζονται στην οθόνη Print (Εκτύπωση) επειδή η εφαρμογή χρησιμοποιείται σε Mac OS X 10.6 ή 10.5, ακολουθήστε τα βήματα που ακολουθούν για να εμφανίσετε την οθόνη Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας).

Από το μενού **File (Αρχείο)** της εφαρμογής, κάντε κλικ στην επιλογή **Page Setup**.



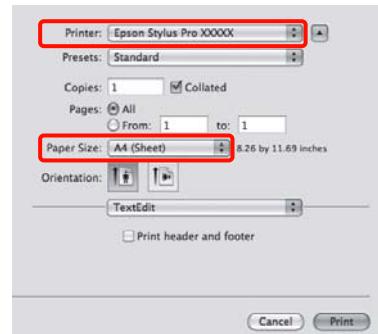
**4**

Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, ορίστε το μέγεθος χαρτιού.

Στο πεδίο **Paper Size (Μέγεθος χαρτιού)**, επιλέξτε οποιοδήποτε από τα παρακάτω ανάλογα με το χαρτί που έχετε τοποθετήσει. XXXX είναι το πραγματικό μέγεθος του χαρτιού, για παράδειγμα A4.

XXXX: Κάντε εκτύπωση με περιθώρια σε χαρτί σε ρολό. Εκτυπώσεις στις οποίες γίνεται χρήση του περιθωρίου που έχει οριστεί στο **Roll Paper Margin (Περιθώριο χαρτιού σε ρολό)** από το Menu. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[PRINTER SETUP](#)” στη σελίδα 22

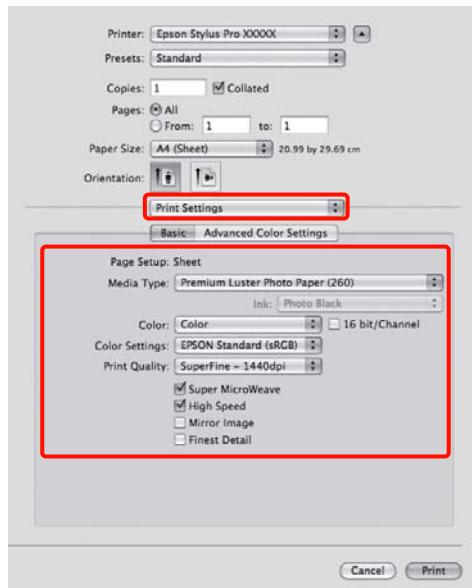
XXXX (κομμένα φύλλα): Εκτύπωση με περιθώρια σε κομμένα φύλλα. Τα περιθώρια είναι 3 mm στην επάνω, την αριστερή και τη δεξιά πλευρά και 14 mm στην κάτω πλευρά.



## Βασικές ρυθμίσεις

Όταν πραγματοποιείτε εκτύπωση χωρίς περιθώρια ή εκτύπωση σε πανό  Ανατρέξτε στην ενότητα “Εκτύπωση χωρίς περιθώρια” στη σελίδα 149, “Εκτύπωση πανό (σε χαρτί σε ρολό)” στη σελίδα 170

- 5** Επιλέξτε **Print Settings** από τη λίστα και, στη συνέχεια, ορίστε κάθε στοιχείο.



Ορίστε τα πεδία **Media Type** (Τύπος μέσου), **Color** (Χρώμα) ή **Print Quality** (Ποιότητα εκτ.) ανάλογα με την μέθοδο τροφοδοσίας χαρτιού για το χαρτί που τοποθετείτε στον εκτυπωτή (για κομμένα φύλλα). Συνήθως, η εκτύπωση είναι σωστή απλά με τη ρύθμιση των στοιχείων στην οθόνη **Print Settings**.

- 6** Μετά την ολοκλήρωση των ρυθμίσεων, κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση).

**Βασικές ρυθμίσεις****Επιλογή μεγέθους χαρτιού**

	<b>Μέγεθος χαρτιού *Η ένδειξη XXXX είναι το μέγεθος χαρτιού.</b>	<b>Επεξήγηση</b>
Χαρτί σε ρολό	XXXX Roll Paper - Banner	Επιλέξτε αυτό το μέγεθος όταν χρησιμοποιείτε εφαρμογή εκτύπωσης πανό. Με αυτήν την επιλογή δεν εκτυπώνονται περιθώρια στην κορυφή και στην κάτω πλευρά της σελίδας ενώ στη δεξιά και την αριστερή πλευρά υπάρχει περιθώριο 3 mm.
	XXXX Roll Paper - Borderless (Auto Expand)	Επιλέξτε αυτό το μέγεθος όταν πραγματοποιείτε εκτύπωση χωρίς περιθώρια σε χαρτί σε ρολό. Στην εκτύπωση χωρίς περιθώρια για Auto Expand (Αυτόματη επέκταση), το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή μεγεθύνει το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης κατά 3 mm στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά. Μπορείτε να αλλάξετε το ποσοστό της μεγέθυνσης χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση Expansion (Επέκταση). Το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης επίσης μεγεθύνεται στην κορυφή και στην κάτω πλευρά στο ίδιο ποσοστό. Αυτή η ενέργεια μεγεθύνει αυτόματα το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης ώστε να μπορείτε εύκολα να πραγματοποιήσετε εκτύπωση χωρίς περιθώρια. Οι μεγεθυσμένες περιοχές που υπερβαίνουν το μέγεθος του χαρτιού δεν θα εκτυπωθούν στο χαρτί.
	XXXX Roll Paper - Borderless (Retain Size)	Επιλέξτε αυτό το μέγεθος για την εκτύπωση χωρίς περιθώρια σε χαρτί σε ρολό. Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή εκτυπώνει χωρίς να αλλάξει την αναλογία των δεδομένων εκτύπωσης. Τα δεδομένα εικόνας δεν μεγεθύνονται. Θα πρέπει να εφαρμόσετε μεγέθυνση 3 mm τόσο στην αριστερή όσο και τη δεξιά πλευρά των δεδομένων χρησιμοποιώντας την εφαρμογή με την οποία τα δημιουργήσατε εξαρχής.
	XXXX Roll Paper - Borderless Banner	Επιλέξτε αυτό το μέγεθος όταν πραγματοποιείτε εκτύπωση χωρίς περιθώρια χρησιμοποιώντας μια εφαρμογή που υποστηρίζει την εκτύπωση πανό. Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μεγεθύνει την περιοχή εκτύπωσης κατά 3 mm στα αριστερά και τα δεξιά του εύρους του χαρτιού. Εφόσον δεν μεγεθύνει τα δεδομένα εκτύπωσης, τα μεγέθη στην κορυφή και την κάτω πλευρά εκτυπώνονται στο μέγεθος που δημιουργήθηκαν. Ωστόσο, θα πρέπει να δημιουργήσετε τα δεδομένα υπερβαίνοντας το όριο κατά 3 mm στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά εκ των προτέρων. Αυτή η ρύθμιση δεν έχει περιθώριο για την κορυφή και την κάτω πλευρά.

**Βασικές ρυθμίσεις**

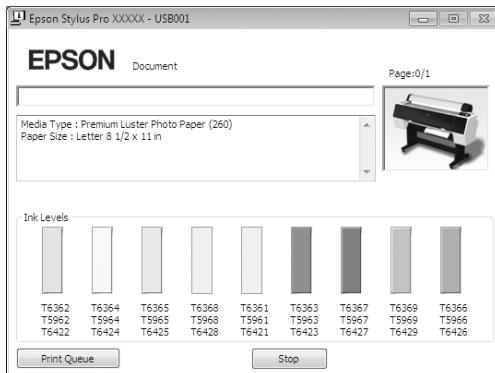
	<b>Μέγεθος χαρτιού *Η ένδειξη XXXX είναι το μέγεθος χαρτιού.</b>	<b>Επεξήγηση</b>
Κομμένα φύλλα	XXXX Sheet - Borderless (Auto Expand)	Επιλέξτε αυτό το μέγεθος όταν πραγματοποιείτε εκτύπωση χωρίς περιθώρια στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά ενός μοναδικού κομμένου φύλλου. Στην εκτύπωση χωρίς περιθώρια για Auto Expand (Αυτόματη επέκταση), το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή μεγεθύνει το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης κατά 3 mm στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά. Μπορείτε να αλλάξετε το ποσοστό της μεγέθυνσης χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση Expansion (Επέκταση). Το μέγεθος δεδομένων εκτύπωσης μεγεθύνεται, επίσης, στην κορυφή και την κάτω πλευρά με την ίδια αναλογία. Αυτή η ενέργεια μεγεθύνει αυτόματα το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης ώστε να μπορείτε εύκολα να πραγματοποιήσετε εκτύπωση χωρίς περιθώρια. Οι περιοχές που έχουν μεγεθυνθεί και υπερβαίνουν το μέγεθος του χαρτιού στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά, δεν θα εκτυπωθούν στο χαρτί. Επιπλέον, εμφανίζεται ένα περιθώριο 3-mm στην κορυφή και ένα περιθώριο 14-mm στην κάτω πλευρά της σελίδας.
	XXXX Sheet - Borderless (Retain Size)	Επιλέξτε αυτό το μέγεθος όταν πραγματοποιείτε εκτύπωση χωρίς περιθώρια στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά ενός μοναδικού κομμένου φύλλου. Με την επιλογή Retain Size (Διατήρηση μεγέθους), το πρόγραμμα οδήγησης εφαρμόζει εκτύπωση χωρίς περιθώρια, χωρίς να μεγεθύνει τα δεδομένα υπερβαίνοντας το όριο κατά 3 mm στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά εκ των προτέρων. Ενώ τα μεγέθη των περιθωρίων στην κορυφή και την κάτω πλευρά της σελίδας εκτυπώνονται στο μέγεθος που δημιουργήθηκαν, εμφανίζεται ένα περιθώριο 3-mm στην κορυφή και ένα περιθώριο 14-mm στην κάτω πλευρά.

## Βασικές ρυθμίσεις

### Έλεγχος της κατάστασης του εκτυπωτή

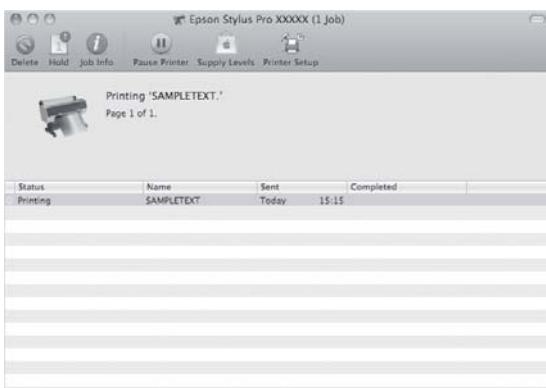
#### Για τα Windows

Εμφανίζεται η ένδειξη προόδου/Ένδειξη προόδου στην οθόνη σας κατά την έναρξη της εκτύπωσης. Η ένδειξη υποδεικνύει την πρόοδο της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης και παρέχει πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του εκτυπωτή, όπως το μελάνι που απομένει και ο αριθμός προϊόντος των δοχείων μελανιού. Επίσης, μπορείτε να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης χρησιμοποιώντας την ένδειξη Ένδειξη προόδου.



#### Για Mac OS X

Το εικονίδιο εκτυπωτή εμφανίζεται στο Dock. Κάνοντας κλικ στο εικονίδιο εκτυπωτή, μπορείτε να ελέγχετε την πρόοδο της τρέχουσας εργασίας εκτύπωσης και τις πληροφορίες κατάστασης εκτυπωτή. Επιπλέον, μπορείτε να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης.

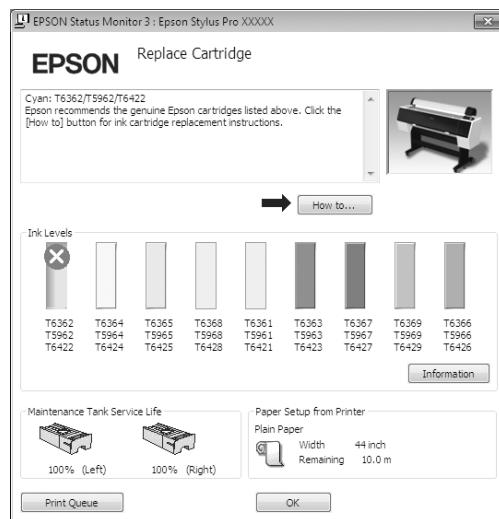


### Όταν προκύπτει πρόβλημα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης

#### Για τα Windows

Αν προκύψει κάποιο πρόβλημα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, θα εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος στο παράθυρο EPSON Status Monitor 3.

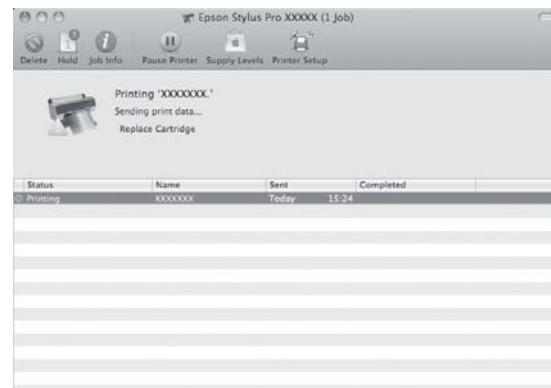
Κάντε κλικ στην επιλογή **How to (Διαδικασίες)** και το EPSON Status Monitor 3 θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία επίλυσης του προβλήματος.



#### Για Mac OS X

Αν προκύψει κάποιο πρόβλημα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, θα εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος. Κάντε κλικ στην επιλογή **How to (Διαδικασίες)** και το EPSON StatusMonitor θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία επίλυσης του προβλήματος.

Αν προκύψει κάποιο πρόβλημα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, θα εμφανιστεί στον εκτυπωτή ένα στο Dock. Μπορείτε να δείτε τα περιεχόμενα του σφάλματος κάνοντας κλικ στο εικονίδιο εκτυπωτή.



**Βασικές ρυθμίσεις**

# Ακύρωση εκτύπωσης

Υπάρχουν κάποιοι τρόποι να διακόψετε τη λειτουργία εκτύπωσης ανάλογα με την κατάσταση.

**Κατά την αποστολή δεδομένων**

Ακύρωση χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή	Ακύρωση χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή	Λειτουργία
✓	-	Επιλέξτε τα δεδομένα που θέλετε να ακυρώσετε χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή.

**Κατά την αποστολή ή την εκτύπωση δεδομένων**

✓	✓	<p><input type="checkbox"/> Ακόμη και αν ακυρώσετε την εκτύπωση χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή, δεν μπορείτε να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης η οποία έχει ήδη αποσταλεί στον εκτυπωτή. Θα πρέπει να εκτελέσετε τη λειτουργία ακύρωσης και στον εκτυπωτή. Διαφορετικά, ενδέχεται η εκτύπωση να συνεχιστεί με χρήση των δεδομένων που έχουν αποθηκευτεί στον εκτυπωτή.</p> <p><input type="checkbox"/> Ακόμη και αν ακυρώσετε την εκτύπωση χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή, δεν μπορείτε να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης η οποία έχει αποθηκευτεί στον υπολογιστή. Θα πρέπει να εκτελέσετε τη λειτουργία ακύρωσης και στον υπολογιστή. Διαφορετικά, ενδέχεται να αποστείλει ξανά τα αποθηκευμένα δεδομένα και να γίνει έναρξη της εκτύπωσης μετά την επαναφορά του εκτυπωτή.</p> <p><input type="checkbox"/> Όταν ακυρώνετε την εργασία εκτύπωσης από τον εκτυπωτή, διαγράφονται και οι υπόλοιπες εργασίες εκτύπωσης που έχουν τοποθετηθεί στην ουρά.</p>
---	---	--

**Κατά την εκτύπωση**

-	✓	Διαγράφονται όλες οι εργασίες.
---	---	--------------------------------

✓ : Διαθέσιμο

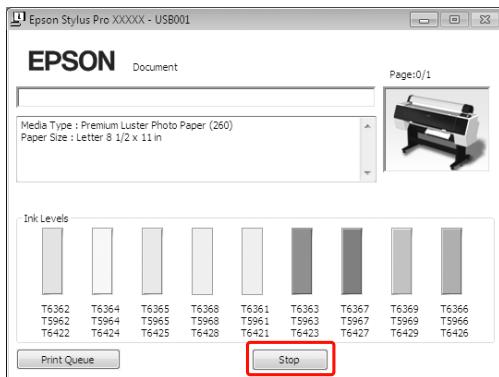
- : Μη διαθέσιμο

## Βασικές ρυθμίσεις

## Ακύρωση εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή (Windows)

### Όταν εμφανίζεται η ένδειξη προόδου

Κάντε κλικ στην επιλογή Stop (Διακοπή) από το παράθυρο διαλόγου Ένδειξη προόδου EPSON.

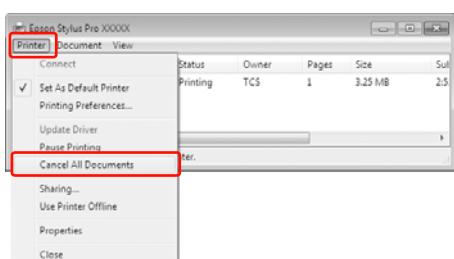


### Όταν δεν εμφανίζεται η ένδειξη προόδου

**1** Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο με σχήμα εκτυπωτή στη γραμμή εργασιών.

**2** Επιλέξτε την εργασία που θέλετε να διαγράψετε και επιλέξτε Cancel (Άκυρο) από το μενού Document (Εγγραφο).

Αν θέλετε να διαγράψετε όλες τις εργασίες, επιλέξτε Cancel all documents (Ακύρωση όλων των εγγράφων) από το μενού Printer (Εκτυπωτής).



Αν η εργασία έχει αποσταλεί στον εκτυπωτή, τα δεδομένα εκτύπωσης δεν εμφανίζονται στο παραπάνω παράθυρο διαλόγου. Σε αυτήν την περίπτωση, ακυρώστε την εργασία εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή.

## Ακύρωση της εκτύπωσης με χρήση του υπολογιστή (Mac OS X)

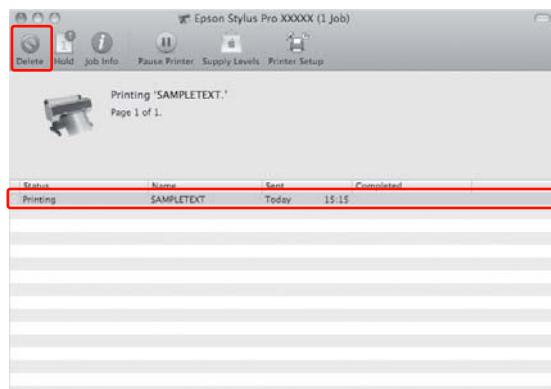
**1**

Κάντε κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή από το Dock.



**2**

Επιλέξτε την εργασία που θέλετε να διαγράψετε και κάντε κλικ στο κουμπί Delete (Διαγραφή).



Αν η εργασία έχει αποσταλεί στον εκτυπωτή, τα δεδομένα εκτύπωσης δεν εμφανίζονται στο παραπάνω πλαίσιο διαλόγου. Σε αυτήν την περίπτωση, ακυρώστε την εργασία εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή.

## Ακύρωση εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον εκτυπωτή

Πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε JOB CANCEL και μετά πατήστε το κουμπί OK.

Ακόμη και κατά τη διάρκεια μιας εργασίας εκτύπωσης, η εκτύπωση ακυρώνεται. Μετά από την ακύρωση της εργασίας, ο εκτυπωτής θα χρειαστεί κάποιο χρονικό διάστημα για να βρεθεί ξανά σε κατάσταση READY.

### Σημείωση:

Δεν μπορείτε να ακυρώσετε μια ουρά εργασιών στον υπολογιστή. Για την ακύρωση μιας ουράς εργασιών στον υπολογιστή, ανατρέξτε στην ενότητα "Ακύρωση εκτύπωσης χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή (Windows)" στη σελίδα 68 ή "Ακύρωση της εκτύπωσης με χρήση του υπολογιστή (Mac OS X)" στη σελίδα 68.

## Βασικές ρυθμίσεις

## Αλλαγή του μαύρου μελανιού

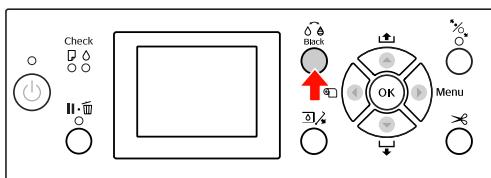
Σε αυτόν τον εκτυπωτή είναι εγκατεστημένα δοχεία μαύρου φωτογραφιών και μαύρου ματ μελανιού. Το μελάνι "μαύρο φωτογραφιών" μπορεί να χρησιμοποιηθεί με φωτογραφικό χαρτί για αποτελέσματα επαγγελματικής ποιότητας. Το Matte Black (Μαύρο ματ) μελάνι αυξάνει σημαντικά την ορατή πυκνότητα του μαύρου κατά την εκτύπωση σε χαρτί τύπου ματ.

Ανατρέξτε στην ακόλουθη ενότητα για να βρείτε το κατάλληλο μαύρο μελάνι για τον τύπο μέσου.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα [“Πληροφορίες χαρτιού” στη σελίδα 187](#)

Για να αλλάξετε μαύρο μελάνι, πατήστε το κουμπί διάλογου από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

Για να αλλάξετε το μαύρο μελάνι από μαύρο φωτογραφιών σε μαύρο ματ, χρειάζονται περίπου δύο λεπτά και καταναλώνονται περίπου 1,2 ml μελανιού. Για να αλλάξετε το μαύρο μελάνι από μαύρο ματ σε μαύρο φωτογραφιών, χρειάζονται περίπου τρία λεπτά και καταναλώνονται περίπου 3,4 ml μελανιού. Επομένως, συνιστάται να προγραμματίζετε σωστά τις εργασίες εκτύπωσης για την αποφυγή άσκοπης κατανάλωσης μελανιού.



Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να επιλέξετε το κατάλληλο μελάνι όταν ο τύπος μέσου υποστηρίζει τόσο το μαύρο φωτογραφιών όσο και το μαύρο ματ μελάνι.

**1** Ορίστε την επιλογή CHANGE BLACK INK σε AUTO στο Menu.

Αν το CHANGE BLACK INK οριστεί σε AUTO, μπορείτε να κάνετε αυτόματη εναλλαγή του μαύρου μελανιού από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

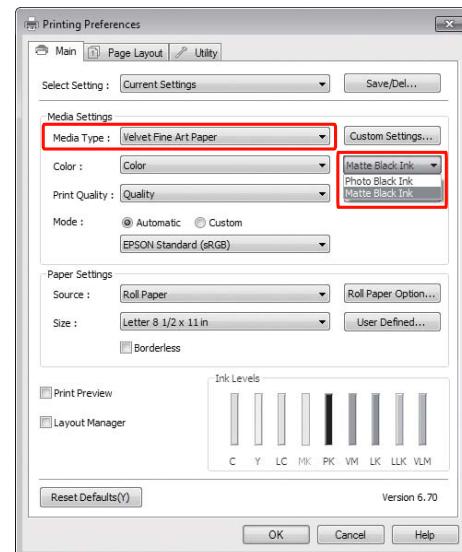
Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι MANUAL. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα [“PRINTER SETUP” στη σελίδα 22](#)

**2** Ανοίξτε το Main (Κύριο) μενού (Windows) ή το παράθυρο διαλόγου Print Settings (Mac OS X).

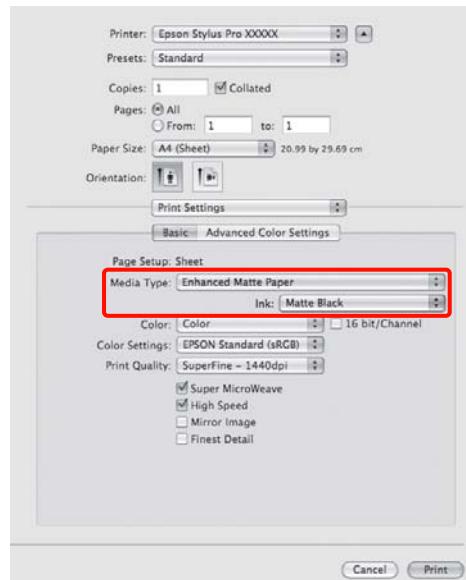
**3** Μετά την επιλογή του τύπου χαρτιού από το Media Type (Τύπος μέσου), επιλέξτε το μαύρο μελάνι που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

Αν το χαρτί που έχετε επιλέξει στο πεδίο Media Type (Τύπος μέσου) έχει σχεδιαστεί μόνο για ένα συγκεκριμένο τύπο μαύρου μελανιού, δεν μπορείτε να αλλάξετε τον τύπο του μαύρου μελανιού. Επιλέξτε τον τύπο μαύρου μελανιού που υποστηρίζει το χαρτί εκ των προτέρων από τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

## Windows



## Mac OS X



## Βασικές ρυθμίσεις

4

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και ξεκινήστε την εκτύπωση.

## Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές

# Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές

Τα αναλώσιμα προϊόντα που ακολουθούν είναι διαθέσιμα για χρήση με τον εκτυπωτή σας (από τον Αύγουστο του 2010).

Όνομα	Κωδικός προϊόντος						Επεξήγηση
Ειδικά μέσα Epson	Για τα μέσα ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.  "Πληροφορίες χαρτιού" στη σελίδα 187  Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα της Epson στο Web.						
Δοχεία μελανιού	(Χρώμα)		Epson Stylus Pro 7890/9890		Epson Stylus Pro 7908/9908		Τα χρώματα του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή που παρέχεται με αυτόν τον εκτυπωτή έχουν προσαρμοστεί με τα αυθεντικά δοχεία μελανιού της Epson. Αν χρησιμοποιείτε μη γνήσια δοχεία μελανιού, η εκτύπωση ενδέχεται να είναι αμυδρή ή ενδέχεται να μην γίνει σωστή ανίχνευση του τελικού σημείου του μελανιού.  Σημείωση: Ο αριθμός προϊόντος ποικίλει ανά χώρα.  Για την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.  "Αντικατάσταση δοχείων μελανιού" στη σελίδα 79
		150ml	350ml	700ml	150ml	350ml	700ml
	Cyan (Γαλάζιο)	T6422	T5962	T6362	T6822	T5972	T6372
	Yellow (Κίτρινο)	T6424	T5964	T6364	T6824	T5974	T6374
	Light Cyan (Ανοιχτό γαλάζιο)	T6425	T5965	T6365	T6825	T5975	T6375
	Matte Black (Μαύρο ματ)	T6428	T5968	T6368	T6828	T5978	T6378
	Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	T6421	T5961	T6361	T6821	T5971	T6371
	Vivid Magenta (Ζωντανό ματζέντα)	T6423	T5963	T6363	T6823	T5973	T6373
	Light Black (Φωτεινό μαύρο)	T6427	T5967	T6367	T6827	T5977	T6377
	Light Light Black (Πολύ αχνό μαύρο)	T6429	T5969	T6369	T6829	T5979	T6379
	Vivid Light Magenta (Ζωντανό αχνό ματζέντα)	T6426	T5966	T6366	T6826	T5976	T6376
Δοχείο συντήρησης	C12C890191						Για την αντικατάσταση του δοχείου συντήρησης, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.   "Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης" στη σελίδα 81

**Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές**

Όνομα	Κωδικός προϊόντος	Επεξήγηση
Εφεδρική λεπίδα αυτόματου κόπτη	C12C815331	Για την αντικατάσταση του κόπτη, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί. ☞ “Αντικατάσταση του κόπτη” στη σελίδα 83
Ιμάντας χαρτιού σε ρολό	C12C890121	
Μονάδα αυτόματου τυλίγματος (για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)	C12C815321	Η μονάδα αυτόματου τυλίγματος προορίζεται μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908. Δεν μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε με τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 7890/7908. Για την εγκατάσταση της μονάδας, ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της μονάδας αυτόματου τυλίγματος.  Για να χρησιμοποιήσετε τη Μονάδα αυτόματου τυλίγματος, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί. ☞ “Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)” στη σελίδα 51
Συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 44" (για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)	C12C890521	Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης και στον Οδηγό χρήστη της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44".
Συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24" (για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 7890/7908)	C12C890531	
Προσαρμογέας ρολού μέσου	C12C811241	Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί. ☞ “Χρήση χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 35

**Σημείωση:**

- ❑ Όταν κάνετε χρήση μιας σύνδεσης USB και μιας διασύνδεσης USB, σας συνιστούμε να συνδέσετε τον εκτυπωτή με την πρώτη διασύνδεση που συνδέεται άμεσα στον υπολογιστή. Επίσης, κάποιες διασυνδέσεις ενδέχεται να προκαλέσουν ασταθή λειτουργία. Αν προκύψουν προβλήματα, συνδέστε τον εκτυπωτή άμεσα στη θύρα USB του υπολογιστή.
- ❑ Όταν κάνετε χρήση μιας σύνδεσης Ethernet, να χρησιμοποιείτε καλώδιο LAN. Όταν κάνετε χρήση ενός καλωδίου 100BASE-TX STP (θωρακισμένο συνεστραμμένο ζεύγος), θα πρέπει να είναι Κατηγορίας 5 ή μεγαλύτερης.

# Συντήρηση

## Καθημερινή συντήρηση

### Οδηγίες για την τοποθέτηση του εκτυπωτή

Κατά την εγκατάσταση του εκτυπωτή εφαρμόστε τις ακόλουθες συστάσεις:

- Επιλέξτε ένα επίπεδο και σταθερό σημείο το οποίο θα μπορεί να στηρίξει το βάρος του εκτυπωτή (περίπου 135 kg για τον Epson Stylus Pro 9890/9908 και 101 kg για τον Epson Stylus Pro 7890/7908).
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά μια πρίζα η οποία πληροί τις απαιτήσεις ισχύος αυτού του εκτυπωτή.
- Αφήστε αρκετό χώρο για ευκολία στη λειτουργία, τη συντήρηση και τον αερισμό.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή θέσης για τον εκτυπωτή" στον Οδηγό εγκατάστασης
- Θέστε τον εκτυπωτή σε λειτουργία υπό τις ακόλουθες συνθήκες (θερμοκρασία από 10 έως 35°C και υγρασία από 20 έως 80%).

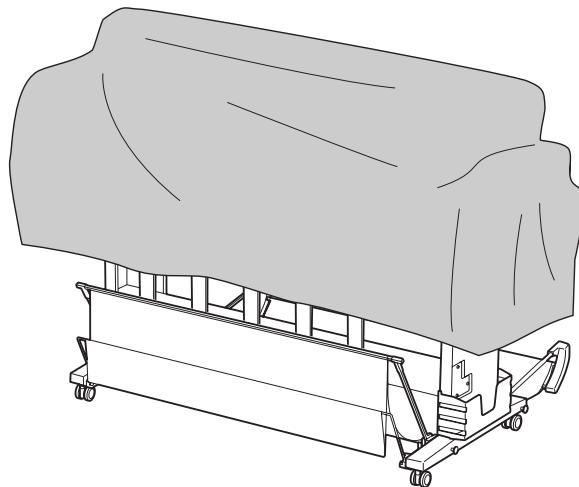
Ακόμα και όταν οι παραπάνω συνθήκες πληρούνται, ενδέχεται να μην μπορείτε να κάνετε σωστές εκτυπώσεις αν οι συνθήκες περιβάλλοντος δεν είναι κατάλληλες για το χαρτί. Βεβαιωθείτε ότι πληρούνται οι συνθήκες χρήσης του χαρτιού κατά τη χρήση του εκτυπωτή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες χειρισμού του χαρτιού. Κρατήστε τον εκτυπωτή μακριά από περιβάλλοντα ξηρασίας, από το άμεσο ηλιακό φως και από πηγές θερμότητας, για να διατηρηθεί η κατάλληλη υγρασία.

### Σημειώσεις για τις περιόδους

#### κατά τις οποίες δεν

#### χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή

Τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης είναι πολύ μικρά, επομένως, μπορούν εύκολα να εμπλακούν αν μπει σκόνη στην κεφαλή εκτύπωσης. Προς αποφυγή αυτού, κλείνετε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό ή το μπροστινό κάλυμμα όταν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή. Αν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, τοποθετήστε ένα μη στατικό ύφασμα πάνω στον εκτυπωτή για να μην σκονίζεται.



### Οδηγίες χρήσης για το χαρτί

#### Σημειώσεις για τη διαχείριση του χαρτιού

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες που ακολουθούν και στις οδηγίες χειρισμού του χαρτιού.

- Χρησιμοποιείτε τα ειδικά μέσα της Epson υπό τις ακόλουθες συνθήκες (θερμοκρασία από 15 έως 25°C και υγρασία από 40 έως 60%).
- Μην λυγίζετε το χαρτί ή χαράζετε την επιφάνεια του χαρτιού.
- Κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από την επιφάνεια εκτύπωσης του μέσου, καθώς τυχόν δάχτυλικα αποτυπώματα ενδέχεται να μειώσουν την ποιότητα της εκτύπωσης.

## Συντήρηση

- Ρυθμίστε το χαρτί σε ρολό με σωστό χειρισμό των ακρών του χαρτιού σε ρολό. Χρησιμοποιήστε γάντια για τη διαχείριση του μέσου, όπου αυτό είναι δυνατό.
- ΤΟ χαρτί ενδέχεται να λυγίσει αν η θερμοκρασία και η υγρασία αλλάξουν γρήγορα. Προσέχετε να μην λυγίζετε ή λερώνετε το χαρτί και να το ισιώνετε προτού το τοποθετήσετε στον εκτυπωτή.
- Μην χάσετε τη συσκευασία του χαρτιού για να μπορέσετε να την χρησιμοποιήσετε για την αποθήκευση του χαρτιού.

### Σημειώσεις για μετά την εκτύπωση

Μετά την εκτύπωση, ανατρέξτε στις παρακάτω οδηγίες.

- Μην αγγίζετε την επιφάνεια εκτύπωσης. Διαφορετικά, το μελάνι ενδέχεται να μουντζουρωθεί.
- Μην τρίβετε ή χαράζετε την εκτύπωση. Διαφορετικά, το μελάνι μπορεί να σβηστεί.
- Προσέξτε να μην λυγίζετε ή να μην στοιβάζετε το χαρτί πάνω από άλλο χαρτί και, έτσι, στεγνώσει τελείως. Το χρώμα μπορεί να αλλάξει στα σημεία που το χαρτί έχει στοιβαχτεί. Αν αφήσετε το χαρτί στοιβαγμένο πάνω σε άλλο χαρτί, οι γρατζουνιές που προκαλούνται στην επιφάνεια του χαρτιού ενδέχεται να παραμείνουν ακόμα και αφού το χαρτί στεγνώσει.
- Αν βάλετε τις εκτυπώσεις στο άλμπουμ προτού στεγνώσουν, ενδέχεται να θολώσουν. Μετά την εκτύπωση, βεβαιωθείτε ότι το χαρτί έχει στεγνώσει τελείως.
- Μην χρησιμοποιείτε στεγνωτικά μέσα για το στέγνωμα του εκτυπωτή.
- Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως.
- Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του χαρτιού για να αποτρέψετε τυχόν αποχρωματισμό. Αν αποθηκεύσετε την εκτύπωση σωστά, το χρώμα μπορεί να διατηρηθεί για πολύ καιρό.

#### Σημείωση:

Τυπικά, οι εκτυπώσεις και οι φωτογραφίες αποχρωματίζονται με τον καιρό (αλλάζουν χρώμα) εξαιτίας της επίδρασης του φωτός και διάφορων συστατικών του αέρα. Αυτό ισχύει, επίσης, για τα ειδικά μέσα Epson. Ωστόσο, αν ακολουθήσετε τη σωστή μέθοδο αποθήκευσης, ο βαθμός αλλαγής του χρώματος μπορεί να διατηρηθεί στο ελάχιστο.

- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό του χαρτιού μετά από την εκτύπωση, ανατρέξτε στις οδηγίες για τα ειδικά μέσα Epson.
- Τα χρώματα των φωτογραφιών, των αφισών και άλλων εκτυπώσεων φαίνονται διαφορετικά κάτω από διαφορετικές συνθήκες φωτισμού (πηγές φωτός\*). Ενδέχεται, επίσης, τα χρώματα των εκτυπώσεων αυτού του εκτυπωτή να φαίνονται διαφορετικά κάτω από διαφορετικές πηγές φωτός.  
\*Στις πηγές φωτός περιλαμβάνεται το ηλιακό φως, οι λαμπτήρες φθορισμού, οι λυχνίες πυράκτωσης και άλλες.

## Συντήρηση

### Σημειώσεις για την αποθήκευση του χαρτιού

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες που ακολουθούν και στις οδηγίες χειρισμού του χαρτιού.

- Αποφύγετε τοποθεσίες οι οποίες υπόκεινται σε άμεσο ηλιακό φως, υπερβολική θερμότητα ή υγρασία.
- Φυλάσσετε το χαρτί στη συσκευασία και σε επίπεδη επιφάνεια.
- Αφαιρέστε το χαρτί σε ρολό όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται από τον εκτυπωτή. Τυλίξτε το σωστά και, έπειτα, αποθηκεύστε το στην αρχική συσκευασία του. Αν το αφήσετε μέσα στον εκτυπωτή, η ποιότητά του θα υποβαθμιστεί.
- Μην βρέχετε το χαρτί.
- Αποθηκεύστε τις εκτυπώσεις σε σκοτεινό μέρος για να αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως, την υπερβάλλουσα θερμότητα και την υγρασία με σκοπό τη διατήρηση του χρώματος εκτύπωσης.

### Αντικατάσταση δοχείων μελανιού

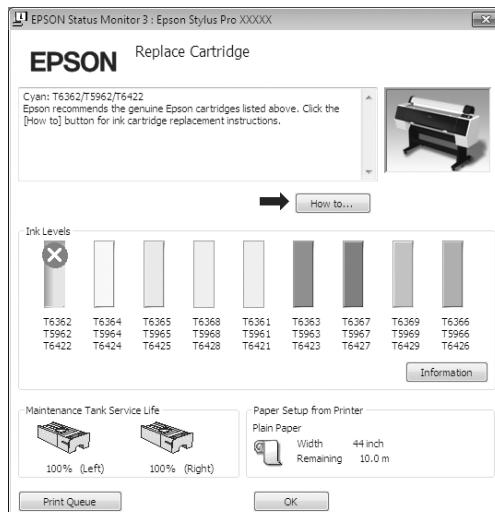
#### Σημείωση:

Όταν κάνετε αντικατάσταση των δοχείων μελανιού ενώ ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος, δεν είναι δυνατός ο σωστός εντοπισμός του μελανιού που απομένει, επομένως το μελάνι που απομένει ενδέχεται να μην μπορεί χρησιμοποιηθεί προτού ανάψει η φωτεινή ένδειξη Έλεγχος μελανιού και δεν μπορείτε πια να εκτυπώσετε σωστά. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αντικαταστήσετε ένα δοχείο μελανιού.

### Ανάγκη αντικατάστασης μελανιού/Χαμηλή στάθμη μελανιού

Όταν η φωτεινή ένδειξη Έλεγχος μελανιού αναβοσβήνει, αυτό σημαίνει ότι το επίπεδο μελανιού είναι χαμηλό. Αν έχετε κάνει εγκατάσταση του EPSON Status Monitor, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στον υπολογιστή σας το οποίο θα σας ενημερώνει ότι η στάθμη του μελανιού είναι χαμηλή. Αν η στάθμη του μελανιού είναι χαμηλή, θα πρέπει να αντικαταστήσετε το δοχείο μελανιού όσο το δυνατό συντομότερα. Δεν μπορείτε να συνεχίσετε να εκτυπώνετε, ακόμα και όταν μόνο ένα από τα δοχεία μελανιού έχει αναλωθεί. Αν κάποιο δοχείο μελανιού αδειάσει κατά την εκτύπωση, αντικαταστήστε το με κάποιο άλλο για να μπορέσει να συνεχιστεί η εκτύπωση.

#### Windows



## Συντήρηση

Κάντε κλικ στην επιλογή **How to (Διαδικασίες)** για να δείτε τις οδηγίες σχετικά με την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού.

### Mac OS X



## Επιβεβαίωση ποσότητας μελανιού που απομένει

### Χρήση της οθόνης του πίνακα ελέγχου

Η ποσότητα του μελανιού που απομένει εμφανίζεται πάντα στην οθόνη LCD.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Οθόνη” στη σελίδα 14

Μπορείτε να ελέγχετε την ακριβή ποσότητα μελανιού που απομένει στο μενού **PRINTER STATUS**. Θα πρέπει να ελέγχετε την ποσότητα μελανιού που απομένει προτού εκτυπώσετε πολλά δεδομένα. Αν η στάθμη κάποιου δοχείου μελανιού είναι χαμηλή, ετοιμάστε ένα άλλο δοχείο.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση της λειτουργίας **Menu**” στη σελίδα 17

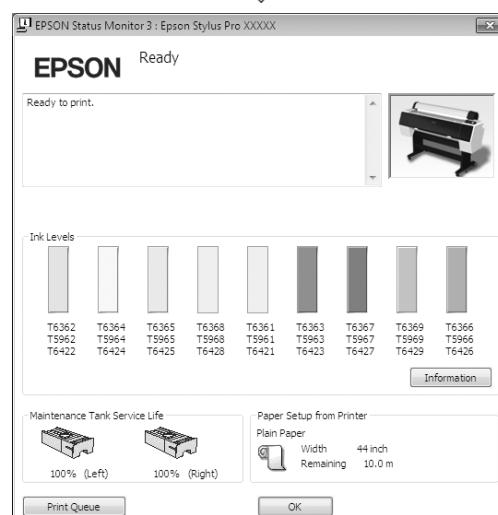
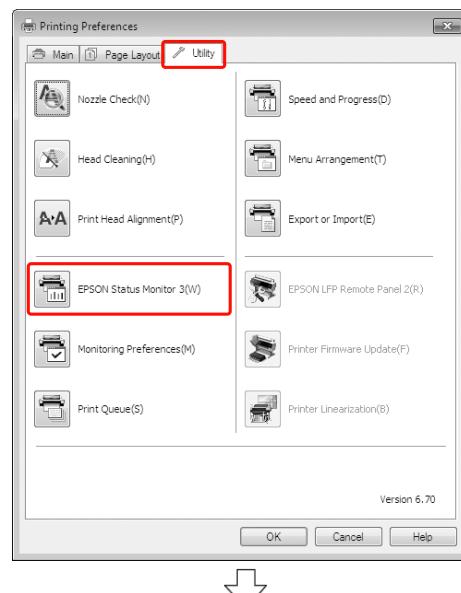
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “**PRINTER STATUS**” στη σελίδα 26

## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή

Μπορείτε να ελέγχετε την ποσότητα μελανιού που απομένει χρησιμοποιώντας το EPSON Status Monitor.

### Για τα Windows

Ανοίξτε το παράθυρο του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή και κάντε κλικ στην καρτέλα **Utility** (**Βοηθητικό πρόγραμμα**) και έπειτα στο στοιχείο **EPSON Status Monitor 3**.



## Συντήρηση

### Σημείωση:

Από το παράθυρο διαλόγου *Monitoring Preferences* (Προτιμήσεις εποπτείας), επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Shortcut Icon** (**Εικονίδιο συντόμευσης**) για την εμφάνιση ενός εικονίδιου συντόμευσης στη γραμμή εργασιών των Windows. Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο συντόμευσης και επιλέξτε τό όνομα του εκτυπωτή προς εμφάνιση στο παράθυρο διαλόγου EPSON Status Monitor.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Περίληψη της καρτέλας Βοηθητικού προγράμματος](#)” στη σελίδα 133



### Για Mac OS X

Ανοίξτε το πλαίσιο διαλόγου του Epson Printer Utility 4 και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **EPSON StatusMonitor**.



## Συντήρηση

### **Σχετικά με τα δοχεία μελανιού**

Βεβαιωθείτε ότι τα δοχεία μελανιού που χρησιμοποιείτε υποστηρίζονται από αυτόν τον εκτυπωτή.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές](#)” στη σελίδα 71

#### **Σημείωση:**

Παρέχετε ένα σύστημα προστασίας για την αποτροπή τυχόν λανθασμένης εισαγωγής του δοχείου. Αν δεν μπορείτε να εισαγάγετε το δοχείο μελανιού ομαλά, ενδέχεται ο τύπος του μελανιού να είναι λανθασμένος. Ελέγξτε τη συσκευασία και τον κωδικό του προϊόντος.

### **Σημειώσεις για τον χειρισμό των δοχείων μελανιού**

- ❑ Όταν εμφανιστεί η ένδειξη INK LOW στην οθόνη LCD, αντικαταστήστε το δοχείο με ένα καινούριο όσο το δυνατό συντομότερα για να αποφύγετε τυχόν ανάλωση του μελανιού κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης.
- ❑ Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε όλο το μελάνι ενός δοχείου εντός έξι μηνών από την εγκατάσταση.
- ❑ Αν μετακινήστε το δοχείο μελανιού από κρύο σε ζεστό μέρος, ενδέχεται να επέλθει συμπύκνωση. Αφήστε το σε θερμοκρασία δωματίου για περισσότερες από τέσσερις ώρες προτού το χρησιμοποιήσετε.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε δοχεία μελανιού αν η ημερομηνία που αναγράφεται στη συσκευασία τους έχει παρέλθει. Τυχόν χρήση των δοχείων μελανιού μετά την ημερομηνία λήξης τους, ενδέχεται να επηρεάσει την ποιότητα της εκτύπωσης.
- ❑ Αποθηκεύστε τα δοχεία μελανιού στις ίδιες συνθήκες με τον εκτυπωτή.
- ❑ Μην ακουμπάτε τη θύρα παροχής μελανιού ή τη γύρω περιοχή. Ενδέχεται να υπάρξει διαρροή.
- ❑ Μην ακουμπάτε το πράσινο τσιπ ολοκληρωμένου κυκλώματος στο πλάι του δοχείου μελανιού. Μπορεί να επηρεαστεί η κανονική λειτουργία και η εκτύπωση.

- ❑ Μπορείτε ακόμα να χρησιμοποιήσετε το δοχείο μελανιού αφού το αφαιρέστε από τον εκτυπωτή, επειδή το πράσινο τσιπ ολοκληρωμένου κυκλώματος έχει τα στοιχεία του δοχείου μελανιού και του μελανιού που απομένει.
- ❑ Μην αποσυναρμολογείτε ή αναδιαρθρώνετε το δοχείο μελανιού, διότι ενδέχεται να μην μπορείτε να εκτυπώσετε κανονικά.
- ❑ Μην το ρίχνετε ή το χτυπάτε με σκληρά αντικείμενα. Διαφορετικά, ενδέχεται να υπάρξει διαρροή.
- ❑ Παρόλο που δεν μπορείτε να εκτυπώσετε κατά τη διάρκεια του καθαρισμού της κεφαλής και άλλων λειτουργιών συντήρησης για τη συντήρηση της κεφαλής εκτύπωσης σε καλή κατάσταση, ο εκτυπωτής χρησιμοποιεί μελάνι από όλα τα δοχεία κατά τη διάρκεια του καθαρισμού της κεφαλής και άλλων διαδικασιών συντήρησης.
- ❑ Παρόλο που τα δοχεία μελανιού ενδέχεται να περιέχουν υλικά ανακύκλωσης, αυτό δεν επηρεάζει τη λειτουργία ή την απόδοση του προϊόντος.

### **Σημειώσεις για την αντικατάσταση των δοχείων μελανιού**

- ❑ Για καλύτερα αποτελέσματα, ανακινήστε καλά (για περίπου 5 δευτερόλεπτα) ένα δοχείο μελανιού οριζοντίως προτού το εγκαταστήσετε.
- ❑ Μην αφήνετε τον εκτυπωτή χωρίς να έχετε εγκατεστημένα δοχεία μελανιού. Τα μελάνια που βρίσκονται στο εσωτερικό του εκτυπωτή ενδέχεται να στεγνώσουν και ίσως να μην μπορείτε να κάνετε εκτύπωση.
- ❑ Εγκαταστήστε ένα δοχείο μελανιού σε κάθε υποδοχή. Δεν μπορείτε να προβείτε σε εκτυπώσεις αν κάποια από τις υποδοχές είναι άδεια.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος όταν κάνετε αντικατάσταση κάποιου δοχείου μελανιού. Αν κατά την αλλαγή του δοχείου μελανιού ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος, δεν γίνεται σωστός εντοπισμός της ποσότητας μελανιού που απομένει και δεν είναι δυνατό να γίνει σωστή εκτύπωση.
- ❑ Προσέξτε γιατί υπάρχει μελάνι γύρω από την υποδοχή μελανιού του συστήματος πάνω στο χρησιμοποιημένο δοχείο μελανιού.

## Συντήρηση

- ❑ Για την εξασφάλιση άριστης ποιότητας εκτύπωσης και για την προστασία της κεφαλής εκτύπωσης, μια μεταβαλλόμενη εφεδρική ποσότητα ασφαλείας μελανιού παραμένει στο δοχείο, όταν ο εκτυπωτής υποδεικνύει ότι πρέπει να γίνει αντικατάσταση του δοχείου.

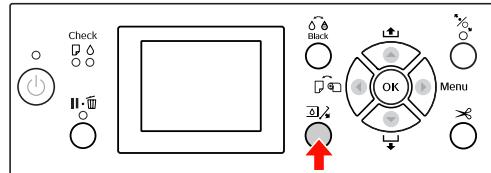
## Σημειώσεις για την αποθήκευση των δοχείων μελανιού

- ❑ Αποθηκεύστε τα δοχεία μελανιού στις ίδιες συνθήκες με τον εκτυπωτή (θερμοκρασία από 10 έως 35°C και υγρασία από 20 έως 80%).
- ❑ Τα δοχεία μελανιού που αφαιρούνται πριν τελειώσει το μελάνι μπορούν να επανεγκατασταθούν και να χρησιμοποιηθούν ξανά, αν η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στη συσκευασία του δοχείου μελανιού δεν έχει παρέλθει.
- ❑ Μην αφήσετε την υποδοχή μελανιού του συστήματος να λερωθεί και αποθηκεύετε σωστά το δοχείο μελανιού. Δεν χρειάζεται να τοποθετείτε το δοχείο μελανιού στη συσκευασία. Η υποδοχή μελανιού του συστήματος περιέχει μια βαλβίδα για να μην χρειάζεται να την καλύπτετε. Ωστόσο, προσέχετε να μην παρεμβαίνετε στη υποδοχή μελανιού του συστήματος.

## Αντικατάσταση δοχείων μελανιού

- 1** Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος.

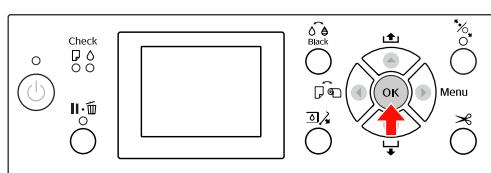
- 2** Πατήστε το κουμπί .



**Σημείωση:**

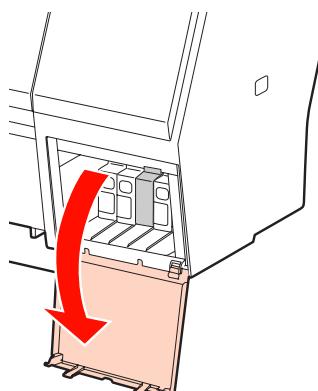
Το κουμπί  δεν είναι διαθέσιμο κατά την εκτύπωση ή τον καθαρισμό.

- 3** Επιλέξτε το κάλυμμα του δοχείου μελανιού που τοποθετήσατε και πατήστε το κουμπί **OK**.



Το κάλυμμα του μελανιού είναι απασφαλισμένο και ελαφρώς ανοιχτό.

- 4** Ανοίξτε εντελώς το κάλυμμα του μελανιού με το χέρι.

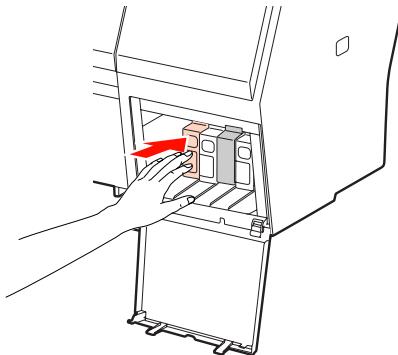


**Σημείωση:**

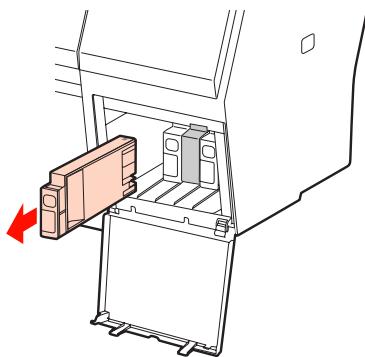
Μην ανοίξετε το κάλυμμα μέχρι να απασφαλιστεί.

## Συντήρηση

- 5** Σπρώξτε το αναλωμένο δοχείο για να εξέλθει ελαφρώς από την υποδοχή.



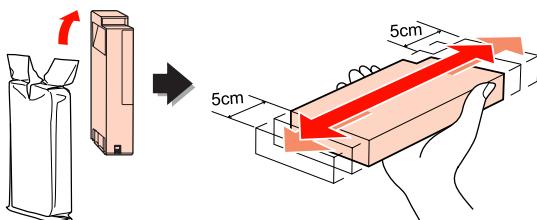
- 6** Τραβήξτε το δοχείο που έχει αναλωθεί προσεκτικά και αφαιρέστε το από την υποδοχή.



**Προειδοποίηση:**

Αν το μελάνι έρθει σε επαφή με τα χέρια σας, πλύνετε τα πολύ καλά με σαπούνι και νερό. Αν το μελάνι έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με νερό.

- 7** Αφαιρέστε το νέο μελάνι από τη συσκευασία, ανακινήστε το δοχείο μελανιού οριζόντια τουλάχιστον 15 φορές με κινήσεις έκτασης περίπου 5 cm, όπως φαίνεται στην απεικόνιση.

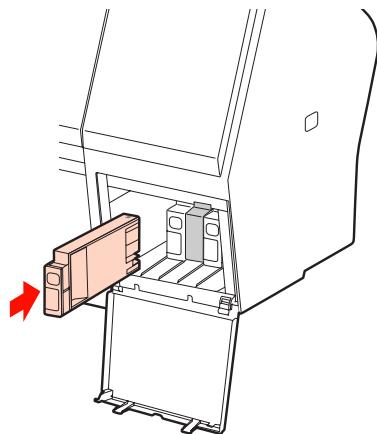


**Προσοχή:**

Μην ακουμπάτε το πράσινο τσιπ στο πλάι του δοχείου. Μπορεί να επηρεαστεί η κανονική λειτουργία και η εκτύπωση.

- 8** Κρατήστε το δοχείο μελανιού με το σημάδι του βέλους να έχει κατεύθυνση προς τα επάνω και να υποδεικνύει το πίσω μέρος του εκτυπωτή και, στη συνέχεια, εισαγάγετε το στην υποδοχή μέχρι να συναντήσετε αντίσταση και να το ακούσετε να ασφαλίζει.

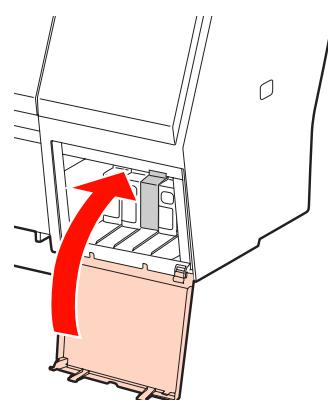
Επιλέξτε το χρώμα του δοχείου μελανιού που ταιριάζει με την ετικέτα του χρώματος που θα βρείτε στο πίσω μέρος του καλύμματος.



**Σημείωση:**

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει και τα εννιά δοχεία μελανιού. Δεν μπορείτε να άνετε εκτυπώσεις αν κάποιο από τα δοχεία μελανιού δεν έχει εγκατασταθεί.

- 9** Κλείστε το κάλυμμα του μελανιού.



**Συντήρηση**

## **Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης**

Το δοχείο συντήρησης απορροφά το μελάνι που απορρίπτεται κατά τον καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης. Υπάρχουν δύο δοχεία συντήρησης τα οποία είναι τοποθετημένα αριστερά και δεξιά στον Epson Stylus Pro 9890/9908 και ένα τοποθετημένο στα δεξιά στον Epson Stylus Pro 7890/7908. Θα πρέπει να αντικαταστήσετε το δοχείο συντήρησης όταν σας ζητηθεί από την οθόνη LCD.

## **Επιβεβαίωση ελεύθερου χώρου στο δοχείο συντήρησης**

### **Χρήση της οθόνης του πίνακα ελέγχου**

Ο ελεύθερος χώρος του δοχείου συντήρησης εμφανίζεται πάντα στην οθόνη LCD.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Οθόνη” στη σελίδα 14

Μπορείτε να ελέγχετε τον ελεύθερο χώρο στο μενού PRINTER STATUS. Θα πρέπει να τον ελέγχετε πριν από την εκτύπωση μεγάλης ποσότητας δεδομένων. Αν δεν υπάρχει αρκετός κενός χώρος στο δοχείο συντήρησης, προετοιμάστε ένα καινούριο.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση της λειτουργίας Menu” στη σελίδα 17

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “PRINTER STATUS” στη σελίδα 26

## **Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή**

Μπορείτε να ελέγχετε τον ελεύθερο χώρο του δοχείου συντήρησης στον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το EPSON Status Monitor. Οι οδηγίες είναι ίδιες με τις οδηγίες επιβεβαίωσης της ποσότητας μελανιού που απομένει.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή” στη σελίδα 76



## Συντήρηση

## Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης

Βεβαιωθείτε ότι τα δοχεία συντήρησης που χρησιμοποιείτε υποστηρίζονται από αυτόν τον εκτυπωτή.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές](#)” στη σελίδα 71


**Προσοχή:**

Μην αντικαθιστάτε το δοχείο συντήρησης κατά την εκτύπωση δεδομένων.

**1**

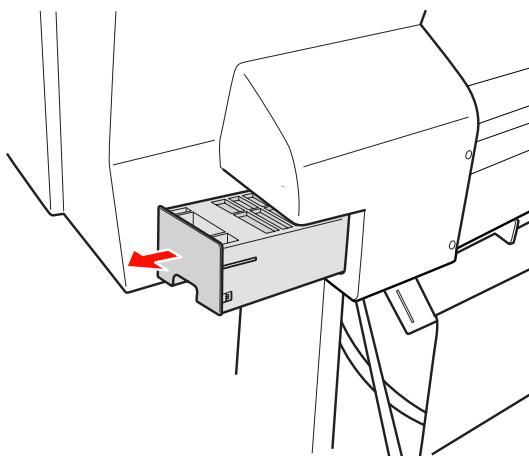
Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

**2**

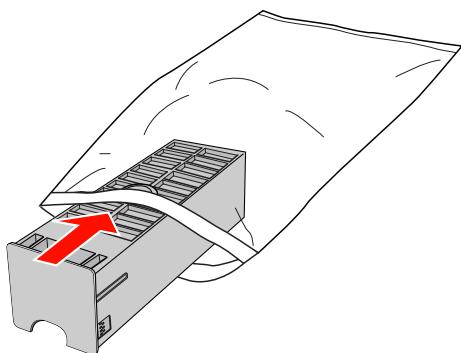
Αφαιρέστε ένα καινούριο δοχείο συντήρησης από τη συσκευασία.

**3**

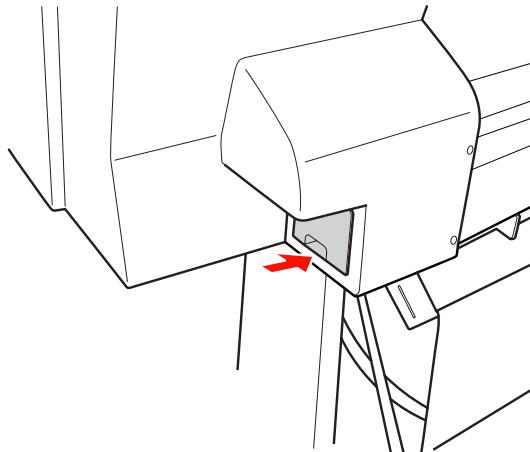
Βάλτε το χέρι σας στη λαβή του δοχείου συντήρησης και, στη συνέχεια, τραβήξτε το απαλά προς τα έξω.

**4**

Βάλτε το χρησιμοποιημένο δοχείο συντήρησης στην πλαστική σακούλα που παρέχεται με το μελάνι αντικατάστασης και απορρίψτε το καταλλήλως.

**5**

Εισαγάγετε το νέο δοχείο συντήρησης στη θέση του μέχρι να συναντήσετε αντίσταση.


**Προσοχή:**

Μην ακουμπάτε το πράσινο τσιπ στο πλάι του δοχείου συντήρησης. Μπορεί να επηρεαστεί η κανονική λειτουργία.

**6**

Για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908, επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 5 για να αντικαταστήσετε το δοχείο συντήρησης στην άλλη πλευρά.

## Συντήρηση

## Αντικατάσταση του κόπτη

Αν ο κόπτης χαρτιού δεν κόβει το χαρτί με ακρίβεια, ενδέχεται να είναι ελαττωματικός και να χρειάζεται αντικατάσταση. Αν θέλετε να μάθετε τον κωδικό προϊόντος του κόπτη χαρτιού που υποστηρίζεται από αυτόν τον εκτυπωτή, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αναλώσιμα προϊόντα και επιλογές](#)” στη σελίδα 71

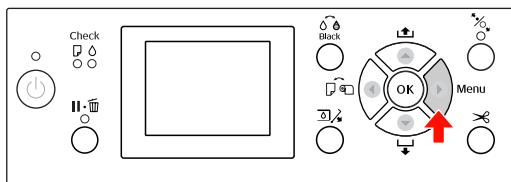


**Προσοχή:**  
Προσέξτε να μην καταστρέψετε τη λεπίδα του κόπτη. Τυχόν πτώση ή πρόσκρουση με σκληρά αντικείμενα ενδέχεται να προκαλέσει ράγισμα στη λεπίδα.

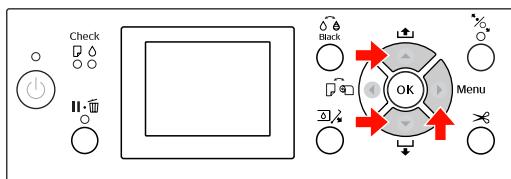
**1** Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος.

Αν έχετε φορτώσει χαρτί, αφαιρέστε το από τον εκτυπωτή.

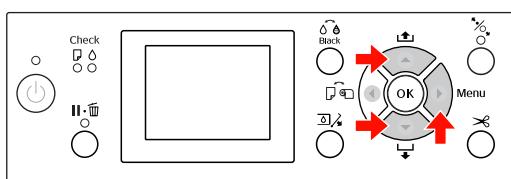
**2** Πατήστε το κουμπί ► για να εισέλθετε στη λειτουργία Menu.



**3** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο MAINTENANCE και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .



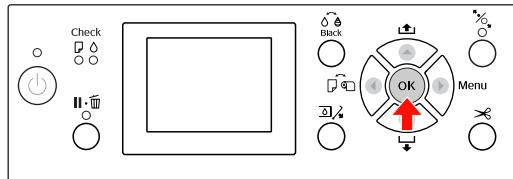
**4** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο CUTTER REPLACEMENT και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .



**5**

Πατήστε το κουμπί OK .

Το στήριγμα κοπής χαρτιού σταματά στη θέση αντικατάστασης.



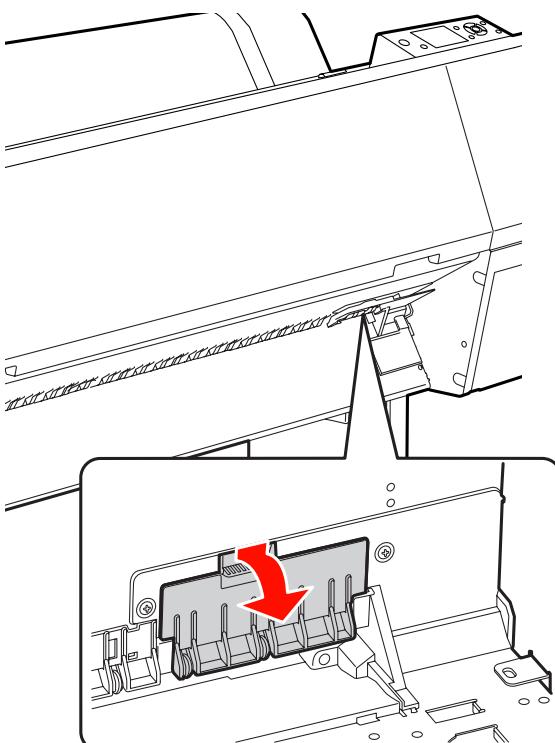
**6**

Αν η προαιρετική Συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer είναι προσαρτημένη στον εκτυπωτή, αφαιρέστε την και απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την αφαίρεσή του από τον εκτυπωτή, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44".

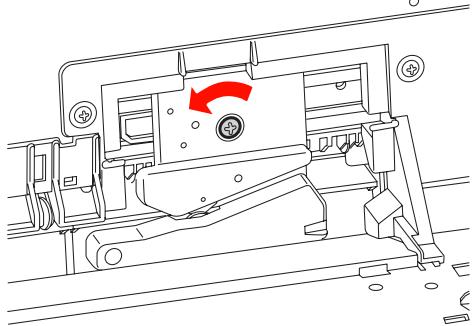
**7**

Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα, χαμηλώστε το με το κομβίο και τραβήξτε σε χαμηλή θέση.



## Συντήρηση

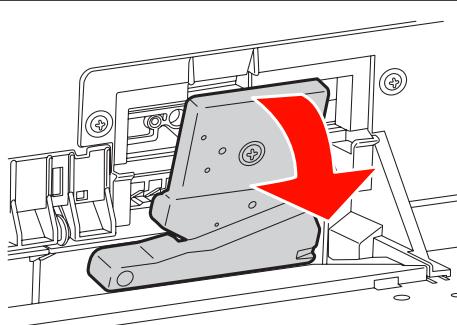
**8** Εεβιδώστε τον κόπτη με ένα κατσαβίδι.



**9** Αφαιρέστε τον παλιό κόπτη από τον εκτυπωτή με προσοχή.

**Προειδοποίηση:**

Προσέξτε να μην τραχυματιστείτε με τη λεπίδα του κόπτη. Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν τη λεπίδα.

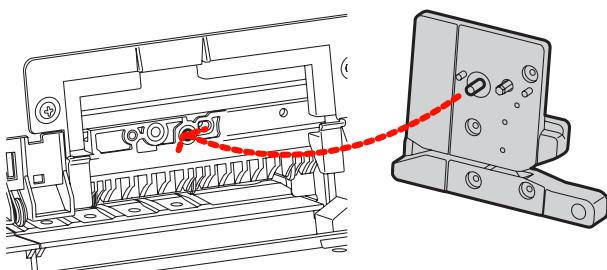


**Σημείωση:**

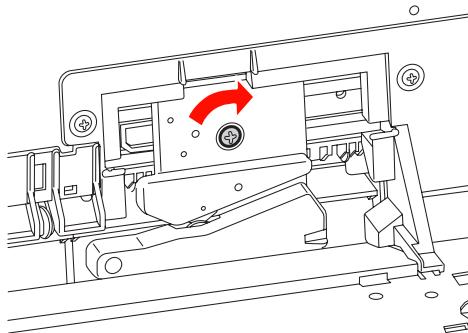
Τοποθετήστε τον χρησιμοποιημένο κόπτη σε μία σακούλα ή σε κάτι ανάλογο και απορρίψτε τον σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

**10** Αφαιρέστε τον νέο κόπτη χαρτιού από τη συσκευασία και εισαγάγετε τον όπως φαίνεται.

Εγκαταστήστε τον κόπτη στην υποδοχή, τοποθετώντας την ακίδα του κόπτη στην τρύπα της υποδοχής.



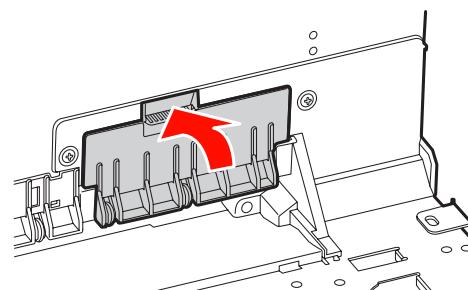
**11** Βιδώστε καλά τον κόπτη με ένα σταυροκατσάβιδο.



**Σημείωση:**

Βιδώστε καλά τον κόπτη, διαφορετικά, ενδέχεται η θέση κοπής να ανεβεί ή να έχει κλίση.

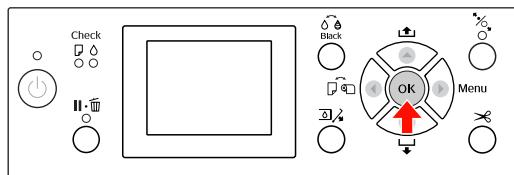
**12** Ευθυγραμμίστε το κάλυμμα της κάτω πλευράς και την υποδοχή του κόπτη και πιέστε το κάλυμμα με δύναμη μέχρι να ασφαλίσει.



**13** Εγκαταστήστε τη Συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer, αν ήταν προσαρτημένη, και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

Το στήριγμα κοπής επανέρχεται στην αρχική του θέση. Αν η Συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer είναι εγκατεστημένη, η παρακάτω ενέργεια (βήματα 14 έως 15) δεν είναι απαραίτητη.

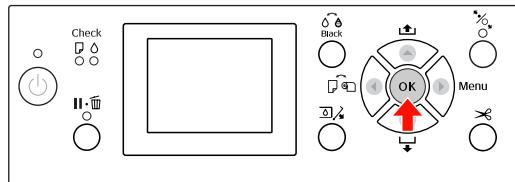
**14** Πατήστε το κουμπί **OK**.



## Συντήρηση

15

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το κάλυμμα  
και πατήστε το κουμπί **OK**.



**Συντήρηση**

## Προσαρμογή της κεφαλής εκτύπωσης

Ίσως χρειαστεί να κάνετε προσαρμογή της κεφαλής εκτύπωσης αν εμφανιστούν λευκές γραμμιές στα δεδομένα εκτύπωσής σας ή αν παρατηρήσετε πτώση στην ποιότητα εκτύπωσης. Μπορείτε να εκτελέσετε τις ακόλουθες λειτουργίες συντήρησης του εκτυπωτή για τη συνεχή συντήρηση της κεφαλής εκτύπωσης σε καλή κατάσταση για να διασφαλίσετε καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης.

**Λειτουργία καθαρισμού με το χέρι**

Μπορείτε να κάνετε τον καθαρισμό με το χέρι, ανάλογα με την ποιότητα της εκτύπωσης.

Λειτουργίες	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Εκτυπωτής	Επεξήγηση
Έλεγχος ακροφυσίων	✓	✓	Ελέγχει τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης για τυχόν εμπλοκές εκτυπώνοντας ένα δείγμα ελέγχου ακροφυσίων.
Καθαρισμός της κεφαλής	✓	✓	Καθαρίζει την κεφαλή για καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης. Μπορείτε να επιλέξετε να γίνει καθαρισμός της κεφαλής εκτύπωσης.
Ισχυρός καθαρισμός	—	✓	<p>Καθαρίζει την κεφαλή εκτύπωσης πιο αποτελεσματικά από ό,τι ο απλός καθαρισμός κεφαλής.</p> <p>Ο ισχυρός καθαρισμός καταναλώνει περισσότερο μελάνι από ό,τι ο καθαρισμός κεφαλής. Όταν κάνετε ισχυρό καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι απομένει αρκετό μελάνι. Διαφορετικά, προετοιμάστε ένα νέο δοχείο μελανιού.</p>

**Λειτουργία αυτόματου καθαρισμού (Λειτουργία αυτόματης συντήρησης)**

Λειτουργία	Επεξήγηση
AUTO NOZZLE CHECK	Ο εκτυπωτής εκτελεί αυτόματα έναν έλεγχο ακροφυσίων και αν λείπουν κουκίδες, κάνει αυτόματα καθαρισμό.
Κάλυψη	Τοποθετήστε ένα κάλυμμα στην κεφαλή εκτύπωσης για να μην ξεραθεί.

**Λειτουργία στοίχισης κεφαλής εκτύπωσης**

Λειτουργίες	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Εκτυπωτής	Επεξήγηση
Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης	✓	✓	Ευθυγραμμίζει την κεφαλή εκτύπωσης όταν εμφανιστούν γραμμές με λάθος στοίχιση στα δεδομένα εκτύπωσης.

## Συντήρηση

### Έλεγχος ακροφυσίων

Αυτή η λειτουργία ελέγχει τα<sup>\*1</sup> ακροφύσια<sup>\*2</sup> της κεφαλής εκτύπωσης για τυχόν εμπλοκές εκτυπώνοντας ένα δείγμα ελέγχου ακροφυσίων. Αν δείτε ότι κάποιο δείγμα ελέγχου ακροφυσίων είναι αμυδρό ή του λείπουν κουκίδες, κάντε καθαρισμό κεφαλής.

Κάνοντας χρήση της λειτουργίας AUTO NOZZLE CHECK, ο εκτυπωτής εκτελεί έναν έλεγχο ακροφυσίων χωρίς να κάνει εκτύπωση κάποιου δείγματος και κάνει αυτόματο καθαρισμό σε περίπτωση που λείπουν κουκίδες.

<sup>\*1</sup> Κεφαλή εκτύπωσης: Το εξάρτημα που εκτυπώνει με ψεκασμό μελανιού στο χαρτί.

<sup>\*2</sup> Ακροφύσιο: Μια πολύ μικρή τρύπα για τον ψεκασμό μελανιού. Βρίσκεται σε σημείο που δεν φαίνεται από έξω.

Μπορείτε να εκτελέσετε έλεγχο ακροφυσίων από:

- Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
- Την οθόνη ελέγχου του εκτυπωτή

#### Σημείωση:

Δεν μπορείτε να εκτελέσετε έλεγχο ακροφυσίων όταν η φωτεινή ένδειξη Έλεγχος μελανιού είναι αναμμένη.

### Έλεγχος των ακροφυσίων της κεφαλής εκτύπωσης με χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

Σε αυτήν την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο μπορείτε να ελέγχετε το ακροφύσιο της κεφαλής εκτύπωσης κάνοντας χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή για Windows.

Χρήση του Epson Printer Utility 4 για Mac OS X.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Εναρξη του Epson Printer Utility 4” στη σελίδα 136

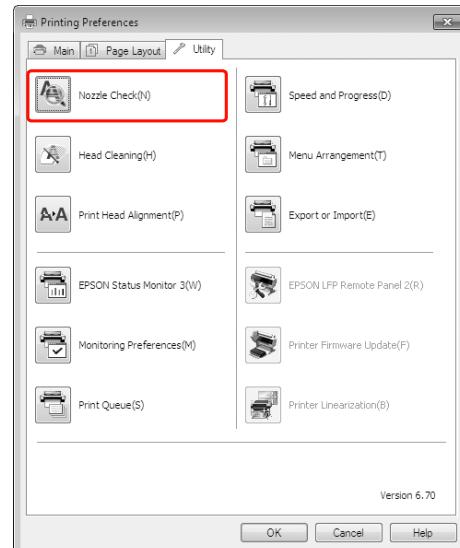
**1** Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτώσει στον εκτυπωτή χαρτί σε ρολό ή χαρτί μεγέθους A4/Letter ή μεγαλύτερο.

Επιλέξτε τη σωστή προέλευση χαρτιού, ανάλογα με το χαρτί.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαχείριση χαρτιού” στη σελίδα 34

**2** Ανοίξτε το μενού Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

**3** Επιλέξτε Nozzle Check (Έλεγχος ακροφυσίων).



**4** Κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση).

Θα γίνει εκτύπωση του δείγματος ελέγχου ακροφυσίων.

## Συντήρηση

5

Ελέγξτε αν λείπουν κουκίδες από το δείγμα του ελέγχου ακροφυσίων.

Αν δεν λείπουν κουκίδες, κάντε κλικ στην επιλογή **Finish** (Τέλος).

Αν λείπουν κουκίδες, επιλέξτε **Clean** (Καθαρισμός).

Μετά την εκτύπωση ενός δείγματος ελέγχου ακροφυσίων, βεβαιωθείτε ότι η εκτύπωση του δείγματος ελέγχου ακροφυσίων έχει ολοκληρωθεί προτού ξεκινήσετε να εκτυπώνετε τα δεδομένα σας ή να κάνετε καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης.

### Έλεγχος των ακροφυσίων της κεφαλής εκτύπωσης με χρήση της οθόνης ελέγχου του εκτυπωτή

1

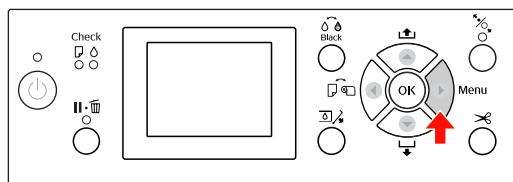
Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτώσει στον εκτυπωτή χαρτί σε ρολό ή χαρτί μεγέθους A4/Letter ή μεγαλύτερο.

Επιλέξτε τη σωστή προέλευση χαρτιού, ανάλογα με το χαρτί.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Διαχείριση χαρτιού](#)” στη σελίδα 34

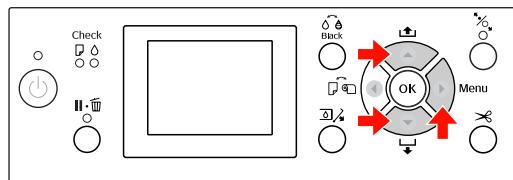
2

Πατήστε το κουμπί ► για να εισέλθετε στη λειτουργία Menu.



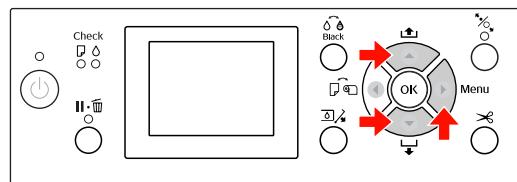
3

Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για την εμφάνιση του στοιχείου TEST PRINT και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .



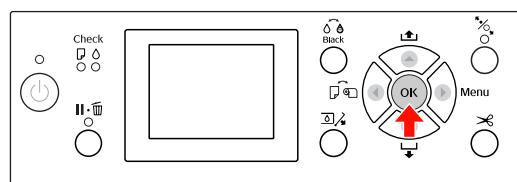
4

Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για την εμφάνιση του στοιχείου NOZZLE CHECK και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .



5

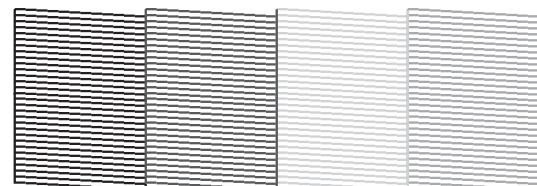
Πατήστε το κουμπί **OK** για να αρχίσει η εκτύπωση του δείγματος ελέγχου ακροφυσίων.



6

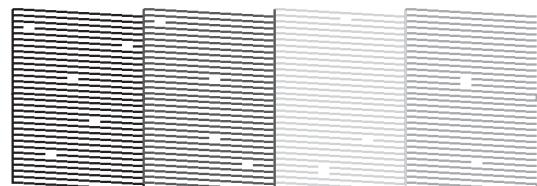
Ελέγξτε το δείγμα ελέγχου ακροφυσίων.

**Καλό**



Δεν λείπουν κουκίδες, άρα δεν υπάρχουν εμπλοκές στα ακροφύσια.

**Κακό**



Λείπουν κουκίδες, άρα υπάρχουν εμπλοκές στα ακροφύσια. Κάντε καθαρισμό της κεφαλής.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89

## Συντήρηση

### Καθαρισμός της κεφαλής

Αν διαπιστώσετε ότι η εκτύπωση δεδομένων είναι αμυδρή ή λείπουν κουκίδες από την εκτύπωση, ίσως καταφέρετε να αντιμετωπίσετε αυτά τα προβλήματα χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα Καθαρισμού κεφαλής προκειμένου να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης, ώστε να διασφαλιστεί ότι τα ακροφύσια τροφοδοτούν κανονικά με μελάνι.

Μπορείτε να εκτελέσετε καθαρισμό της κεφαλής από:

- Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
- Την οθόνη ελέγχου του εκτυπωτή

**Σημείωση:**

- Κατά τη διαδικασία καθαρισμού καταναλώνεται μελάνι ταυτόχρονα από όλα τα δοχεία μελανιού. Ακόμα και αν χρησιμοποιείτε μόνο μαύρα μελάνια, η κεφαλή εκτύπωσης καταναλώνει, επίσης, μελάνια χρώματος.
- Δεν χρειάζεται να κάνετε έλεγχο της κεφαλής εκτός αν τα δεδομένα εκτύπωσης είναι θολά ή το χρώμα της εικόνας δεν είναι καλό.
- Μετά τον καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης, εκτυπώστε ένα δείγμα ελέγχου ακροφυσίων για να ελέγξετε αν έχει γίνει σωστή εκτύπωση.
- Όταν η φωτεινή ένδειξη Έλεγχος μελανιού αναβοσβήνει ή είναι αναμμένη, δεν μπορείτε να κάνετε καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης. Πρώτα αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο. (Αν απομένει αρκετό μελάνι για τον καθαρισμό της κεφαλής, μπορείτε να κάνετε καθαρισμό της κεφαλής χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.)  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Αντικατάσταση δοχείων μελανιού” στη σελίδα 75
- Αν επαναλάβετε τον καθαρισμό της κεφαλής σε σύντομο χρονικό διάστημα, το δοχείο συντήρησης ενδέχεται να γεμίσει γρήγορα λόγω της ελάχιστης ατμοποίησης του μελανιού στο δοχείο.

### Καθαρισμός της κεφαλής εκτύπωσης με χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

Σε αυτήν την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος με τον οποίο μπορείτε να καθαρίσετε την κεφαλή εκτύπωσης κάνοντας χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή για Windows.

Χρήση του Epson Printer Utility 4 για Mac OS X.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Εναρξη του Epson Printer Utility 4” στη σελίδα 136

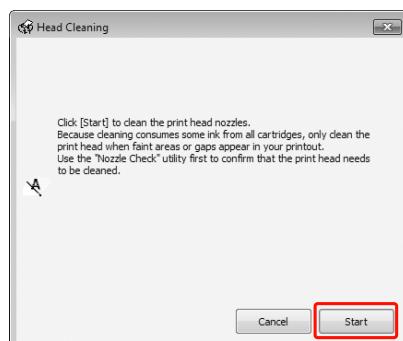
**1** Ανοίξτε το μενού Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

**2** Επιλέξτε Head Cleaning (Καθαρισμός της κεφαλής).



**3** Κάντε κλικ στην επιλογή Start (Εναρξη).

Ο καθαρισμός της κεφαλής θα ξεκινήσει σε 2 έως 13 λεπτά.



## Συντήρηση

- 4** Κάντε κλικ στην επιλογή Print Nozzle Check Pattern (Εκτύπωση δείγματος για έλεγχο ακροφυσίων) στο πλαισίο διαλόγου Head Cleaning (Καθαρισμός της κεφαλής).

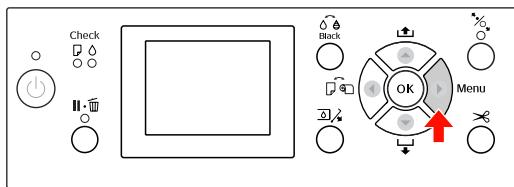
Επιβεβαιώστε τη σελίδα με το δείγμα ελέγχου ακροφυσίων.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ελεγχος ακροφυσίων” στη σελίδα 87

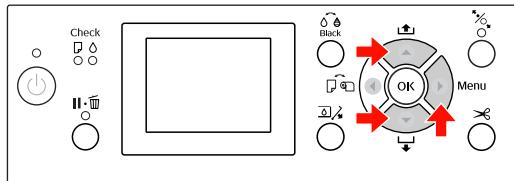


### Καθαρισμός της κεφαλής εκτύπωσης με χρήση της οθόνης ελέγχου του εκτυπωτή

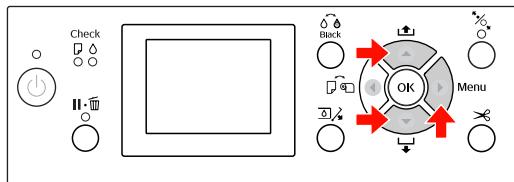
- 1** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ►.



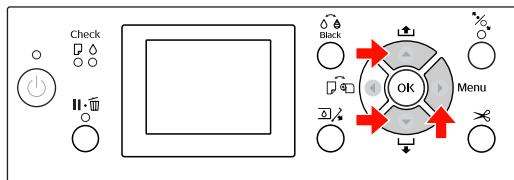
- 2** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να εμφανίσετε το στοιχείο MAINTENANCE και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ►.



- 3** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να εμφανίσετε την επιλογή CLEANING και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ►.



- 4** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να εμφανιστεί η ένδειξη NORMAL CLEANING και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ►.



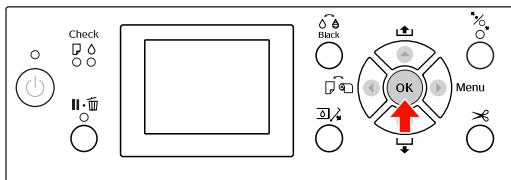
#### Σημείωση:

Μπορείτε να κάνετε καθαρισμό μόνο για συγκεκριμένα ακροφύσια επιλέγοντας την εντολή CLEAN EACH COLOR στο μενού MAINTENANCE.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “MAINTENANCE” στη σελίδα 25

## Συντήρηση

## 5 Πατήστε το κουμπί OK.



Η φωτεινή ένδειξη Ισχύς αρχίζει να αναβοσβήνει και ξεκινά ο καθαρισμός της κεφαλής (διαρκεί 2 έως 13 λεπτά.) Ο καθαρισμός θα έχει τελειώσει όταν η φωτεινή ένδειξη Ισχύς είναι αναμμένη.

## 6 Εκτυπώστε ένα δείγμα ελέγχου ακροφυσίων και ελέγξτε το αποτέλεσμα.

Ανατρέξτε στην ενότητα “Ελεγχος ακροφυσίων” στη σελίδα 87

**Σημείωση:**

- ❑ Αν τα ακροφύσια εμφανίζουν ακόμα εμπλοκές αφού έχετε καθαρίσει την κεφαλή εκτύπωσης αρκετές φορές, κάντε ισχυρό καθαρισμό.
 

Ανατρέξτε στην ενότητα “Ισχυρός καθαρισμός” στη σελίδα 91
- ❑ Ο ισχυρός καθαρισμός καταναλώνει περισσότερο μελάνι από ό,τι ο απλός κεφαλής.
- ❑ Αν τα ακροφύσια εξακολουθούν να παρουσιάζουν εμπλοκές μετά τον ισχυρό καθαρισμό, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αφήστε τον σε αυτήν την κατάσταση για όλη τη διάρκεια της νύχτας ή και περισσότερο, μέχρι να διαλυθεί το μελάνι.
 

Αν τα ακροφύσια εμφανίζουν ακόμα εμπλοκές, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας από την Epson.
- ❑ Αν εμφανιστεί η ένδειξη CLEANING ERROR στην οθόνη LCD, ανατρέξτε στην ενότητα που ακολουθεί για την επίλυση του προβλήματος.
 

Ανατρέξτε στην ενότητα “Μηνύματα σφάλματος στην οθόνη LCD” στη σελίδα 102

**Ισχυρός καθαρισμός**

Αν τα ακροφύσια εμφανίζουν ακόμα εμπλοκές αφού έχετε καθαρίσει την κεφαλή εκτύπωσης αρκετές φορές, κάντε ισχυρό καθαρισμό.

- 1 Πατήστε το κουμπί ► για να εισέλθετε στη λειτουργία Menu.
  - 2 Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να εμφανίσετε το στοιχείο MAINTENANCE και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ►.
  - 3 Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο CLEANING και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ►.
  - 4 Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο POWER CLEANING και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ►.
  - 5 Πατήστε το κουμπί OK για να εκτελέσετε ισχυρό καθαρισμό.
- Εμφανίζεται η ένδειξη PLEASE WAIT στην οθόνη LCD. Η ολοκλήρωση του ισχυρού καθαρισμού διαρκεί περίπου 4 λεπτά.

6 Εκτυπώστε ένα δείγμα ελέγχου ακροφυσίων για να δείτε αν λείπουν κουκίδες.

Ανατρέξτε στην ενότητα “Ελεγχος ακροφυσίων” στη σελίδα 87

**Συντήρηση****Λειτουργία αυτόματης συντήρησης**

Ο εκτυπωτής διαθέτει μια λειτουργία αυτοκαθαρισμού και λειτουργία κάλυψης για τη συνεχή συντήρηση της κεφαλής εκτύπωσης σε καλή κατάσταση για τη διασφάλιση της καλής ποιότητας της εκτύπωσης.

**Λειτουργία AUTO NOZZLE CHECK**

Ο εκτυπωτής εκτελεί έναν έλεγχο ακροφυσίων χωρίς την εκτύπωση δείγματος και, σε περίπτωση που λείπουν κουκίδες, εκτελεί αυτόματο καθαρισμό (διάρκειας 2 έως 13 λεπτών).

Η λειτουργία AUTO NOZZLE CHECK λειτουργεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- (1) Αμέσως μετά την τοποθέτηση των μελανιών
- (2) Μετά τον καθαρισμό της κεφαλής
- (3) Όταν αρχίσει η εκτύπωση

Επίσης, ο αριθμός (3) εκτελείται με χρήση της επιλογής **ON: PERIODICALLY** ή **ON: EVERY JOB**, ανάλογα με την ώρα που έχει επιλεγεί στον πίνακα ελέγχου. Κατά τον εντοπισμό εμπλοκής, εκτελείται αυτόματος καθαρισμός επί όσες φορές έχουν οριστεί στον πίνακα ελέγχου (η εργοστασιακή ρύθμιση έχει οριστεί μία φορά, ενώ το μέγιστο είναι τρεις φορές) μέχρι να γίνει εκκαθάριση των εμπλοκών που έχουν προκληθεί στα ακροφύσια. Ο αριθμός (2) εκτελείται μόνο μία φορά, ανεξάρτητα από τον αριθμό που έχει προκαθοριστεί.

**Λειτουργία κάλυψης**

Η λειτουργία κάλυψης είναι μία λειτουργία αυτόματης κάλυψης της κεφαλής εκτύπωσης με ένα κάλυμμα (καπάκι) για να μην στεγνώσει η κεφαλή εκτύπωσης. Η κάλυψη εκτελείται στις ακόλουθες περιπτώσεις.

- Όταν έχουν περάσει αρκετά λεπτά από την ολοκλήρωση της εκτύπωσης (και δεν έχουν αποσταλεί δεδομένα)
- Όταν η εκτύπωση έχει σταματήσει

Προσέξτε τα ακόλουθα σημεία για να διασφαλίσετε ότι η κεφαλή εκτύπωσης έχει καλυφθεί σωστά.

- Αν η κεφαλή εκτύπωσης δεν έχει τοποθετηθεί στη δεξιά πλευρά (δεν είναι καλυμμένη), ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή. Με την απενεργοποίηση του εκτυπωτή με το κουμπί , η κεφαλή καλύπτεται όπως πρέπει.
- Αν απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή όταν προκύψει κάποια εμπλοκή χαρτιού ή κάποιο σφάλμα και η κεφαλή του εκτυπωτή δεν είναι καλυμμένη, ενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή. Πολύ σύντομα θα γίνει αυτόματη κάλυψη της κεφαλής εκτύπωσης. Βεβαιωθείτε ότι έχει καλυφθεί σωστά και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.
- Μην μετακινήσετε την κεφαλή εκτύπωσης με το χέρι σε καμία περίπτωση.
- Μην αφαιρέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας του εκτυπωτή όταν ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος και μην διακόψετε την παροχή ρεύματος στο κύκλωμα. Η κεφαλή ενδέχεται να μην καλυφθεί σωστά.

## Συντήρηση

### Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης

Για να αποτρέψετε τυχόν υποβάθμιση της ποιότητας εκτύπωσης, η οποία μπορεί να προκληθεί από λανθασμένη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης, στοιχίστε την κεφαλή εκτύπωσης προτού αρχίσετε να κάνετε εκτύπωση των δεδομένων σας.

Μπορείτε να κάνετε στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης χρησιμοποιώντας:

- το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
- την οθόνη ελέγχου του εκτυπωτή

Συνηθίζεται η στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης με χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Αν δεν διαθέτετε υπολογιστή ή λογισμικό, χρησιμοποιήστε τον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.

#### Σημείωση:

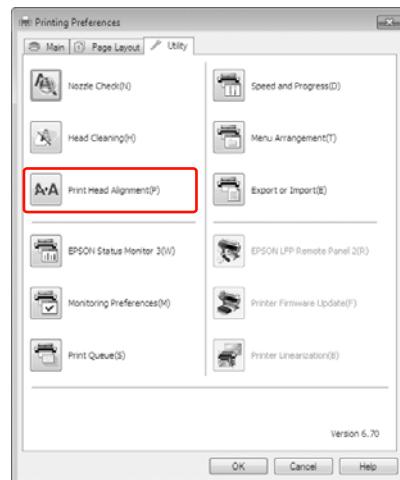
Στοιχίστε την κεφαλή εκτύπωσης για το πλάτος του χαρτιού που φορτώθηκε στον εκτυπωτή.

Χρησιμοποιήστε ειδικά μέσα Epson (εκτός από απλό χαρτί) στα οποία το πλάτος χαρτιού είναι ίδιο με αυτό του χαρτιού που χρησιμοποιείτε για εκτύπωση.

3

Επιλέξτε Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης).

Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να στοιχίσετε τις κεφαλές εκτύπωσης.



### Στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης με χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή

- 1 Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτώσει στον εκτυπωτή χαρτί σε ρολό ή ένα φύλλο μεγέθους A4/Letter ή μεγαλύτερο.  
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαχείριση χαρτιού” στη σελίδα 34

- 2 Ανοίξτε το μενού Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

## Συντήρηση

### Στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης με χρήση του πίνακα ελέγχου

Επιλέξτε τη λειτουργία **AUTO** για αυτόματη διόρθωση τυχόν λανθασμένης στοίχισης της κεφαλής για τα βέλτιστα δυνατά αποτελέσματα εκτύπωσης.  
Αν επιλέξετε **MANUAL**, πρέπει να ελέγξετε το δείγμα και να εισαγάγετε την τιμή για τη στοίχιση.

**Σημείωση:**

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε απλό χαρτί για αυτόματη στοίχιση.

### Ρύθμιση του τύπου και του πάχους χαρτιού

Ορίστε τον τύπο χαρτιού για τα ειδικά μέσα Epson και το πάχος χαρτιού για μέσα που δεν είναι Epson.

- 1** Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτώσει στον εκτυπωτή χαρτί σε ρολό ή ένα φύλλο μεγέθους A4/Letter ή μεγαλύτερο.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε ορίσει το χαρτί σωστά ανάλογα με τον τύπο του.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Διαχείριση χαρτιού](#)” στη σελίδα 34

- 2** Πατήστε το κουμπί ► για να εισέλθετε στη λειτουργία Menu.

- 3** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο **HEAD ALIGNMENT** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .

- 4** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο **PAPER THICKNESS** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .

- 5** Ορίστε τον τύπο χαρτιού ή το πάχος χαρτιού ανάλογα με το χαρτί που έχετε τοποθετήσει στον εκτυπωτή.

**Ειδικά μέσα Epson:**

- Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο **SELECT PAPER TYPE** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .
- Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε τον τύπο χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** .

**Μέσα που δεν είναι Epson:**

- Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο **SELECT THICKNESS** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .
- Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε την τιμή του πάχους χαρτιού μεταξύ 0,1 και 1,5 mm και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** .

Για πληροφορίες σχετικά με το πάχος του χαρτιού, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που συνοδεύει το χαρτί.

- 6** Πατήστε το κουμπί ◀ δύο φορές για τα μέσα που δεν είναι Epson και τρεις φορές για τα ειδικά μέσα Epson.

Για τη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης, ανατρέξτε σε μία από τις παρακάτω ενότητες.

☞ “[Αυτόματη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης](#)” στη σελίδα 94

☞ “[Στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης με το χέρι](#)” στη σελίδα 95

### Αυτόματη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης

- 1** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε την εντολή **ALIGNMENT** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .

- 2** Επιλέξτε **AUTO** και πατήστε το κουμπί ► .

- 3** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε **BI-D 2-COLOR** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για την εκτύπωση του δείγματος.

Γίνεται ανάγνωση του δείγματος προσαρμογής για εξαγωγή από τον αισθητήρα και η βέλτιστη τιμή προσαρμογής καταχωρείται αυτόματα στον εκτυπωτή.

Αν δεν είστε ικανοποιημένοι με το αποτέλεσμα αυτής της στοίχισης, πατήστε το κουμπί ◀ για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο και, στη συνέχεια, επιλέξτε **BI-D ALL**.

Αν δεν είστε ικανοποιημένοι με τα αποτελέσματα της στοίχισης **BI-D ALL**, δοκιμάστε την επιλογή **UNI-D**.

## Συντήρηση

Μπορείτε, επίσης, να κάνετε μεμονωμένη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης επιλέγοντας BI-D #1, BI-D #2, BI-D #3 ή BI-D #4. Επιλέξτε το μέγεθος της κουκίδας μελανιού από BI-D #1 έως BI-D #4 ανάλογα με το μέσο που χρησιμοποιείτε και τη λειτουργία εκτύπωσης που θέλετε να δοκιμάσετε.

### **Στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης με το χέρι**

Λόγω της απόστασης που υπάρχει μεταξύ της κεφαλής εκτύπωσης και του χαρτιού, ενδέχεται να προκύψει λανθασμένη στοίχιση εξαιτίας της υγρασίας, της θερμοκρασίας ή της αμφίδρομης κίνησης της κεφαλής εκτύπωσης. Σε αυτήν την περίπτωση, δοκιμάστε πρώτα την επιλογή UNI-D και έπειτα την επιλογή BI-D 2-COLOR. Αν θέλετε να κάνετε προσαρμογή πολύ υψηλής ακρίβειας, δοκιμάστε την επιλογή BI-D ALL.

Στοίχιση	Επεξήγηση
UNI-D	Χρησιμοποιήστε όλα τα χρώματα εκτός από το Light Cyan (Ανοιχτό γαλάζιο) για να κάνετε αμφίδρομη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης.
BI-D 2-COLOR	Χρησιμοποιήστε τα μελάνια χρώματος Light Cyan (Ανοιχτό γαλάζιο) και Vivid Light Magenta (Ζωντανό αχνό ματζέντα) για να κάνετε αμφίδρομη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης.
Bi-D ALL	Χρησιμοποιήστε όλα τα χρώματα για να κάνετε αμφίδρομη στοίχιση της κεφαλής εκτύπωσης.

**1** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε την εντολή ALIGNMENT και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .

**2** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε την εντολή MANUAL και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ► .

**3** Πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε UNI-D και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK για την εκτύπωση του δείγματος.

#### **Σημείωση:**

Όταν κάνετε εκτύπωση του δείγματος σε ένα μέσο κομμένου χαρτιού, θα πρέπει να προετοιμάστε πολλά κομμένα φύλλα. Ανη πρώτη σελίδα είναι εκτυπωμένη, ορίστε την επόμενη.

**4** Ελέγξτε το δείγμα και ορίστε τον αριθμό με τα λιγότερα κενά.

**5** Όταν εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ένδειξη UNI-D #1 C, πατήστε το κουμπί ▲ / ▼ για να επιλέξετε τον αριθμό και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί OK .

## Συντήρηση

- 6** Ορίστε τον αριθμό για #1 C έως #4 VLM και πατήστε το κουμπί **OK**.
  - 7** Πατήστε το κουμπί **▲ / ▼** για να επιλέξετε BI-D 2-COLOR. Κατόπιν, πατήστε το κουμπί **OK**.
  - 8** Ελέγξτε το δείγμα και ορίστε τον αριθμό με τα λιγότερα κενά.
  - 9** Όταν εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ένδειξη BI-D 2-COLOR #1 LC, πατήστε το κουμπί **▲ / ▼** για να επιλέξετε τον αριθμό και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
  - 10** Ορίστε τον αριθμό για #1 LC έως #4 VLM και πατήστε το κουμπί **OK**.
- Αν δεν είστε ευχαριστημένοι με το αποτέλεσμα της στοίχισης, μεταβείτε στην επόμενη ενότητα για να δοκιμάσετε με την επιλογή BI-D ALL.
- Αφού ορίσετε τα δείγματα, πατήστε το κουμπί **II. ▶** για να επιστρέψετε στην κατάσταση READY.
- Στοίχιση Bi-D ALL**
- 1** Πατήστε το κουμπί **▲ / ▼** για να επιλέξετε BI-D ALL και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK** για την εκτύπωση του δείγματος.
- Σημείωση:**  
Όταν κάνετε εκτύπωση του δείγματος σε ένα μέσο κομμένου χαρτιού, θα πρέπει να προετοιμάσετε πολλά κομμένα φύλλα. Αν η πρώτη σελίδα είναι εκτυπωμένη, ορίστε την επόμενη.
- 2** Ελέγξτε το δείγμα και ορίστε τον αριθμό με τα λιγότερα κενά.
  - 3** Όταν εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ένδειξη BI-D ALL #1 C, πατήστε το κουμπί **▲ / ▼** για να επιλέξετε τον αριθμό και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.
  - 4** Ορίστε τον αριθμό για #1 C έως #4 VLM και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί **OK**.

## Καθαρισμός του εκτυπωτή

Για να διατηρήσετε τον εκτυπωτή σας στην καλύτερη δυνατή κατάσταση, σε περίπτωση που λερωθεί, καθαρίστε τον καλά.

### **Προσοχή:**

Θα πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί προκειμένου να μην εισχωρήσει νερό ή άλλα ξένα αντικείμενα στο εσωτερικό του εκτυπωτή. Αν εισχωρήσουν υγρασία, βρωμιά, ή άλλα υλικά στο εσωτερικό του εκτυπωτή, πέρα από την επιρροή που θα ασκήσουν στην ποιότητα της εκτύπωσης, ενδέχεται να προκαλέσουν βραχυκύλωμα.

## Καθαρισμός στο εξωτερικό του υπολογιστή

- 1** Αφαιρέστε το χαρτί από τον εκτυπωτή.

- 2** Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος και όλα τα φώτα είναι σβηστά και, έπειτα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

- 3** Χρησιμοποιήστε ένα απαλό, καθαρό πανί για να αφαιρέσετε προσεκτικά τυχόν βρωμιά ή σκόνη.

Αν η βρωμιά δεν φεύγει, καθαρίστε τον χρησιμοποιώντας ένα απαλό, καθαρό νωπό πανί και ένα ήπιο καθαριστικό. Στη συνέχεια, σκουπίστε το εξωτερικό του εκτυπωτή με ένα στεγνό, μαλακό πανί.

### **Προσοχή:**

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αλκοόλη ή διαλυτικό για τον καθαρισμό του εκτυπωτή. Ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα και στη θήκη του εκτυπωτή.

## Συντήρηση

## Καθαρισμός στο εσωτερικό του εκτυπωτή

Αν παρατηρήσετε χαρακιές ή μουτζούρες στην εκτύπωση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να σκουπίσετε τις μουτζούρες στο εσωτερικό του εκτυπωτή.

### Καθαρισμός του ρολού

Αν ο εκτυπωτής έχει λερωθεί από μελάνι που βρέθηκε πάνω στο ρολό, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να καθαρίσετε το ρολό χρησιμοποιώντας απλό χαρτί.

**1** Ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το χαρτί σε ρολό.

Τοποθετήστε χαρτί σε ρολό πάχους 44 ιντσών για τον Epson Stylus Pro 9890/9908 και 24 ιντσών για τον Epson Stylus Pro 7890/7908.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 35

**2** Πατήστε το κουμπί ▼ για να τοποθετήσετε το χαρτί.

Επαναλάβετε το βήμα 2 μερικές φορές μέχρι το χαρτί να μην λερώνεται με μελάνι.

Κόψτε το χαρτί μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Αποκοπή του χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 39

### Καθαρισμός στο εσωτερικό

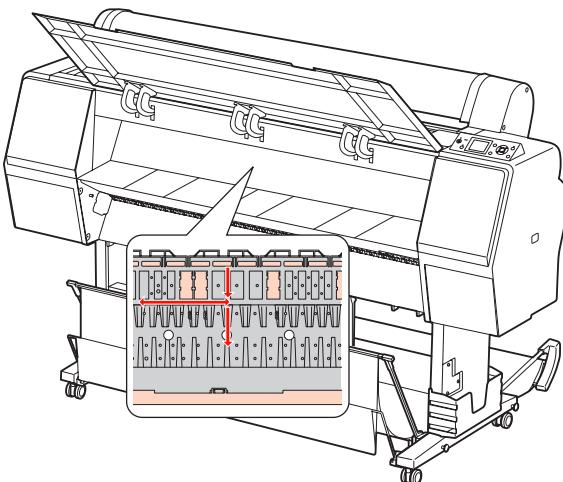
**1** Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος και όλα τα φώτα είναι σβηστά και, έπειτα, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

**2** Αφήστε τον εκτυπωτή για ένα λεπτό.

**3**

Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα και χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, καθαρό πανί για να αφαιρέσετε προσεκτικά τη σκόνη ή τη βρωμιά από το εσωτερικό του εκτυπωτή.

Σκουπίστε το γκρι εξάρτημα ακολουθώντας την κατεύθυνση των βελών. Αν υπάρχει σοβαρό πρόβλημα λερώματος στο εσωτερικό του εκτυπωτή, καθαρίστε το χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, καθαρό νωπό πανί με ήπιο καθαριστικό. Στη συνέχεια, σκουπίστε το εσωτερικό του εκτυπωτή με ένα στεγνό, μαλακό πανί.

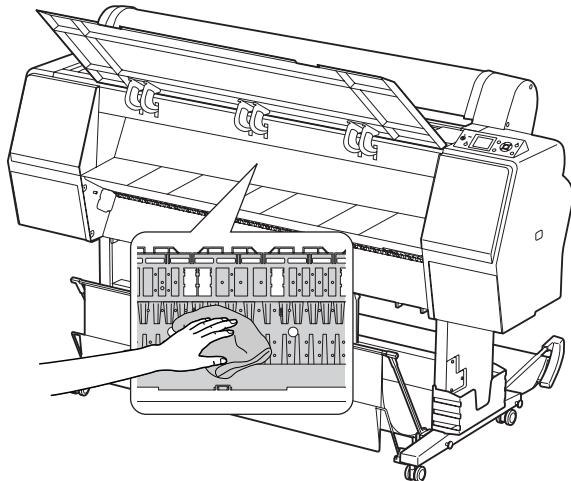


#### Προσοχή:

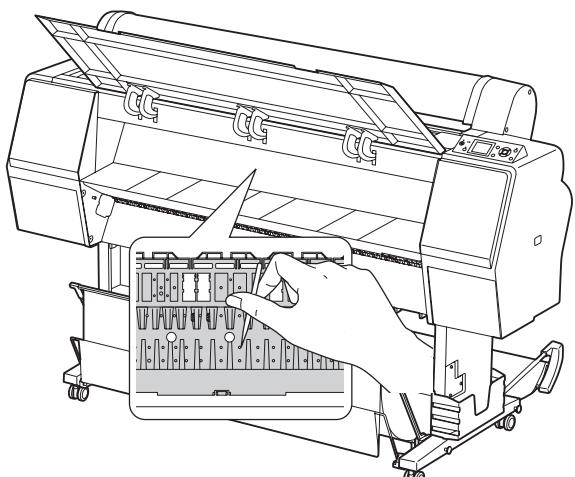
- ❑ Μην ακουμπάτε στα εξαρτήματα χρώματος αχνού ματζέντα (απορρόφησης ρολού και μελανιού) που φαίνονται στην παραπάνω εικόνα. Διαφορετικά, ενδέχεται να λερώσετε τις εκτυπώσεις.
- ❑ Μην αγγίζετε τις σωληνώσεις μελανιού που βρίσκονται στο εσωτερικό του εκτυπωτή.

## Συντήρηση

- 4** Αν το πίσω μέρος κάποιας εκτύπωσης είναι λερωμένο, σκοπήστε προσεκτικά το γκρι εξάρτημα.



- 5** Αν έχει συσσωρευτεί σκόνη σε μορφή πούδρας από το χαρτί πάνω στην πλάκα, χρησιμοποιήστε κάτι σαν οδοντογλυφίδα για να την αφαιρέσετε.



## Φύλαξη του εκτυπωτή

Για την αποθήκευση του εκτυπωτή, τοποθετήστε τον πάνω σε μια οριζόντια επιφάνεια με τα δοχεία μελανιού τοποθετημένα στον εκτυπωτή.

**Προσοχή:**

Ο εκτυπωτής θα πρέπει να είναι τοποθετημένος σε επίπεδο δάπεδο. Μην τον γέρνετε, μην τον στερεώνετε στη μία μεριά και μην τον αναποδογυρίζετε.

## Αν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Αν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή στα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης. Σας συνιστούμε να κάνετε συχνές εκτυπώσεις για να αποφύγετε τις εμπλοκές. Επίσης, θα πρέπει να ενεργοποιείτε τον εκτυπωτή τουλάχιστον μια φορά τον μήνα και να τον αφήνετε σε κατάσταση λειτουργίας για μερικά λεπτά.
- Μην αφήνετε τον εκτυπωτή χωρίς δοχεία μελανιού, αλλιώς το μελάνι θα στεγνώσει και δεν θα είναι δυνατή η κανονική λειτουργία του εκτυπωτή. Ακόμα και αν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή, αφήστε όλα τα δοχεία μελανιού στις υποδοχές τους.
- Μην αφήνετε το χαρτί μέσα στον εκτυπωτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αλλιώς το ρολό ασφαλείας του χαρτιού ενδέχεται να αφήσει σημάδι πάνω στην επιφάνεια του χαρτιού.

## Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τον εκτυπωτή σας για περισσότερους από έξι μήνες

- Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία AUTO NOZZLE CHECK στις ρυθμίσεις οθόνης, ο εκτυπωτής ελέγχει τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης για τυχόν εμπλοκές και κάνει αυτόματα καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης, εάν αυτό κριθεί απαραίτητο.
- Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τον εκτυπωτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, εκτυπώστε ένα δείγμα ελέγχου ακροφυσίων για να ελέγξετε για τυχόν εμπλοκές. Αν το δείγμα ελέγχου ακροφυσίων δεν είναι καλό, εκτελέστε καθαρισμό της κεφαλής προτού εκτυπώσετε ξανά δεδομένα.
  - ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ελεγχος ακροφυσίων](#)” στη σελίδα 87
  - ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89
  - ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ισχυρός καθαρισμός](#)” στη σελίδα 91
- Θα πρέπει να κάνετε καθαρισμό της κεφαλής μερικές φορές προτού γίνει σωστή εκτύπωση του δείγματος ελέγχου ακροφυσίων. Αν τα ακροφύσια εμφανίζουν ακόμα εμπλοκές αφού έχετε καθαρίσει την κεφαλή εκτύπωσης τρεις φορές, κάντε ισχυρό καθαρισμό.
  - ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89
  - ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ισχυρός καθαρισμός](#)” στη σελίδα 91
- Αφού κάνετε καθαρισμό της κεφαλής αρκετές φορές, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αφήστε τον σε αυτήν την κατάσταση για όλη τη διάρκεια της νύχτας ή και περισσότερο, μέχρι να διαλυθεί το μελάνι.
- Αν τα ακροφύσια εμφανίζουν ακόμα εμπλοκές αφού εφαρμόσετε τις παραπάνω οδηγίες, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας από την Epson.

## Προστασία της κεφαλής εκτύπωσης

Ο εκτυπωτής διαθέτει μια λειτουργία κάλυψης η οποία τοποθετεί αυτόματα ένα κάλυμμα πάνω στην κεφαλή εκτύπωσης για να μην στεγνώνει.

Αν η κεφαλή εκτύπωσης δεν καλυφθεί, ενδέχεται να υποβιβαστεί η ποιότητα της εκτύπωσης. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή εκτύπωσης έχει τοποθετηθεί στη δεξιά άκρη για να είναι καλυμμένη.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Λειτουργία κάλυψης](#)” στη σελίδα 92

## Μετακίνηση του εκτυπωτή

Όταν μετακινείτε τον εκτυπωτή, συσκευάστε τον ξανά χρησιμοποιώντας το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τον προστατεύσετε από δονήσεις και κραδασμούς.



### Προσοχή:

- Μην αφαιρέστε τα δοχεία μελανιού, αλλιώς τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης ενδέχεται να ξεραθούν ή ενδέχεται να υπάρξει διαρροή μελανιού από το δοχείο.
- Προσέξτε να μην αγγίξετε τα εξαρτήματα εκτός αν είναι αναγκαίο, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εκτυπωτή.

## Εκ νέου συσκευασία του εκτυπωτή

- 1** Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε τα καλώδια, όπως το καλώδιο τροφοδοσίας, από την πρίζα.
- 2** Αφαιρέστε το χαρτί σε ρολό και τον προσαρμογέα μέσου ρολού αν έχουν τοποθετηθεί στον εκτυπωτή.
- 3** Αφαιρέστε το καλάθι χαρτιού αν είναι τοποθετημένο.
- 4** Αφαιρέστε την προαιρετική Μονάδα αυτόματου τυλίγματος ή τη Συσκευή τοποθέτησης SpectroProofer αν έχει εγκατασταθεί.
- 5** Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα για να εγκαταστήσετε το προστατευτικό υλικό για την επιδιόρθωση της κεφαλής εκτύπωσης και, στη συνέχεια, κλείστε το κάλυμμα.

☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης

## Μετακίνηση του εκτυπωτή

Όταν μετακινείτε τον εκτυπωτή, βεβαιωθείτε ότι τον έχετε συσκευάσει ξανά χρησιμοποιώντας το πρωτότυπο κουτί και τα υλικά συσκευασίας.



### Προσοχή:

- Κρατήστε τον εκτυπωτή επίπεδο όταν τον μεταφέρετε ή τον μετακινείτε. Μην τον γέρνετε, μην τον στερεώνετε στη μία μεριά και μην τον αναποδογυρίζετε. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή μελανιού στο εσωτερικό του εκτυπωτή. Επίσης, δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι ο εκτυπωτής θα λειτουργεί κανονικά μετά από τυχόν μετακίνηση ή μεταφορά.
- Όταν μετακινείτε τον εκτυπωτή, συσκευάστε τον ξανά χρησιμοποιώντας το αρχικό κουτί και τα υλικά συσκευασίας για να τον προστατεύσετε από δονήσεις και κραδασμούς.
- Όταν μεταφέρετε ή μετακινείτε αυτό το προϊόν μαζί με τη βάση στήριξης σε ανομοιόμορφη επιφάνεια, ανασηκώστε τον εκτυπωτή για να τον μεταφέρετε.
- Όταν μεταφέρετε ή μετακινείτε αυτό το προϊόν μαζί με τη βάση στήριξης, μετά από την μεταφορά ελέγξτε όλες οι βίδες της βάσης για να βεβαιωθείτε ότι είναι καλά σφιγμένες.

## Εγκατάσταση του εκτυπωτή μετά από τη μεταφορά

Τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε για να εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή μετά από τη μεταφορά του είναι σχεδόν ίδια με τα βήματα που πρέπει να ακολουθήσετε την πρώτη φορά που εγκαταστήσατε τον εκτυπωτή. Όταν κάνετε εγκατάσταση του εκτυπωτή ξανά, ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης.

- 1 Βεβαιωθείτε ότι το μέρος είναι κατάλληλο.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή θέσης για τον εκτυπωτή" στον Οδηγό εγκατάστασης

- 2 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Εγκατάσταση" στον Οδηγό εγκατάστασης

- 3 Κάντε έναν έλεγχο ακροφυσίων για να δείτε αν λείπουν κουκίδες.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Έλεγχος ακροφυσίων" στη σελίδα 87

- 4 Κάντε στοιχιση της κεφαλής εκτύπωσης για να διασφαλίσετε την ποιότητα εκτύπωσης.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Στοιχιση κεφαλής εκτύπωσης" στη σελίδα 93

# Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

## Μηνύματα σφάλματος στην οθόνη LCD

### Μηνύματα σφάλματος

Τα μηνύματα είναι μηνύματα κατάστασης ή μηνύματα σφάλματος. Μπορείτε να αναγνωρίσετε τα περισσότερα από τα συνηθισμένα προβλήματα του εκτυπωτή από τις φωτεινές ενδείξεις και τα μηνύματα στην οθόνη LCD. Ανατρέξτε στα ακόλουθα μηνύματα για την επίλυση προβλημάτων.

### Μηνύματα σφάλματος που αφορούν το χαρτί

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
PAPER OUT LOAD PAPER	Δεν έχει τοποθετηθεί χαρτί στον εκτυπωτή.	<p>Τοποθετήστε σωστά το χαρτί.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</a></p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</a></p>
	Έχει πατηθεί το κουμπί  χωρίς να έχει τοποθετηθεί χαρτί στον εκτυπωτή.	Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης χαρτιού και κατόπιν τοποθετήστε το χαρτί.
	Το χαρτί εξαντλείται ενώ η εκτύπωση βρίσκεται σε εξέλιξη.	Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης χαρτιού και κατόπιν αφαιρέστε το χαρτί. Στη συνέχεια, φορτώστε νέο χαρτί.
PAPER RELEASED LOAD PAPER	Ο μοχλός συγκράτησης του χαρτιού απελευθερώνεται.	Τοποθετήστε το χαρτί και πατήστε το κουμπί .
PAPER SKEW LOAD PAPER PROPERLY	Η φόρτωση του χαρτιού δεν γίνεται ευθεία.	<p><input type="checkbox"/> Η εκτύπωση ενδέχεται να μη γίνει σωστά στην περιοχή εκτύπωσης. Ελέγξτε το αποτέλεσμα της εκτύπωσης.</p> <p><input type="checkbox"/> Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης χαρτιού και κατόπιν φορτώστε το χαρτί ευθεία.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</a></p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</a></p>
PAPER SETTING ERROR CHECK THE PAPER SOURCE IN THE DRIVER SETTINGS AND LOAD PAPER CORRECTLY	Η επιλεγμένη τροφοδοσία χαρτιού στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν συμφωνεί με την τροφοδοσία στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.	Ελέγξτε τη ρύθμιση Source (Τροφοδοσία) στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή και στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή και φορτώστε σωστά το χαρτί.

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
PAPER CUT ERROR REMOVE UNCUT PAPER	Το χαρτί δεν έχει κοπεί σωστά.	<p><input type="checkbox"/> Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης χαρτιού και ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το χαρτί που δεν έχει κοπεί.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Προβλήματα με την τροφοδοσία ή την εξαγωγή" στη σελίδα 124</p> <p><input type="checkbox"/> Ο κόπτης χαρτιού ενδέχεται να μην λειτουργεί. Αντικαταστήστε τον κόπτη χαρτιού.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Αντικατάσταση του κόπτη" στη σελίδα 83</p>
CUTTER UNIT NEARING END OF SERVICE LIFE. RECOMMEND REPLACING THE CUTTER UNIT	Ο κόπτης χαρτιού ενδέχεται να μην λειτουργεί.	<p>Αντικαταστήστε τον κόπτη χαρτιού.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Αντικατάσταση του κόπτη" στη σελίδα 83</p>
PAPER ERROR LOAD PAPER CORRECTLY REFER TO THE MANUAL	Το χαρτί δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	<p>Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης χαρτιού και αφαιρέστε το χαρτί. Στη συνέχεια, τοποθετήστε σωστά το χαρτί.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</p>
PAPER SENSOR ERROR PRESS THE  BUTTON LOAD DIFFERENT PAPER	Η ανάγνωση του γραμματού κώδικα δεν έχει γίνει σωστά.	<p>Πατήστε το κουμπί  για τον καθαρισμό του σφάλματος ή πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης του χαρτιού ώστε να τοποθετήσετε διαφορετικό τύπο χαρτιού.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</p>
PAPER LOW	Το χαρτί σε ρολό έχει σχεδόν εξαντληθεί.	<p>Αντικαταστήστε το χαρτί σε ρολό με ένα νέο.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</p>

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

<b>Μηνύματα σφάλματος</b>	<b>Περιγραφή</b>	<b>Τι θα πρέπει να κάνετε</b>
BORDERLESS ERROR LOAD A SUPPORTED PAPER SIZE OR LOAD PAPER CORRECTLY	Το χαρτί που έχει τοποθετηθεί δεν υποστηρίζεται για τη λειτουργία εκτύπωσης χωρίς περιθώρια.	<p>Πατήστε το κουμπί  για να ακυρώσετε τις εργασίες και κατόπιν να εξαγάγετε το χαρτί. Κατόπιν τοποθετήστε χαρτί διαφορετικού μεγέθους.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</a></p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</a></p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Πληροφορίες χαρτιού" στη σελίδα 187</a></p>
	Το μέγεθος του μέσου κομμένων φύλλων δεν έχει αναγνωριστεί σωστά.	<p>Αν το χαρτί είναι τσαλακωμένο ή χαλαρό, ο εκτυπωτής δεν μπορεί να αναγνωρίσει σωστά το μέγεθος του χαρτιού. Σε αυτήν την περίπτωση, ισιώστε το χαρτί πριν το τοποθετήσετε στον εκτυπωτή.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</a></p>
	Το χαρτί δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	<p>Τοποθετήστε το χαρτί σωστά στον εκτυπωτή.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</a></p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</a></p>
PAPER EJECT ERROR REMOVE PAPER FROM PRINTER	Το χαρτί σε ρολό χρησιμοποιείται στη λειτουργία Τροφοδοσίας φύλλων.	Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης χαρτιού και κατόπιν αφαιρέστε το χαρτί.
PAPER SIZE ERROR LOAD CORRECT PAPER SIZE	Το μέγεθος του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί δεν συμφωνεί με το μέγεθος των δεδομένων.	Αντιστοιχήστε το μέγεθος του χαρτιού που έχει τοποθετηθεί με το μέγεθος των δεδομένων.
PAPER JAM REMOVE PAPER	Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού.	<p>Αφαιρέστε το χαρτί που προκάλεσε την εμπλοκή.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Προβλήματα με την τροφοδοσία ή την εξαγωγή" στη σελίδα 124</a></p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

**Μηνύματα σφάλματος που αφορούν τον εκτυπωτή**

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
FRONT COVER OPEN CLOSE FRONT COVER	Το μπροστινό κάλυμμα είναι ανοιχτό.	Κλείστε το πρόσθιο κάλυμμα.
INK COVER OPEN CLOSE RIGHT AND LEFT INK COVERS	Το κάλυμμα μελανιού είναι ανοιχτό.	Κλείστε το κάλυμμα μελανιού.
INK COVER OPEN CLOSE RIGHT INK COVER		
INK COVER OPEN CLOSE LEFT INK COVER		
CANNOT OPEN INK COVER IS ANYTHING OBSTRUCTING THE RIGHT INK COVER? PRESS INK COVER OPEN BUTTON	Το άνοιγμα του καλύμματος μελανιού δεν είναι δυνατό.	Αφαιρέστε τυχόν αντικείμενα που εμποδίζουν το κάλυμμα μελανιού. Κατόπιν, πατήστε το κουμπί  ξανά.
CANNOT OPEN INK COVER IS ANYTHING OBSTRUCTING THE LEFT INK COVER? PRESS INK COVER OPEN BUTTON		
F/W INSTALL ERROR UPDATE FAILED RESTART THE PRINTER	Ο εκτυπωτής απέτυχε να ενημερώσει το υλικολογισμικό.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν επανεκκινήστε τον. Κατόπιν, ενημερώστε το υλικολογισμικό χρησιμοποιώντας ξανά την επιλογή EPSON LFP Remote Panel 2.
PRINTER ERROR RESTART THE PRINTER	Θα πρέπει να γίνει επανεκκίνηση του εκτυπωτή για την επαναφορά του σφάλματος.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και μετά από λίγο ενεργοποιήστε τον ξανά.
COMMAND ERROR CHECK DRIVER SETTINGS	Ο εκτυπωτής δέχεται δεδομένα που δεν υποστηρίζονται από τον εκτυπωτή.  Ο εκτυπωτής δέχεται δεδομένα με εσφαλμένη εντολή.	Διακόψτε την εκτύπωση και πατήστε το κουμπί  για να ακυρώσετε την εργασία και να επαναφέρετε τον εκτυπωτή.
	Το εγκατεστημένο πρόγραμμα οδήγησης δεν είναι κατάλληλο για τον εκτυπωτή.	Διακόψτε την εκτύπωση και πατήστε το κουμπί  για να ακυρώσετε την εργασία και να επαναφέρετε τον εκτυπωτή. Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί το σωστό πρόγραμμα οδήγησης για τον εκτυπωτή.

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

## Μηνύματα σφάλματος που αφορούν τη συντήρηση

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
PAPER SENSOR ERROR PRESS THE  •  BUTTON LOAD THE CORRECT PAPER REFER TO THE MANUAL	Το χαρτί που έχει τοποθετηθεί δεν είναι το κατάλληλο για το βοηθητικό πρόγραμμα Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης).	<p>Πατήστε το κουμπί  •  για τον καθαρισμό του σφάλματος. Πατήστε το κουμπί  για να απελευθερώσετε το μοχλό συγκράτησης του χαρτίου και κατόπιν τοποθετήστε το χαρτί που αντιστοιχεί με τον τύπο μέσων που έχει επιλεγεί για το βοηθητικό πρόγραμμα Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης).</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης</a>" στη σελίδα 93</p>
CLEANING ERROR AUTOMATIC HEAD CLEANING FAILED RETRY? YES NO	Η εμπλοκή ακροφυσίων δεν έχει εξαλειφθεί παρόλο που έχει εκτελεστεί ο αυτόματος καθαρισμός. [Όταν η εκτύπωση έχει ξεκινήσει και έχει ήδη εκτελεστεί αυτόματος καθαρισμός τρεις φορές (μέγιστο).]	<p>Πατήστε το κουμπί  •  για τον καθαρισμό του σφάλματος και, στη συνέχεια, εκτελέστε ξανά τον καθαρισμό.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Ελεγχος ακροφυσίων</a>" στη σελίδα 87</p> <p>Εάν η διαδικασία καθαρισμού δεν ξεκινήσει, διακόψτε την εκτύπωση από τον υπολογιστή, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και ενεργοποιήστε τον ξανά.</p>
CLEANING ERROR NOT ENOUGH INK OR SPACE IN MAINT TANK CONTINUE CLEANING? YES (RECOMMENDED) NO	Ο χώρος στο δοχείο συντήρησης ή το μελάνι δεν επαρκεί για την εκτέλεση του καθαρισμού.	<p>Κάνοντας κλικ στην επιλογή YES, εμφανίζεται το μήνυμα για την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού ή του δοχείου συντήρησης. Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού ή το δοχείο συντήρησης για τη συνέχιση του καθαρισμού.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a>" στη σελίδα 75</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης</a>" στη σελίδα 81</p>
INK TOO LOW TO CLEAN REPLACE INK CARTRIDGE	Το μελάνι δεν επαρκεί για την εκτέλεση του καθαρισμού.	<p>Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a>" στη σελίδα 75</p>
INK TOO LOW TO CLEAN THE CARTRIDGE BEING USED CAN BE INSTALLED AGAIN FOR PRINTING	Το μελάνι δεν επαρκεί για την εκτέλεση του καθαρισμού.	<p>Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a>" στη σελίδα 75</p>
NO CARTRIDGE INSTALL INK CARTRIDGE	Δεν έχει εγκατασταθεί δοχείο μελανιού ή το δοχείο μελανιού δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.	<p>Εγκαταστήστε σωστά ένα δοχείο μελανιού. Μην εγκαταστήσετε εκ νέου το δοχείο μελανιού που προκάλεσε το σφάλμα.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a>" στη σελίδα 75</p>
INK CARTRIDGE INK LOW REPLACE INK CARTRIDGE	Το δοχείο μελανιού έχει αναλωθεί.	<p>Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a>" στη σελίδα 75</p>
BLACK INK MISMATCH THE TYPE OF BLACK INK IS DIFFERENT TO CANCEL PRINTING CANCEL THE PRINT JOB TO CONTINUE PRINTING CHANGE THE BLACK INK	Η ρύθμιση για το δοχείο μαύρου μελανιού διαφέρει στον εκτυπωτή και το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.	<p>Αν θέλετε να ακυρώσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί  • .</p> <p>Αν θέλετε να συνεχίσετε την εκτύπωση, πατήστε το κουμπί  για να αλλάξετε το μαύρο μελάνι.</p> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αλλαγή του μαύρου μελανιού</a>" στη σελίδα 69</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
INK LOW	Το δοχείο μελανιού έχει σχεδόν αναλωθεί.	<p>Σε λίγο θα είναι απαραίτητη η αντικατάσταση του δοχείου μελανιού.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Σχετικά με τα δοχεία μελανιού”</a> στη σελίδα 78</p>
INK CARTRIDGE ERROR REPLACE CARTRIDGE	Το δοχείο μελανιού είναι ελαττωματικό. Ενδέχεται να μην γίνεται καλή επαφή ή να υπάρχει συμπύκνωση υγρασίας στο δοχείο.	<p><input type="checkbox"/> Αφαιρέστε το δοχείο μελανιού και εγκαταστήστε το ξανά. Εάν αυτό το μήνυμα εμφανιστεί ξανά μετά από την επανεγκατάσταση του δοχείου μελανιού, αντικαταστήστε το με ένα νέο. (Μην εγκαταστήσετε εκ νέου το δοχείο μελανιού που προκάλεσε το σφάλμα.)</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Σχετικά με τα δοχεία μελανιού”</a> στη σελίδα 78</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Αντικατάσταση δοχείων μελανιού”</a> στη σελίδα 79</p> <p><input type="checkbox"/> Στο δοχείο μελανιού ενδέχεται να προκύψει συμπύκνωση και για αυτόν το λόγο θα πρέπει να το αφήσετε σε θερμοκρασία δωματίου για τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από την εγκατάστασή του.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Σημειώσεις για την αντικατάσταση των δοχείων μελανιού”</a> στη σελίδα 78</p>
NO MAINTENANCE TANK INSTALL THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK	Το δοχείο συντήρησης δεν έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή.	Εγκαταστήστε το δοχείο συντήρησης.
NO MAINTENANCE TANK INSTALL THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK		<p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης”</a> στη σελίδα 81</p>
NOT ENOUGH EMPTY SPACE REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK	Ο κενός χώρος στο δοχείο συντήρησης δεν επαρκεί για την εκτέλεση του καθαρισμού.	Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης προορισμού με ένα νέο.
REPLACE MAINTENANCE TANK SOON	Το δοχείο συντήρησης γεμίζει.	<p>Παρόλο που μπορείτε να συνεχίσετε την εκτύπωση, θα πρέπει να αντικαταστήσετε το δοχείο συντήρησης το συντομότερο δυνατότερο.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης”</a> στη σελίδα 81</p>
MAINTENANCE TANK ERROR REPLACE THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK	Το δοχείο συντήρησης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Τοποθετήστε σωστά το δοχείο συντήρησης. Εάν το ίδιο σφάλμα εμφανιστεί ξανά, αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης με ένα νέο.
MAINTENANCE TANK ERROR REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK		<p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης”</a> στη σελίδα 81</p>
MAINTENANCE TANK REPLACE THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK	Το δοχείο συντήρησης αδειάζει.	Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης με ένα νέο.
MAINTENANCE TANK REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK		<p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">“Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης”</a> στη σελίδα 81</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
INK CARTRIDGE PLEASE USE GENUINE EPSON INK CARTRIDGES	Έχει εγκατασταθεί μη γνήσιο δοχείο μελανιού.	Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με γνήσιο δοχείο μελανιού της Epson.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Σχετικά με τα δοχεία μελανιού</a> " στη σελίδα 78  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a> " στη σελίδα 79
INK CARTRIDGE NON-GENUINE CARTRIDGE! QUALITY OF NON-GENUINE INK MAY VARY  NON-GENUINE CARTRIDGE MAY NOT PERFORM AT OPTIMUM. CONTINUE?  DECLINE ACCEPT	Έχει εγκατασταθεί μη γνήσιο δοχείο μελανιού.	Επιλέξτε DECLINE για να αντικαταστήσετε το δοχείο μελανιού με ένα γνήσιο δοχείο μελανιού της Epson. Εάν επιλέξετε ACCEPT, ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση της EPSON.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Σχετικά με τα δοχεία μελανιού</a> " στη σελίδα 78  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a> " στη σελίδα 79
INK CARTRIDGE ERROR PLEASE INSTALL THE CORRECT CARTRIDGE	Έχει εγκατασταθεί ένα δοχείο μελανιού το οποίο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αυτόν τον εκτυπωτή.	Αφαιρέστε το δοχείο μελανιού και εγκαταστήστε ένα δοχείο μελανιού κατάλληλο για χρήση με αυτόν τον εκτυπωτή.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Σχετικά με τα δοχεία μελανιού</a> " στη σελίδα 78  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a> " στη σελίδα 79
NOZZLE CLOG DETECTED NOT ENOUGH INK CONTINUE CLEANING? YES (RECOMMENDED) NO	Το μελάνι δεν επαρκεί για την εκτέλεση του καθαρισμού.	Κάνοντας κλικ στην επιλογή YES, εμφανίζεται το μήνυμα για την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού. Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο για να συνεχιστεί ο καθαρισμός.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a> " στη σελίδα 75
NOZZLE CLOG DETECTED NOT ENOUGH EMPTY SPACE IN MAINT TANK CONTINUE CLEANING? YES (RECOMMENDED) NO	Ο χώρος στο δοχείο συντήρησης δεν επαρκεί για την εκτέλεση του καθαρισμού.	Κάνοντας κλικ στην επιλογή YES, εμφανίζεται το μήνυμα για την αντικατάσταση του δοχείου συντήρησης. Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης με ένα νέο για να συνεχιστεί ο καθαρισμός.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Αντικαταστήστε το δοχείο συντήρησης</a> " στη σελίδα 81
CLOGGED NOZZLES DETECTED CLEANING RECOMMENDED	Τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης είναι φραγμένα.	Εκτελέστε καθαρισμό της κεφαλής για να καταργήσετε τυχόν εμπλοκές. Αυτό το μήνυμα συνεχίζει να εμφανίζεται μέχρι να γίνει εκκαθάριση των ακροφυσίων που βρίσκονται σε εμπλοκή, αλλά καταργείται μετά την εκτύπωση ενός δείγματος ελέγχου. Είναι δυνατή η εκτύπωση κατά την εμφάνιση του μηνύματος.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα " <a href="#">Καθαρισμός της κεφαλής</a> " στη σελίδα 89

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

## Μηνύματα σφάλματος που σχετίζονται με τις επιλογές

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
TAKE-UP DISCONNECTED SET AUTO TAKE-UP REEL SYSTEM IN PRINTER AND RESTART THE PRINTER	Η μονάδα αυτόματου τυλίγματος δεν έχει εγκατασταθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν εγκαταστήστε σωστά τη μονάδα αυτόματου τυλίγματος.  Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)" στη σελίδα 51
TAKE-UP DISCONNECTED AUTO TAKE-UP REEL UNIT IS DISCONNECTED DO YOU CONTINUE? NO YES	Η μονάδα αυτόματου τυλίγματος δεν έχει εγκατασταθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Επιλέξτε ΝΟ, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν εγκαταστήστε σωστά τη μονάδα αυτόματου τυλίγματος. Εάν επιλέξτε ΥΕΣ, γίνεται εξαγωγή του χαρτιού χωρίς να χρησιμοποιηθεί η μονάδα αυτόματου τυλίγματος.  Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)" στη σελίδα 51
TAKE-UP ERROR CHECK THE STATUS OF AUTO TAKE-UP REEL UNIT AND RESTART THE PRINTER	Το χαρτί σε ρολό δεν έχει εγκατασταθεί σωστά στη μονάδα αυτόματου τυλίγματος.	Πατήστε το κουμπί  για την απελευθέρωση του μοχλού συγκράτησης χαρτιού και κατόπιν τοποθετήστε σωστά το χαρτί σε ρολό στη μονάδα αυτόματου τυλίγματος.  Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)" στη σελίδα 51
TAKE-UP ERROR IS ANYTHING OBSTRUCTING THE TAKE-UP REEL SENSOR SYSTEM? LOAD PAPER AGAIN	Η μονάδα αυτόματου τυλίγματος δεν τυλίγει σωστά το χαρτί.	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στο σύστημα του αισθητήρα. Πατήστε το κουμπί  για την απελευθέρωση του μοχλού συγκράτησης χαρτιού και κατόπιν τοποθετήστε σωστά το χαρτί στη μονάδα αυτόματου τυλίγματος.  Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση της μονάδας αυτόματου τυλίγματος (Μόνο για τον εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908)" στη σελίδα 51
SProofer DISCONNECTED CONNECT SpectroProofer TO THE PRINTER AND RESTART THE PRINTER	Η μονάδα SpectroProofer δεν έχει συνδεθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν συνδέστε σωστά τη μονάδα SpectroProofer στον εκτυπωτή.  Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"
ILS20EP DISCONNECTED REFER TO THE MANUAL AND CONNECT ILS20EP TO SpectroProofer RESTART THE PRINTER	Η συσκευή μέτρησης χρώματος (ILS20EP) δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και, στην συνέχεια, συνδέστε σωστά τη συσκευή μέτρησης χρώματος (ILS20EP) στο SpectroProofer.  Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
SpectroProofer ERROR REFER TO THE MANUAL TO FIND OUT HOW TO SOLVE THE PROBLEM NN  *NN είναι ο αριθμός του σφάλματος.	Αριθμός σφάλματος 01 Η μονάδα SpectroProofer δεν έχει συνδεθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν αφαιρέστε τη μονάδα SpectroProofer από τον εκτυπωτή. Συνδέστε σωστά το SpectroProofer και κατόπιν ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Αφαίρεση της συσκευής τοποθέτησης δοχείων" στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  Εάν το ίδιο σφάλμα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
	Αριθμός σφάλματος 13 Ο μοχλός συγκράτησης χαρτού δεν λειτουργεί σωστά εξαιτίας ενός από τους ακόλουθους παράγοντες:  ☐ Η δομή υποστήριξης δεν έχει προσαρτηθεί σωστά. ☐ Υπάρχουν ξένα αντικείμενα μεταξύ του μοχλού συγκράτησης του χαρτού και της υποδομής στήριξης. ☐ Ο τύπος μέσου δεν υποστηρίζεται. ☐ Το προϊόν χρησιμοποιείται εκτός του περιβάλλοντος λειτουργίας του.	☐ Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν αφαιρέστε το SpectroProofer. Αν υπάρχουν αντικείμενα, όπως υλικά συσκευασίας για παράδειγμα, γύρω από την υποδομή υποστήριξης, αφαιρέστε τα. Στη συνέχεια, προσαρτήστε σωστά την υποδομή υποστήριξης και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  ☐ Ελέγξτε τον τύπο μέσου και τις απαιτήσεις συστήματος.  ☞ Ανατρέξτε στις ενότητες "Υποστηριζόμενα μέσα" και "Απαιτήσεις συστήματος" στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  Εάν το ίδιο σφάλμα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
	Αριθμός σφάλματος 15 Ο τροχός της συσκευής μέτρησης χρώματος δεν λειτουργεί σωστά εξαιτίας ενός από τους ακόλουθους παράγοντες:  ☐ Υπάρχει κάποιο ξένο αντικείμενο στην περιοχή κίνησης του τροχού. ☐ Η δομή υποστήριξης δεν έχει προσαρτηθεί σωστά. ☐ Η συσκευή τοποθέτησης των λευκών ροδελών βαθμονόμησης δεν έχει εγκατασταθεί σωστά. ☐ Ο τύπος μέσου δεν υποστηρίζεται. ☐ Το προϊόν χρησιμοποιείται εκτός του περιβάλλοντος λειτουργίας του.	☐ Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν αφαιρέστε το SpectroProofer. Αν υπάρχουν αντικείμενα, όπως υλικά συσκευασίας για παράδειγμα, γύρω από την υποδομή υποστήριξης, αφαιρέστε τα. Στη συνέχεια, προσαρτήστε σωστά την υποδομή υποστήριξης και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  ☐ Ελέγξτε τον τύπο μέσου και τις απαιτήσεις συστήματος.  ☞ Ανατρέξτε στις ενότητες "Υποστηριζόμενα μέσα" και "Απαιτήσεις συστήματος" στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"  Εάν το ίδιο σφάλμα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
SpectroProofer ERROR REFER TO THE MANUAL TO FIND OUT HOW TO SOLVE THE PROBLEM NN  *NN είναι ο αριθμός του σφάλματος.	Αριθμός σφάλματος 80 Δεν είναι δυνατή η εκτέλεση της μέτρησης χρώματος.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τη συσκευή μέτρησης χρώματος και τη λευκή ροδέλα βαθμονόμησης από τη Συσκευή τοποθέτη- σης δοχείων SpectroProofer. Ελέγξτε αν ο αριθμός της ετικέτας που αναγράφεται στη συσκευή μέτρησης χρώματος και στη λευκή ροδέλα βαθμονόμησης είναι ίδιος, εναλλακτικά, προσπαθήστε ξανά χρησιμοποιώντας έναν διαφορετικό συνδυασμό του ίδιου αριθμού. Αν ο φακός της συσκευής μέτρησης χρώματος ή στην λευκή ροδέλα βαθμονόμησης λερωθεί, καθαρίστε τον. Επανατοποθετήστε τα μέρη σωστά και ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή.  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"
	Αριθμός σφάλματος 12, 14, D5, D6, 65  Υπάρχει κάποιο σφάλμα στο SpectroProofer.	Σημειώστε τον κωδικό και επικοινωνήστε με τον προ- μηθευτή σας.
SProofer DISCONNECTED SpectroProofer IS DISCONNECTED DO YOU CONTINUE? NO YES	Η μονάδα SpectroProofer δεν έχει συνδεθεί σωστά στον εκτυπωτή.	Επιλέξτε ΝΟ, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατό- πιν συνδέστε σωστά τη μονάδα SpectroProofer στον εκτυπωτή. Αν επιλέξτε ΥΕΣ, ο εκτυπωτής θα συνεχίσει να εκτυπώνει.  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"
DEVICE ALIGNMENT ADJUSTMENT NOT COMPLETE	Δεν έχουν γίνει οι αρχικές ρυθμίσεις για το SpectroProofer.	Ανατρέξτε στον ακόλουθο οδηγό για να εφαρμόσετε τις αρχικές ρυθμίσεις στον SpectroProofer.  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό χρήστη για τη συσκευή το- ποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"
ILS20EP DISCONNECTED ILS20EP IS DISCONNECTED DO YOU CONTINUE? NO YES	Η συσκευή μέτρησης χρώματος (ILS20EP) δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Επιλέξτε ΝΟ, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατό- πιν συνδέστε σωστά τη συσκευή μέτρησης χρώματος (ILS20EP) στον εκτυπωτή. Αν επιλέξτε ΥΕΣ, ο εκτυπωτής θα συνεχίσει να εκτυπώνει.  ☞ Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης της συσκευής τοποθέτησης δοχείων SpectroProofer 24"/44"

## Εντολή επισκευής / Αίτημα συντήρησης

Μηνύματα σφάλματος	Περιγραφή	Τι θα πρέπει να κάνετε
MAINTENANCE REQUEST CODE NNNN REFER TO THE MANUAL	Η ζωή ενός από τα εξαρτήματα του εκτυπωτή πλησιάζει στη λήξη της.	Σημειώστε τον κωδικό και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.  ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "Οταν προκύπτει ένα αίτημα συντήρησης" στη σελίδα 113

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

<b>Μηνύματα σφάλματος</b>	<b>Περιγραφή</b>	<b>Τι θα πρέπει να κάνετε</b>
CALL FOR SERVICE CODE NNNN POWER OFF AND THEN ON. IF THIS DOESN'T WORK, NOTE THE CODE AND CALL FOR SERVICE	Εάν εμφανιστεί ο κωδικός 3000, το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα ή στην υποδοχή ρεύματος του εκτυπωτή	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ή στην υποδοχή ρεύματος του εκτυπωτή. Κατόπιν, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε ορισμένες φορές τον εκτυπωτή. Εάν το μήνυμα εμφανιστεί ξανά στην οθόνη LCD, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.  <a href="#">Ανατρέξτε στην ενότητα "Όταν παρουσιαστεί η εντολή επισκευής" στη σελίδα 113</a>
	Παρουσιάστηκε ανεπανόρθωτο σφάλμα.	Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή, περιμένετε λίγο και ενεργοποιήστε ξανά τον εκτυπωτή. Εάν το μήνυμα εμφανιστεί ξανά στην οθόνη LCD, σημειώστε τον κωδικό και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.  <a href="#">Ανατρέξτε στην ενότητα "Όταν παρουσιαστεί η εντολή επισκευής" στη σελίδα 113</a>

## Όταν προκύπτει ένα αίτημα συντήρησης

Το αίτημα συντήρησης σας προειδοποιεί ότι κάποιο από τα αναλώσιμα θα χρειαστεί αντικατάσταση πολύ σύντομα. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα MAINTENANCE REQUEST NNNN στην οθόνη LCD, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας και ενημερώστε τον για τον κωδικό αιτήματος συντήρησης. Εάν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή, εμφανίζεται το σφάλμα εντολής επισκευής.

## Όταν παρουσιαστεί η εντολή επισκευής

Η εντολή επισκευής παρουσιάζεται όταν:

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα ή στην υποδοχή ρεύματος του εκτυπωτή.
- Παρουσιάστηκε ανεπανόρθωτο σφάλμα.

Όταν προκύψει εντολή επισκευής, εμφανίζεται το μήνυμα CALL FOR SERVICE NNNN και ο εκτυπωτής σταματά την εκτύπωση. Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και κατόπιν ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα ή στην υποδοχή σύνδεσης τροφοδοσίας του εκτυπωτή. Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας και κατόπιν ενεργοποιήστε τον εκτυπωτή. Εάν γίνει εκκαθάριση της εντολής επισκευής, μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή. Εάν η ίδια εντολή επισκευής εμφανίζεται στην οθόνη LCD, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για βοήθεια. Αναφέρετε τον κωδικό εντολής επισκευής που είναι ο "NNNN".

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

# Επίλυση προβλημάτων

## Η εκτύπωση δεν είναι δυνατή (διότι ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί)

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Η ενεργοποίηση του εκτυπωτή δεν είναι δυνατή.	<p><b>Έχει συνδεθεί το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα και τον εκτυπωτή;</b> Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει συνδεθεί με ασφάλεια στον εκτυπωτή.</p> <p><b>Υπάρχει κάποιο πρόβλημα με την πρίζα;</b> Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα λειτουργεί δοκιμάζοντας να συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας κάποιας άλλης ηλεκτρικής συσκευής.</p>
Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά (Windows).	<p><b>Υπάρχει το εικονίδιο του εκτυπωτή στο φάκελο Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ) ή Printers (Εκτυπωτές);</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> Ναι Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή έχει εγκατασταθεί. Ελέγχετε τη θύρα, με τον τρόπο που περιγράφεται στην επόμενη ενότητα.</li> <li><input type="checkbox"/> Όχι Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή δεν έχει εγκατασταθεί. Εγκαταστήστε το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.  Ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης</li> </ul> <p><b>Η ρύθμιση θύρας του εκτυπωτή αντιστοιχεί με τη θύρα σύνδεσης του υπολογιστή;</b> Ελέγχετε τη θύρα του εκτυπωτή.</p> <p>Κάντε κλικ στην καρτέλα <b>Ports (Θύρες)</b> στο πλαίσιο διαλόγου Ιδιότητες του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή και ελέγχετε τη θύρα του εκτυπωτή.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> [USBxxx] (το x είναι ο αριθμός θύρας) για τη σύνδεση μέσω USB</li> <li><input type="checkbox"/> Σωστή διεύθυνση IP για τη σύνδεση δικτύου</li> </ul> <p>Εάν αυτή δεν υπάρχει, το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά. Καταργήστε την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή και, στη συνέχεια, εγκαταστήστε το εκ νέου.  Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Κατάργηση της εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή"</a> στη σελίδα 135</p>
Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά (Mac OS X).	<p><b>Έχει προστεθεί ο εκτυπωτής στη λίστα εκτυπωτών;</b> Για Mac OS X 10.4:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του σκληρού δίσκου.</li> <li>2. Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>Applications</b> και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>Utility</b>.</li> <li>3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο <b>Printer Setup Utility</b>.</li> </ol> <p>Εάν το όνομα του εκτυπωτή δεν εμφανίζεται, ανατρέξτε στα ακόλουθα βήματα για την προσθήκη του εκτυπωτή.</p> <p>Για Mac OS X 10.5 έως 10.6:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του σκληρού δίσκου.</li> <li>2. Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>Applications</b> και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>System Preferences</b>.</li> <li>3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο <b>Print &amp; Fax</b>.</li> </ol> <p>Εάν το όνομα του εκτυπωτή δεν εμφανίζεται, ανατρέξτε στα ακόλουθα βήματα για την προσθήκη του εκτυπωτή.</p>

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

<b>Αιτία</b>	<b>Τι θα πρέπει να κάνετε</b>
Ο εκτυπωτής δεν έχει συνδεθεί σωστά στον υπολογιστή.	<p><b>Έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο;</b> Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο διασύνδεσης του εκτυπωτή έχει συνδεθεί με ασφάλεια στο σωστό τερματικό του υπολογιστή. Βεβαιωθείτε, επίσης, ότι το καλώδιο δεν είναι κατεστραμμένο. Εάν έχετε πρόσθετο καλώδιο, δοκιμάστε να το συνδέσετε.</p> <p><b>Αντιστοιχούν οι προδιαγραφές του καλωδίου διασύνδεσης με αυτές του υπολογιστή;</b> Βεβαιωθείτε ότι οι προδιαγραφές του καλωδίου διασύνδεσης συμφωνούν με τις προδιαγραφές του εκτυπωτή και του υπολογιστή. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Διασύνδεση"</a> στη σελίδα 213</p> <p><b>Το καλώδιο διασύνδεσης έχει συνδεθεί απευθείας στον υπολογιστή;</b> Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο διασύνδεσης έχει συνδεθεί απευθείας στον υπολογιστή χωρίς τη μεσολάβηση οποιασδήποτε συσκευής, όπως μια συσκευή εναλλαγής εκτυπωτή, για παράδειγμα ή καλώδιο επέκτασης.</p> <p><b>Η χρήση της διασύνδεσης USB γίνεται σωστά;</b> Σύμφωνα με τις προδιαγραφές USB, είναι δυνατή η διαδοχική σύνδεση έως και πέντε διασυνδέσεων USB. Ωτόσο, συνιστάται η σύνδεση του εκτυπωτή στην πρώτη διασύνδεση που είναι συνδεδεμένη με τον υπολογιστή. Επίσης, κάποιες διασυνδέσεις ενδέχεται να προκαλέσουν ασταθή λειτουργία. Αν προκύψουν προβλήματα, συνδέστε τον εκτυπωτή άμεσα στη θύρα USB του υπολογιστή.</p> <p><b>Αναγνωρίζεται σωστά η διασύνδεση USB; (Windows)</b> Βεβαιωθείτε ότι η διασύνδεση USB αναγνωρίζεται σωστά στον υπολογιστή. Αν η διασύνδεση USB αναγνωρίζεται σωστά, αποσυνδέστε όλες τις διασυνδέσεις USB από τη θύρα USB του υπολογιστή και κατόπιν συνδέστε την υποδοχή σύνδεσης USB του εκτυπωτή απευθείας στη θύρα USB του υπολογιστή. Ζητήστε από τον κατασκευαστή της διασύνδεσης USB περισσότερες πληροφορίες για τη λειτουργία διασύνδεσης USB.</p>
Η εκτύπωση δεν είναι διαθέσιμη στο περιβάλλον δικτύου.	<p><b>Είναι σωστές οι ρυθμίσεις δικτύου;</b> Ρωτήστε το διαχειριστή δικτύου για τις ρυθμίσεις δικτύου.</p> <p><b>Συνδέστε τον εκτυπωτή απευθείας στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB και κατόπιν, δοκιμάστε να εκτυπώσετε.</b> Εάν μπορείτε να εκτυπώσετε μέσω USB, υπάρχουν ορισμένα στο περιβάλλον δικτύου. Ρωτήστε το διαχειριστή του δικτύου σας ή ανατρέξτε στο εγχειρίδιο για το σύστημα δικτύου σας. Εάν δεν μπορείτε να εκτυπώσετε, ανατρέξτε στην κατάλληλη ενότητα αυτού του εγχειριδίου.</p>
Υπάρχει κάποιο σφάλμα στον εκτυπωτή.	<p><b>Βεβαιωθείτε αν έχουν παρουσιαστεί προβλήματα στον εκτυπωτή, ελέγχοντας τις ενδεικτικές λυχνίες και τα μηνύματα στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή.</b> ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Φωτεινές ενδείξεις"</a> στη σελίδα 14 ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Μηνύματα σφάλματος στην οθόνη LCD"</a> στη σελίδα 102</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Ο εκτυπωτής διακόπτει την εκτύπωση.	<p><b>Η κατάσταση της ουράς εκτύπωσης είναι "σε παύση"; (Windows)</b>      Εάν διακόψατε την εκτύπωση ή αν ο εκτυπωτής έχει διακόψει την εκτύπωση εξαιτίας ορισμένων προβλημάτων, η κατάσταση της ουράς εκτύπωσης είναι "σε παύση". Η εκτύπωση δεν είναι δυνατή σε αυτήν την κατάσταση.      Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή στο φάκελο <b>Printers (Εκτυπωτές)</b> και επιλέξτε <b>Pause Printing (Παύση εκτύπωσης)</b> από το μενού Printer (Εκτυπωτής), για να εκκαθαρίσετε το πλαίσιο ελέγχου.</p> <p><b>Η κατάσταση στο Print Center ή στο Printer Setup Utility είναι "σε παύση"; (Mac OS X)</b>      Για Mac OS X 10.4:      Εάν κάνετε κλικ στην επιλογή <b>Stop Jobs</b> από το Printer Setup Utility, ο εκτυπωτής δεν αρχίζει την εκτύπωση έως ότου το επιτρέψετε.      1. Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>Applications</b> και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>Utility</b>. Κατόπιν, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο <b>Printer Setup Utility</b>.      2. Κάντε διπλό κλικ στον εκτυπωτή που βρίσκεται σε παύση.      3. Κάντε κλικ στην εργασία που βρίσκεται σε παύση και επιλέξτε <b>Start Jobs</b>.      Εάν το Print Center ή το Printer Setup Utility εμφανίζεται στο Dock, μπορείτε να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα.      1. Στο Dock, κάντε κλικ στο εικονίδιο <b>Print Center ή Printer Setup Utility</b>.      2. Κάντε διπλό κλικ στον εκτυπωτή που βρίσκεται σε παύση.      3. Κάντε κλικ στην εργασία που βρίσκεται σε παύση και επιλέξτε <b>Start Jobs</b>.      Για Mac OS X 10.5 έως 10.6:      Εάν κάνετε κλικ στην επιλογή <b>Stop Jobs</b> από το Print &amp; Fax, ο εκτυπωτής δεν αρχίζει την εκτύπωση έως ότου το επιτρέψετε.      1. Κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>Applications</b> και, στη συνέχεια, κάντε διπλό κλικ στο φάκελο <b>System Preferences</b>. Κατόπιν, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο <b>Print &amp; Fax</b>.      2. Κάντε διπλό κλικ στον εκτυπωτή που βρίσκεται σε παύση.      3. Κάντε κλικ στην εργασία που βρίσκεται σε παύση και επιλέξτε <b>Start Jobs</b>.</p>

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

<b>Αιτία</b>	<b>Τι θα πρέπει να κάνετε</b>
Το πρόβλημά σας δεν παρατίθεται εδώ.	<p><b>Καθορίστε αν το πρόβλημα οφείλεται στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή στο λογισμικό της εφαρμογής.</b></p> <p>Εκτελέστε μια δοκιμαστική εκτύπωση από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή για να επιβεβαιώσετε ότι η σύνδεση μεταξύ του εκτυπωτή και του υπολογιστή είναι σωστή και ότι οι ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή είναι οι κατάλληλες.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής βρίσκεται στην κατάσταση READY και τοποθετήστε ένα φύλλο μεγέθους A4 ή μεγαλύτερο.</li> <li>2. Από το μενού <b>Start (Έναρξη)</b>, ανοίξτε το φάκελο <b>Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ)</b> ή <b>Printer (Εκτυπωτής)</b>.</li> <li>3. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του υπολογιστή προορισμού και επιλέξτε <b>Properties (Ιδιότητες)</b>.</li> <li>4. Στην καρτέλα <b>General (Γενικά)</b>, κάντε κλικ στο κουμπί <b>Print Test Page (Εκτύπωση δοκιμαστικής σελίδας)</b>.</li> </ol> <p>Μετά από λίγο ο εκτυπωτής αρχίζει την εκτύπωση της δοκιμαστικής σελίδας.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Εάν η δοκιμαστική σελίδα εκτυπωθεί σωστά, η σύνδεση μεταξύ του υπολογιστή και του εκτυπωτή είναι σωστή. Μεταβείτε στην επόμενη ενότητα.</li> <li><input type="checkbox"/> Εάν η δοκιμαστική σελίδα δεν εκτυπωθεί σωστά, ελέγχτε ξανά τα παραπάνω στοιχεία. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Η εκτύπωση δεν είναι δυνατή (διότι ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί)</a>" στη σελίδα 114</li> </ul> <p>* Το στοιχείο "Driver Version" (Έκδοση προγράμματος οδήγησης) που εμφανίζεται στη δοκιμαστική σελίδα είναι η έκδοση του προγράμματος οδήγησης που έχει εγκατασταθεί στα Windows. Δεν είναι η έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή Epson που έχετε εγκαταστήσει.</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

## Ακούγεται ότι ο εκτυπωτής εκτελεί εκτύπωση, αλλά δεν εκτυπώνεται τίποτα

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Ενδέχεται να υπάρχει κάποιο πρόβλημα με τα δοχεία μελανιού.	<p><b>Εάν η κεφαλή εκτύπωσης κινείται χωρίς να εκτυπώνεται τίποτα, βεβαιωθείτε για τη λειτουργία του εκτυπωτή.</b>            Εκτυπώστε τη σελίδα με το μοτίβο ελέγχου ακροφυσίων. Μπορείτε να ελέγξετε τη λειτουργία και την κατάσταση του εκτυπωτή χωρίς να συνδέσετε τον εκτυπωτή στον υπολογιστή.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Ελεγχος ακροφυσίων"</a> στη σελίδα 87</p> <p><b>Εάν στο μοτίβο ελέγχου ακροφυσίων δεν εμφανίζονται όλες οι κουκκίδες, εκτελέστε καθαρισμό των κεφαλών εκτύπωσης.</b>   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Καθαρισμός της κεφαλής"</a> στη σελίδα 89</p> <p>Εάν αντικαταστήσετε τα δοχεία μελανιού όσο ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος, δεν είναι δυνατό να εντοπιστεί σωστά η ποσότητα του μελανιού που απομένει και, επομένως, η ένδειξη Έλεγχος μελανιού δεν ανάβει ακόμη και όταν το δοχείο μελανιού χρειάζεται αντικατάσταση, διότι διαφορετικά δεν μπορεί να γίνει σωστά η εκτύπωση. Φροντίστε να ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου για την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Αντικατάσταση δοχείων μελανιού"</a> στη σελίδα 75</p> <p><b>Μήπως ο εκτυπωτής δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα;</b>            Εάν ο εκτυπωτής δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα, τα ακροφύσια έχουν στεγνώσει και ενδέχεται να υπάρχει εμπλοκή. Ανατρέξτε στην ακόλουθη ενότητα.   <a href="#">"Αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τον εκτυπωτή σας για περισσότερους από έξι μήνες"</a> στη σελίδα 99</p>
Η κεφαλή εκτύπωσης κινείται, αλλά δεν εκτυπώνει τίποτα.	<p><b>Εμφανίζεται το μήνυμα Αυτόματης προσαρμογής του μηχανισμού στην οθόνη του πίνακα ελέγχου;</b>            Ο εκτυπωτής κάνει προσαρμογή του εσωτερικού μηχανισμού. Περιμένετε λίγο χωρίς να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή.</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

**Τα αποτελέσματα της εκτύπωσης δεν είναι τα αναμενόμενα**

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Η ποιότητα της εκτύπωσης είναι χαμηλή, ανομοιόμορφη, πολύ αχνή ή πολύ σκούρα.	<p><b>Μήπως υπάρχει εμπλοκή στα ακροφύσια;</b> Εάν υπάρχει εμπλοκή στα ακροφύσια, η ποιότητα της εκτύπωσης μειώνεται. Εκτυπώστε τη σελίδα με το μοτίβο ελέγχου ακροφυσίων.</p> <p>Εάν αντικαταστήσετε τα δοχεία μελανιού όσο ο εκτυπωτής είναι απενεργοποιημένος, δεν είναι δυνατό να εντοπιστεί σωστά η ποσότητα του μελανιού που απομένει και, επομένως, η ένδειξη Έλεγχος μελανιού δεν ανάβει ακόμη και όταν το δοχείο μελανιού χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν μπορεί να γίνει σωστά η εκτύπωση. Φροντίστε να ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτού του εγχειρίδιου για την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αντικατάσταση δοχείων μελανιού</a>" στη σελίδα 75</p> <p><b>Μήπως υπάρχει κάποιο κενό στην κεφαλή εκτύπωσης κατά τη διάρκεια εκτύπωσης διπλής κατεύθυνσης;</b> Με την εκτύπωση διπλής κατεύθυνσης, η κεφαλή εκτύπωσης εκτυπώνει κινούμενη προς τα αριστερά και προς τα δεξιά. Εάν η ευθυγράμμιση της κεφαλής εκτύπωσης δεν είναι σωστή, οι καθορισμένες γραμμές ενδέχεται να εκτυπωθούν με εσφαλμένη ευθυγράμμιση και κενά. Εάν με την εκτύπωση διπλής κατεύθυνσης η ευθυγράμμιση των κάθετων ευθειών γραμμών δεν είναι σωστή, ρυθμίστε το κενό.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Στοιχίση κεφαλής εκτύπωσης</a>" στη σελίδα 93</p> <p><b>Χρησιμοποιείται γνήσιο δοχείο μελανιού Epson;</b> Εάν χρησιμοποιείτε δοχείο μελανιού που δεν είναι Epson, το χρώμα της εκτυπωμένης εικόνας μπορεί να είναι διαφορετικό επειδή το δεν ανιχνεύεται σωστά το τέλος του μελανιού. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό δοχείο μελανιού.</p> <p><b>Μήπως το δοχείο μελανιού που χρησιμοποιείτε είναι παλιό;</b> Η ποιότητα εκτύπωσης υποβαθμίζεται όταν χρησιμοποιείται παλαιό δοχείο μελανιού. Αντικαταστήστε το παλαιό δοχείο μελανιού με κάποιο νέο. Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε το δοχείο μελανιού πριν από την ημερομηνία λήξης (σε διάστημα έξι μηνών από την εγκατάσταση του εκτυπωτή).</p> <p><b>Είναι σωστή η ρύθμιση του τύπου μέσου;</b> Η ποιότητα εκτύπωσης επηρεάζεται αν το χαρτί που έχετε επιλέξει στο μενού Main (Κύριο) (Windows) ή στο παράθυρο διαλόγου Print Settings (Mac OS X) δεν αντιστοιχεί με το χαρτί που έχετε τοποθετήσει στον εκτυπωτή. Φροντίστε να ρύθμιση του τύπου μέσου να συμφωνεί με το χαρτί που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή.</p> <p><b>Έχετε επιλέξει Speed (Ταχύτητα) για την Print Quality (Ποιότητα εκτ.);</b> Η ποιότητα εκτύπωσης ενδέχεται να υποβαθμιστεί εάν επιλέξετε Speed (Ταχύτητα) αντί για Quality (Ποιότητα). Εάν θέλετε να βελτιώσετε την ποιότητα εκτύπωσης, επιλέξτε Quality (Ποιότητα) για τη ρύθμιση Print Quality (Ποιότητα εκτ.) από το μενού Main (Κύριο).</p> <p><b>Χρησιμοποιείτε PhotoEnhance;</b> Το Photo Enhance σας προσφέρει ποικίλες ρυθμίσεις διόρθωσης της εικόνας για τα δεδομένα εικόνας για τα οποία η αντίθεση ή η φωτεινότητα δεν βρίσκεται στα κατάλληλα επίπεδα. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο το χρώμα των εκτυπώσεων ενδέχεται να διαφέρει από το χρώμα που εμφανίζεται στην οθόνη, εάν είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα Photo Enhance.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Αυτόματη διόρθωση χρώματος και Εκτύπωση φωτογραφιών (PhotoEnhance)</a>" στη σελίδα 140</p> <p><b>Έχετε εφαρμόσει ρυθμίσεις προσαρμογής χρώματος;</b> Το χρώμα εμφανίζεται διαφορετικά διότι οι συσκευές εξόδου (όπως η οθόνη ή ο εκτυπωτής) διαφέρουν. Για να μειώσετε τις χρωματικές διαφορές μεταξύ των συσκευών, εφαρμόστε προσαρμογή του χρώματος.</p> <p>☞ Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων</a>" στη σελίδα 177</p>

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
<p>Η ποιότητα της εκτύπωσης είναι χαμηλή, ανομοιόμορφη, πολύ αχνή ή πολύ σκούρα.</p>	<p><b>Έχετε συγκρίνει τα αποτελέσματα της εκτύπωσης με την εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη;</b>      Εφόσον οι οθόνες και οι εκτυπωτές εμφανίζουν με διαφορετικό τρόπο τα χρώματα, τα εκτυπωμένα χρώματα δεν αντιστοιχούν πάντοτε με απόλυτα ακρίβεια στα χρώματα που εμφανίζονται στην οθόνη.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Οι τηλεοράσεις και οι οθόνες εμφανίζουν το χρωματικό φάσμα συνδυάζοντας τα 3 χρώματα που είναι γνωστά ως τα 3 πρωτεύοντα χρώματα του φωτός, κόκκινο (R), πράσινο (G) και μπλε (B). Όταν δεν φωτίζεται κανένα από τα χρώματα το αποτέλεσμα είναι μαύρο και όταν φωτίζονται και τα 3 το αποτέλεσμα είναι λευκό.</li> <li><input type="checkbox"/> Ωστόσο, η έγχρωμη περιστροφική βαθυτυπία και οι έγχρωμοι εκτυπωτές χρησιμοποιούν συνδυασμούς των 3 βασικών χρωμάτων με χρωστικές, κίτρινο (Y), ματζέντα (M) και κυανό (C). Όταν δεν εφαρμόζεται κανένα χρώμα το αποτέλεσμα είναι λευκό και όταν αναμειγνύονται ομοιόμορφα και τα 3 χρώματα το αποτέλεσμα είναι μαύρο.</li> <li><input type="checkbox"/> Η εκτύπωση μιας σαρωμένης εικόνας απαιτεί την αλλαγή λειτουργίας χρώματος από την αρχική εικόνα (CMY) στην οθόνη (RGB) και μετά στην εκτύπωση (CMY), καθιστώντας την αντιστοίχιση χρώματος ακόμη πιο δύσκολη. Σε αυτήν την περίπτωση, η διαχείριση της αντιστοίχισης χρώματος μεταξύ των συσκευών γίνεται από το ICM (Windows) ή το ColorSync (Mac OS X).</li> </ul> <p><b>Κατά τη χρήση συστήματος διαχείρισης χρωμάτων, όπως το ICM (Windows) ή το ColorSync (Mac OS X), έχετε ορίσει το προφίλ της οθόνης;</b>      Για τη σωστή διαχείριση, οι συσκευές εισόδου και οι εφαρμογές που χρησιμοποιούνται θα πρέπει να υποστηρίζουν το ICM (Windows) ή το ColorSync (Mac OS X). Επιπλέον, είναι απαραίτητο να ορίσετε το προφίλ για την οθόνη που χρησιμοποιείτε.</p> <p><b>Ανοίξατε το μπροστινό κάλυμμα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης;</b>      Εάν το μπροστινό κάλυμμα ανοίξει κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης, ο τροχός σταματά απότομα προκαλώντας ανομοιόμορφες στο χρώμα. Μην ανοίγετε το μπροστινό κάλυμμα κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης.</p> <p><b>Εμφανίζεται η ένδειξη INK LOW στην οθόνη LCD;</b>      Η ποιότητα εκτύπωσης ενδέχεται αν υποβιβαστεί όταν το μελάνι έχει σχεδόν αναλωθεί. Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα νέο. Εάν η ποιότητα εκτύπωσης δεν είναι καλή μετά από την εγκατάσταση του δοχείου μελανιού, εφαρμόστε καθαρισμό των κεφαλών μερικές φορές.</p>
<p>Το χρώμα δεν είναι όμοιο με αυτό από κάποιον άλλο εκτυπωτή.</p>	<p><b>Τα χρώματα διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του εκτυπωτή λόγω των χαρακτηριστικών του κάθε εκτυπωτή.</b>      Εφόσον κάθε εκτυπωτής διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο ως προς το μελάνι, το πρόγραμμα οδήγησης και το προφίλ εκτυπωτή, τα αποτελέσματα του κάθε εκτυπωτή, επίσης διαφέρουν. Μπορείτε να επιτύχετε παρόμοια χρώματα με την ίδια μέθοδο προσαρμογής χρώματος (sRGB ή Adobe RGB) ή ρύθμισης γάμμα χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων"</a> στη σελίδα 177      Για την ακριβή αντιστοίχιση του χρώματος, χρησιμοποιήστε τη συσκευή μέτρησης χρώματος για την εκτέλεση της διαχείρισης χρώματος.</p>

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

<b>Αιτία</b>	<b>Τι θα πρέπει να κάνετε</b>
Η εκτύπωση δεν είναι σωστά τοποθετημένη στο χαρτί.	<p><b>Έχετε καθορίσει την περιοχή εκτύπωσης;</b> Ελέγχετε την περιοχή εκτύπωσης στις ρυθμίσεις της εφαρμογής και του εκτυπωτή.</p> <p><b>Είναι σωστή η ρύθμιση του μεγέθους χαρτιού;</b> Εάν η ρύθμιση Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) και το πραγματικό μέγεθος του χαρτιού δεν συμφωνούν, ενδέχεται η εκτύπωση να μην βρίσκεται στη θέση που θέλετε ή μπορεί ένα τμήμα της να αποκοπεί. Σε αυτήν την περίπτωση, ελέγχετε τις ρυθμίσεις εκτύπωσης.</p> <p><b>Μήπως το χαρτί έχει κλίση;</b> Εάν η επιλογή PAPER SKEW CHECK στις ρυθμίσεις πίνακα έχει οριστεί ως OFF, το χαρτί εκτυπώνεται αικόμη και αν έχει κλίση. Σε αυτήν την περίπτωση, το αποτέλεσμα της εκτύπωσης δεν θα βρίσκεται στην περιοχή εκτύπωσης. Ορίστε την επιλογή PAPER SKEW CHECK σε ON από τη λειτουργία Menu.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"PRINTER SETUP" στη σελίδα 22</a></p> <p><b>Χωράνε τα δεδομένα εκτύπωσης στο εύρος του χαρτιού;</b> Εάν η εικόνα εκτύπωσης είναι μεγαλύτερη από το εύρος του χαρτιού, συνήθως η εκτύπωση διακόπτεται. Ωστόσο, εάν η ρύθμιση PAPER SIZE CHECK έχει οριστεί ως OFF, το χαρτί εκτυπώνεται αικόμη και αν υπάρχει υπέρβαση του εύρους. Ορίστε την επιλογή PAPER SIZE CHECK σε ON στη λειτουργία Menu.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"PRINTER SETUP" στη σελίδα 22</a></p> <p><b>Έχει οριστεί το περιθώριο του χαρτιού σε ρολό στα 15 mm ή τα 35 mm;</b> Με την αυτόματη περιστροφή ή εάν η εκτύπωση γίνεται στο πλήρες εύρος του χαρτιού (εκτύπωση σε κάθετο μέγεθος A1 σε ρολό σε χαρτί εύρους 24 ίντσών ή εκτύπωση σε οριζόντιο μέγεθος A2), στην περίπτωση που η επιλογή ROLL PAPER MARGIN έχει οριστεί σε 15 mm ή 35 mm, τα δεδομένα που εκτείνονται εκτός της περιοχής εκτύπωσης στη δεξιά πλευρά του χαρτιού δεν εκτυπώνονται. Ορίστε την επιλογή ROLL PAPER MARGIN σε 3 mm.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"PRINTER SETUP" στη σελίδα 22</a></p>
Οι γραμμές χάρακα στα αριστερά/δεξιά δεν είναι ευθείες.	<p><b>Μήπως η κεφαλή εκτύπωσης δεν είναι σωστά ευθυγραμμισμένη (αφήνοντας κενά); (κατά την εκτύπωση διπλής κατεύθυνσης)</b> Με την εκτύπωση διπλής κατεύθυνσης, η κεφαλή εκτύπωσης εκτυπώνει κινούμενη προς τα αριστερά και προς τα δεξιά. Εάν η ευθυγράμμιση της κεφαλής εκτύπωσης δεν είναι σωστή, οι καθορισμένες γραμμές ενδέχεται να εκτυπωθούν με εσφαλμένη ευθυγράμμιση και κενά. Εάν με την εκτύπωση διπλής κατεύθυνσης η ευθυγράμμιση των κάθετων ευθειών γραμμών δεν είναι σωστή, ρυθμίστε το κενό.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης" στη σελίδα 93</a></p>
Η εκτυπωμένη επιφάνεια δεν είναι λεία.	<p><b>Μήπως το χαρτί είναι υπερβολικά λεπτό ή πολύ παχύ;</b> Ελέγχετε ότι οι προδιαγραφές του χαρτιού επιτρέπουν τη χρήση του με αυτόν τον εκτυπωτή. Για πληροφορίες σχετικά με τους τύπους μέσους και τις κατάλληλες συνθήκες για εκτύπωση σε χαρτί άλλων κατασκευαστών ή για εκτύπωση με χρήση επεξεργαστή εικόνας ράστερ (RIP), ανατρέξτε στις οδηγίες χειρισμού του χαρτιού ή επικοινωνήστε με τον πωλητή του χαρτιού ή τον κατασκευαστή του επεξεργαστή RIP.</p> <p><b>Μήπως η κεφαλή εκτύπωσης δημιουργεί γρατζουνιές στην εκτυπωμένη επιφάνεια όταν χρησιμοποιείται παχύ χαρτί;</b> Όταν χρησιμοποιείτε παχύ χαρτί, η κεφαλή εκτύπωσης ενδέχεται να δημιουργήσει γρατζουνιές στην εκτυπωμένη επιφάνεια. Σε αυτήν την περίπτωση, ορίστε το κενό πλάκας PLATEN GAP σε ένα σημείο μεταξύ των επιλογών WIDE και WIDEST.   Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"PRINTER SETUP" στη σελίδα 22</a></p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Το χαρτί είναι τσαλακωμένο.	<p><b>Ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται σε κανονική θερμοκρασία δωματίου;</b>      Τα ειδικά χαρτιά της Epson θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε κανονική θερμοκρασία δωματίου (θερμοκρασία: 15 έως 25°C, υγρασία: 40 έως 60%). Για πληροφορίες σχετικές με το χαρτί άλλων κατασκευαστών που απαιτεί ειδικό χειρισμό, όπως το λεπτό χαρτί, ανατρέξτε στις αντίστοιχες οδηγίες χειρισμού.</p> <p><b>Κατά τη χρήση χαρτιού εκτός των ειδικών μέσων της Epson, έχετε ορίσει τα χαρακτηριστικά του χαρτιού;</b>      Όταν χρησιμοποιείτε χαρτί εκτός των ειδικών μέσων της Epson, ορίστε τα χαρακτηριστικά του χαρτιού (προσαρμοσμένο χαρτί) πριν από την εκτύπωση.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Εκτύπωση σε προσαρμόσμένο χαρτί</a>" στη σελίδα 166</p>
Η πίσω πλευρά του εκτυπωμένου χαρτιού είναι λερωμένη.	<p><b>Ορίστε την επιλογή PAPER SIZE CHECK σε ON στη λειτουργία Menu.</b>      Εάν η εικόνα εκτύπωσης είναι μεγαλύτερη από το εύρος του χαρτιού και η επιλογή PAPER SIZE CHECK έχει οριστεί σε OFF, η εικόνα εκτυπώνεται και εκτείνεται εκτός της περιοχής εκτύπωσης, λερώνοντας το εσωτερικό του εκτυπωτή. Για να διατηρήσετε το εσωτερικό του εκτυπωτή καθαρό, ορίστε την επιλογή PAPER SIZE CHECK σε ON από τη λειτουργία Menu.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">PRINTER SETUP</a>" στη σελίδα 22</p>
Απελευθερώνεται υπερβολική ποσότητα μελανιού.	<p><b>Είναι σωστή η ρύθμιση Media Type (Τύπος μέσου);</b>      Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις χαρτιού στον εκτυπωτή αντιστοιχούν με το χαρτί που χρησιμοποιείται. Ο έλεγχος της ποσότητας μελανιού που απελευθερώνεται γίνεται σύμφωνα με τον τύπο μέσου. Αν εκτυπώνετε σε κανονικό χαρτί χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση φωτογραφικού χαρτιού, θα απελευθερωθεί υπερβολική ποσότητα μελανιού για τον τύπο του χαρτιού.</p> <p><b>Είναι σωστή η ρύθμιση Color Density (Πυκνότητα χρώματος);</b>      Ελαττώστε την πυκνότητα μελανιού από το πλαίσιο διαλόγου Paper Configuration (Ρύθμιση χαρτιού) στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή. Ενδεχομένως ο εκτυπωτής να απελευθερώνει υπερβολική ποσότητα μελανιού για το χαρτί. Ανατρέξτε στην ηλεκτρονική βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το πλαίσιο διαλόγου Paper Configuration (Ρύθμιση χαρτιού).</p>

**Οδηγός επίλυσης προβλημάτων**

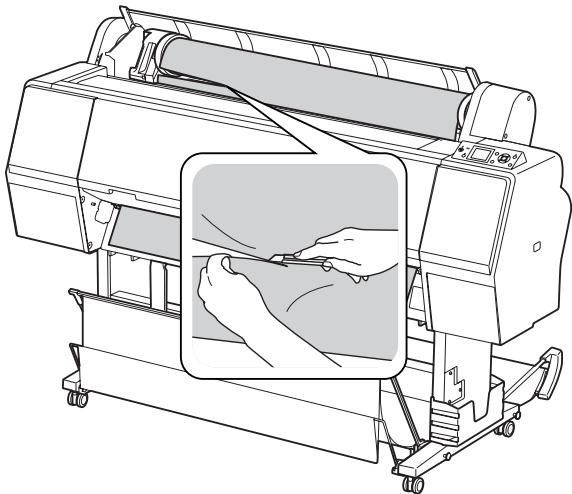
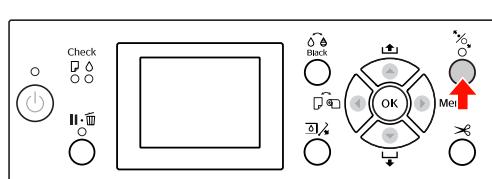
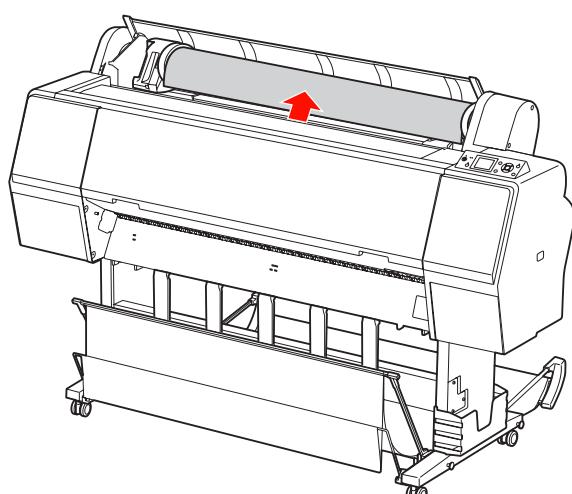
<b>Αιτία</b>	<b>Τι θα πρέπει να κάνετε</b>
Εμφανίζονται περιθώρια με την εκτύπωση χωρίς περιθώρια.	<p><b>Είναι σωστές οι ρυθμίσεις για τα δεδομένα εκτύπωσης στην εφαρμογή;</b> Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις χαρτιού στην εφαρμογή και στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή είναι οι σωστές.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Εκτύπωση χωρίς περιθώρια</a>" στη σελίδα 149</p> <p><b>Είναι σωστές οι ρυθμίσεις χαρτιού;</b> Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις χαρτιού στον εκτυπωτή αντιστοιχούν με το χαρτί που χρησιμοποιείται.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Πληροφορίες χαρτιού</a>" στη σελίδα 187</p> <p><b>Έχετε αλλάξει το ποσοστό μεγέθυνσης;</b> Προσαρμόστε το ποσοστό μεγέθυνσης για την εκτύπωση χωρίς περιθώρια. Τα περιθώρια ενδέχεται να εμφανιστούν εάν ορίστε το ποσοστό μεγέθυνσης σε Min (Ελάχιστο.).   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Εκτύπωση χωρίς περιθώρια</a>" στη σελίδα 149</p> <p><b>Έχει αποθηκευτεί σωστά το χαρτί;</b> Το χαρτί ενδέχεται να διασταλεί ή να συρρικνωθεί εάν δεν αποθηκευτεί σωστά, προκαλώντας την εμφάνιση περιθωρίων ακόμη και όταν έχει οριστεί η εκτύπωση χωρίς περιθώρια. Ανατρέξτε στις οδηγίες χειρισμού του χαρτιού για πληροφορίες σωστής αποθήκευσης.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Πληροφορίες χαρτιού</a>" στη σελίδα 187</p> <p><b>Χρησιμοποιείτε χαρτί που υποστηρίζει την εκτύπωση χωρίς περιθώρια;</b> Το χαρτί που δεν προορίζεται για εκτύπωση χωρίς περιθώρια ενδέχεται να διασταλεί ή να συρρικνωθεί κατά τη χρήση, προκαλώντας την εμφάνιση περιθωρίων ακόμη και όταν έχει οριστεί η εκτύπωση χωρίς περιθώρια. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το προτεινόμενο χαρτί για εκτύπωση χωρίς περιθώρια.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Πληροφορίες χαρτιού</a>" στη σελίδα 187</p> <p><b>Δοκιμάστε να προσαρμόσετε τον κόπτη.</b> Όταν υπάρχουν περιθώρια στην επάνω και την κάτω πλευρά του χαρτιού σε ρολό κατά την εκτέλεση εκτύπωσης χωρίς περιθώρια, δοκιμάστε τη ρύθμιση CUTTER ADJUSTMENT. Αυτή η ενέργεια ενδέχεται αν μειώσει τα περιθώρια.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">MAINTENANCE</a>" στη σελίδα 25</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

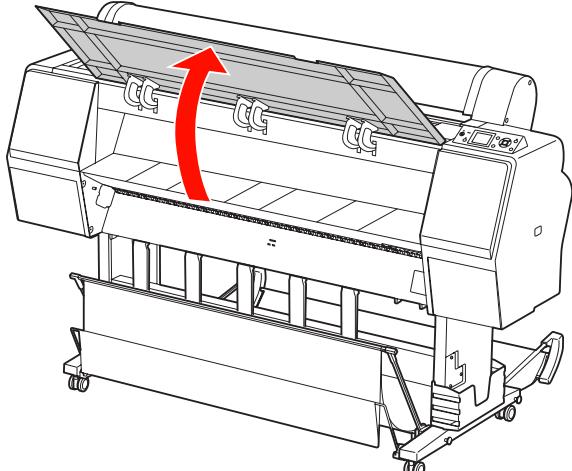
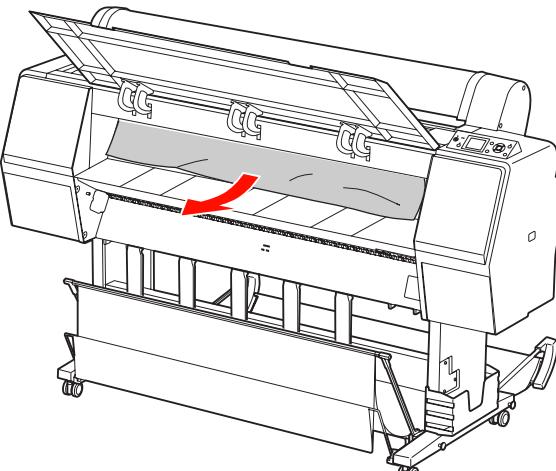
**Προβλήματα με την τροφοδοσία ή την εξαγωγή**

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Δεν είναι δυνατή η τροφοδοσία ή η εξαγωγή χαρτιού.	<p><b>Έχετε τοποθετήσει το χαρτί στην σωστή θέση;</b>            Ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες για τη σωστή θέση τοποθέτησης του χαρτιού.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Διαχείριση χαρτιού</a>" στη σελίδα 34</p> <p>Εάν το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά, ελέγχτε την κατάσταση του χαρτιού που χρησιμοποιείτε.</p> <p><b>Έχει τοποθετηθεί κάθετα το χαρτί;</b>            Τα ξεχωριστά φύλλα θα πρέπει πάντα να τοποθετούνται κάθετα. Εάν έχουν τοποθετηθεί οριζόντια, δεν είναι δυνατή η αναγνώριση του χαρτιού και προκύπτει σφάλμα.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Υποστηριζόμενα μέσα</a>" στη σελίδα 34</p> <p><b>Μήπως το χαρτί είναι τσαλακωμένο ή διπλωμένο;</b>            Μη χρησιμοποιείτε παλαιό χαρτί ή χαρτί που έχει διπλωθεί. Να χρησιμοποιείτε πάντα νέο χαρτί.</p> <p><b>Μήπως το χαρτί είναι υγρό;</b>            Μην χρησιμοποιείτε χαρτί ο οποίο είναι υγρό. Επίσης, τα ειδικά μέσα της Epson θα πρέπει να παραμένουν στη συσκευασία τους έως ότου σκοπεύετε να τα χρησιμοποιήσετε. Εάν το χαρτί μείνει απροστάτευτο για μεγάλο διάστημα, κυρτώνει και υγραίνεται και, κατά συνέπεια, δεν τροφοδοτείται σωστά στον εκτυπωτή.</p> <p><b>Μήπως το χαρτί έχει κυρτώσει ή είναι χαλαρό;</b>            Το χαρτί σε ξεχωριστά φύλλα μπορεί να κυρτώσει ή να χαλαρώσει εξαιτίας των αλλαγών στη θερμοκρασία ή της υγρασίας και ενδέχεται ο εκτυπωτής να μην μπορεί να αναγνωρίσει σωστά το μέγεθος του χαρτιού. Σε αυτήν την περίπτωση, ισιώστε το χαρτί πριν το τοποθετήσετε στον εκτυπωτή.</p> <p><b>Μήπως το χαρτί είναι υπερβολικά λεπτό ή πολύ παχύ;</b>            Ελέγχτε ότι οι προδιαγραφές του χαρτιού επιτρέπουν τη χρήση του με αυτόν τον εκτυπωτή. Για πληροφορίες σχετικά με τους τύπους χαρτιού και τις κατάλληλες συνθήκες για εκτύπωση σε χαρτί άλλων κατασκευαστών ή για εκτύπωση με χρήση επεξεργαστή εικόνας ράστερ (RIP), ανατρέξτε στις οδηγίες χειρισμού του χαρτιού ή επικοινωνήστε με τον πωλητή του χαρτιού ή τον κατασκευαστή του επεξεργαστή RIP.</p> <p><b>Ο εκτυπωτής χρησιμοποιείται σε κανονική θερμοκρασία δωματίου;</b>            Τα ειδικά μέσα της Epson θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σε κανονική θερμοκρασία δωματίου (θερμοκρασία: 15 έως 25°C, υγρασία: 40 έως 60%).</p> <p><b>Μήπως υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στον εκτυπωτή;</b>            Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα του εκτυπωτή και ελέγχτε ότι δεν υπάρχουν εμπλοκές χαρτιού ή ξένα αντικείμενα στον εκτυπωτή. Εάν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού, αφαιρέστε το χαρτί και ανατρέξτε στα ακόλουθα.   Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">Για να αφαιρέσετε χαρτί το οποίο έχει προκαλέσει εμπλοκή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:</a>" στη σελίδα 125</p>
Δεν είναι δυνατή η επαναφορά του χαρτιού σε ρολό.	<p><b>Η κατάσταση του εκτυπωτή βρίσκεται μετά από την αποκοπή του χαρτιού σε οποιαδήποτε κατάσταση εκτός από READY;</b>            Η επαναφορά του χαρτιού σε ρολό γίνεται αυτόματα όταν πατήσετε το κουμπί "% στην κατάσταση αναμονής μετά από την κοπή του χαρτιού. Εάν χρησιμοποιήσετε την προαιρετική μονάδα αυτόματου τυλίγματος, δεν γίνεται επαναφορά του χαρτιού από τον εκτυπωτή.</p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού.	<p><b>Για να αφαιρέσετε χαρτί το οποίο έχει προκαλέσει εμπλοκή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Εάν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού σε ρολό, ανοίξτε το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό και κόψτε το χαρτί στην υποδοχή εισαγωγής χαρτιού.</li>  <li>Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία Παύση δεν αναβοσβήνει και πατήστε το κουμπί % για την απελευθέρωση του μοχλού συγκράτησης χαρτιού.</li>  <li>Επαναφέρετε το χαρτί σε ρολό.</li>  </ol>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Υπάρχει εμπλοκή χαρτιού	<p>4. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα εάν υπάρχει εμπλοκή χαρτιού στον εκτυπωτή.</p>  <p>Προσοχή: Προσέξτε να μην αγγίξετε τα καλώδια γύρω από την κεφαλή εκτύπωσης, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη στον εκτυπωτή.</p> <p>5. Αφαιρέστε προσεκτικά το χαρτί που προκάλεσε την εμπλοκή.</p> <p>Προσέξτε να μην αγγίξετε τον κύλινδρο, το εργαλείο απορρόφησης μελανιού και τις σωληνώσεις μελανιού του εκτυπωτή.</p>  <p>6. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα, απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και ενεργοποιήστε τον ξανά.</p> <p>Για την τοποθέτηση του χαρτιού, ανατρέξτε στην ακόλουθη ενότητα.  <span style="color: blue;">☞ "Χρήση χαρτιού σε ρολό" στη σελίδα 35</span>  <span style="color: blue;">☞ "Χρήση του μέσου κομμένων φύλλων" στη σελίδα 42</span></p>

## Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

**Άλλα προβλήματα**

Αιτία	Τι θα πρέπει να κάνετε
Τα μελάνια χρώματος εξαντλούνται γρήγορα ακόμη και όταν εκτυπώνετε στη λειτουργία Advanced B&W Photo (Σύνθετη ασπρόμαυρη φωτογρ.). ή όταν εκτυπώνετε δεδομένα με μαύρο μελάνι.	<b>Τα μελάνια χρώματος αναλώνονται στον καθαρισμό των κεφαλών εκτύπωσης.</b> Όταν εκτελείτε καθαρισμό της κεφαλής εκτύπωσης, γίνεται καθαρισμός όλων των ακροφυσίων και καταναλώνεται μελάνι όλων των χρωμάτων. [Ακόμη και όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία Advanced B&W Photo (Σύνθετη ασπρόμαυρη φωτογρ.), κατά τον καθαρισμό καταναλώνεται μελάνι όλων των χρωμάτων.] Ωστόσο, όταν καθορίζετε συγκεκριμένα ακροφύσια χρησιμοποιώντας τη δυνατότητα CLEAN EACH COLOR από το μενού MAINTENANCE, μπορείτε να εξοικονομήσετε μελάνι κατά την εκτέλεση του καθαρισμού. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Καθαρισμός της κεφαλής"</a> στη σελίδα 89
Η έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή δεν είναι η πιο πρόσφατη.	<b>Αποκτήστε την πιο πρόσφατη έκδοση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.</b> Συνήθως, το πρόγραμμα οδήγησης που συνοδεύει τον εκτυπωτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς κανένα πρόβλημα. Ωστόσο, όταν οι εφαρμογές αναβαθμίζονται ενδέχεται αν είναι απαραίτητη και η αναβάθμιση του προγράμματος οδήγησης. Σε αυτήν την περίπτωση, μεταβείτε στην ιστοσελίδα της Epson για να αποκτήσετε το πιο πρόσφατο πρόγραμμα οδήγησης.
Η κοπή του χαρτιού δεν γίνεται με ακρίβεια.	<b>Αντικαταστήστε τον κόπτη.</b> Εάν η κοπή του χαρτιού δεν γίνεται με ακρίβεια ή η κομμένη πλευρά του χαρτιού δεν είναι ομαλή, αντικαταστήστε τον κόπτη. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα <a href="#">"Αντικατάσταση του κόπτη"</a> στη σελίδα 83
Υπάρχουν αντίγραφα του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή στα Windows.	<b>Μήπως έχετε εγκαταστήσει το ίδιο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή πολλές φορές;</b> Εάν εγκαταστήσετε το πρόγραμμα οδήγησης για αυτόν τον εκτυπωτή όταν το πρόγραμμα οδήγησης έχει ήδη εγκατασταθεί στα Windows, εμφανίζονται εικονίδια με την ονομασία αντίγραφα στο φάκελο <b>Printer (Εκτυπωτής)</b> ή <b>Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ)</b> (π.χ., [EPSON Stylus Pro 9890 (Αντίγραφο 2)], [EPSON Stylus Pro 9890 (Αντίγραφο 3)]) Μπορείτε να διαγράψετε τα αντίγραφα και να αφήσετε το εικονίδιο του αρχικού προγράμματος οδήγησης. Εφόσον παραμένει τουλάχιστον ένα εικονίδιο του εκτυπωτή στο φάκελο, το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν διαγράφεται ακόμη και όταν τα υπόλοιπα εικονίδια έχουν διαγραφεί.
Είναι αναμμένη η κόκκινη λυχνία του εκτυπωτή.	<b>Αυτό δεν οφείλεται σε αποτυχία.</b> Η κόκκινη ένδειξη είναι μια λυχνία που βρίσκεται μέσα στον εκτυπωτή.
Το πλαστικό τμήμα στο κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό φεύγει.	<b>Προσαρτήστε ξανά το τμήμα.</b> Προσαρτήστε το πλαστικό τμήμα από την πίσω πλευρά του εκτυπωτή, διατηρώντας το κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό κλειστό. Εισαγάγετε το τμήμα από το επάνω άκρο στο κάλυμμα του χαρτιού σε ρολό.

## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)

# Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή (Windows)

## Εμφάνιση της οθόνης ρυθμίσεων

Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή με τους ακόλουθους τρόπους:

- Από τις εφαρμογές των Windows
  - ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ρυθμίσεις εκτύπωσης](#)” στη σελίδα 60
- Από το εικονίδιο του εκτυπωτή

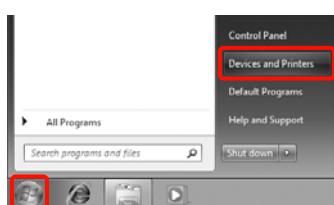
## Από το εικονίδιο του εκτυπωτή

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα κατά τον καθορισμό συνήθων ρυθμίσεων μεταξύ εφαρμογών ή την εκτέλεση της συντήρησης του εκτυπωτή, όπως τις λειτουργίες Nozzle Check (Ελεγχος ακροφυσίων) ή Head Cleaning (Καθαρισμός της κεφαλής).

- 1 Ανοίξτε τον φάκελο Printers (Εκτυπωτές) ή Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ).

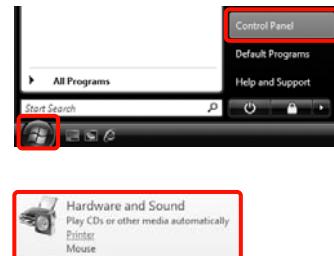
### Για τα Windows 7

Κάντε κλικ στο  και έπειτα στην επιλογή Devices and Printers (Συσκευές και εκτυπωτές).



### Για τα Windows Vista

Κάντε κλικ στο , στο Control Panel (Πίνακας Ελέγχου), στο Hardware and Sound (Υλικό και Ήχος) και, στη συνέχεια, στο Printer (Εκτυπωτής).



### Για τα Windows XP

Κάντε κλικ στην επιλογή Start (Εναρξη), στο Control Panel (Πίνακας Ελέγχου), στο Printers and Other Hardware (Εκτυπωτές και άλλο υλικό) και έπειτα στο Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ).

#### Σημείωση:

Αν το Control Panel (Πίνακας Ελέγχου) των Windows XP εμφανίζεται σε Classic View (Κλασική προβολή), κάντε κλικ στο Start (Εναρξη), στο Control Panel (Πίνακας Ελέγχου) και έπειτα στο Printers and Faxes (Εκτυπωτές και φαξ).

2

Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο του εκτυπωτή και επιλέξτε Printing preferences (Προτιμήσεις εκτύπωσης).



## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)

Εμφανίζεται η οθόνη ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.



Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις. Αυτές οι ρυθμίσεις ορίζονται ως οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις για το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

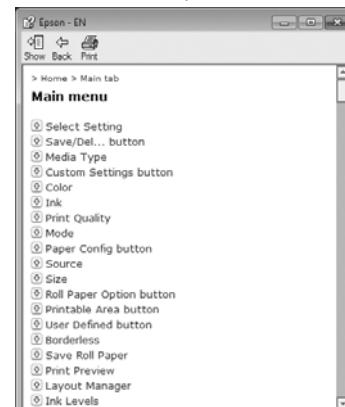
## Εμφάνιση Βοήθειας

Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη βοήθεια του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή με τους ακόλουθους τρόπους:

- ❑ Κάντε κλικ στην επιλογή **Help (Βοήθεια)**
- ❑ Κάντε δεξιά κλικ στο στοιχείο που θέλετε να ελέγχετε

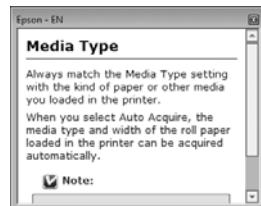
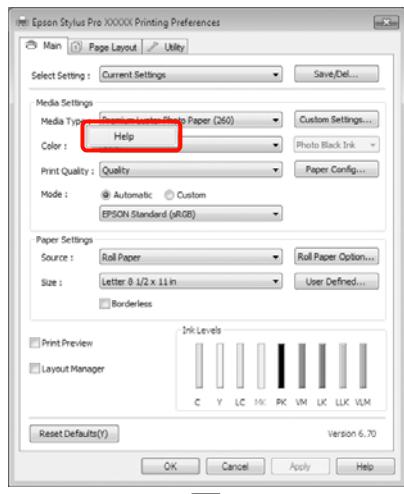
## Κάντε κλικ στο κουμπί βοήθειας για να εμφανιστεί

Με την εμφάνιση της βοήθειας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σελίδα περιεχομένων ή την αναζήτηση κωδικού πρόσβασης για να κάνετε ανάγνωση της βοήθειας.



**Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)****Κάντε δεξιό κλικ στο στοιχείο που θέλετε να ελέγξετε και να εμφανίσετε**

Κάνατε δεξιό κλικ στο στοιχείο και, κατόπιν, επιλέξτε Help (Βοήθεια).

**Σημείωση:**

Στα Windows XP, κάντε κλικ στη γραμμή τίτλου και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο στοιχείο βοήθειας του οποίο θέλετε να κάνετε προβολή.

**Προσαρμογή του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή**

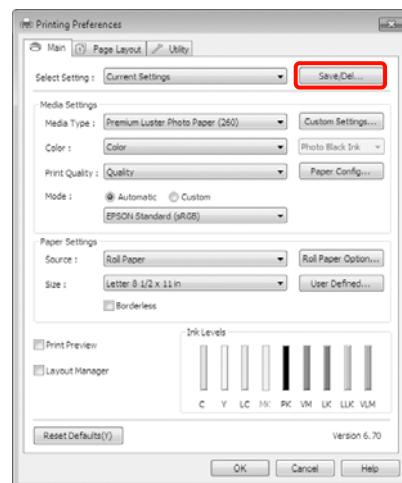
Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις ή να αλλάξετε τα στοιχεία εμφάνισης ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

**Αποθήκευση διάφορων ρυθμίσεων ως ρυθμίσεις επιλογής σας**

Μπορείτε να αποθηκεύσετε όλα τα στοιχεία ρύθμισης στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

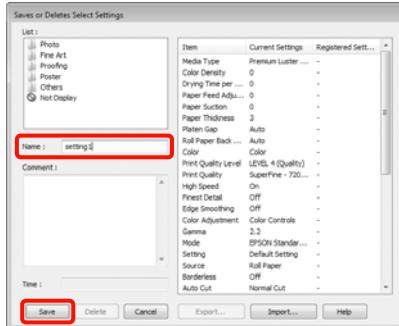
**1** Ορίστε κάθε στοιχείο για την **Main (Κύριο)** οθόνη και την οθόνη **Page Layout (Διάταξη σελίδας)** που θέλετε να αποθηκεύσετε ως Select Settings (Επιλεγμένη Ρύθμιση).

**2** Κάντε κλικ στην επιλογή **Save/Del. (Αποθ/Διαγρ)** στην **Main (Κύριο)** οθόνη ή στην οθόνη **Page Layout (Διάταξη σελίδας)**.



## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)

- 3** Εισάγετε ένα όνομα στο πλαίσιο Name (Όνομα) και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή Save (Αποθήκευση).



Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 100 ρυθμίσεις.  
Μπορείτε να επιλέξετε μια ρύθμιση που καταχωρίσατε από το πλαίσιο λίστας Select Settings (Επιλεγμένη ρύθμιση).

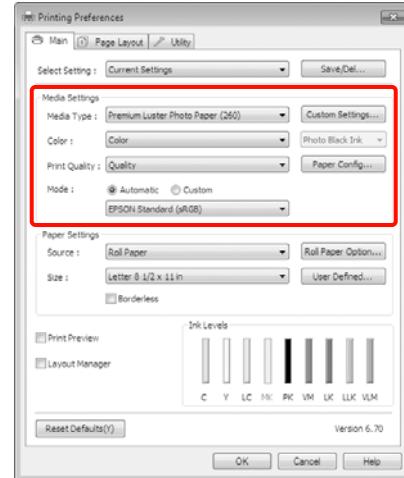
**Σημείωση:**

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις ως αρχείο κάνοντας κλικ στην επιλογή Export (Εξαγωγή).  
Μπορείτε να κάνετε κοινή χρήση των ρυθμίσεων κάνοντας κλικ στην επιλογή Import (Εισαγωγή) για να εισαγάγετε το αποθηκευμένο αρχείο σε κάποιον άλλο υπολογιστή.

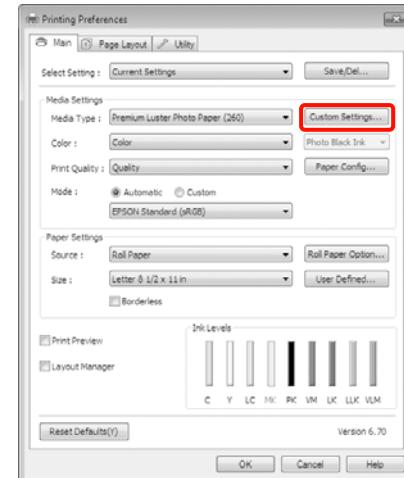
## Αποθήκευση ρυθμίσεων πολυμέσων

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα στοιχεία της επιλογής Media Settings (Ρυθμίσεις πολυμέσων) στην Main (Κύριο) οθόνη.

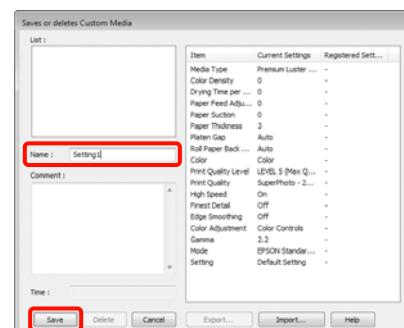
- 1** Αλλάξτε τα στοιχεία της επιλογής Media Settings (Ρυθμίσεις πολυμέσων) στην Main (Κύριο) οθόνη.



Πατήστε Custom Settings (Προσαρμ. ρυθμ.).



- 3** Εισάγετε ένα όνομα στο πλαίσιο Name (Όνομα) και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή Save (Αποθήκευση).



Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 100 ρυθμίσεις.  
Μπορείτε να επιλέξετε μια ρύθμιση που καταχωρίσατε από το πλαίσιο λίστας Media Type (Τύπος μέσου).

## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)

**Σημείωση:**

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις ως αρχείο κάνοντας κλικ στην επιλογή **Export (Εξαγωγή)**. Μπορείτε να κάνετε κοινή χρήση των ρυθμίσεων κάνοντας κλικ στην επιλογή **Import (Εισαγωγή)** για να εισαγάγετε το αποθηκευμένο αρχείο σε κάποιον άλλο υπολογιστή.

## Αναδιάταξη στοιχείων εμφάνισης

Αν θέλετε να εμφανίσετε άμεσα στοιχεία που χρησιμοποιούνται συχνά, μπορείτε να διαμορφώσετε τη διάταξη των **Select Setting** (Επιλεγμένη ρύθμιση), **Media Type** (Τύπος μέσου) και **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού) με τον παρακάτω τρόπο.

- Απόκρυψη μη απαραίτητων στοιχείων.
- Αναδιάταξη κατά περισσότερο χρησιμοποιούμενα.
- Αναδιάταξη σε ομάδες (φάκελοι).

**1** Μεταβείτε στην καρτέλα **Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα)** και κάντε κλικ στην επιλογή **Menu Arrangement (Διάταξη μενού)**.

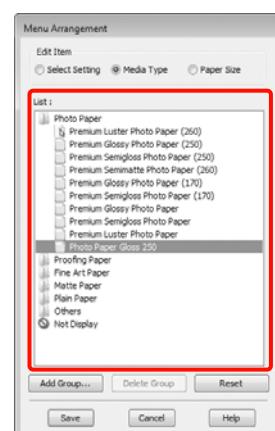
**2**

Επιλέξτε **Edit Item (Επεξεργασία στοιχείου)**.

**3**

Στοιχεία σειράς ή ομάδας στο πλαίσιο List (Λίστα).

- Μπορείτε να μετακινήσετε αντικείμενα ή να τα βάλετε στη σειρά με μεταφορά και απόθεση.
- Για να προσθέσετε μια νέα ομάδα (φάκελο), κάντε κλικ στην επιλογή **Add Group (Προσθήκη ομάδας)**.
- Για να διαγράψετε μια ομάδα (φάκελο), κάντε κλικ στην επιλογή **Delete Group (Διαγραφή ομάδας)**.
- Σύρετε και αποθέστε μη απαραίτητα στοιχεία στο πεδίο **Not Display (Χωρίς εμφάνιση)**.

**Σημείωση:**

Όταν εκτελείται **Delete Group (Διαγραφή ομάδας)**, γίνεται διαγραφή της ομάδας (φάκελος), αλλά τα στοιχεία της διαγραμένης ομάδας (φάκελος) παραμένουν.

**Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)****4**

Κάντε κλικ στο Save (Αποθήκευση).

## Περίληψη της καρτέλας Βοηθητικού προγράμματος

Μπορείτε να εκτελέσετε τις ακόλουθες λειτουργίες συντήρησης του εκτυπωτή από την καρτέλα Utility (Βοηθητικό πρόγραμμα) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.



### Nozzle Check (Έλεγχος ακροφυσίων)

Με αυτήν τη λειτουργία γίνεται εκτύπωση ενός δείγματος ελέγχου ακροφυσίων για να ελεγχτεί αν υπάρχει εμπλοκή στα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης. Αν παρατηρήσετε γραμμές ή κενά στις εκτυπώσεις, εκτελέστε καθαρισμό της κεφαλής για να κάνετε εκκαθάριση τυχόν ακροφυσίων σε εμπλοκή.

Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89

### Head cleaning (Καθαρισμός της κεφαλής)

Αν παρατηρήσετε γραμμές ή κενά στις εκτυπώσεις, εκτελέστε καθαρισμό της κεφαλής. Καθαρίζει την επιφάνεια της κεφαλής για καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης.

Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89

### Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης)

Αν τα αποτελέσματα της εκτύπωσης παρουσιάζουν κόκκους ή στερούνται εστίασης, εκτελέστε Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης). Η λειτουργία Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης) διορθώνει τα κενά που δημιουργούνται από την κεφαλή εκτύπωσης.

## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης](#)” στη σελίδα 93

### EPSON Status Monitor 3

Μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση του εκτυπωτή, όπως το επίπεδο του μελανιού που απομένει και τα μηνύματα σφάλματος, από την οθόνη του υπολογιστή.



### Monitoring Preferences (Προτιμήσεις εποπτείας)

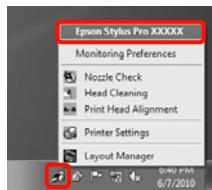
Μπορείτε να επιλέξετε τις ειδοποιήσεις σφάλματος που εμφανίζονται στην οθόνη EPSON Status Monitor 3 ή να καταχωρίσετε μια συντόμευση για το εικονίδιο Βοηθητικού προγράμματος στο Taskbar (Γραμμή εργασιών).

#### Σημείωση:

Αν επιλέξετε το **Shortcut Icon** (Εικονίδιο συντόμευσης) στην οθόνη **Monitoring Preferences (Προτιμήσεις εποπτείας)**, το εικονίδιο συντόμευσης Βοηθητικού προγράμματος θα εμφανιστεί στο Taskbar (Γραμμή εργασιών) των Windows.

Κάνοντας δεξί κλικ στο εικονίδιο, μπορείτε να εμφανίσετε το παρακάτω μενού και να εκτελέσετε λειτουργίες συντήρησης.

Γίνεται εκκίνηση του EPSON Status Monitor 3 όταν κάνετε κλικ στο όνομα του εκτυπωτή από το μενού που εμφανίζεται.



### Print Queue (Ουρά εκτύπωσης)

Μπορείτε να εμφανίσετε τη λίστα όλων των εργασιών σε αναμονή.

Στην οθόνη Print Queue (Ουράς εκτύπωσης), μπορείτε να κάνετε προβολή πληροφοριών σχετικά με τα δεδομένα που είναι σε αναμονή προς εκτύπωση, να διαγράψετε και να εκτυπώσετε ξανά αυτές τις εργασίες.

### Speed and Progress (Ταχύτητα και πρόοδος)

Μπορείτε να ορίσετε διάφορες λειτουργίες ως βασικές λειτουργίες του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

### Menu Arrangement (Διάταξη μενού)

Μπορείτε να διαμορφώσετε τη διάταξη των στοιχείων εμφάνισης, τα στοιχεία Select Setting (Επιλεγμένη ρύθμιση), Media Type (Τύπος μέσου) και Paper Size (Μέγεθος χαρτιού). Μπορείτε, για παράδειγμα, να τα βάλετε σε σειρά εκ νέου βάσει της συχνότητας της πρόσβασής σας. ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Αναδιάταξη στοιχείων εμφάνισης](#)” στη σελίδα 132

### Export or Import (Εξαγωγή ή εισαγωγή)

Μπορείτε να κάνετε εισαγωγή ή εξαγωγή των ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή. Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν θέλετε να πραγματοποιήσετε τις ίδιες ρυθμίσεις για το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή σε πολλούς υπολογιστές.

### EPSON LFP Remote Panel 2

Μπορείτε να κάνετε ενημέρωση του υλικολογισμικού του εκτυπωτή και να ορίσετε προσαρμοσμένες τυθμίσεις χαρτιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια του EPSON LFP Remote Panel 2.

#### Σημείωση:

Αν τα EPSON LFP Remote Panel 2 και Printer Firmware Update (Ενημέρωση υλικολογισμικού εκτυπωτή) γίνονται γκρι, δεν έχει γίνει εγκατάσταση του EPSON LFP Remote Panel 2. Πραγματοποιήστε εγκατάσταση χρησιμοποιώντας το Software List (Λίστα Λογισμικού) από τον Δίσκο λογισμικού.

### Printer Firmware Update (Ενημέρωση υλικολογισμικού εκτυπωτή)

Μπορείτε να κάνετε ενημέρωση του υλικολογισμικού του εκτυπωτή με την πιο πρόσφατη έκδοσή του. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια του EPSON LFP Remote Panel 2.

### Printer Linearization

Με την εγκατάσταση του βοηθητικού προγράμματος SpectroProofer που παρέχεται με το προαιρετικό SpectroProofer γίνεται ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας. Το SpectroProofer εκτελεί βαθμονόμηση του εκτυπωτή. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια του SpectroProofer.

## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Windows)

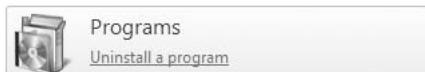
# Κατάργηση της εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα, για να αφαιρέσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και το EPSON LFP Remote Panel 2.

**Σημείωση:**

- Θα πρέπει να συνδεθείτε με Administrator account (Λογαριασμό διαχειριστή).
- Στα Windows 7/Windows Vista, αν ζητηθεί ο κωδικός πρόσβασης ή επιβεβίωση του Administrator (Διαχειριστής), εισαγάγετε τον κωδικό και συνεχίστε τη λειτουργία.

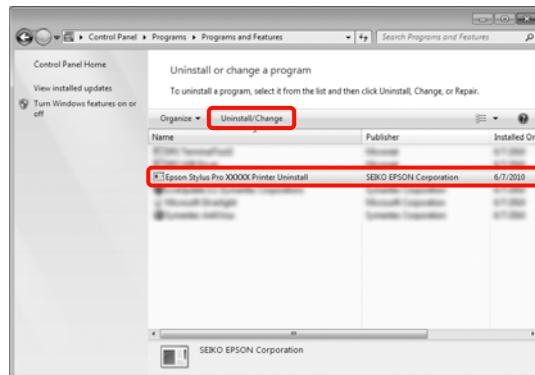
- 1** Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο διασύνδεσης.
- 2** Μεταβείτε στο Control Panel (Πίνακας Ελέγχου) και κάντε κλικ στην επιλογή Uninstall a program (Κατάργηση εγκατάστασης ενός προγράμματος) από τη κατηγορία Programs (Προγράμματα).



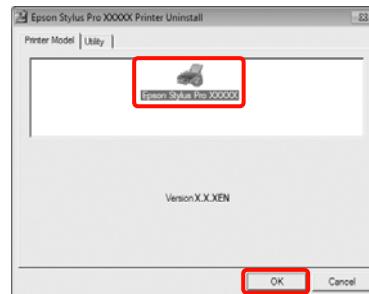
- 3** Επιλέξτε το λογισμικό που θέλετε να καταργήσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Uninstall/Change (Κατάργηση/Αλλαγή) [ή Change/Remove (Αλλαγή/Κατάργηση)/add or remove (προσθήκη ή κατάργηση)].

Μπορείτε να καταργήσετε το EPSON Status Monitor 3 και το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή επιλέγοντας **Epson Stylus Pro 9890/9908 (or 7890/7908) Printer Uninstall (Απεγκατάσταση εκτυπωτή Epson Stylus Pro 9890/9908 (ή 7890/7908))**.

Επιλέξτε το στοιχείο EPSON LFP Remote Panel 2 ή καταργήστε το στοιχείο EPSON LFP Remote Panel 2.



- 4** Επιλέξτε το εικονίδιο του εκτυπωτή προορισμού και κάντε κλικ στο OK.

**Σημείωση:**

Μπορείτε, επίσης, να καταργήσετε το **Epson Network Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα δικτύου EPSON) κάνοντας κλικ στην καρτέλα **Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα) και επιλέγοντας **Epson Network Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα δικτύου EPSON). Ωστόσο, αν χρησιμοποιείτε άλλον ή άλλους εκτυπωτές Epson, τα προγράμματα οδήγησης τους ενδέχεται να χρησιμοποιούν το **Epson Network Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα δικτύου EPSON). Αν χρησιμοποιείτε άλλον ή άλλους εκτυπωτές Epson, μην καταργήσετε το **Epson Network Utility** (Βοηθητικό πρόγραμμα δικτύου EPSON).

- 5** Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να συνεχίσετε.

Όταν εμφανιστεί το μήνυμα επιβεβαίωσης διαγραφής, κάντε κλικ στο Yes (Ναι).

Αν κάνετε επανεγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επανεκκινήστε τον υπολογιστή.

# Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή (Mac OS X)

## Εμφάνιση της οθόνης ρυθμίσεων

Η μέθοδος εμφάνισης της οθόνης ρύθμισης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την εφαρμογή ή την έκδοση OS.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Διαδικασίες εκτύπωσης \(Mac OS X\)](#)” στη σελίδα 62

## Εμφάνιση Βοήθειας

Κάντε κλικ στο  στην οθόνη ρύθμισης του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, για να εμφανιστεί η Βοήθεια.



# Χρήση του Epson Printer Utility 4

Μπορείτε να εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, όπως Nozzle Check (Ελεγχο ακροφυσίων) ή Head Cleaning (Καθαρισμός κεφαλής) χρησιμοποιώντας το Epson Printer Utility 4. Η εγκατάσταση του βοηθητικού προγράμματος πραγματοποιείται αυτόματα μετά την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

## Έναρξη του Epson Printer Utility 4

Κάντε διπλό κλικ στον φάκελο Applications, στον φάκελο Epson Software και, στη συνέχεια, στο εικονίδιο Epson Printer Utility 4.

## Λειτουργίες του Epson Printer Utility 4

Μπορείτε να εκτελέσετε τις παρακάτω λειτουργίες συντήρησης από το Epson Printer Utility 4.



**Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Mac OS X)****EPSON Status Monitor**

Μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση του εκτυπωτή, όπως το επίπεδο του μελανιού που απομένει και τα μηνύματα σφάλματος, από την οθόνη του υπολογιστή.

**Nozzle Check ('Ελεγχος ακροφυσίων)**

Με αυτήν τη λειτουργία γίνεται εκτύπωση ενός δείγματος ελέγχου ακροφυσίων για να ελεγχτεί αν υπάρχει εμπλοκή στα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης. Αν παρατηρήσετε γραμμές ή κενά στις εκτυπώσεις, εκτελέστε καθαρισμό της κεφαλής για να κάνετε εκκαθάριση τυχόν ακροφυσίων σε εμπλοκή.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89

**Head cleaning (Καθαρισμός της κεφαλής)**

Αν παρατηρήσετε γραμμές ή κενά στις εκτυπώσεις, εκτελέστε καθαρισμό της κεφαλής. Καθαρίζει την επιφάνεια της κεφαλής για καλύτερη ποιότητα εκτύπωσης.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Καθαρισμός της κεφαλής](#)” στη σελίδα 89

**Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης)**

Αν τα αποτελέσματα της εκτύπωσης παρουσιάζουν κόκκους ή στερούνται εστίασης, εκτελέστε Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης). Η λειτουργία Print Head Alignment (Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης) διορθώνει τα κενά που δημιουργούνται από την κεφαλή εκτύπωσης.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Στοίχιση κεφαλής εκτύπωσης](#)” στη σελίδα 93

**EPSON LFP Remote Panel 2**

Μπορείτε να κάνετε ενημέρωση του υλικολογισμικού του εκτυπωτή και να ορίστε προσαρμοσμένες τυθμίσεις χαρτιού. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια του EPSON LFP Remote Panel 2.

**Printer Firmware Update (Ενημέρωση υλικολογισμικού εκτυπωτή)**

Μπορείτε να κάνετε ενημέρωση του υλικολογισμικού του εκτυπωτή με την πιο πρόσφατη έκδοσή του. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια του EPSON LFP Remote Panel 2.

## Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Mac OS X)

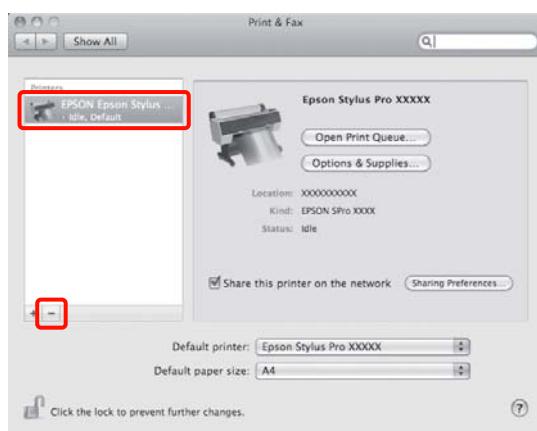
# Κατάργηση της εγκατάστασης του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα, για να αφαιρέσετε το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή και το EPSON LFP Remote Panel 2.

**Σημείωση:**

Θα πρέπει να συνδεθείτε με Administrator account (Λογαριασμό διαχειριστή).

- 1** Απενεργοποιήστε τον εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο διασύνδεσης.
- 2** Κλείστε όλες τις ανοιχτές εφαρμογές.
- 3** Κάντε κλικ στο Μενού Apple, στον φάκελο **System Preferences** και, στη συνέχεια, στον φάκελο **Print & Fax**.
- 4** Επιλέξτε αυτόν τον εκτυπωτή και κάντε κλικ στο στοιχείο -.



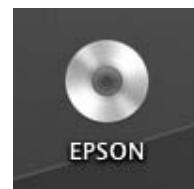
- 5** Κάντε κλικ στην επιλογή **Delete Printer** (ή OK).
- 6** Τοποθετήστε το "Δίσκο λογισμικού" που παρέχεται με αυτόν τον εκτυπωτή στον υπολογιστή σας.

**7**

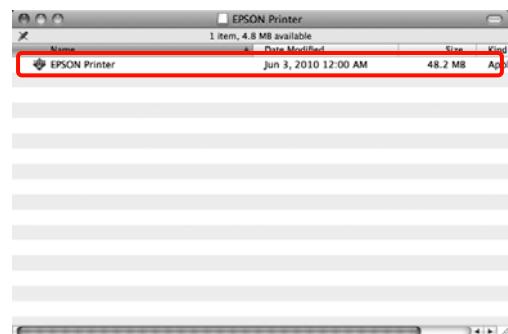
Κάντε διπλό κλικ στον φάκελο **Printer** (Εκτυπωτής) και έπειτα στον φάκελο **Driver**.

**Σημείωση:**

Εάν ο φάκελος δεν εμφανίζεται, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο EPSON από την επιφάνεια εργασίας.

**8**

Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο.

**9**

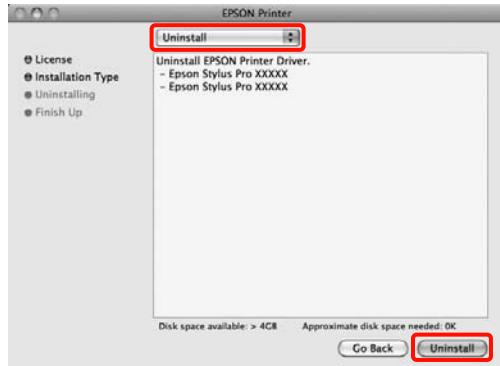
Αν εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη, εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης για τον χρήστη που έχει συνδεθεί στο Mac OS X και κάντε κλικ στο **OK**.

**10**

Αν εμφανιστεί η οθόνη άδειας χρήστης, επιβεβαιώστε τα περιεχόμενα, κάντε κλικ στην επιλογή **Continue** (Συνέχεια) και έπειτα στην επιλογή **Agree** (Συμφωνώ).

### Χρήση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή(Mac OS X)

- 11** Επιλέξτε Uninstall (Κατάργηση εγκατάστασης) και κάντε κλικ στην επιλογή Uninstall (Κατάργηση εγκατάστασης).



- 12** Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να συνεχίσετε.

---

## Κατάργηση του EPSON LFP Remote Panel 2

Διαγράψτε το στοιχείο EPSON LFP Remote Panel 2 διαγράφοντας τον φάκελο EPSON LFP Remote Panel 2. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια του EPSON LFP Remote Panel 2.

## Διάφορες εκτυπώσεις

# Διάφορες εκτυπώσεις

## Αυτόματη διόρθωση χρώματος και Εκτύπωση φωτογραφιών (PhotoEnhance)

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή για αυτόν τον εκτυπωτή παρέχεται με την μοναδική λειτουργία PhotoEnhance της Epson η οποία κάνει την πιο αποδοτική χρήση της περιοχής αναπαραγωγής χρωμάτων, διορθώνει τα δεδομένα εικόνας για να βελτιώσει τα χρώματα πριν από την εκτύπωση.

Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία PhotoEnhance, μπορείτε να διορθώσετε τα χρώματα μιας φωτογραφίας ώστε να ταιριάζουν με τους τύπους θεμάτων, όπως τους ανθρώπους, το σκηνικό ή την προβολή νυχτός. Μπορείτε να εκτυπώσετε δεδομένα χρώματος σε σέπια ή σε άσπρο-μαύρο. Μπορεί αν γίνει αυτόματη διόρθωση των χρωμάτων απλά με την επιλογή της λειτουργίας εκτύπωσης.

Αυτή η λειτουργία δεν διατίθεται για Mac OS X.

- Όταν κάνετε χρήση εφαρμογών με δυνατότητα λειτουργίας διαχείρισης χρωμάτων, καθορίστε τον τρόπο προσαρμογής των χρωμάτων από αυτές τις εφαρμογές.

Αν κάνετε χρήση εφαρμογών χωρίς τη λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων, ξεκινήστε από το βήμα 2.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Elements 6.0 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Windows 7 Windows Vista	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Windows XP (Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση και .NET 3.0 ή νεότερη έκδοση)	
Windows XP (εκτός από τις παραπάνω εκδόσεις)	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)**.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη **Print (Εκτύπωση)**.

Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων)** και έπειτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.

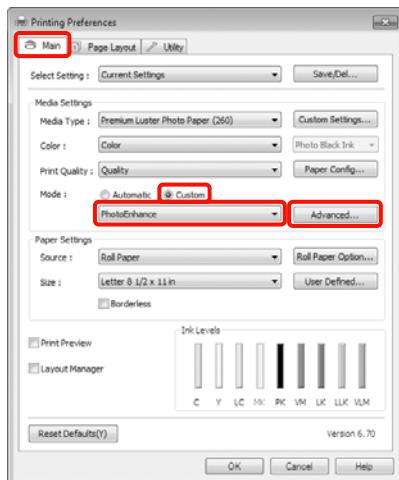


## Διάφορες εκτυπώσεις

2

Όταν εμφανιστεί η Main (Κύριο) οθόνη του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, κάντε κλικ στις επιλογές Custom (Προσαρμογή), PhotoEnhance και έπειτα Advanced (Για προχωρημένους).

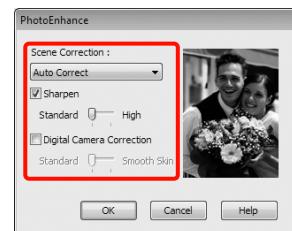
 Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60



3

Στην οθόνη PhotoEnhance, μπορείτε να ορίσετε τα εφέ που θα εφαρμοστούν στα δεδομένα εκτύπωσης.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε στοιχείο, ανατρέξτε στη βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.



4

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και κατόπιν, αρχίστε την εκτύπωση.

## Διάφορες εκτυπώσεις

## Διόρθωση χρώματος και εκτύπωση

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή κάνει αυτόματη και εσωτερική διόρθωση των χρωμάτων ώστε να ταιριάζουν με το χρωματικό διάστημα. Μπορείτε να επιλέξετε από τις παρακάτω λειτουργίες διόρθωσης.

Charts and Graphs (Διαγράμματα και γραφήματα)

Εκτελεί διόρθωση χρωμάτων για την αύξηση της ευκρίνειας των εικόνων σας βάσει του διαστήματος sRGB.

EPSON Standard (sRGB) (Πρότυπο EPSON (sRGB))

Βελτιστοποιεί το διάστημα sRGB και διορθώνει το χρώμα.

Adobe RGB

Βελτιστοποιεί το διάστημα Adobe RGB και διορθώνει το χρώμα.

Επιπλέον, αν επιλέξετε Color Controls (Ρυθμίσεις χρωμάτων), μπορείτε να προσαρμόσετε με ακρίβεια τα στοιχεία Gamma (Γάμμα), Brightness (Φωτεινότητα), Contrast (Αντίθεση), Saturation (Κορεσμός) και την ισορροπία των χρωμάτων για κάθε λειτουργία διόρθωσης χρωμάτων.

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή όταν η εφαρμογή που χρησιμοποιείτε δεν διαθέτει κάποια λειτουργία διόρθωσης χρωμάτων.

### Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

**1** Όταν κάνετε χρήση εφαρμογών με δυνατότητα λειτουργίας διαχείρισης χρωμάτων, καθορίστε τον τρόπο προσαρμογής των χρωμάτων από αυτές τις εφαρμογές.

Αν κάνετε χρήση εφαρμογών χωρίς τη λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων, ξεκινήστε από το βήμα 2.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Elements 6.0 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Windows 7 Windows Vista	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Windows XP (Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση και .NET 3.0 ή νεότερη έκδοση)	
Windows XP (εκτός από τις παραπάνω εκδόσεις)	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)**.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη **Print (Εκτύπωση)**.

Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση χρωμάτων)** και έπειτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.



## Διάφορες εκτυπώσεις

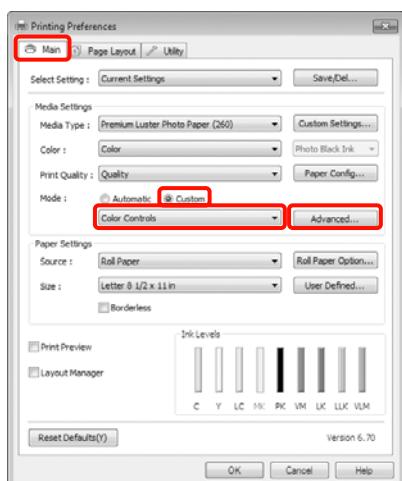
2

Όταν εμφανιστεί η **Main (Κύριο)** οθόνη του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε τη λειτουργία διόρθωσης χρωμάτων.

Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60

Αν θέλετε να εκτελέσετε αυτόματη διόρθωση χρωμάτων, επιλέξτε **Automatic (Αυτόματα)** και, στη συνέχεια, επιλέξτε τη λειτουργία διόρθωσης χρωμάτων.

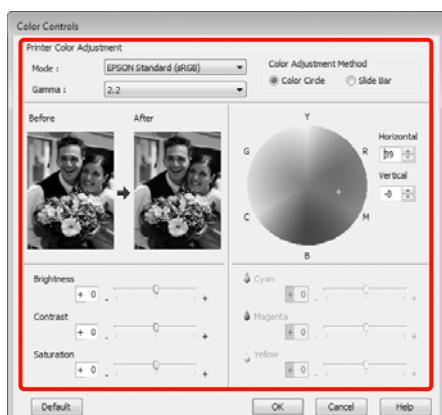
Αν επιλέξετε τη λειτουργία **Custom (Προσαρμογή)** για να ορίσετε τις ρυθμίσεις με το χέρι, επιλέξτε **Color Controls (Ρυθμίσεις χρωμάτων)** και έπειτα κάντε κλικ στην επιλογή **Advanced (Για προχωρημένους)**.



3

Ορίστε κάθε στοιχείο που επιλέγετε ως **Custom (Προσαρμογή)**.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε στοιχείο, ανατρέξτε στη βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

**Σημείωση:**

Μπορείτε να προσαρμόσετε την τιμή της διόρθωσης ελέγχοντας τη δοκιμαστική εικόνα στην αριστερή πλευρά του παραθύρου. Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε τον χρωματικό κύκλο για να προσαρμόσετε την ισορροπία των χρωμάτων με ακρίβεια.

4

Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

**Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X**

1

Όταν κάνετε χρήση εφαρμογών με δυνατότητα λειτουργίας διαχείρισης χρωμάτων, καθορίστε τον τρόπο προσαρμογής των χρωμάτων από αυτές τις εφαρμογές.

Αν κάνετε χρήση εφαρμογών χωρίς τη λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων, ξεκινήστε από το βήμα 2.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Elements 6 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Mac OS X 10.6 και 10.5	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Mac OS X 10.4	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

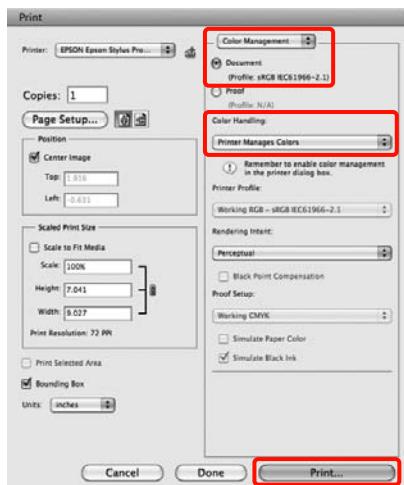
Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)**.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη **Print (Εκτύπωση)**.

## Διάφορες εκτυπώσεις

Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων)** και έπειτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.



2

Εμφανίστε την οθόνη Print (Εκτύπωση).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Διαδικασίες εκτύπωσης \(Mac OS X\)](#)” στη σελίδα 62

3

Για Mac OS X 10.5 και 10.6, επιλέξτε **Color Matching** από τη λίστα και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **EPSON Color Controls**.

Για Mac OS X 10.4, μεταβείτε στο βήμα 4.

**Σημείωση:**

Όταν κάνετε χρήση των παρακάτω εφαρμογών με Mac OS X 10.5 ή 10.6, βεβαιωθείτε ότι έχετε εκτελέσει το βήμα 1, διαφορετικά δεν θα μπορείτε να επιλέξετε το στοιχείο **EPSON Color Controls**.

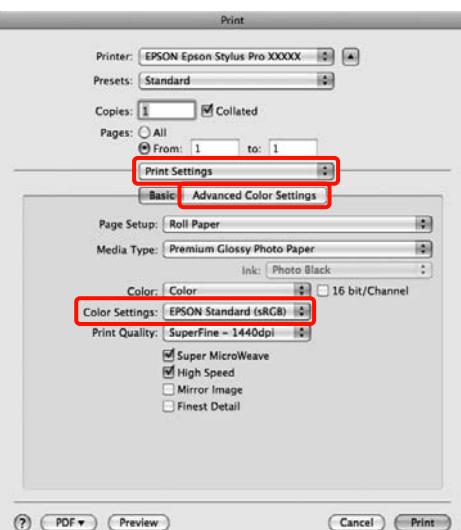
- Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση*
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση*
- Adobe Photoshop Elements 6 ή νεότερη έκδοση*

## Διάφορες εκτυπώσεις

4

Εμφανίστε την οθόνη **Advanced Color Settings** για τη διόρθωση των χρωμάτων.

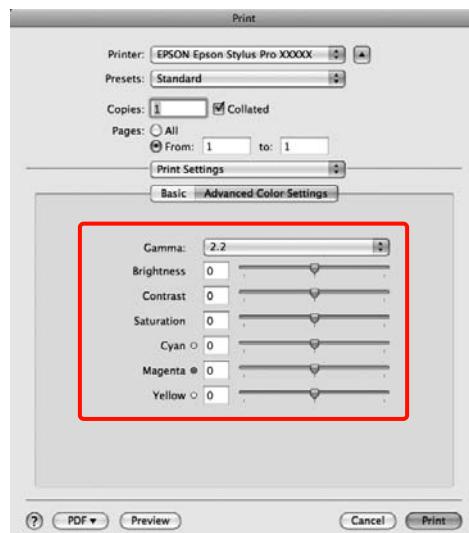
Επιλέξτε **Print Settings** από τη λίστα και, στη συνέχεια, επιλέξτε **EPSON Standard (sRGB)** (**Πρότυπο EPSON (sRGB)**) ή **Charts and Graphs** (**Διαγράμματα και γραφήματα**) από το **Color Controls** (**Ρυθμίσεις χρωμάτων**) στο **Color Settings** (**Ρυθμίσεις χρώματος**). όταν κάνετε προσαρμογή των παραμέτρων με το χέρι, κάντε κλικ στην επιλογή **Advanced Color Settings**.



5

Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε στοιχείο, ανατρέξτε στη βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.



6

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

**Σημείωση:**

Όταν κάνετε χρήση των παρακάτω εφαρμογών με Mac OS X 10.5, κάντε εκκαθάριση του πλαισίου ελέγχου **Use Generic RGB**.

- Adobe Photoshop CS3* ή νεότερη έκδοση
- Adobe Photoshop Lightroom 1* ή νεότερη έκδοση
- Adobe Photoshop Elements 6* ή νεότερη έκδοση

Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου αν χρησιμοποιείτε διαφορετική εφαρμογή από αυτές που αναφέρονται παραπάνω.

## Διάφορες εκτυπώσεις

# Ασπρόμαυρη εκτύπωση φωτογραφιών

Μπορείτε να κάνετε εκτύπωση ασπρόμαυρων φωτογραφιών με υψηλή διαβάθμιση κάνοντας προσαρμογή του χρώματος δεδομένων της εικόνας από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή.

Τα αρχικά δεδομένα δεν επηρεάζονται.

Μπορείτε να διορθώσετε τα δεδομένα εικόνας κατά την εκτύπωση χωρίς να κάνετε επεξεργασία των δεδομένων από εφαρμογές.

## Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

**1** Όταν κάνετε χρήση εφαρμογών με δυνατότητα λειτουργίας διαχείρισης χρωμάτων, καθορίστε τον τρόπο προσαρμογής των χρωμάτων από αυτές τις εφαρμογές.

Αν κάνετε χρήση εφαρμογών χωρίς τη λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων, ξεκινήστε από το βήμα 2.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση Adobe Photoshop Elements 6 ή νεότερη έκδοση Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Windows 7 Windows Vista	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Windows XP (Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση και .NET 3.0 ή νεότερη έκδοση)	
Windows XP (εκτός από τις παραπάνω εκδόσεις)	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)**.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

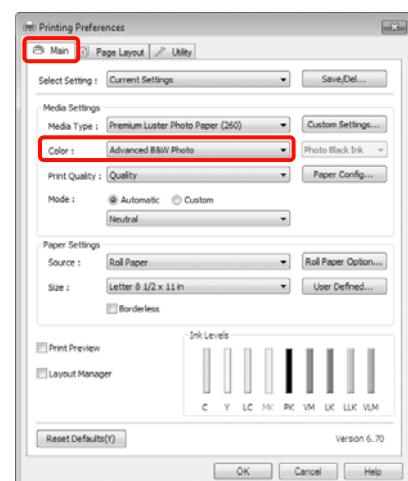
Ανοίξτε την οθόνη Print (Εκτύπωση).

Επιλέξτε Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων) και έπειτα Document (Εγγραφο). Επιλέξτε Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα) ή No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος) ως ρύθμιση Color Handling και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση).



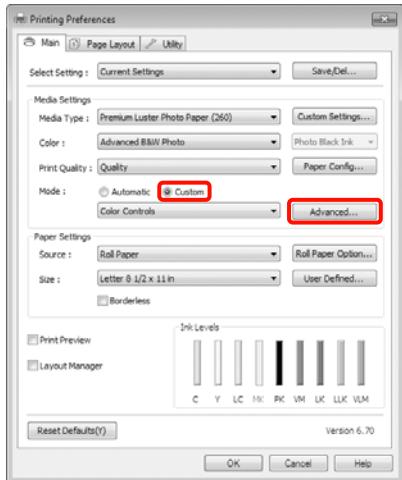
**2** Όταν εμφανιστεί η Main (Κύριο) οθόνη του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε Advanced B&W Photo (Σύνθετη ασπρόμαυρη φωτογρ.) ως Color (Χρώμα).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60



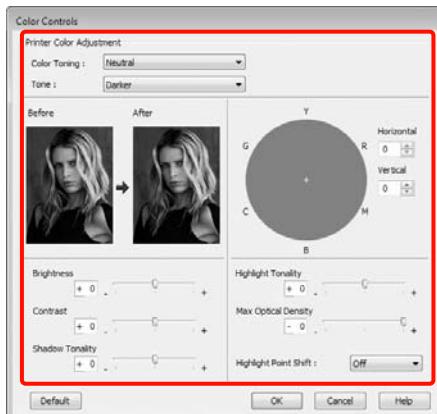
## Διάφορες εκτυπώσεις

- 3** Επιλέξτε Custom (Προσαρμογή) ως Mode (Λειτουργία) και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Advanced (Για προχωρημένους).



- 4** Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε στοιχείο, ανατρέξτε στη βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.



- 5** Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X

- 1** Όταν κάνετε χρήση εφαρμογών με δυνατότητα λειτουργίας διαχείρισης χρωμάτων, καθορίστε τον τρόπο προσαρμογής των χρωμάτων από αυτές τις εφαρμογές.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Elements 6 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

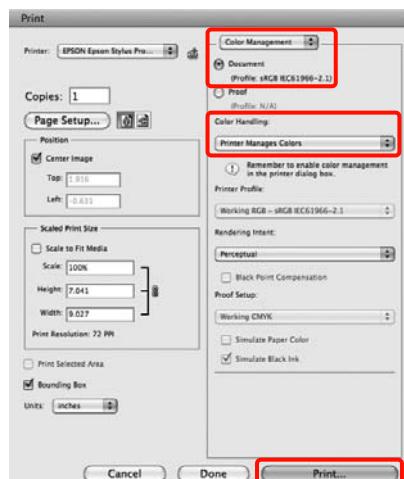
OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Mac OS X 10.6 και 10.5	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Mac OS X 10.4	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management** (Χωρίς διαχείριση χρώματος).

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη **Print** (Εκτύπωση).

Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων)** και έπειτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση).

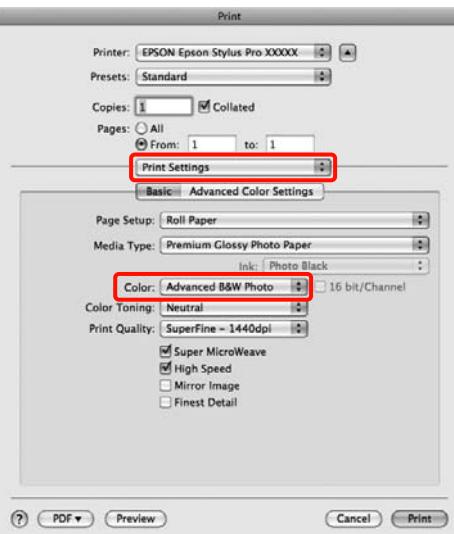


## Διάφορες εκτυπώσεις

2

Εμφανίστε την οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε Print Settings από τη λίστα και, στη συνέχεια, επιλέξτε Advanced B&W Photo (Σύνθετη ασπρόμαυρη φωτογρ.) για το στοιχείο Color (Χρώμα).

Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62

**Σημείωση:**

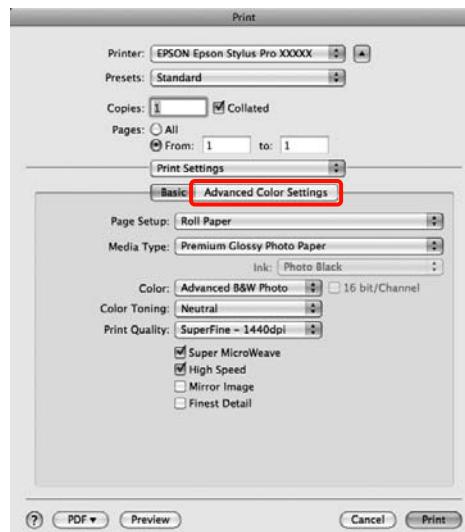
Όταν κάνετε χρήση των παρακάτω εφαρμογών με Mac OS X 10.5, κάντε εκκαθάριση του πλαισίου ελέγχου Use Generic RGB.

- Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση
- Adobe Photoshop Elements 6 ή νεότερη έκδοση

Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου αν χρησιμοποιείτε διαφορετική εφαρμογή από αυτές που αναφέρονται παραπάνω.

3

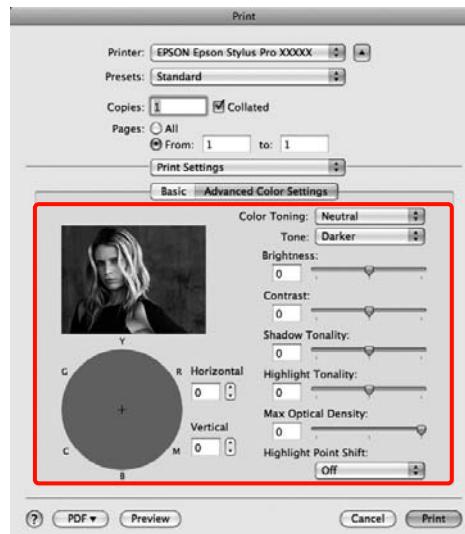
Επιλέξτε Advanced Color Settings.



4

Πραγματοποιήστε τις απαραίτητες ρυθμίσεις.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε στοιχείο, ανατρέξτε στη βοήθεια του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.



5

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Διάφορες εκτυπώσεις

# Εκτύπωση χωρίς περιθώρια

Σας δίνει τη δυνατότητα να εκτυπώσετε τα δεδομένα σας χωρίς περιθώρια στο χαρτί.

Οι τύποι εκτύπωσης χωρίς περιθώρια που μπορείτε να επιλέξετε ποικίλουν όπως φάίνεται παρακάτω, ανάλογα με τον τύπο μέσου.

**Χαρτί σε ρολό:** Χωρίς περιθώρια για όλες τις πλευρές\*, χωρίς περιθώρια αριστερά και δεξιά

**Κομμένα φύλλα:** Χωρίς περιθώρια μόνο αριστερά και δεξιά

\* Όταν γίνει εγατάσταση του SpectroProofer, δεν είναι δυνατή η εκτύπωση χωρίς περιθώρια για καμία πλευρά.

Όταν κάνετε εκτύπωση χωρίς περιθώρια για όλες τις πλευρές, μπορείτε, επίσης, να διαμορφώσετε τη λειτουργία αποκοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα “Σχετικά με την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 151

Κατά την εκτέλεση εκτύπωσης χωρίς περιθώρια αριστερά και δεξιά, θα εμφανιστούν περιθώρια στο επάνω και στο κάτω τμήμα του χαρτιού.

Τιμές περιθωρίων στο επάνω και στο κάτω τμήμα Αματρέξτε στην ενότητα “Εκτυπώσιμη περιοχή” στη σελίδα 58

## Τύποι μεθόδων εκτύπωσης χωρίς περιθώρια

Μπορείτε να εκτελέσετε εκτύπωση χωρίς περιθώρια χρησιμοποιώντας τις ακόλουθες δύο μεθόδους:

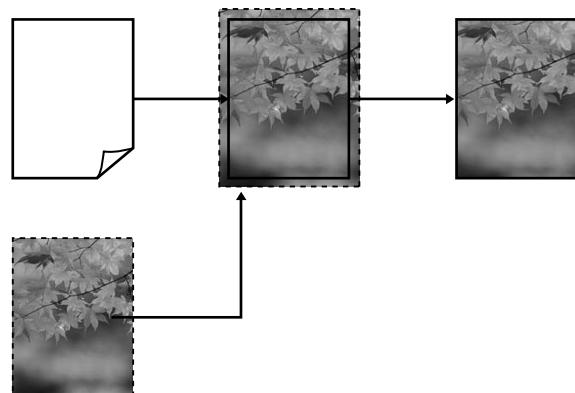
### Auto Expand (Αυτόματη επέκταση)

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή μεγεθύνει τα δεδομένα εκτύπωσης σε κάπως μέγεθος μεγαλύτερο και εκτυπώνει τη μεγεθυμένη εικόνα. Οι ενότητες που επεκτείνονται πέρα από τις άκρες

του χαρτιού δεν εκτυπώνονται. Επομένως, η εκτύπωση γίνεται χωρίς περιθώρια.

Χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις, όπως το Page Layout (Διάταξη σελίδας), στις εφαρμογές για να ορίσετε το μέγεθος των δεδομένων εικόνας όπως φαίνεται παρακάτω.

- Αντιστοιχίστε το μέγεθος του χαρτιού και τη ρύθμιση σελίδων για τα δεδομένα εκτύπωσης.
- Αν η εφαρμογή διαθέτει ρυθμίσεις περιθωρίου, ορίστε το περιθώριο σε 0 mm.
- Προσαρμόστε το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης στο μέγεθος του χαρτιού.



### Retain Size (Διατήρηση μεγέθους)

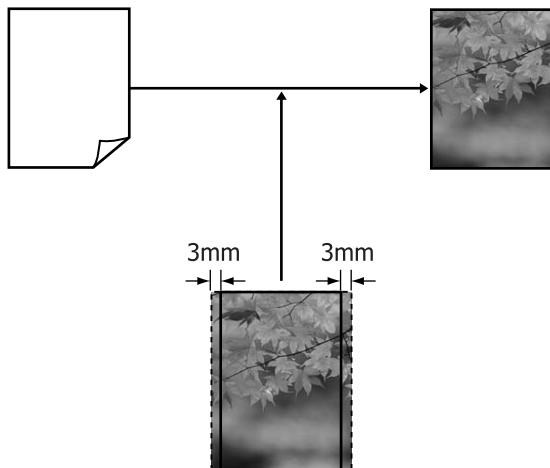
Ορίστε το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης μεγαλύτερο από το μέγεθος σελίδας στις εφαρμογές για να πραγματοποιήσετε εκτυπώσεις χωρίς περιθώρια. Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή δεν μεγεθύνει τα δεδομένα της εικόνας. Χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις, όπως το Page Layout (Διάταξη σελίδας), στις εφαρμογές για να ορίσετε το μέγεθος των δεδομένων εικόνας όπως φαίνεται παρακάτω.

- Δημιουργήστε δεδομένα εκτύπωσης με μέγεθος μεγαλύτερο από το πραγματικό μέγεθος εκτύπωσης κατά 3 mm στα αριστερά και στα δεξιά (6 mm συνολικά).
- Αν η εφαρμογή διαθέτει ρυθμίσεις περιθωρίου, ορίστε το περιθώριο σε 0 mm.

**Διάφορες εκτυπώσεις**

- Προσαρμόστε το μέγεθος των δεδομένων εκτύπωσης στο μέγεθος του χαρτιού.

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση αν θέλετε να αποφύγετε τη μεγέθυνση της εικόνας από το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.



Ανάλογα με τον τύπο μέσου, η ποιότητα εκτύπωσης ενδέχεται να υποβιβαστεί ή μπορεί να μην υποστηρίζεται η εκτύπωση χωρίς περιθώριο.

Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στην ακόλουθη ενότητα.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Πληροφορίες χαρτιού](#)” στη σελίδα 187

---

## **Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων για εκτύπωση χωρίς περιθώρια**

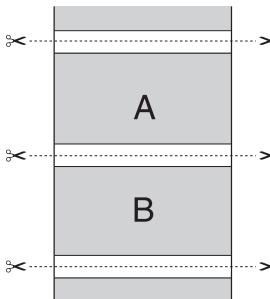
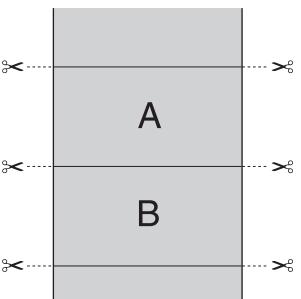
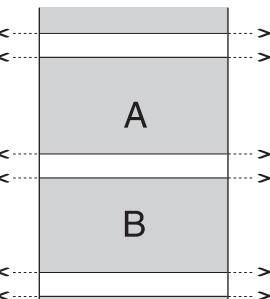
Για την εκτύπωση χωρίς περιθώρια υποστηρίζονται τα ακόλουθα μεγέθη μέσων.

Πλάτος χαρτιού
254 mm/10 ίντσες
300 mm
329 mm/13 ίντσες/Super A3
406 mm/16 ίντσες
432 mm/17 ίντσες
515 mm/B2
594 mm/A1
610 mm/24 ίντσες/Super A1
728 mm/B1*
914 mm/36 ίντσες/Super A0*
1118 mm/44 ίντσες/Super B0*

\*Το μοντέλο Epson Stylus Pro 7890/7908 δεν υποστηρίζει αυτά τα μεγέθη.

**Διάφορες εκτυπώσεις****Σχετικά με την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό**

Κατά την εκτέλεση εκτύπωσης χωρίς περιθώρια σε χαρτί σε ρολό, μπορείτε να καθορίσετε αν η εκτύπωση γίνεται χωρίς περιθώρια στα αριστερά ή στα δεξιά ή χωρίς καθόλου περιθώρια, καθώς και τον τρόπο αποκοπής του χαρτιού στο **Roll Paper Option** (Επιλογή για χαρτί σε ρολό) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή. Η λειτουργία αποκοπής για κάθε τιμή εμφανίζεται στο παρακάτω γράφημα.

Ρυθμίσεις προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	Normal Cut (Κανονική αποκοπή)	Single Cut (Μεμονωμένη αποκοπή)	Double Cut (Διπλή αποκοπή)
Λειτουργία αποκοπής			

**Διάφορες εκτυπώσεις**

Επεξήγηση	<p>Η προεπιλεγμένη ρύθμιση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή είναι <b>Normal Cut (Κανονική αποκοπή)</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Το επάνω τμήμα ενδέχεται να γίνει κάπως ανομοιόμορφο ανάλογα με την εικόνα εφόσον η εκτύπωση σταματά κατά την εποκοπή του επάνω τμήματος του χαρτιού σε ρολό.</li> <li><input type="checkbox"/> Αν η θέση κοπής είναι ελαφρώς λάθος στοιχισμένη, ενδέχεται να εμφανιστούν μικρά τμήματα της εικόνας στο επάνω και στο κάτω τμήμα των συνεχόμενων σελίδων. Αν προκύψει αυτό το ζήτημα, εκτελέστε <b>Cutter Adjustment</b>.</li> </ul> <p> Ανατρέξτε στην ενότητα "<a href="#">MAINTENANCE</a>" στη σελίδα 25</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Κατά την εκτύπωση μίας μόνο σελίδας, η λειτουργία που εκτελείται είναι ίδια με εκείνη της λειτουργία <b>Double Cut (Διπλή αποκοπή)</b>. Όταν εκτελείτε πολλά φύλλα συνεχόμενα, ο εκτυπωτής πραγματοποιεί αποκοπή 1 mm στο εσωτερικό της επάνω πλευράς της πρώτης σελίδας και της κάτω πλευράς των σελίδων που ακολουθούν για να αποφευχθεί η εμφάνιση περιθωρίων.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Το επάνω τμήμα ενδέχεται να γίνει κάπως ανομοιόμορφο ανάλογα με την εικόνα εφόσον η εκτύπωση σταματά κατά την εποκοπή του επάνω τμήματος του χαρτιού σε ρολό.</li> <li><input type="checkbox"/> Το εκτυπωμένο χαρτί είναι περίπου 2 mm πιο κοντό από το καθορισμένο μέγεθος εφόσον ο εκτυπωτής πραγματοποιεί αποκοπή του χαρτιού στο εσωτερικό της εικόνας για να αποφευχθεί η εμφάνιση περιθωρίων στο επάνω και στο κάτω τμήμα.</li> <li><input type="checkbox"/> Μετά την αποκοπή της κάτω πλευράς της προγούμενης σελίδας, γίνεται τροφοδότηση του χαρτιού στον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, ο εκτυπωτής κόβει την επάνω άκρη της σελίδας που ακολουθεί. Παρόλο που με αυτόν τον τρόπο παράγονται αποκομμένα κομμάτια 80 με 127 mm, η αποκοπή είναι πιο ακριβής.</li> </ul>
-----------	---	---	---

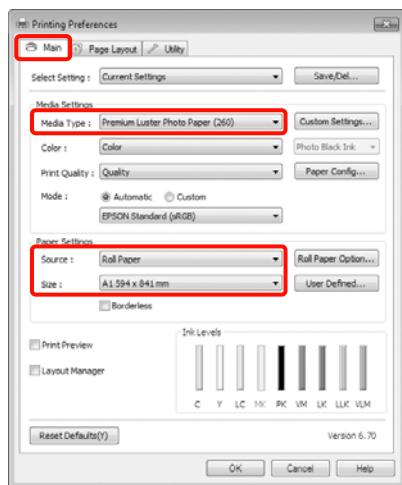
## Διάφορες εκτυπώσεις

## Διαδικασίες ρύθμισης για εκτύπωση

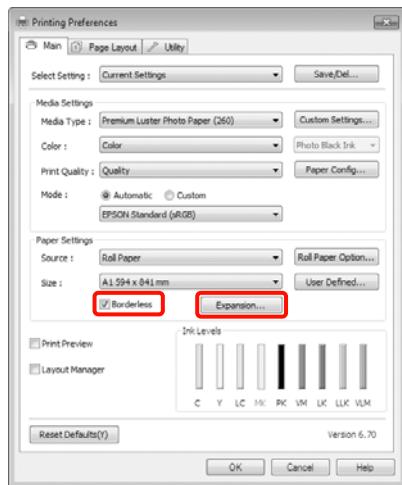
### Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

- 1** Όταν εμφανιστεί η Main (Κύριο) οθόνη, μπορείτε να διαμορφώσετε ποικίλες ρυθμίσεις που απαιτούνται για την εκτύπωση, όπως Media Type (Τύπος μέσου), Source (Τροφοδοσία), Page Size (Μέγεθος σελίδας).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60



- 2** Επιλέξτε Borderless (Χωρίς περιθώρια) και πατήστε Expansion (Επέκταση).

**3**

Επιλέξτε Auto Expand (Αυτόματη επέκταση) ή Retain Size (Διατήρηση μεγέθους) ως Method of Enlargement (Μέθοδος μεγέθυνσης). Αν επιλέξτε Auto Expand (Αυτόματη επέκταση), ορίστε πόσο πάνω από την άκρη της σελίδας ανεβαίνει η εικόνα, όπως φαίνεται παρακάτω.

Max (Μέγιστρο) : 3 mm στα αριστερά και 5 mm στα δεξιά (η εικόνα μετατοπίζεται 1 mm στα δεξιά)

Standard (Βασικό) : 3 mm στα αριστερά και στα δεξιά

Min (Ελάχιστο) : 1,5 mm στα αριστερά και στα δεξιά



### Σημείωση:

Μετακινώντας το ρυθμιστικό προς το Min (Ελάχιστο), ελαττώνεται το ποσοστό μεγέθυνσης της εικόνας. Επομένως, ενδέχεται να εμφανιστούν κάποια περιθώρια στις άκρες του χαρτιού, ανάλογα με το χαρτί και το περιβάλλον εκτύπωσης.

**4**

Κατά την εκτύπωση σε χαρτί σε ρολό, κάντε κλικ στην επιλογή Roll Paper Option (Επιλογή για χαρτί σε ρολό) και επιλέξτε τη ρύθμιση Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Σχετικά με την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 151

**5**

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

### Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X

**1**

Ανοίξτε την οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε το μέγεθος του χαρτιού από την επιλογή Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) και, στη συνέχεια, επιλέξτε μία μέθοδο εκτύπωσης χωρίς περιθώρια.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62

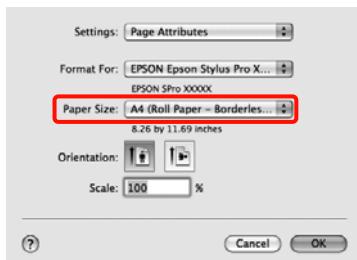
## Διάφορες εκτυπώσεις

Οι επιλογές για τις μεθόδους εκτύπωσης χωρίς περιθώρια εμφανίζονται όπως φαίνεται παρακάτω.

XXXX (Roll Paper - Borderless (Auto Expand))  
 XXXX (Roll Paper - Borderless (Retain Size))  
 XXXX (Sheet - Borderless (Auto Expand))  
 XXXX (Sheet - Borderless (Retain Size))

XXXX είναι το πραγματικό μέγεθος του χαρτιού, για παράδειγμα A4.

Όταν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.4, ή αν τα στοιχεία της οθόνης Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) δεν εμφανίζονται στην οθόνη Print (Εκτύπωση) επειδή η εφαρμογή χρησιμοποιείται σε Mac OS X 10.6 ή 10.5, εμφανίστε την οθόνη Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) και ορίστε τις ψυχμίσεις.



**2**

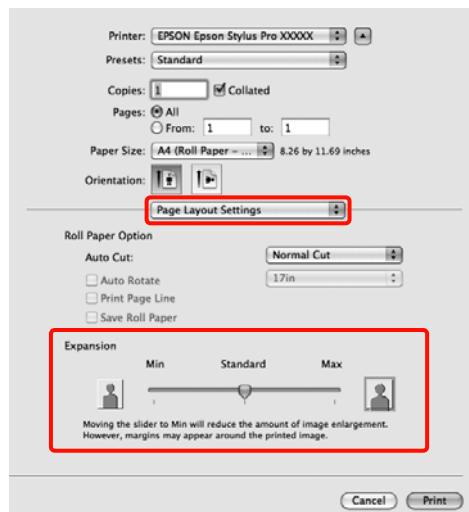
Αν έχει επιλεγεί το **Auto Expand** (Αυτόματη επέκταση), ορίστε το τμήμα της εικόνας που θα εκτείνεται πάνω από την άκρη του χαρτιού στην οθόνη **Expansion** (Επέκταση).

Επιλέξτε **Page Layout Settings** από τη λίστα. Παρακάτω φαίνεται πόσο μεγαλύτερη θα είναι η εικόνα από τις άκρες του χαρτιού.

Max (Μέγιστο) : 3 mm στα αριστερά και 5 mm στα δεξιά (η εικόνα μετατοπίζεται 1 mm στα δεξιά)

Standard (Βασική) : 3 mm αριστερά και δεξιά

Min (Ελάχιστο) : 1,5 mm αριστερά και δεξιά

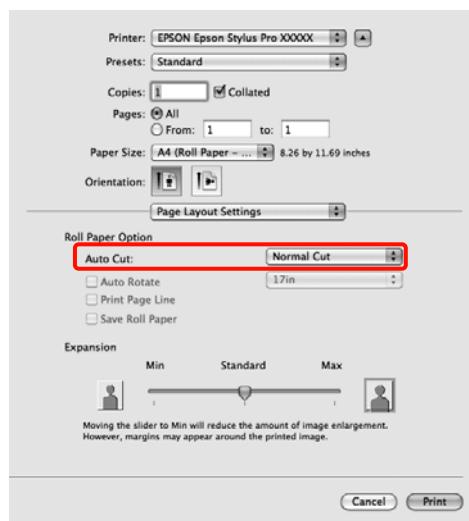


### Σημείωση:

Μετακινώντας το ρυθμιστικό προς το **Min** (**Ελάχιστο**), ελαττώνεται το ποσοστό μεγέθυνσης της εικόνας. Επομένως, ενδέχεται να εμφανιστούν κάποια περιθώρια στις άκρες του χαρτιού, ανάλογα με το χαρτί και το περιβάλλον εκτύπωσης.

**3**

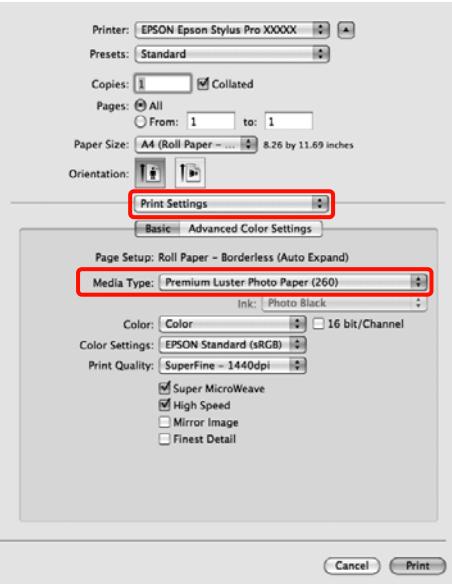
Κατά την εκτύπωση σε χαρτί σε ρολό, επιλέξτε **Auto Cut** (Αυτόματη αποκοπή).



☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Σχετικά με την αποκοπή του χαρτιού σε ρολό” στη σελίδα 151

## Διάφορες εκτυπώσεις

- 4** Επιλέξτε Print Settings από τη λίστα και, στη συνέχεια, ορίστε το Media Type (Τύπος μέσου).



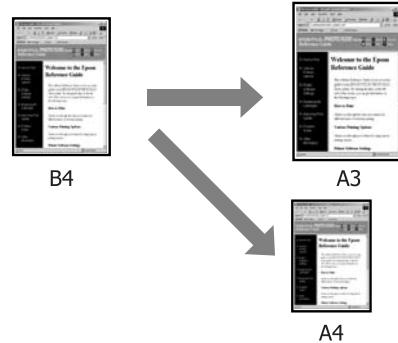
- 5** Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Εκτύπωση μεγέθυνσης/σμίκρυνσης

Μπορείτε να μεγεθύνετε ή να ελαττώσετε το μέγεθος των δεδομένων σας. Υπάρχουν τρεις μέθοδοι ρύθμισης.

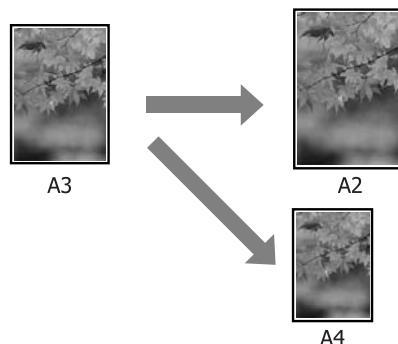
- ☐ Eκτύπωση με Fit to Page (Προσαρμογή σε σελίδα)

Μεγεθύνει ή ελαττώνει αυτόματα το μέγεθος της εικόνας ώστε να αντιστοιχεί με το μέγεθος του χαρτιού.



- ☐ Fit to Roll Paper Width (Προσαρμογή σε πλάτος χαρτιού σε ρολό) (μόνο στα Windows)

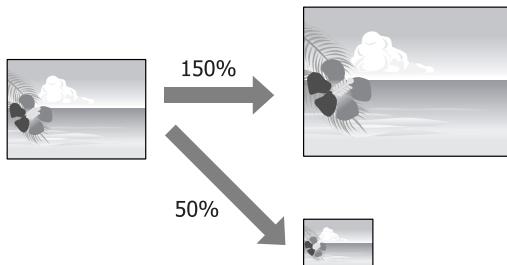
Μεγεθύνει ή ελαττώνει αυτόματα το μέγεθος της εικόνας ώστε να αντιστοιχεί με το πλάτος του χαρτιού.



## Διάφορες εκτυπώσεις

### ❑ Custom (Προσαρμογή)

Μπορείτε να ορίσετε το ποσοστό μεγέθυνσης ή συμίκρυνσης. Χρησιμοποιήστε αυτή τη μέθοδο για μη τυπικό μέγεθος χαρτιού.

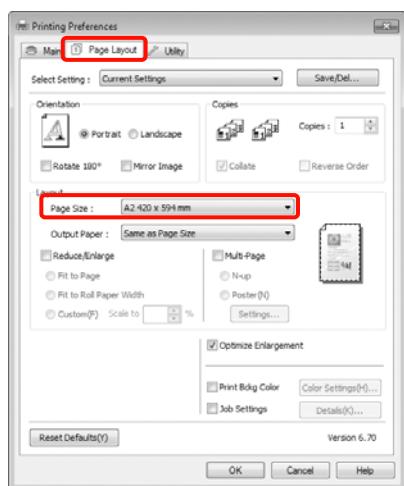


## Προσαρμογή σε σελίδα/Κλίμακα για προσαρμογή στο μέγεθος του χαρτιού

### Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

- 1** Όταν εμφανιστεί η οθόνη **Page Layout** (Διάταξη σελίδας) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, ορίστε το ίδιο μέγεθος χαρτιού με το μέγεθος χαρτιού των δεδομένων που έχει οριστεί στο **Page Size** (Μέγεθος σελίδας) ή στο **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

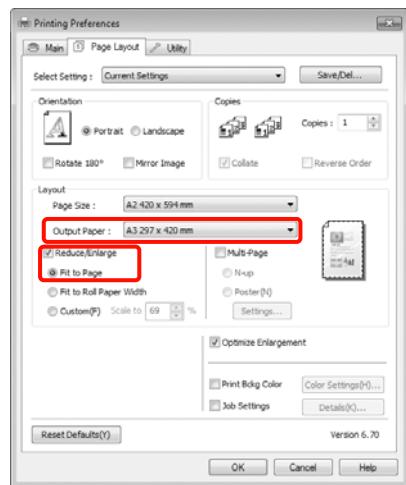
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60



**2**

Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή από τη λίστα **Output Paper** (Χαρτί εξόδου).

Η επιλογή **Fit to Page** (Προσαρμογή σε σελίδα) έχει οριστεί ως **Reduce/Enlarge** (Συμίκρυνση/Μεγέθυνση).



**3**

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

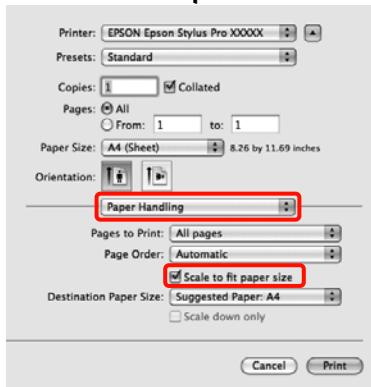
## Διάφορες εκτυπώσεις

## Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X

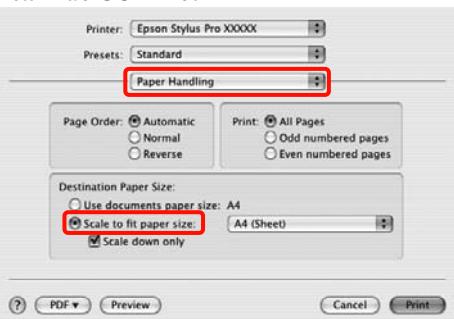
- 1** Ανοίξτε την οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε Paper Handling από τη λίστα και, στη συνέχεια, Scale to fit paper size.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62

## Για Mac OS X 10.5 ή 10.6



## Για Mac OS X 10.4



- 2** Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή ως Destination Paper Size.

**Σημείωση:**

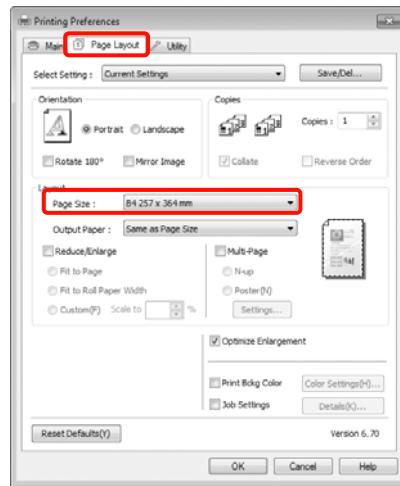
Κατά την εκτέλεση εκτύπωσης μεγέθυνσης, καταργήστε το πλαίσιο ελέγχου Scale down only.

- 3** Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

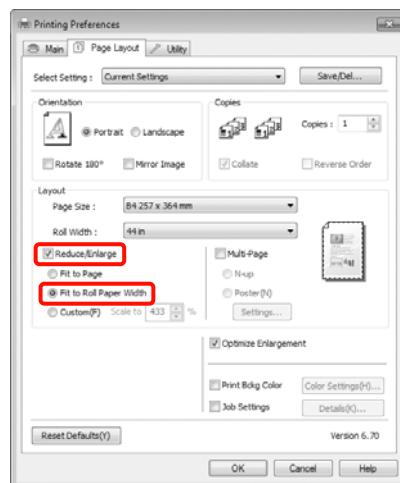
Προσαρμογή σε πλάτος χαρτιού σε ρολό<sup>(μόνο για Windows)</sup>

- 1** Όταν εμφανιστεί η οθόνη Page Layout (Διάταξη σελίδας) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, ορίστε το ίδιο μέγεθος χαρτιού με το μέγεθος χαρτιού των δεδομένων που έχει οριστεί στο Page Size (Μέγεθος σελίδας) ή στο Paper Size (Μέγεθος χαρτιού).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60

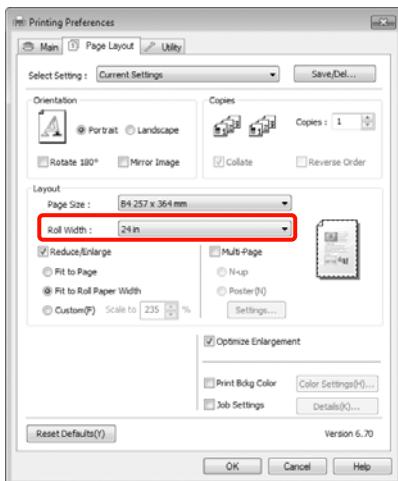


- 2** Επιλέξτε Reduce/Enlarge (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση) και πατήστε Fit to Roll Paper Width (Προσαρμογή σε πλάτος χαρτιού σε ρολό).



## Διάφορες εκτυπώσεις

- 3** Επιλέξτε το πλάτος του χαρτιού σε ρολό που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή από τη λίστα **Roll Width** (Πλάτος ρολού).



- 4** Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Προσαρμοσμένη ρύθμιση κλίμακας

### Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

- 1** Όταν εμφανιστεί η οθόνη **Page Layout** (Διάταξη σελίδας) του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, ορίστε το ίδιο μέγεθος χαρτιού με το μέγεθος χαρτιού των δεδομένων που έχει οριστεί στο **Page Size** (Μέγεθος σελίδας) ή στο **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

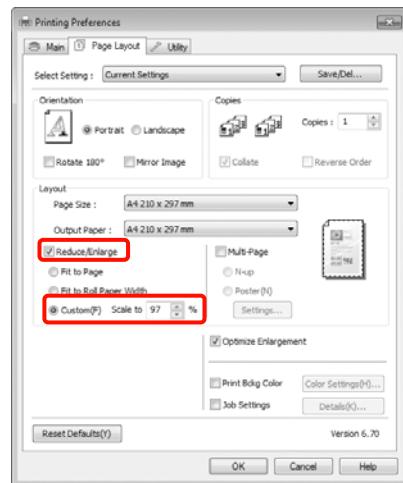
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60

- 2** Επιλέξτε το μέγεθος χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή από τη λίστα **Output Paper** (Χαρτί εξόδου) ή **Roll Width** (Πλάτος ρολού).

- 3** Επιλέξτε **Reduce/Enlarge** (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση), κάντε κλικ στο **Custom** (Προσαρμογή) και έπειτα ορίστε την τιμή **Scale to** (Κλίμακα σε).

Καταχωρήστε μία τιμή απευθείας ή κάντε κλικ στα βέλη που βλέπετε δεξιά από το πλαίσιο κλίμακας για να ορίσετε την τιμή.

Επιλέξτε την κλίμακα σε εύρος 10 έως 650 %.



- 4** Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

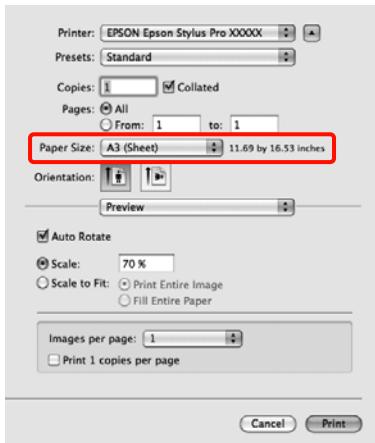
### Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X

- 1** Όταν εμφανιστεί η οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε το μέγεθος του χαρτιού που έχετε τοποθετήσει στον εκτυπωτή από τη λίστα **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

Όταν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.4, ή αν τα στοιχεία της οθόνης Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) δεν εμφανίζονται στην οθόνη Print (Εκτύπωση) επειδή η εφαρμογή χρησιμοποιείται σε Mac OS X 10.6 ή 10.5, εμφανίστε την οθόνη Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) και ορίστε τις ρυθμίσεις.

## Διάφορες εκτυπώσεις

 Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 22



**2**

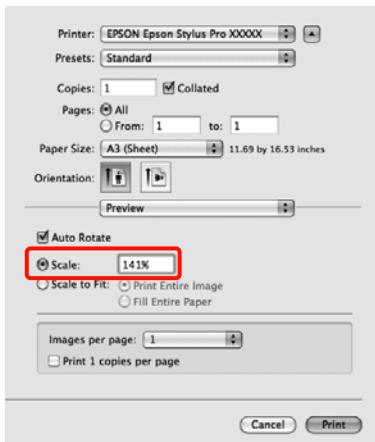
Εισαγάγετε την κλίμακα.

Μπορείτε να ορίσετε τις παρακάτω τιμές κλίμακας.

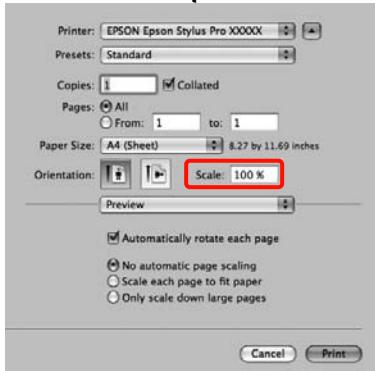
Mac OS X 10.5 και 10.6: 1 έως 10.000 %

Mac OS X 10.4: 1 έως 400 %

### Για Mac OS X 10.6



### Για Mac OS X 10.4 ή 10.5



Η τιμή Scale (Κλίμακα) έχει οριστεί.

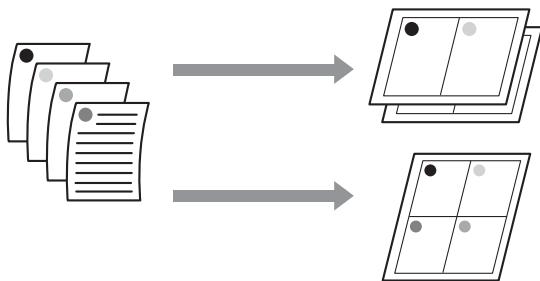
Τώρα μπορείτε να εκτυπώσετε κανονικά.

## Διάφορες εκτυπώσεις

# Εκτύπωση πολλών σελίδων

Μπορείτε να εκτυπώσετε πολλές σελίδες του εγγράφου σας σε ένα φύλλο χαρτιού.

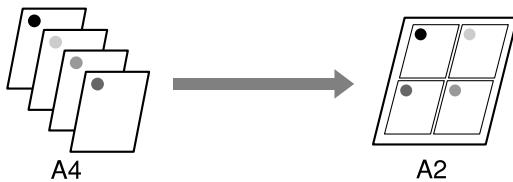
Εάν κάνετε εκτύπωση συνεχόμενων δεδομένων που έχουν προετοιμαστεί σε μέγεθος A4, η εκτύπωση θα γίνει με τον τρόπο που φαίνεται παρακάτω.



## Σημείωση:

- Στα Windows, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία εκτύπωσης πολλών σελίδων κατά την εκτύπωση χωρίς περιθώρια.
- Στα Windows, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ελαχιστοποίησης/μεγέθυνσης (Fit to Page (Προσαρμογή σε σελίδα)) για να εκτυπώσετε τα δεδομένα σε χαρτί διαφορετικών μεγεθών.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση μεγέθυνσης/σμίκρυνσης](#)” στη σελίδα 155

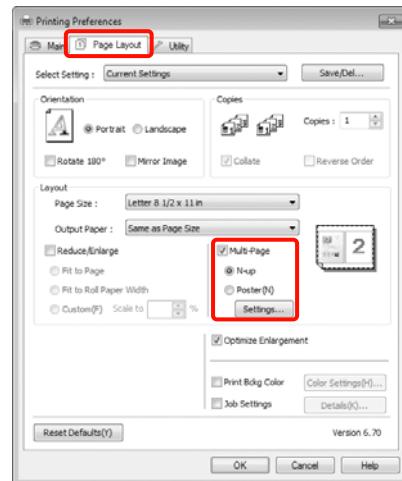


## Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

1

Όταν εμφανιστεί η οθόνη Page Layout (Διάταξη σελίδας) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Multi-Page (Πολλές σελίδες), στη συνέχεια N-up (N-επάνω) και κάντε κλικ στην επιλογή Settings (Ρυθμίσεις).

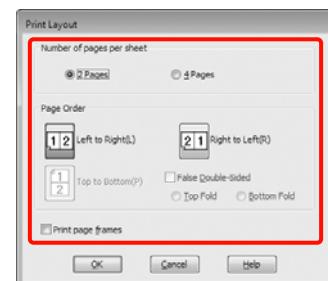
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ρυθμίσεις εκτύπωσης](#)” στη σελίδα 60



2

Στην οθόνη Print Layout (Διάταξη εκτύπωσης), καθορίστε τον αριθμό των σελίδων ανά φύλλο και τη σειρά των σελίδων.

Αν είναι επιλεγμένο το πλαίσιο ελέγχου Print page frames (Εκτύπωση πλαισίων σελίδας), σε κάθε σελίδα εκτυπώνονται τα πλαισιά της.



3

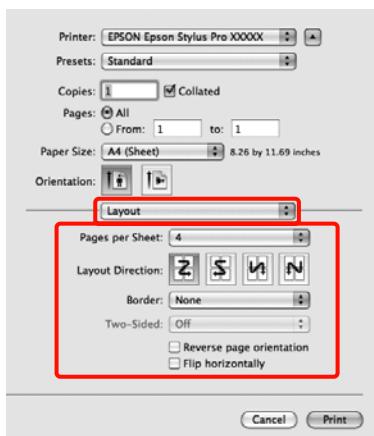
Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Διάφορες εκτυπώσεις

## Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X

**1** Όταν εμφανιστεί η οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε Layout (Διάταξη) από τη λίστα και, στη συνέχεια, καθορίστε τον αριθμό των σελίδων ανά φύλλο και ούτω καθεξής.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62

**Σημείωση:**

Μπορείτε να εκτυπώσετε πλαίσια γύρω από τις διατεταγμένες σελίδες χρησιμοποιώντας τη λειτουργία **Border**.

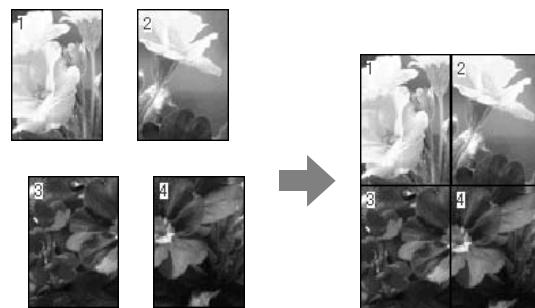
**2** Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Εκτύπωση αφισών (Κάντε μεγέθυνση για να καλύπτει πολλά φύλλα και εκτυπώστε - μόνο για Windows)

Η λειτουργία εκτύπωσης αφισών μεγεθύνει αυτόματα και διαχωρίζει τα δεδομένα εκτύπωσης. Μπορείτε να ενώσετε τα εκτυπωμένα φύλλα για να δημιουργήσετε μια μεγάλη αφίσα ή ένα ημερολόγιο. Η λειτουργία εκτύπωσης αφισών είναι διαθέσιμη για έως και 16 τμήματα κανονικής εκτύπωσης (τέσσερα επί τέσσερα φύλλα χαρτιού). Υπάρχουν δύο τρόποι για την εκτύπωση αφισών.

Εκτύπωση αφίσας χωρίς περίγραμμα (Μόνο χαρτί σε ρολό)

Μεγεθύνει αυτόματα και διαχωρίζει τα δεδομένα εκτύπωσης και πραγματοποιεί εκτύπωση χωρίς περιθώρια. Μπορείτε να δημιουργήσετε μία αφίσα ενώνοντας απλά το χαρτί εξόδου. Για την εκτέλεση εκτύπωσης χωρίς περιθώρια, γίνεται επέκταση των δεδομένων ώστε να επεκταθούν ελαφρώς πέρα από το μέγεθος χαρτιού. Οι μεγεθυμένες περιοχές που βγαίνουν έξω από το χαρτί δεν εκτυπώνονται. Επομένως, μπορεί να γίνει λάθος στοιχίση της εικόνας στα σημεία ένωσης. Για να ενώσετε τις σελίδες με ακρίβεια, εκτελέστε την παρακάτω εκτύπωση αφισών με περιθώρια.

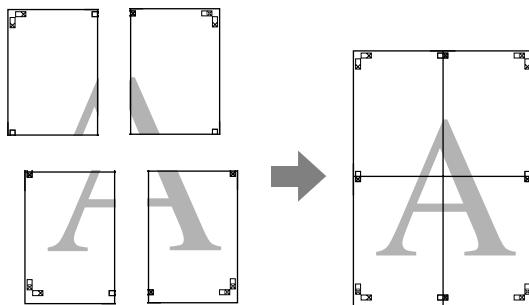


Εκτύπωση αφίσας με περιθώρια

Μεγεθύνει αυτόματα και διαχωρίζει τα δεδομένα εκτύπωσης και πραγματοποιεί εκτύπωση με περιθώρια. Θα πρέπει να κόψετε τα περιθώρια και κατόπιν να ενώσετε το χαρτί εξόδου για να δημιουργήσετε την αφίσα. Παρόλο που το τελικό μέγεθος είναι κάπως μικρότερο εφόσον πρέπει να

## Διάφορες εκτυπώσεις

κάνετε αποκοπή των περιθωρίων, οι ενώσεις της εικόνας είναι ακριβείς.



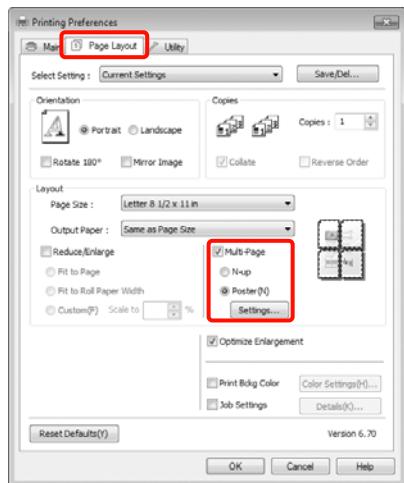
## Διαδικασίες ρύθμισης για εκτύπωση

**1** Προετοιμάστε τα δεδομένα εκτύπωσης κάνοντας χρήση εφαρμογών.

Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή μεγεθύνει τα δεδομένα εικόνας κατά την εκτύπωση.

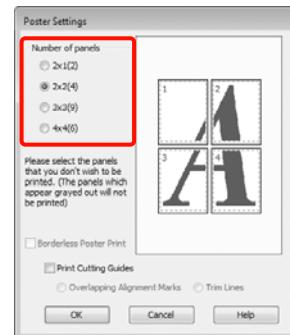
**2** Όταν εμφανιστεί η οθόνη **Page Layout** (Διάταξη σελίδας) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Multi-Page** (Πολλές σελίδες), στη συνέχεια **Poster** (Αφίσα) και κάντε κλικ στην επιλογή **Settings** (Ρυθμίσεις).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “**Ρυθμίσεις εκτύπωσης**” στη σελίδα 60



**3**

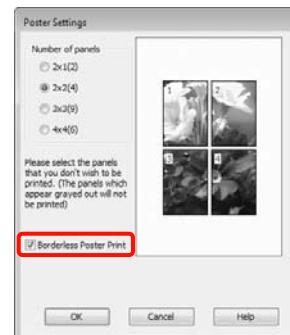
Στην οθόνη **Poster Settings** (Ρυθμίσεις αφίσας), επιλέξτε τον αριθμό των σελίδων από τις οποίες θέλετε να αποτελείται η αφίσα.



**4**

Επιλέξτε εκτύπωση αφίσας χωρίς περιγράμματα ή εκτύπωση αφίσας με περιθώρια και, στη συνέχεια, επιλέξτε τις σελίδες που δεν θέλετε να εκτυπώσετε.

**Αν επιλέξετε εκτύπωση χωρίς περιγράμματα:**  
Επιλέξτε **Borderless Poster Print** (Εκτύπωση αφίσας χωρίς περίγραμμα).



## Διάφορες εκτυπώσεις

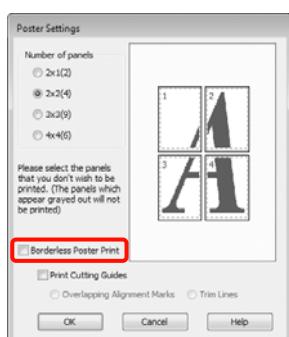
**Σημείωση:**

- An η επιλογή *Borderless Poster Print* (Εκτύπωση αφίσας χωρίς περίγραμμα)** είναι γκρι, δεν υποστηρίζεται η εκτύπωση χωρίς περιγράμμα με το επιλεγμένο χαρτί ή μέγεθος χαρτιού.
- ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων για εκτύπωση χωρίς περιθώρια](#)” στη σελίδα 150
- ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Πληροφορίες χαρτιού](#)” στη σελίδα 187
- An έχει επιλεγεί το *Single Cut* (Μεμονωμένη αποκοπή) ή το *Double Cut* (Διπλή αποκοπή) για τη ρύθμιση *Auto Cut* (Αυτόματη αποκοπή), το μήκος του χαρτιού μειώνεται κατά 1 ή 2 mm και η ενώσεις δεν συμπίπτουν απόλυτα.**
- Επιλέξτε *Off* (Οχι) ή *Normal Cut* (Κανονική αποκοπή).** ☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση χωρίς περιθώρια](#)” στη σελίδα 149

**5**

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

Όταν τα περιθώρια έχουν επιλεγεί:  
Καταργήστε την **Borderless Poster Print**  
(Εκτύπωση αφίσας χωρίς περίγραμμα).

**Σημείωση:**

Σχετικά με το μέγεθος μετά την ένωση:

Αν καταργηθεί η **Borderless Poster Print** (Εκτύπωση αφίσας χωρίς περίγραμμα) και επιλεγεί η εκτύπωση με περιθώρια, εμφανίζονται τα στοιχεία **Print Cutting Guides** (Εκτύπωση οδηγών αποκοπής).

Το τελικό μέγεθος είναι το ίδιο, ανεξάρτητα αν έχει επιλεγεί το στοιχείο **Trim Lines** (Γραμμές περικοπής). Ωστόσο, αν έχει επιλεγεί το στοιχείο **Overlapping Alignment Marks** (Επικαλυπτόμενα σημάδια στοίχισης), το τελικό μέγεθος είναι μικρότερο με μια επικάλυψη.

## Διάφορες εκτυπώσεις

**Ένωση του χαρτιού εξόδου**

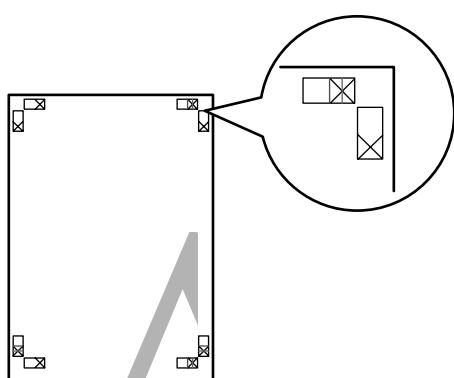
Τα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν για την ένωση του χαρτιού εξόδου διαφέρουν μεταξύ εκτύπωσης αφίσας χωρίς περιγράμματα και εκτύπωσης αφίσας με περιθώρια.

**Εκτύπωση αφίσας χωρίς περιγράμμα**

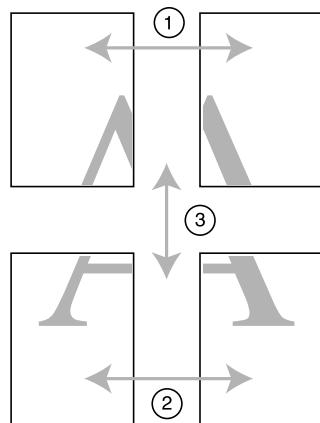
Σε αυτήν την ενότητα περιγράφεται ο τρόπος ένωσης των τεσσάρων εκτυπωμένων σελίδων. Ελέγχετε και αντιστοιχίστε τις εκτυπωμένες σελίδες και ενώστε τες με τη σειρά που υποδεικνύεται παρακάτω χρησιμοποιώντας κολλητική ταινία στο πίσω μέρος των φύλλων.

**Εκτύπωση αφίσας με περιθώρια**

Όταν επιλέγετε τη δυνατότητα **Overlapping Alignment Marks** (Επικαλυπτόμενα σημάδια στοίχισης), στο χαρτί εκτυπώνονται τα ακόλουθα σημάδια. Ανατρέξτε στις παρακάτω διαδικασίες για να ενώσετε τις τέσσερεις εκτυπωμένες σελίδες χρησιμοποιώντας τα σημάδια στοίχισης.

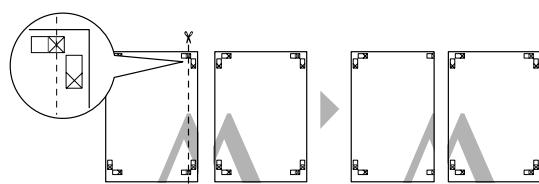
**Σημείωση:**

Τα σημάδια στοίχισης είναι μαύρα για την ασπρόμαυρη εκτύπωση.

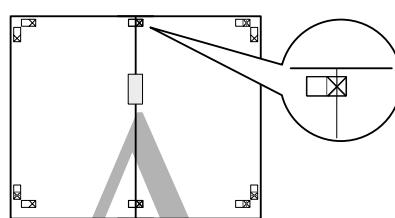


Στην ενότητα που ακολουθεί περιγράφεται ο τρόπος ένωσης των τεσσάρων εκτυπωμένων σελίδων.

- Κόψτε το επάνω αριστερά φύλλο ακριβώς στο σημάδι στοίχισης (μπλε κάθετη γραμμή).

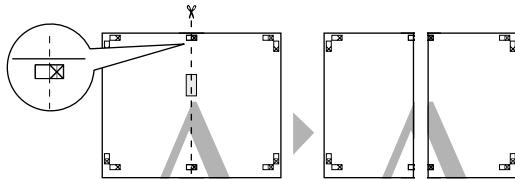


- Τοποθετήστε το επάνω αριστερό φύλλο πάνω από το επάνω δεξιό φύλλο. Τοποθετήστε τα σημάδια X σε σειρά όπως φαίνεται στην παρακάτω απεικόνιση και δέστε τα προσωρινά χρησιμοποιώντας κολλητική ταινία στο πίσω μέρος.



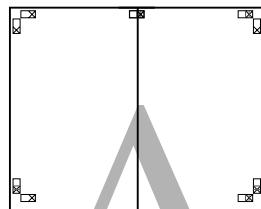
## Διάφορες εκτυπώσεις

- 3** Ενώ οι δύο σελίδες επικαλύπτονται, κάντε αποκοπή κατά μήκος του σημείου στοίχισης (κόκκινη κάθετη γραμμή).



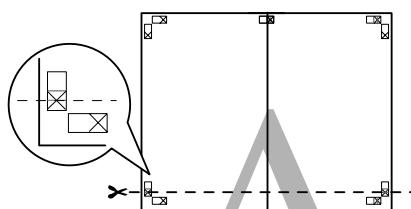
- 4** Ενώστε το αριστερό και το δεξί φύλλο.

Χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία για να κολλήσετε το πίσω μέρων των φύλλων.

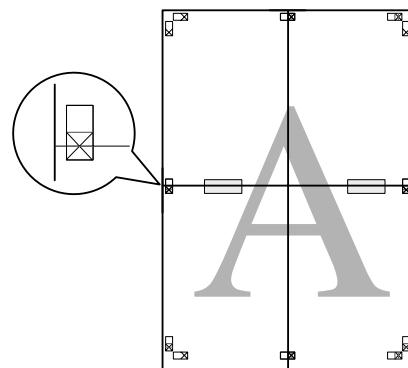


- 5** Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4 για να κάτω φύλλα.

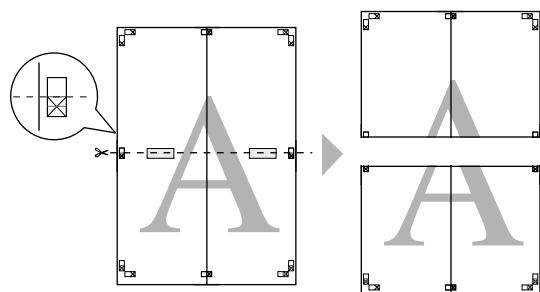
- 6** Κόψτε την κάτω πλευρά των επάνω φύλλων ακριβώς στο σημάδι στοίχισης (μπλε οριζόντια γραμμή).



- 7** Τοποθετήστε το επάνω φύλλο πάνω από το κάτω φύλλο. Τοποθετήστε τα σημάδια X σε σειρά όπως φαίνεται στην παρακάτω απεικόνιση και δέστε τα προσωρινά χρησιμοποιώντας κολλητική ταινία στο πίσω μέρος.

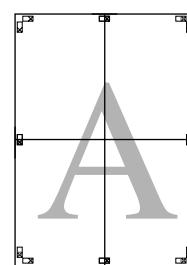


- 8** Ενώ οι δύο σελίδες επικαλύπτονται, κάντε αποκοπή κατά μήκος των σημείων στοίχισης (κόκκινη οριζόντια γραμμή).



- 9** Ενώστε το επάνω και το κάτω φύλλο.

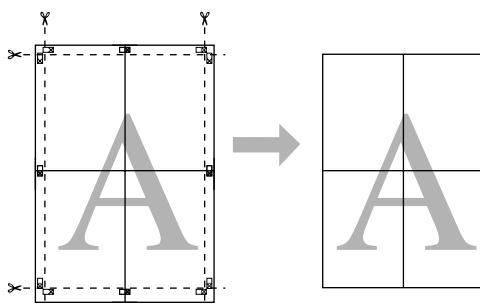
Χρησιμοποιήστε κολλητική ταινία για να κολλήσετε το πίσω μέρων των φύλλων.



## Διάφορες εκτυπώσεις

10

Μετά από την ένωση όλων των φύλλων, κόψτε τα περιθώρια σύμφωνα με τις γραμμές-οδηγούς.



## Εκτύπωση σε προσαρμόσμενο χαρτί

Μπορείτε, επίσης, να πραγματοποιήσετε εκτυπώσεις σε χαρτιά με μέγεθος το οποίο δεν είναι ακόμα διαθέσιμο από το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Αν δημιουργήσετε και αποθηκεύσετε ένα χαρτί με μέγεθος το οποίο έχει οριστεί από τον χρήστη ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα, μπορείτε να επιλέξετε το αποθηκευμένο μέγεθος χαρτιού από την επιλογή **Page Setup** στην εφαρμογή. Αν η εφαρμογή σας υποστηρίζει τη δημιουργία μεγεθών τα οποία ορίζονται από τον χρήστη, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να επιλέξετε το ίδιο μέγεθος που δημιουργήθηκε στην εφαρμογή και, στη συνέχεια, να πραγματοποιήσετε εκτύπωση.



Μπορείτε να καταχωρίσετε τα παρακάτω μεγέθη.

Το ελάχιστο μέγεθος χαρτιού που υποστηρίζεται από αυτόν τον εκτυπωτή είναι 210 (πλάτος) x 297 (μήκος) mm. Αν δημιουργήσετε ένα μέγεθος χαρτιού το οποίο ορίζεται από τον χρήστη και το οποίο είναι μικρότερο από αυτό το ελάχιστο μέγεθος, μπορείτε να πραγματοποιήσετε εκτύπωση σε χαρτί μεγαλύτερο από 210 (πλάτος) x 297 (μήκος) mm και, στη συνέχεια, να περικόψετε τα περιθώρια ώστε το χαρτί να αποκτήσει το μέγεθος που επιθυμείτε.

Πλάτος	Epson Stylus Pro 9890/9908: 89 έως 1118 mm Epson Stylus Pro 7890/7908: 89 έως 610 mm
Μήκος*	Windows: 127 έως 15000 mm Mac OS X: 127 έως 15240 mm

\* Το μήκος του χαρτιού μπορεί να είναι μεγαλύτερο αν κάνετε χρήση εφαρμογών οι οποίες υποστηρίζουν την εκτύπωση πανό. Ωστόσο, το πραγματικό μέγεθος εκτύπωσης εξαρτάται από την εφαρμογή, από το μέγεθος χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή και από το περιβάλλον του υπολογιστή.

## Διάφορες εκτυπώσεις

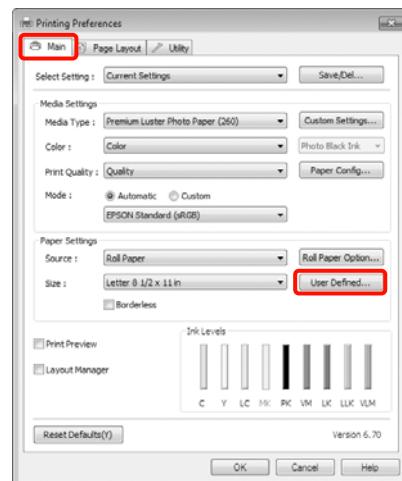
**Σημείωση:**

- Για τη ρύθμιση Custom Paper Sizes σε Mac OS X, παρόλο που μπορείτε να ορίσετε ένα μεγαλύτερο μέγεθος χαρτιού για να τοποθετηθεί σε αυτόν τον εκτυπωτή, η εκτύπωση δεν θα εκτελεστεί κανονικά.
- Το διαθέσιμο μέγεθος εξόδου είναι περιορισμένο ανάλογα με την εφαρμογή.

**Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows****1**

Όταν εμφανιστεί η Main (Κύριο) οθόνη του προγράμματος οδηγησης του εκτυπωτή, κάντε κλικ στην επιλογή User Defined (Ορισμός από το χρήστη).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60

**Σημείωση:**

Δεν μπορείτε να επιλέξετε τη δυνατότητα User Defined (Ορισμός από το χρήστη) εάν έχει επιλεγεί το Sheet (Τροφοδοσία φύλλων) ως μέθοδος Source (Τροφοδοσία) και το στοιχείο Borderless (Χωρίς περιθώρια) για τη δυνατότητα Paper Settings (Ρυθμίσεις χαρτιού).

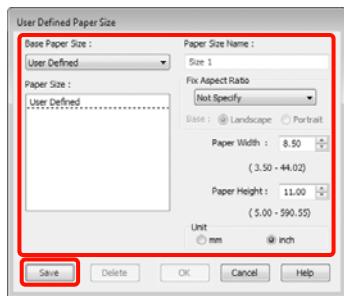
**2**

Στην οθόνη User Defined Paper Size (Μέγεθος χαρτιού ορισμένο από το χρήστη), ορίστε το μέγεθος του χαρτιού που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή Save (Αποθήκευση).

- Μπορείτε να εισαγάγετε έως και 24 χαρακτήρες μονού byte για το στοιχείο Paper Size Name (Ονομα μεγέθους χαρτιού).
- Μπορείτε να αλλάξετε εύκολα το μέγεθος επιλέγοντας ένα καθορισμένο μέγεθος χαρτιού που πλησιάζει περισσότερο στο μέγεθος που θέλετε να ορίσετε στο Base Paper Size (Μέγεθος χαρτιού βάσης).

## Διάφορες εκτυπώσεις

- ❑ Αν η αναλογία μήκους και πλάτους είναι ίδια με το καθορισμένο μέγεθος χαρτιού, επιλέξτε το καθορισμένο μέγεθος χαρτιού από το Fix Aspect Ratio (Σταθερή αναλογία) και Landscape (Οριζόντιος) ή Portrait (Κατακόρυφος) για το Base (Βάση). Στην περίπτωση αυτή, μπορείτε να προσαρμόσετε μόνο είτε το πλάτος είτε το μήκος του χαρτιού.

**Σημείωση:**

- ❑ Για να αλλάξετε το μέγεθος χαρτιού που αποθηκεύσατε, επιλέξτε το όνομα του μεγέθους χαρτιού από τη λίστα στα αριστερά.
- ❑ Για να διαγράψετε το ορισμένο από το χρήστη μέγεθος χαρτιού που αποθηκεύσατε, επιλέξτε το όνομα του μεγέθους χαρτιού από τη λίστα στα αριστερά και, στη συνέχεια, πατήστε Delete (Διαγραφή).
- ❑ Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 100 μεγέθη χαρτιού.

3

Κάντε κλικ στο OK.

Μπορείτε να επιλέξετε το μέγεθος χαρτιού που αποθηκεύσατε από την επιλογή Size (Μέγεθος) στην οθόνη Paper Settings (Ρυθμίσεις χαρτιού).

Τώρα μπορείτε να εκτυπώσετε κανονικά.

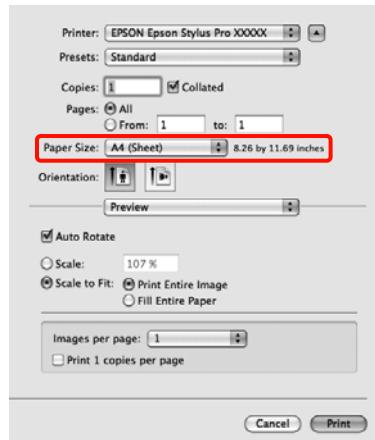
**Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X**

1

Όταν εμφανιστεί η οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε Manage Custom Sizes από τη λίστα Paper Size (Μέγεθος χαρτιού).

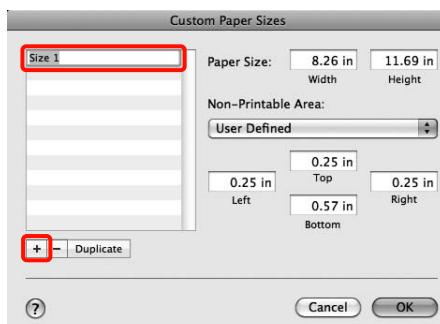
Όταν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.4, ή αν τα στοιχεία της οθόνης Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) δεν εμφανίζονται στην οθόνη Print (Εκτύπωση) επειδή η εφαρμογή χρησιμοποιείται σε Mac OS X 10.6 ή 10.5, εμφανίστε την οθόνη Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) και ορίστε τις ρυθμίσεις.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62



2

Κάντε κλικ στο + και έπειτα εισάγετε το όνομα του μεγέθους χαρτιού.



3

Καταχωρίστε τα στοιχεία Width (Πλάτος), Height (Υψος) για το Paper Size (Μέγεθος χαρτιού), εισαγάγετε τα περιθώρια και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο OK.

Μπορείτε να ορίσετε το μέγεθος σελίδας και τα περιθώρια εκτύπωσης ανάλογα με τη μέθοδο εκτύπωσης.

Ρυθμίσεις σελίδας	Μέγεθος χαρτιού	Περιθώρια εκτυπωτή
Sheet (Τροφοδοσία φύλλων)	Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων	3 mm επάνω, στα αριστερά και στα δεξιά 14,2 mm κάτω
Roll Paper (Χαρτί σε ρόλο)	Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων	3 mm επάνω, κάτω, στα αριστερά και στα δεξιά

## Διάφορες εκτυπώσεις

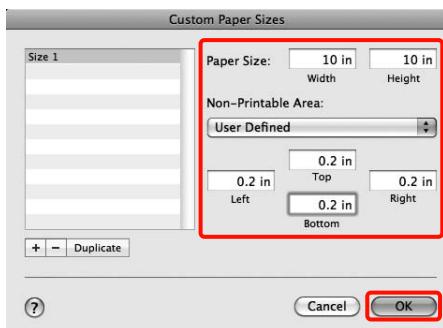
Ρυθμίσεις σελίδας	Μέγεθος χαρτιού	Περιθώρια εκτυπωτή
Roll Paper - Banner	Υποστηριζόμενα μεγέθη μέσων	0 mm επάνω και κάτω 3 mm αριστερά και δεξιά
Roll Paper - Borderless (Auto Expand)	Πλάτη χαρτιού εκτύπωσης χωρίς περιθώριο που υποστηρίζονται	0 mm επάνω, κάτω, στα αριστερά και στα δεξιά
Roll Paper - Borderless (Retain Size) Roll Paper - Borderless Banner	Πλάτη χαρτιού εκτύπωσης χωρίς περιθώριο που υποστηρίζονται + 6 mm	0 mm επάνω, κάτω, στα αριστερά και στα δεξιά

4

Κάντε κλικ στο **OK**.

Μπορείτε να επιλέξετε το μέγεθος χαρτιού που αποθηκεύσατε από το αναδυόμενο μενού Paper Size (Μέγεθος χαρτιού).

Τώρα μπορείτε να εκτυπώσετε κανονικά.

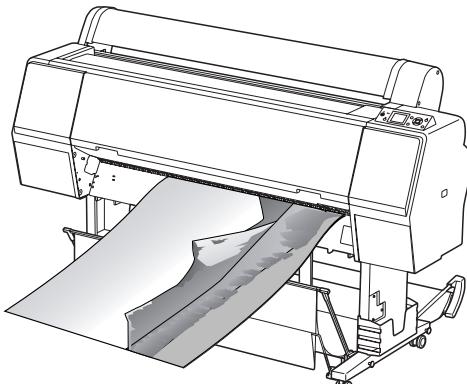
**Σημείωση:**

- ❑ Αν θέλετε να αλλάξετε τα περιεχόμενα που αποθηκεύσατε, επιλέξτε το όνομα του μεγέθους χαρτιού από τη λίστα στα αριστερά της οθόνης **Custom Paper Sizes**.
- ❑ Για να αντιγράψετε το ορισμένο από το χρήστη μέγεθος χαρτιού που αποθηκεύσατε, επιλέξτε το όνομα του μεγέθους χαρτιού από τη λίστα στα αριστερά της οθόνης **Custom Paper Sizes** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Duplicate** (Διπλότυπο).
- ❑ Για να διαγράψετε το ορισμένο από το χρήστη μέγεθος χαρτιού που αποθηκεύσατε, επιλέξτε το όνομα του μεγέθους χαρτιού από τη λίστα στα αριστερά της οθόνης **Custom Paper Sizes** και κάντε κλικ στο στοιχείο **-**.
- ❑ Η ρύθμιση του προσαρμοσμένου μεγέθους χαρτιού διαφέρει ανάλογα με την έκδοση των λειτουργικού συστήματος. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση των λειτουργικού συστήματος που χρησιμοποιείτε.

## Διάφορες εκτυπώσεις

## Εκτύπωση πανό (σε χαρτί σε ρολό)

Μπορείτε να κάνετε εκτύπωση πανό και πανοραμικών εικόνων αν δημιουργήσετε και ρυθμιστείτε δεδομένα εκτύπωσης για εκτύπωση πανό στην εφαρμογή σας.



Υπάρχουν δύο τρόποι για την εκτύπωση πανό.

Τροφοδοσία προγράμματος οδήγησης εκτύπωσης	Υποστηριζόμενες εφαρμογές
Χαρτί σε ρολό	Λογισμικό προετοιμασίας εγγράφων, λογισμικό επεξεργασίας εικόνας και ούτω καθεξής*
Χαρτί σε ρολό (Πανό)	Εφαρμογές που υποστηρίζουν εκτύπωση σε πανό

\* Δημιουργήστε δεδομένα εκτύπωσης σε μέγεθος το οποίο υποστηρίζεται από τη συγκεκριμένη εφαρμογή ενώ ταυτόχρονα διατηρείτε τη αναλογία μήκους και πλάτους.

Ακολουθούν τα διαθέσιμα μεγέθη εκτύπωσης.

Το ελάχιστο μέγεθος χαρτιού που υποστηρίζεται από αυτόν τον εκτυπωτή είναι 210 (πλάτος) x 297 (μήκος) mm. Αν δημιουργήσετε ένα μέγεθος χαρτιού το οποίο ορίζεται από τον χρήστη και το οποίο είναι μικρότερο από αυτό το ελάχιστο μέγεθος, μπορείτε να πραγματοποιήσετε εκτύπωση σε χαρτί μεγαλύτερο από 210 (πλάτος) x 297 (μήκος) mm και, στη συνέχεια, να περικόψετε τα περιθώρια ώστε το χαρτί να αποκτήσει το μέγεθος που επιθυμείτε.

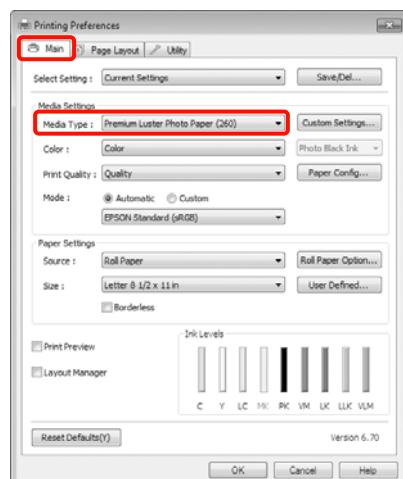
Διαθέσιμα μεγέθη μέσων	
Πλάτος	Epson Stylus Pro 9890/9908: 89 έως 1118 mm Epson Stylus Pro 7890/7908: 89 έως 610 mm
Μήκος*	Windows: Μέγιστο 15000 mm Mac OS X: Μέγιστο 15240 mm

\* Το μήκος του χαρτιού μπορεί να είναι μεγαλύτερο αν κάνετε χρήση εφαρμογών οι οποίες υποστηρίζουν την εκτύπωση πανό. Ωστόσο, το πραγματικό μέγεθος εκτύπωσης εξαρτάται από την εφαρμογή, από το μέγεθος χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή και από το περιβάλλον του υπολογιστή.

### Καθορισμός ρυθμίσεων στα Windows

1 Στην Main (Κύριο) οθόνη του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε Media Type (Τύπος μέσου).

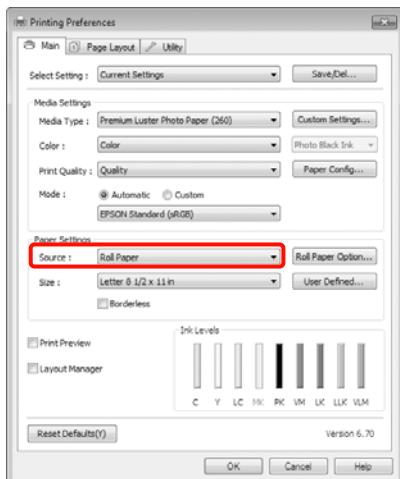
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60



## Διάφορες εκτυπώσεις

2

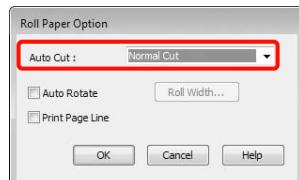
Επιλέξτε Roll Paper (Χαρτί σε ρολό) ή Roll Paper (Banner) (Χαρτί σε ρολό (Πανό)) από τη λίστα Source (Τροφοδοσία).

**Σημείωση:**

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο Roll Paper (Banner) (Χαρτί σε ρολό (Πανό)) για εφαρμογές οι οποίες υποστηρίζουν την εκτύπωση πανό.
- Με την επιλογή του Roll Paper (Banner) (Χαρτί σε ρολό (Πανό)) ρυθμίζονται τα περιθώρια του χαρτιού στο επάνω και στο κάτω τμήμα σε 0 mm.

3

Κάντε κλικ στο στοιχείο Roll Paper Option (Επιλογή για χαρτί σε ρολό) και επιλέξτε Normal Cut (Κανονική αποκοπή) ή Off (Όχι) από τη λίστα Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή).



4

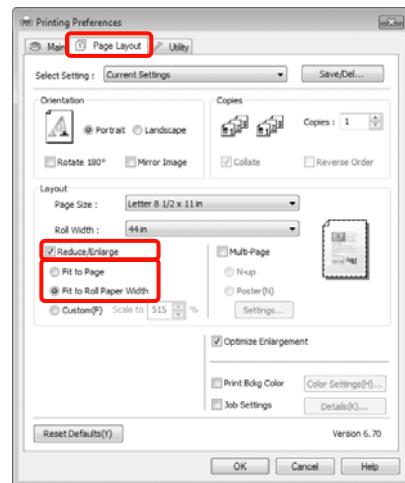
Κάντε κλικ στην επιλογή User Defined (Ορισμός από το χρήστη) και αντιστοιχίστε το μέγεθος του χαρτιού με το μέγεθος των δεδομένων, εάν είναι απαραίτητο.

**Σημείωση:**

Αν χρησιμοποιείτε εφαρμογές που υποστηρίζουν την εκτύπωση σε πανό, δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε το User Defined Paper Size (Μέγεθος χαρτιού ορισμένο από το χρήστη) αν επιλέξετε το Roll Paper (Banner) (Χαρτί σε ρολό (Πανό)) ως Source (Τροφοδοσία).

5

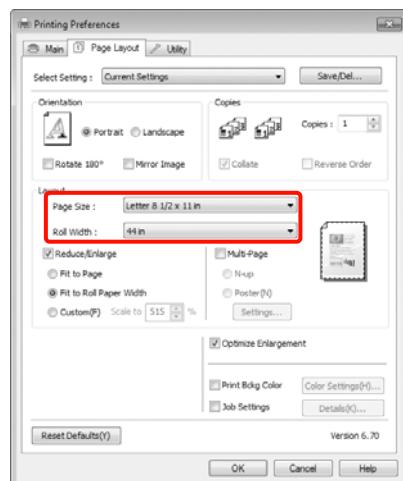
Κάντε κλικ στην καρτέλα Page Layout (Διάταξη σελίδας) και επιλέξτε Reduce/Enlarge (Συμίκρυνση/Μεγέθυνση) και, στη συνέχεια, επιλέξτε Fit to Page (Προσαρμογή σε σελίδα) ή Fit to Roll Paper Width (Προσαρμογή σε πλάτος χαρτιού σε ρολό).

**Σημείωση:**

Αν χρησιμοποιείτε εφαρμογές που υποστηρίζουν την εκτύπωση σε πανό, δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε το Reduce/Enlarge (Συμίκρυνση/Μεγέθυνση) αν επιλέξετε το Roll Paper (Banner) (Χαρτί σε ρολό (Πανό)) ως Source (Τροφοδοσία).

6

Επιλέξτε το μέγεθος των δεδομένων που δημιουργήθηκαν μέσω της εφαρμογής από τη λίστα Page Size (Μέγεθος σελίδας) και επιλέξτε το πλάτος χαρτιού σε ρολό που έχει τοποθετηθεί στον εκτυπωτή για τη ρύθμιση Roll Width (Πλάτος ρολού) ή Output Paper (Χαρτί ξόδου).



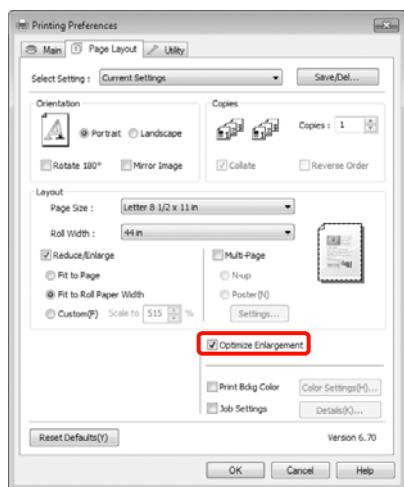
## Διάφορες εκτυπώσεις

**Σημείωση:**

Οι ρυθμίσεις στις εφαρμογές που υποστηρίζουν την εκτύπωση σε πανό αγνοούνται.

**7**

Βεβαιωθείτε ότι είναι επιλεγμένο το πλαίσιο ελέγχου **Optimize Enlargement** (Βελτιστοποίηση μεγέθυνσης).

**8**

Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

**Καθορισμός ρυθμίσεων για Mac OS X****1**

Όταν εμφανιστεί η οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε το μέγεθος των δεδομένων που έχουν δημιουργηθεί με την εφαρμογή στο **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού).

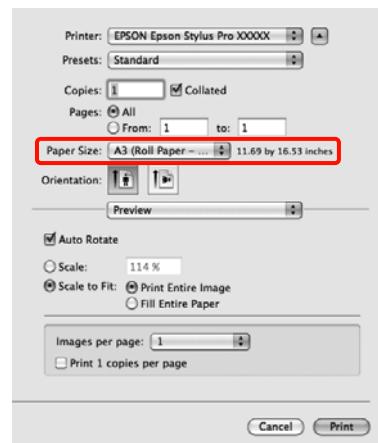
Όταν χρησιμοποιείτε Mac OS X 10.4, ή αν τα στοιχεία της οθόνης Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) δεν εμφανίζονται στην οθόνη Print (Εκτύπωση) επειδή η εφαρμογή χρησιμοποιείται σε Mac OS X 10.6 ή 10.5, εμφανίστε την οθόνη Page Setup (Διαμόρφωση σελίδας) και ορίστε τις ρυθμίσεις.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Διαδικασίες εκτύπωσης \(Mac OS X\)](#)” στη σελίδα 62

Μπορείτε, επίσης, να εκτελέστε εκτύπωση πανό χωρίς περιγράμματα επιλέγοντας το **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού), όπως φαίνεται παρακάτω. XXXX είναι το πραγματικό μέγεθος του χαρτιού, για παράδειγμα A4.

XXXX (Roll Paper - Banner): Εκτυπώνετε περιθώριο 0 mm επάνω και κάτω και περιθώριο 3 mm αριστερά και δεξιά.

XXXX (Roll Paper - Borderless Banner): Το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή επεκτείνει την περιοχή εκτύπωσης κατά 3 mm περίπου προς τα αριστερά και τα δεξιά σε σχέση με το πλάτος χαρτιού ώστε να μην υπάρχει περιθώριο 3 mm αριστερά και δεξιά. Επομένως, πρέπει να δημιουργήσετε εκ των προτέρων δεδομένα τα οποία θα είναι κατά 3 mm μεγαλύτερα από το μέγεθος του χαρτιού στα αριστερά και στα δεξιά. Το επάνω και κάτω περιθώριο είναι 0 mm.



Επιλέξτε **Manage Custom Sizes** από τη λίστα **Paper Size** (Μέγεθος χαρτιού) και, στη συνέχεια, ορίστε το μέγεθος χαρτιού.

## Διάφορες εκτυπώσεις

2

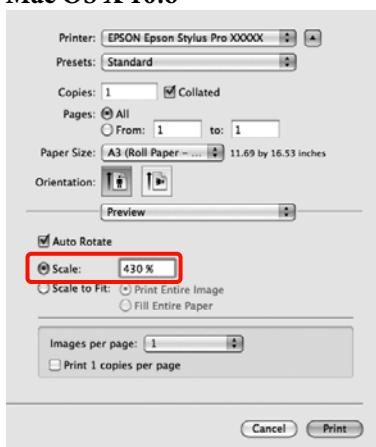
Εισαγάγετε μία κλίμακα για να μεγεθύνετε το μέγεθος των δεδομένων που δημιουργήθηκαν με την εφαρμογή σύμφωνα με το μέγεθος του χαρτιού στο οποίο πραγματοποιείτε εκτύπωση.

Μπορείτε να ορίσετε τις παρακάτω τιμές κλίμακας.

Mac OS X 10.5 και 10.6: 1 έως 10.000 %

Mac OS X 10.4: 1 έως 400 %

## Για Mac OS X 10.6



## Για Mac OS X 10.4 ή 10.5



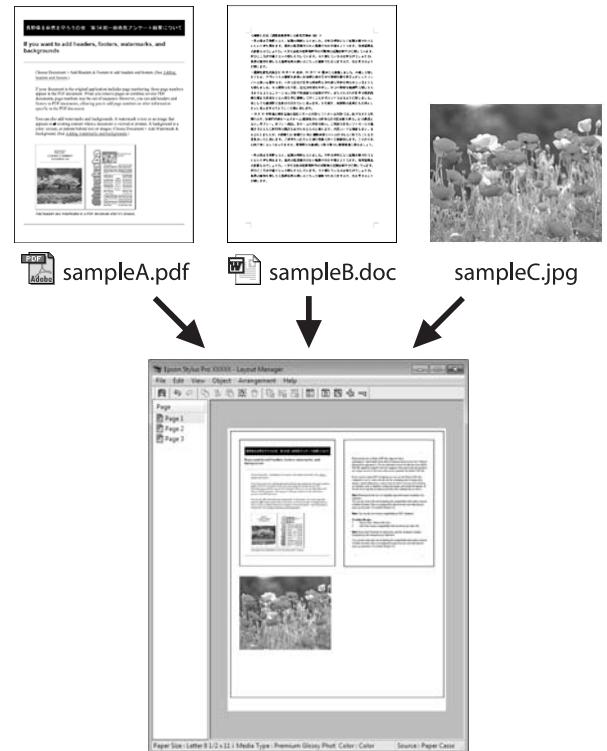
Με αυτό ολοκληρώνονται οι ρυθμίσεις για πανό.

Τώρα μπορείτε να εκτυπώσετε κανονικά.

## Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) (μόνο για Windows)

Η λειτουργία Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) ας επιτρέπει να τοποθετήσετε πολλά τμήματα δεδομένων εκτύπωσης που έχουν δημιουργηθεί σε διαφορετικές εφαρμογές ελεύθερα στο χαρτί και να τις εκτυπώσετε ταυτόχρονα.

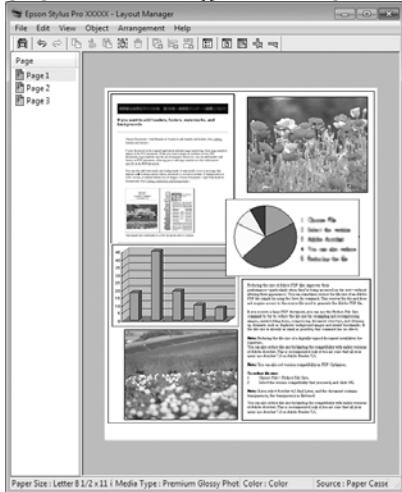
Μπορείτε, επίσης, να δημιουργήσετε μια αφίσα ή να εμφανίσετε υλικό τοποθετώντας πολλά τμήματα δεδομένων εκτύπωσης όπου επιθυμείτε. Επιπλέον, η λειτουργία Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε το χαρτί αποδοτικά.



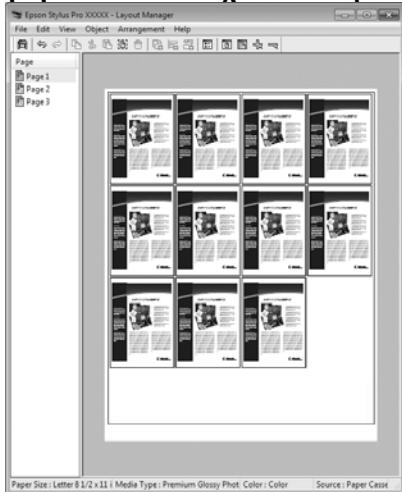
Ακολουθεί ένα παράδειγμα διάταξης.

## Διάφορες εκτυπώσεις

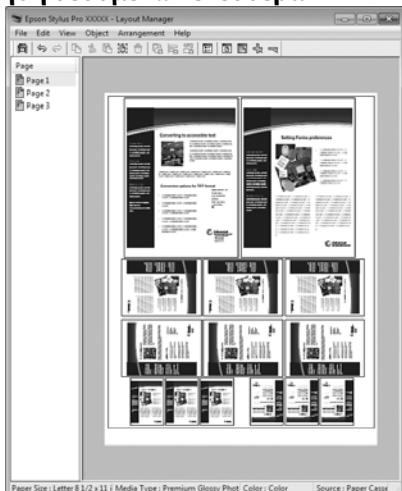
### Τοποθέτηση πολλών στοιχείων δεδομένων



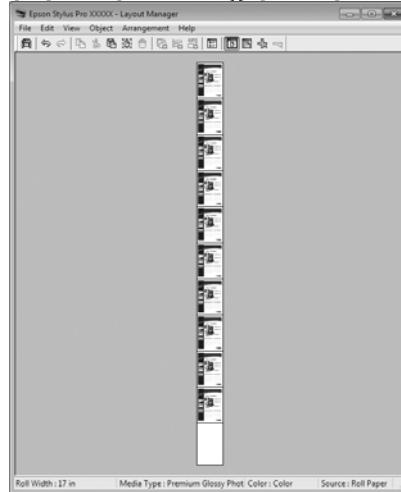
### Τοποθέτηση των ίδιων στοιχείων δεδομένων



### Τοποθέτηση δεδομένων ελεύθερα



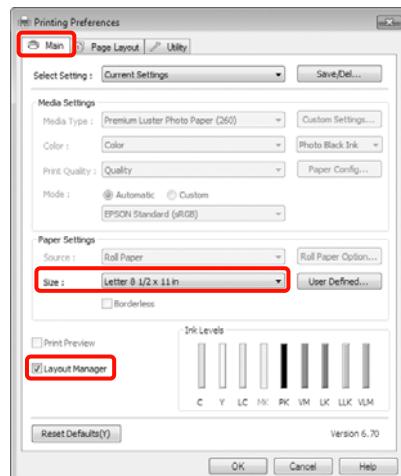
### Τοποθέτηση δεδομένων σε χαρτί σε ρολό



## Διαδικασίες ρύθμισης για εκτύπωση

- 1** Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος και έτοιμος για εκτύπωση.
- 2** Ανοίξτε το αρχείο που θέλετε να εκτυπώσετε στην εφαρμογή σας.
- 3** Στην Main (Κύριο) οθόνη του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή επιλέξτε Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) και επιλέξτε το μέγεθος του εγγράφου το οποίο ορίζεται στην εφαρμογή ως Size (Μέγεθος).

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60



## Διάφορες εκτυπώσεις

**Σημείωση:**

To Size (Μέγεθος) που ορίζεται εδώ χρησιμοποιείται στην οθόνη Layout Manager (Διαχείριση διάταξης). Το πραγματικό μέγεθος του χαρτιού εκτύπωσης ορίζεται στην οθόνη στο βήμα 7.

**4**

Κάντε κλικ στο **OK**. Όταν πραγματοποιείτε εκτύπωση με κάποια εφαρμογή ανοίγει η οθόνη Layout Manager (Διαχείριση διάταξης).

Τα δεδομένα εκτύπωσης δεν εκτυπώνονται, αλλά κάποια σελίδα έχει τοποθετηθεί στο χαρτί της οθόνης Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) σαν αντικείμενο.

**5**

Αφήστε την οθόνη Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) ανοιχτή και επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 4 για να πραγματοποιήσετε τη διάταξη των επόμενων τμημάτων δεδομένων.

Τα αντικείμενα προστίθενται στην οθόνη Layout Manager (Διαχείριση διάταξης).

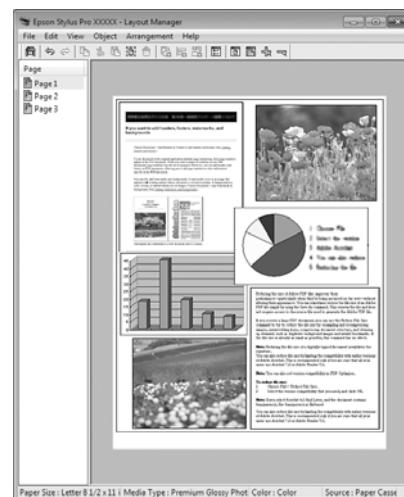
**6**

Πραγματοποιήστε διάταξη των αντικειμένων στην οθόνη Layout Manager (Διαχείριση διάταξης).

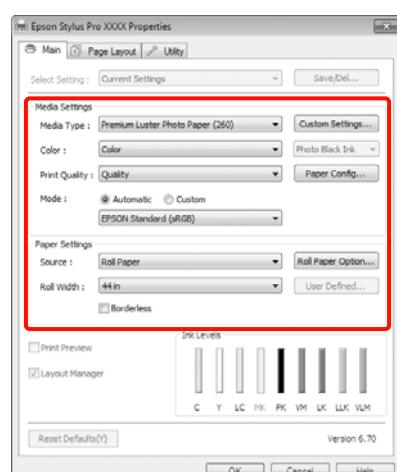
Μπορείτε να σύρετε αντικείμενα για να τα μεταφέρετε και να αλλάξετε το μέγεθός τους, να χρησιμοποιήσετε κουμπιά εργαλείων και το μενού Objects (Αντικείμενο) για να κάνετε στοίχιση και περιστροφή αντικειμένων στην οθόνη Layout Manager (Διαχείριση διάταξης).

Μπορείτε να αλλάξετε το μέγεθος και να αντικαταστήσετε ολόκληρα αντικείμενα στις οθόνες Preference or Arrangement Settings (Ρυθμίσεις προτιμήσεων ή τακτοποίησης).

Ανατρέξτε στην οθόνη βοήθειας Layout Manager (Διαχείριση διάταξης) για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε λειτουργία.

**7**

Κάντε κλικ στις επιλογές **File (Αρχείο)** - **Properties (Ιδιότητες)** και προσδιορίστε τις ρυθμίσεις στην οθόνη του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.



## Διάφορες εκτυπώσεις

Ορίστε τα στοιχεία **Media Type** (Τύπος μέσου), **Source** (Τροφοδοσία), **Size** (Μέγεθος) και ούτω καθεξής.

- 8** Κάντε κλικ στο μενού **File (Αρχείο)** στην οθόνη **Layout Manager** (Διαχείριση διάταξης) και κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.

Η εκτύπωση ξεκινά.

## Ρυθμίσεις αποθήκευσης εντολής διαχείρισης διάταξης

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα περιεχόμενα τακτοποίησης και ρύθμισης της οθόνης **Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)** σε ένα αρχείο. Αν χρειαστεί να κλείσετε την εφαρμογή σας κατά την εκτέλεση μιας εργασίας, μπορείτε να την αποθηκεύσετε σε κάποιο αρχείο και να την ανοίξετε αργότερα για να συνεχίσετε να εργάζεστε σε αυτήν.

### Αποθήκευση

- 1** Στην οθόνη **Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)**, κάντε κλικ στο μενού **File (Αρχείο)** και έπειτα **Save as (Αποθήκευση ως)**.
- 2** Εισαγάγετε το όνομα αρχείου, επιλέξτε την τοποθεσία και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Save (Αποθήκευση)**.
- 3** Κλείστε την οθόνη **Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)**.

### Άνοιγμα αποθηκευμένων αρχείων

- 1** Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο συντόμευσης Βοηθητικού προγράμματος στο Taskbar (Γραμμή εργασιών) ( ) των Windows και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στη **Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)** στο μενού που εμφανίζεται.

Εμφανίζεται η οθόνη **Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)**.

Αν δεν εμφανιστεί το εικονίδιο συντόμευσης Βοηθητικού προγράμματος στο Taskbar (Γραμμή εργασιών) των Windows  Ανατρέξτε στην ενότητα “Περίληψη της καρτέλας Βοηθητικού προγράμματος” στη σελίδα 133

**2**

Στην οθόνη **Layout Manager (Διαχείριση διάταξης)**, κάντε κλικ στο μενού **File (Αρχείο)** και έπειτα **Open (Άνοιγμα)**.

**3**

Επιλέξτε την τοποθεσία και ανοίξτε το απαιτούμενο αρχείο.

# Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

## Σχετικά με τη διαχείριση χρωμάτων

Ακόμα και όταν χρησιμοποιείτε τα ίδια δεδομένα εικόνας, η αρχική και η εμφανιζόμενη εικόνα ενδέχεται να διαφέρουν και τα αποτελέσματα της εκτύπωσης ενδέχεται να διαφέρουν από την εικόνα που βλέπετε στην οθόνη. Αυτό συμβαίνει εξαιτίας της διαφοράς στα χαρακτηριστικά όταν οι συσκευές εισόδου, όπως σαρωτές και ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές, αποτυπώνουν χρώματα με τη μορφή ηλεκτρονικών δεδομένων και όταν οι συσκευές εξόδου, όπως οθόνες και εκτυπωτές, πραγματοποιούν αναπαραγωγή χρωμάτων από δεδομένα χρώματος. Το σύστημα διαχείρισης χρωμάτων αποτελεί έναν τρόπο προσαρμογής των διαφορών στα χαρακτηριστικά μετατροπής του χρώματος μεταξύ των συσκευών εισόδου και εξόδου. Όπως συμβαίνει με τις εφαρμογές για την επεξεργασία εικόνων, κάθε λειτουργικό σύστημα διαθέτει ένα σύστημα διαχείρισης χρωμάτων, όπως το ICM για τα Windows και το ColorSync για Mac OS X.

Σε ένα σύστημα διαχείρισης χρωμάτων, ένα αρχείο ορισμού χρωμάτων με την ονομασία "Προφίλ" χρησιμοποιείται για την αντιστοίχιση χρωμάτων μεταξύ των συσκευών. (Το εν λόγω αρχείο ονομάζεται επίσης προφίλ ICC.) Το προφίλ της συσκευής εισόδου αποκαλείται προφίλ εισόδου (ή προφίλ προέλευσης) και αυτό της συσκευής εξόδου, όπως για παράδειγμα του εκτυπωτή, καλείται προφίλ εκτυπωτή (ή προφίλ εξόδου). Ένα προφίλ προετοιμάζεται για κάθε τύπο μέσου σε αυτό το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή.

Οι περιοχές μετατροπής χρώματος από μια συσκευή εισόδου και η περιοχή αναπαραγωγής χρώματος από μια συσκευή εξόδου διαφέρουν. Συνεπώς, υπάρχουν περιοχές χρώματος οι οποίες δεν ταιριάζουν ακόμα και κατά την αντιστοίχιση χρωμάτων με χρήση κάποιου προφίλ. Εκτός από τον καθορισμό προφίλ, το σύστημα διαχείρισης χρωμάτων καθορίζει, επίσης, τις συνθήκες μετατροπής για περιοχές στις οποίες η αντιστοίχιση του χρώματος απέτυχε ως "εκούσια περιοχή". Το όνομα και ο τύπος της εκούσιας περιοχής ποικίλουν ανάλογα με το σύστημα διαχείρισης χρωμάτων που χρησιμοποιείτε.

Δεν μπορείτε να κάνετε αντιστοίχιση των χρωμάτων στις εκτυπώσεις και να τις εμφανίσετε μέσω της διαχείρισης χρωμάτων μεταξύ της συσκευής εισόδου και του εκτυπωτή. Για να αντιστοίχισετε και τα δύο χρώματα, θα πρέπει να εκτελέσετε τη διαχείριση χρωμάτων μεταξύ και της συσκευής εισόδου και της οθόνης.

**Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων**

# Ρυθμίσεις εκτύπωσης διαχείρισης χρωμάτων

Μπορείτε να εκτελέσετε εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή με τους ακόλουθους δύο τρόπους.

Επιλέξτε την καλύτερη μέθοδο σύμφωνα με την εφαρμογή που χρησιμοποιείτε, το περιβάλλον του λειτουργικού συστήματος, τον σκοπό της εκτύπωσης και ούτω καθεξής.

## Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με εφαρμογές

Αυτή η μέθοδος προορίζεται για εκτυπώσεις από εφαρμογές οι οποίες υποστηρίζουν τη διαχείριση χρωμάτων. Όλες οι διαδικασίες διαχείρισης χρωμάτων εκτελούνται από το σύστημα διαχείρισης χρωμάτων της εφαρμογής. Αυτή η μέθοδος είναι χρήσιμη αν θέλετε να πετύχετε τα ίδια αποτελέσματα εκτύπωσης με διαχείριση χρωμάτων κάνοντας χρήση μιας κοινής εφασιμογής μεταξύ διαφορετικών περιβάλλοντων λειτουργικού συστήματος.

Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με την εφαρμογή](#)” στη σελίδα 179

## Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή κάνει χρήση του συστήματος διαχείρισης χρωμάτων του λειτουργικού συστήματος και διεξάγει όλες τις διαδικασίες διαχείρισης χρωμάτων. Μπορείτε να καθορίσετε τις ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή χρησιμοποιώντας τις δύο μεθόδους που ακολουθούν.

Host ICM (Κεντρικό ICM) (Windows)/ColorSync (Mac OS X)

Για εκτυπώσεις από εφαρμογές οι οποίες υποστηρίζουν τη διαχείριση χρωμάτων. Είναι αποτελεσματικό στη δημιουργία παρόμοιων εκτυπώσεων από διαφορετικές εφαρμογές με χρήση των ίδιων λειτουργικών συστημάτων.

Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Κεντρικό ICM \(Windows\)](#)” στη σελίδα 181

Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το ColorSync \(Mac OS X\)](#)” στη σελίδα 182

- Driver ICM (Πρόγραμμα οδήγησης ICM) (μόνο για Windows)

Σας επιτρέπει να εκτελέσετε εκτυπώσεις με διαχείριση χρωμάτων από εφαρμογές οι οποίες δεν υποστηρίζουν τη διαχείριση χρωμάτων.

Ανατρέξτε στην ενότητα “[Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Πρόγραμμα οδήγησης ICM\(μόνο για Windows\)](#)” στη σελίδα 184

## Ρύθμιση προφίλ

Οι ρυθμίσεις για το προφίλ εισόδου, το προφίλ εκτυπωτή και την εσοχή (μέθοδος αντιστοίχισης) διαφέρουν μεταξύ τριών τύπων εκτύπωσης με διαχείριση χρωμάτων αφού οι μηχανές διαχείρισης χρωμάτων χρησιμοποιούνται διαφορετικά. Αυτό συμβαίνει επειδή η χρήση της διαχείρισης χρωμάτων διαφέρει μεταξύ των μηχανών. Ορίστε τις ρυθμίσεις στο πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή ή στην εφαρμογή, όπως περιγράφεται στον παρακάτω πίνακα.

	Ρυθμίσεις προφίλ εισόδου	Ρυθμίσεις προφίλ εκτυπωτή	Ρυθμίσεις εσοχής
Driver ICM (Πρόγραμμα οδήγησης ICM) (Windows)	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
Host ICM (Κεντρικό ICM) (Windows)	Εφαρμογή	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή
ColorSync (Mac OS X)	Εφαρμογή	Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή	Εφαρμογή
Εφαρμογή	Εφαρμογή	Εφαρμογή	Εφαρμογή

Γίνεται εγκατάσταση των προφίλ εκτυπωτή για κάθε τύπο χαρτιού που απαιτείται κατά την εκτέλεση της διαχείρισης χρωμάτων με το πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή. Μπορείτε να επιλέξετε το προφίλ από την οθόνη ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή.

Για λεπτομερείς πληροφορίες ανατρέξτε στην ακόλουθη ενότητα.

## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Πρόγραμμα οδήγησης ICM(μόνο για Windows)” στη σελίδα 184

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Κεντρικό ICM (Windows)” στη σελίδα 181

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το ColorSync (Mac OS X)” στη σελίδα 182

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με την εφαρμογή” στη σελίδα 179

# Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με την εφαρμογή

Εκτυπώστε χρησιμοποιώντας εφαρμογές με μια λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων. Ορίστε τις ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων στην εφαρμογή και απενεργοποιήστε τη λειτουργία προσαρμογής χρωμάτων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

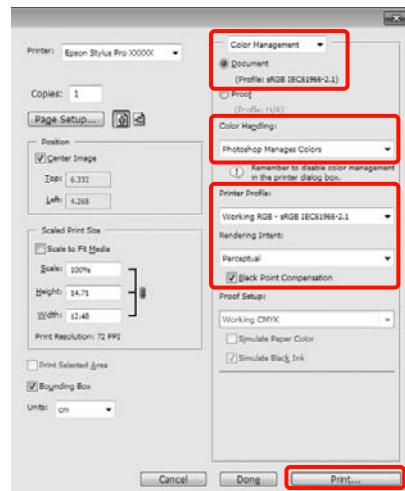
**1**

Ορίστε τις ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων σε όλες τις εφαρμογές.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη Print (Εκτύπωση).

Επιλέξτε Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων) και έπειτα Document (Εγγραφο). Επιλέξτε το Photoshop Manages Colors (Το Photoshop διαχειρίζεται τα χρώματα) ως ρύθμιση του Color Handling, επιλέξτε Printer Profile (Προφίλ εκτυπωτή) και Rendering Intent (Στόχος χρωματικής απόδοσης) και κάντε κλικ στην επιλογή Print (Εκτύπωση).



**2**

Εμφανίστε την οθόνη ρυθμίσεων του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή (Windows) ή την οθόνη Print (Εκτύπωση) (Mac OS X).

Ορίστε τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

### Για τα Windows

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “Ρυθμίσεις εκτύπωσης” στη σελίδα 60

## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

### Για Mac OS X

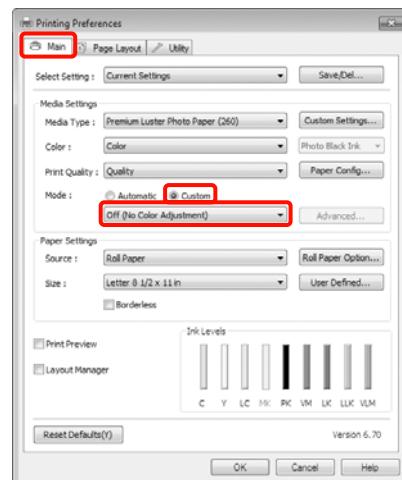
 Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62

3

Απενεργοποιήστε τη διαχείριση χρωμάτων.

### Για τα Windows

Στην Main (Κύριο) οθόνη, επιλέξτε Custom (Προσαρμογή) ως ρύθμιση του στοιχείου Mode (Λειτουργία) και επιλέξτε Off (No Color Adjustment) (Όχι (Χωρίς ρύθμιση των χρωμάτων)).

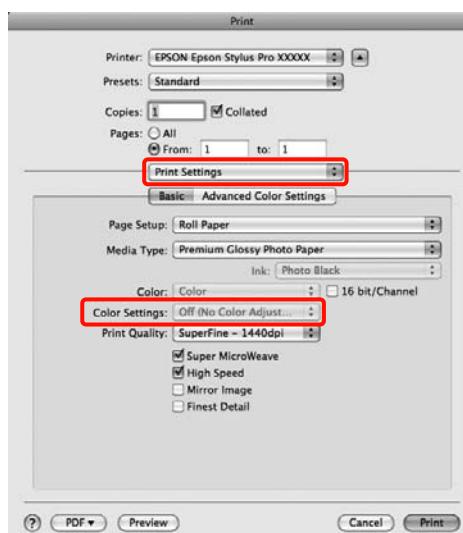


#### Σημείωση:

Όταν χρησιμοποιείτε Windows 7/Windows Vista/Windows XP (Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση και .NET 3.0), το στοιχείο Off (No Color Adjustment) (Όχι (Χωρίς ρύθμιση των χρωμάτων)) επιλέγεται αυτόματα.

### Για Mac OS X

Επιλέξτε Print Settings από τη λίστα και, στη συνέχεια, επιλέξτε Off (No Color Adjustment) (Όχι (Χωρίς ρύθμιση των χρωμάτων)) ως ρύθμιση των Color Settings (Ρυθμίσεις χρώματος).



**Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων**

- 4** Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Ρύθμιση της διαχείρισης χρωμάτων με το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή

### Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Κεντρικό ICM (Windows)

Χρησιμοποιήστε δεδομένα εικόνας στα οποία το προφίλ εισόδου είναι ενσωματωμένο. Επίσης, η εφαρμογή θα πρέπει να υποστηρίζει το ICM.

- 1** Ορίστε τις ρυθμίσεις για την προσαρμογή των χρωμάτων χρησιμοποιώντας την εφαρμογή.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Elements 6.0 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Windows 7 Windows Vista	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Windows XP (Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση και .NET 3.0 ή νεότερη έκδοση)	
Windows XP (εκτός από τις παραπάνω εκδόσεις)	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)**.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη **Print (Εκτύπωση)**.

## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

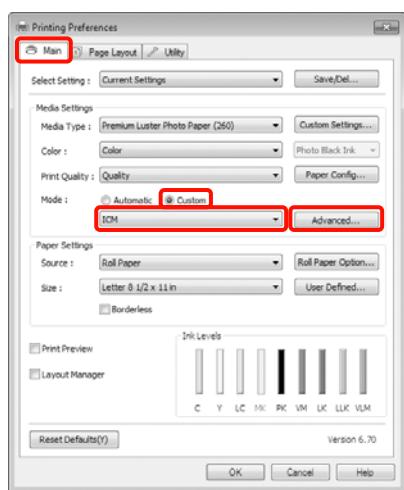
Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων)** και έπειτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.



Αν κάνετε χρήση εφαρμογών χωρίς τη λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων, ξεκινήστε από το βήμα 2.

**2** Στην **Main (Κύριο)** οθόνη του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε **Custom (Προσαρμογή)** ως **Mode (Λειτουργία)**, επιλέξτε **ICM** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Advanced (Για προχωρημένους)**.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Ψυθμίσεις εκτύπωσης](#)” στη σελίδα 60

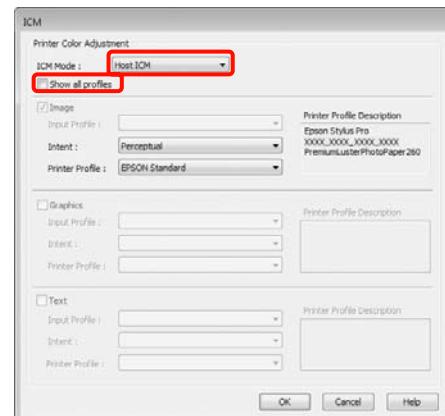


**3**

Επιλέξτε **Host ICM (Κεντρικό ICM)**.

Όταν επιλεγούν τα ειδικά μέσα της Epson από το **Media Type (Τύπος μέσου)** στην **Main (Κύριο)** οθόνη, το προφίλ του εκτυπωτή γίνεται αυτόματη επιλογή του τύπου μέσου που αντιστοιχεί στο προφίλ εκτυπωτή και εμφανίζεται στο πλαίσιο **Printer Profile Description (Περιγραφή προφίλ εκτυπωτή)**.

Για να αλλάξετε το προφίλ, επιλέξτε **Show all profiles (Εμφάνιση όλων των προφίλ)** στο κάτω τμήμα.



**4**

Ελέγχτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το ColorSync (Mac OS X)

Χρησιμοποιήστε δεδομένα εικόνας στα οποία το προφίλ εισόδου είναι ενσωματωμένο. Επίσης, η εφαρμογή θα πρέπει να υποστηρίζει το ColorSync.

### Για Mac OS X 10.5 ή 10.6

Ανάλογα με την εφαρμογή, ενδέχεται να μην υποστηρίζεται η εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το ColorSync.

**1**

Απενεργοποιήστε τις λειτουργίες διαχείρισης χρωμάτων στην εφαρμογή.

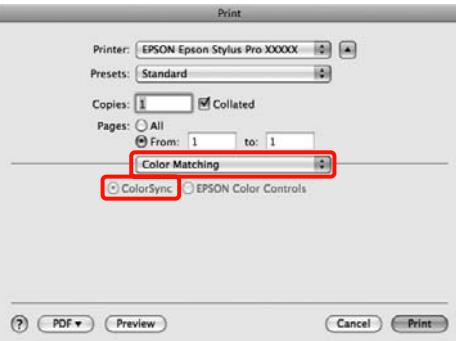
**2**

Εμφανίστε την οθόνη **Print (Εκτύπωση)**.

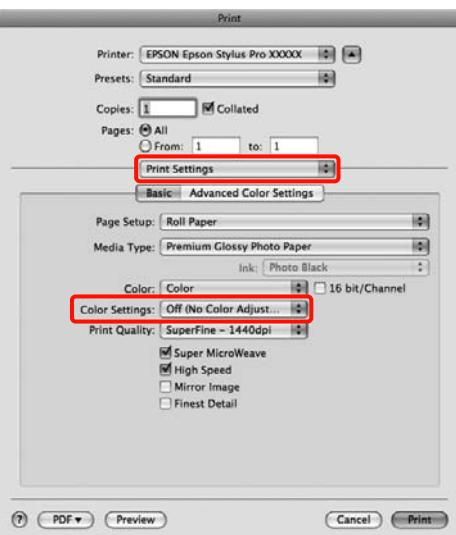
☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “[Διαδικασίες εκτύπωσης \(Mac OS X\)](#)” στη σελίδα 62

## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

- 3** Επιλέξτε **Color Matching** από τη λίστα και κάντε κλικ στην επιλογή **ColorSync**.



- 4** Επιπλέον, στο Mac OS X 10.5 επιλέξτε **Print Settings** από τη λίστα και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Off (No Color Adjustment)** (Όχι (Χωρίς ρύθμιση των χρωμάτων)) από το **Color Settings** (Ρυθμίσεις χρώματος).

**Για Mac OS X 10.4**

- 1** Απενεργοποιήστε τις λειτουργίες διαχείρισης χρωμάτων στην εφαρμογή.

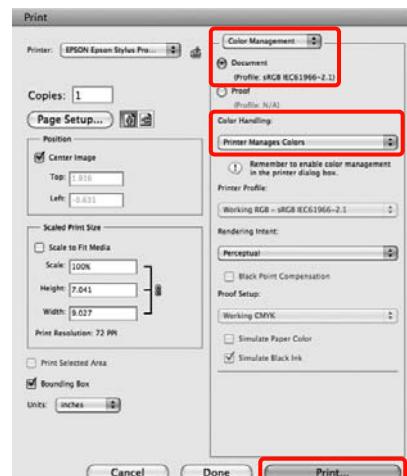
Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Εφαρμογές	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση	
Adobe Photoshop Elements 6 ή νεότερη έκδοση	
Άλλες εφαρμογές	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

Ανοίξτε την οθόνη **Print** (Εκτύπωση).

Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση χρωμάτων)** και επέιτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print** (Εκτύπωση).

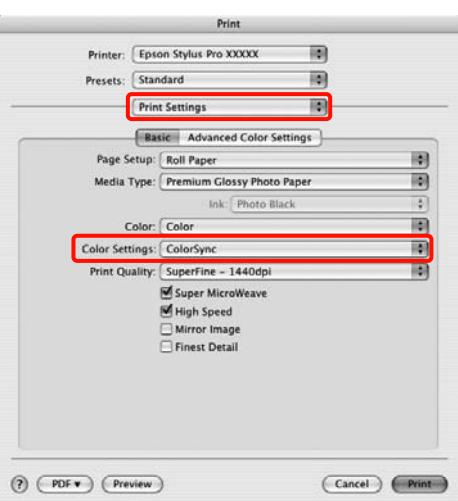


## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

**2**

Εμφανίστε την οθόνη Print (Εκτύπωση), επιλέξτε Print Settings από τη λίστα και, στη συνέχεια, επιλέξτε ColorSync ως Color Settings (Ρυθμίσεις χρώματος).

 Ανατρέξτε στην ενότητα “Διαδικασίες εκτύπωσης (Mac OS X)” στη σελίδα 62

**3**

Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων από το Πρόγραμμα οδήγησης ICM (μόνο για Windows)

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή χρησιμοποιεί τα δικά του προφίλ εκτυπωτή για την εκτέλεση της διαχείρισης χρωμάτων. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις δύο μεθόδους διόρθωσης χρώματος που ακολουθούν.

- Driver ICM (Basic) (Πρόγρ. οδήγ. ICM (Βασικό))

Ορίστε έναν τύπο προφίλ και μια εσοχή για την επεξεργασία ολόκληρων των δεδομένων εικόνας.

- Driver ICM (Advanced) (Πρόγραμμα οδήγησης ICM (Σύνθετο))

Το πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή διαχωρίζει τα δεδομένα εικόνας σε **Image** (Εικόνα), **Graphics** (Γραφικά) και **Text** (Κείμενο). Ορίστε τρεις τύπους προφίλ και εσοχών για την επεξεργασία κάθε πεδίου.

### Κατά την εκτύπωση με χρήση εφαρμογών με μια λειτουργία διαχείρισης χρωμάτων

Ορίστε τις ρυθμίσεις της επεξεργασίας χρωμάτων χρησιμοποιώντας την εφαρμογή προτού ορίσετε τις ρυθμίσεις του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή.

Ανάλογα με τον τύπο της εφαρμογής, ορίστε τις ρυθμίσεις με βάση τον παρακάτω πίνακα.

Adobe Photoshop CS3 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Elements 6.0 ή νεότερη έκδοση  
Adobe Photoshop Lightroom 1 ή νεότερη έκδοση

OS	Ρυθμίσεις διαχείρισης χρωμάτων
Windows 7 Windows Vista	Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)
Windows XP (Service Pack 2 ή νεότερη έκδοση και .NET 3.0 ή νεότερη έκδοση)	
Windows XP (εκτός από τις παραπάνω εκδόσεις)	No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)

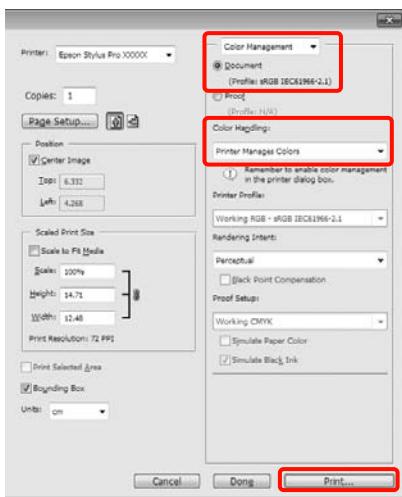
## Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων

Σε άλλες εφαρμογές, ρυθμίστε την επιλογή **No Color Management (Χωρίς διαχείριση χρώματος)**.

Παράδειγμα με Adobe Photoshop CS4

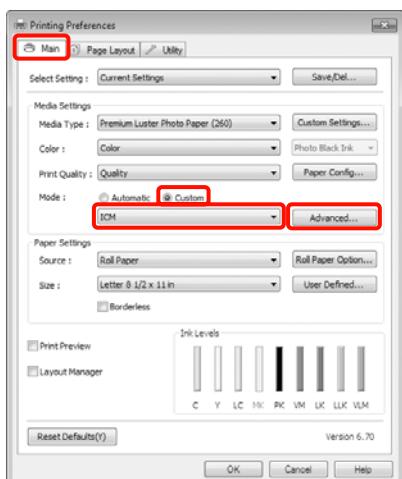
Ανοίξτε την οθόνη **Print (Εκτύπωση)**.

Επιλέξτε **Color Management (Διαχείριση Χρωμάτων)** και έπειτα **Document (Εγγραφο)**. Επιλέξτε **Printer Manages Colors (Ο εκτυπωτής διαχειρίζεται τα χρώματα)** ως ρύθμιση **Color Handling** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Print (Εκτύπωση)**.



**1** Από την επιλογή **Mode (Λειτουργία)** στην **Main (Κύριο)** οθόνη του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, επιλέξτε **Custom (Προσαρμογή)** ως λειτουργία, επιλέξτε **ICM** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή **Advanced (Για προχωρημένους)**.

☞ Ανατρέξτε στην ενότητα “**Ρυθμίσεις εκτύπωσης**” στη σελίδα 60

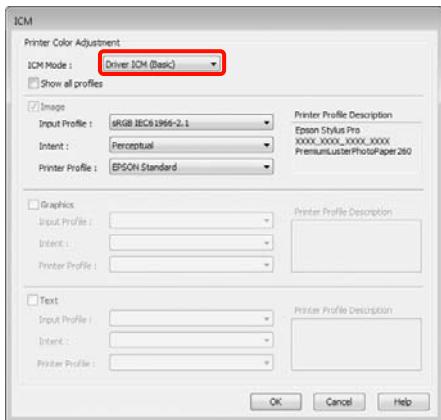


**2**

Από το **ICM Mode (Λειτουργία ICM)** στην οθόνη **ICM**, επιλέξτε **Driver ICM (Basic) (Πρόγρ. οδήγ. ICM (Βασικό))** ή **Driver ICM (Advanced) (Πρόγραμμα οδήγησης ICM (Σύνθετο))**.

Εάν επιλέξετε **Driver ICM (Advanced) (Πρόγραμμα οδήγησης ICM (Σύνθετο))**, μπορείτε να καθορίσετε τα προφίλ και την εσοχή για κάθε εικόνα, όπως φωτογραφίες, γραφικά και δεδομένα κειμένου.

Εκούσια περιοχή	Επεξήγηση
Saturation (Κορεσμός)	Διατηρεί αναλλοίωτο τον τρέχοντα κορεσμό και μετατρέπει τα δεδομένα.
Perceptual (Συγκεκριμένος)	Μετατρέπει τα δεδομένα ώστε να δημιουργηθεί μια εικόνα πιο φυσική οπτικά. Αυτή η δυνατότητα χρησιμοποιείται όταν έχει χρησιμοποιηθεί μεγαλύτερη γκάμα χρωμάτων για τα δεδομένα εικόνας.
Relative Colorimetric (Σχετική μέτρηση χρωμάτων)	Μετατρέπει τα δεδομένα ώστε ένα σύνολο συντεταγμένων γκάμας χρωμάτων και λευκών σημείων (ή θερμοκρασία χρωμάτων) στα αρχικά δεδομένα να συμφωνούν με τις αντίστοιχες συντεταγμένες εκτύπωσης. Αυτή η δυνατότητα χρησιμοποιείται για πολλούς τύπους αντιστοίχισης χρωμάτων.
Absolute Colorimetric (Απόλυτη μέτρηση χρωμάτων)	Εκχωρεί απόλυτες συντεταγμένες γκάμας χρωμάτων στα αρχικά και τα δεδομένα εκτύπωσης και μετατρέπει τα δεδομένα. Επομένως, η προσαρμογή χρωματικού τόνου δεν εκτελείται σε κανένα λευκό σημείο (ή θερμοκρασία χρωμάτων) για τα αρχικά ή τα δεδομένα εκτύπωσης. Αυτή η δυνατότητα χρησιμοποιείται για ειδικούς σκοπούς όπως η εκτύπωση έγχρωμων λογοτύπων.

**Εκτύπωση με διαχείριση χρωμάτων**

- 3** Ελέγξτε τις υπόλοιπες ρυθμίσεις και, στη συνέχεια, αρχίστε την εκτύπωση.

**Πληροφορίες χαρτιού**

# **Πληροφορίες χαρτιού**

## **Πληροφορίες χαρτιού**

Η Epson παρέχει ειδικά σχεδιασμένα μέσα για εκτυπωτές Ink Jet, ώστε να καλύψει τις πιο απαιτητικές ανάγκες εκτύπωσης.

Στοιχείο	Επεξήγηση
Όνομα μέσου	Περιγράφει το όνομα του μέσου.
Μέγεθος	Περιγράφει το μέγεθος χαρτιού για μέσα με κομμένα φύλλα και το πλάτος για χαρτί σε ρολό.
Χωρίς περιθώρια	<p>Καθορίζει αν είναι διαθέσιμη η εκτύπωση χωρίς περιθώρια.</p> <p>Συνιστάται: Το συνιστώμενο χαρτί για εκτύπωση χωρίς περιθώρια.  Πιθανό: Η εκτύπωση χωρίς περιθώρια ενδέχεται να είναι δυνατή.*  Αδύνατον: Η εκτύπωση χωρίς περιθώρια δεν υποστηρίζεται.</p> <p>* Είναι δυνατή η εκτύπωση χωρίς περιθώρια στο χαρτί. Ωστόσο, ενδέχεται να υποβαθμιστεί η ποιότητα εκτύπωσης ή να δημιουργηθούν μη επιθυμητά περιθώρια εξαιτίας της επέκτασης ή της σμίκρυνσης του χαρτιού. Επίσης, ορισμένα κοινά προϊόντα χαρτιού δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για εκτύπωση χωρίς περιθώρια.</p>
Πάχος	Περιγράφει το πάχος κάθε μέσου.
Διάμετρος πυρήνα	Περιγράφει τη διάμετρο του πυρήνα για το χαρτί σε ρολό.
Προφίλ ICC	Περιγράφει το προφίλ ICC του τύπου μέσου. Η περιγραφή εμφανίζεται ως το όνομα του προφίλ στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή στην εφαρμογή. Το όνομα αρχείου του προφίλ χρησιμοποιείται ως το όνομα προφίλ στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή ή στην εφαρμογή. Κάθε προφίλ παρέχεται για προϊόντα χαρτιού για τα οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών) όσο και Matte Black (Μαύρο ματ) μελάνι.
Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή	Περιγράφει το Media Type (τύπος μέσου) του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή. Βεβαιωθείτε ότι ο τύπος μέσου που καθορίσατε στο πρόγραμμα οδήγησης του εκτυπωτή συμφωνεί με τον τύπο του χαρτιού που έχετε φορτώσει στον εκτυπωτή, διότι, διαφορετικά η ποιότητα εκτύπωσης ενδέχεται αν υποβιβαστεί.
Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)	<p>Περιγράφει αν υποστηρίζεται η λειτουργία Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή).</p> <p>Υ: Υποστηρίζεται η λειτουργία Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή).  Ν: Η λειτουργία Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή) δεν υποστηρίζεται.  Χρησιμοποιήστε ένα κοπίδι για την κοπή του χαρτιού.</p>

**Πληροφορίες χαρτιού****Χαρτί σε ρολό**

<b>Premium Glossy Photo Paper (250) (Γυαλιστερό φωτογραφικό χαρτί Premium (250))</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
406 mm	16"	Συνιστάται	0,27 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Glossy Photo Paper (250)	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumGlossyPhoto Paper250.icc	—			

<b>Premium Semigloss Photo Paper (250) (Ημιγυαλιστερό φωτογραφικό χαρτί Premium (250))</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
406 mm	16"	Συνιστάται	0,27 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Semigloss Photo Paper (250)	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumSemigloss PhotoPaper250.icc	—			

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Premium Luster Photo Paper (260) (Φωτογραφικό ίλουστρασιόν χαρτί Premium (260))</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
254 mm	10"	Συνιστάται	0,27 mm	3"
300 mm	12"			
406 mm	16"			
508 mm	20"	Αδύνατον		
610 mm	24"	Συνιστάται		
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Luster Photo Paper (260)	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumLusterPhotoPaper260.icc	—			

<b>Premium Semimatte Photo Paper (260) (Ημι-ματ φωτογραφικό χαρτί Premium (260))</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
406 mm	16"	Συνιστάται	0,27 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Semimatte Photo Paper (260)	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumSemimatte PhotoPaper260.icc	—			

<b>Photo Paper Gloss 250</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Photo Paper Gloss 250</b>				
432 mm	17"	Συνιστάται	0,25 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Photo Paper Gloss 250	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PhotoPaperGloss250. icc	—			

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Premium Glossy Photo Paper (170) (Γυαλιστερό φωτογραφικό χαρτί Premium (170))</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
420 mm (A2)		Aδύνατον	0,18 mm	2"
610 mm	24"	Συνιστάται		
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Glossy Photo Paper (170)	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumGlossyPhotoPaper170.icc	—			

<b>Premium Semigloss Photo Paper (170) (Ημιγυαλιστερό φωτογραφικό χαρτί Premium (170))</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
420 mm (A2)		Aδύνατον	0,18 mm	2"
610 mm	24"	Συνιστάται		
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Semigloss Photo Paper (170)	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc	—			

<b>Epson Proofing Paper White Semimatte (Λευκό, ημι-ματ χαρτί για εκτυπώσεις δοκιμών)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
330 mm	13"	Πιθανό	0,25 mm	3"
432 mm	17"			
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Epson Proofing Paper White Semimatte (Λευκό, ημι-ματ χαρτί για εκτυπώσεις δοκιμών)</b>				
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Proofing Paper (Χαρτί ελέγχου)	Epson Proofing Paper White Semimatte	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 EpsonProofingPaper WhiteSemimatte.icc	—			

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Epson Proofing Paper Publication (Χαρτί για εκτυπώσεις δοκιμίων για εκδοτική χρήση)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
330 mm	13"	Πιθανό	0,20 mm	3"
432 mm	17"			
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Proofing Paper (Χαρτί ελέγχου)	Epson Proofing Paper Publication	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 EpsonProofingPaper Publication.icc	—			

<b>Epson Proofing Paper Commercial (Χαρτί για εκτυπώσεις δοκιμίων για εμπορική χρήση)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
330 mm	13"	Πιθανό	0,20 mm	3"
432 mm	17"			
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Proofing Paper (Χαρτί ελέγχου)	Epson Proofing Paper Commercial	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 EpsonProofingPaper Commercial.icc	—			

<b>Enhanced Synthetic Paper (Ενισχυμένο συνθετικό χαρτί)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
610 mm	24"	Πιθανό	0,12 mm	2"
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Enhanced Synthetic Paper (Ενισχυμένο συνθετικό χαρτί)</b>				
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Others (Άλλα)	Enhanced Synthetic Paper	Y
—	Pro9890_9908_7890_7908 EnhancedSyntheticPaper.icc			

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Enhanced Adhesive Synthetic Paper (Ενισχυμένο κολλητικό συνθετικό χαρτί)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
610 mm	24"	Πιθανό	0,17 mm	2"
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Others (Άλλα)	Enhanced Adhesive Synthetic Paper	Y
—	Pro9890_9908_7890_7908 EnhancedAdhesiveSyntheticPaper.icc			

<b>Doubleweight Matte Paper</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
610 mm	24"	Συνιστάται	0,21 mm	2"
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Matte Paper (Χαρτί ματ)	Doubleweight Matte Paper	Y
—	Pro9890_9908_7890_7908 DoubleweightMattePaper.icc			

<b>Enhanced Matte Paper (Ενισχυμένο ματ χαρτί)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
432 mm	17"	Πιθανό	0,25 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Enhanced Matte Paper (Ενισχυμένο ματ χαρτί)</b>				
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Matte Paper (Χαρτί ματ)	Enhanced Matte Paper	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 EnhancedMattePaper_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 EnhancedMattePaper_MK.icc			

<b>Singleweight Matte Paper (Ματ χαρτί Singleweight)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
432 mm	17"	Συνιστάται	0,14 mm	2"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Matte Paper (Χαρτί ματ)	Singleweight Matte Paper	Υ
—	Pro9890_9908_7890_7908 SingleweightMatte Paper.icc			

<b>Watercolor Paper - Radiant White (Χαρτί Acquerello Radiant White)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>
610 mm	24"	Πιθανό	0,29 mm	3"
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	Watercolor Paper - Radiant White	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 WatercolorPaper- RadiantWhite_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 WatercolorPaper- RadiantWhite_MK.icc			

<b>UltraSmooth Fine Art Paper (Λείο χαρτί καλλιτεχνικών εφαρμογών Ultra)</b>				
<b>Μέγεθος</b>		<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>UltraSmooth Fine Art Paper (Λείο χαρτί καλλιτεχνικών εφαρμογών Ultra)</b>				
432 mm	17"	Πιθανό	0,32 mm	3"
610 mm	24"			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	UltraSmooth Fine Art Paper	Y
Pro9890_9908_7890_7908 UltraSmoothFineArt Paper_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 UltraSmoothFineArt Paper_MK.icc			

<b>Textured Fine Art Paper (Ανάγλυφο χαρτί καλλιτεχνικών εφαρμογών)</b>				
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>	
432 mm	17"	Πιθανό	0,37 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	Textured Fine Art Paper	Y
Pro9890_9908_7890_7908 TexturedFineArtPaper_PK.ic c	Pro9890_9908_7890_7908 TexturedFineArtPaper_MK.ic c			

<b>Canvas (Καμβάς)</b>				
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	<b>Διάμετρος πυρήνα</b>	
610 mm	24"	Πιθανό	0,46 mm	2"
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>		<b>Auto Cut (Αυτόματη αποκοπή)</b>

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Canvas (Καμβάς)</b>				
Photo Black (Μαύρο φωτο-γραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	Canvas	Υ
Pro9890_9908_7890_7908 Canvas_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 Canvas_MK.icc			

\* Το μοντέλο Epson Stylus Pro 7890/7908 δεν υποστηρίζει αυτά τα μεγέθη.

**Πληροφορίες χαρτιού****Κομμένα φύλλα**

<b>Premium Glossy Photo Paper (Γυαλιστερό φωτογραφικό χαρτί Premium)</b>			
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	
Super A3/B	Πιθανό	0,27 mm	
A2	Αδύνατον		
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>	
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Glossy Photo Paper
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumGlossyPhoto Paper.icc	—		

<b>Premium Semigloss Photo Paper (Ημιγυαλιστερό φωτογραφικό χαρτί Premium)</b>			
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	
Super A3/B	Πιθανό	0,27 mm	
A2	Αδύνατον		
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>	
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Semigloss Photo Paper
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumSemiglossPhoto Paper.icc	—		

<b>Premium Luster Photo Paper (Φωτογραφικό ιλουστρασιόν χαρτί Premium)</b>			
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	
Super A3/B	Πιθανό	0,27 mm	
A2	Αδύνατον		
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>	
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Photo Paper (Φωτογραφικό χαρτί)	Premium Luster Photo Paper
Pro9890_9908_7890_7908 PremiumLusterPhotoPaper.icc	—		

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Archival Matte Paper/Enhanced Matte Paper (Ματ χαρτί για φωτογραφικό αρχείο/Ενισχυμένο ματ χαρτί)</b>		
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>
Super A3/B	Πιθανό	0,26 mm
A2	Αδύνατον	
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Matte Paper (Χαρτί ματ)
Pro9890_9908_7890_7908 ArchivalMattePaper_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 ArchivalMattePaper_MK.icc	Archival Matte Paper Enhanced Matte Paper

<b>Photo Quality Inkjet Paper (Χαρτί για εκτυπώσεις Ink Jet φωτογραφικής ποιότητας)</b>		
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>
Super A3/B	Πιθανό	0,12 mm
A2	Αδύνατον	
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Matte Paper (Χαρτί ματ)
—	Pro9890_9908_7890_7908 PhotoQualityInkJetPaper.icc	Photo Quality Ink Jet Paper

<b>Epson Proofing Paper White Semimatte</b>		
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>
Super A3/B	Πιθανό	0,25 mm
SuperW A3	Πιθανό	
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Proofing Paper(Χαρτί ελέγχου)
Pro9890_9908_7890_7908 EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc	—	Epson Proofing Paper White Semimatte

<b>Watercolor Paper - Radiant White (Χαρτί Acquerello Radiant White)</b>		
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>
Super A3/B	Πιθανό	0,29 mm
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Watercolor Paper - Radiant White (Χαρτί Acquerello Radiant White)</b>			
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	Watercolor Paper - Radiant White
Pro9890_9908_7890_7908 WatercolorPaper-RadiantWhite_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 WatercolorPaper-RadiantWhite_MK.icc		

<b>UltraSmooth Fine Art Paper (Λείο χαρτί καλλιτεχνικών εφαρμογών Ultra)</b>			
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	
Super A3	Πιθανό	0,46 mm	
A2	Αδύνατον		
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>	
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	UltraSmooth Fine Art Paper
Pro9890_9908_7890_7908 UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc		

<b>Velvet Fine Art Paper (Βέλβετ χαρτί καλλιτεχνικών εφαρμογών)</b>			
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	
Super A3/B	Πιθανό	0,48 mm	
A2	Αδύνατον		
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>	
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	Velvet Fine Art Paper
Pro9890_9908_7890_7908 VelvetFineArtPaper_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 VelvetFineArtPaper_MK.icc		

<b>Textured Fine Art Paper (Ανάγλυφο χαρτί καλλιτεχνικών εφαρμογών)</b>			
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>	
24" × 30"	Πιθανό	0,67 mm	
36" × 44"			
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>	
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Fine Art Paper (Καλλιτεχνικό χαρτί)	Textured Fine Art Paper
Pro9890_9908_7890_7908 TexturedFineArtPaper_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 TexturedFineArtPaper_MK.icc		

**Πληροφορίες χαρτιού**

<b>Enhanced Matte Posterboard (Ενισχυμένο ματ χαρτί αφίσας)</b>		
<b>Μέγεθος</b>	<b>Χωρίς περιθώρια</b>	<b>Πάχος</b>
24" × 30"	Πιθανό	1,30 mm
30" × 40"		
<b>Προφίλ ICC</b>		<b>Τύπος μέσου του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή</b>
Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)	Matte Black (Μαύρο ματ)	Others (Άλλα) Enhanced Matte Poster Board
Pro9890_9908_7890_7908 EnhancedMattePoster Board_PK.icc	Pro9890_9908_7890_7908 EnhancedMattePoster Board_MK.icc	

# Αναζήτηση βοήθειας

## Ιστοσελίδα τεχνικής υποστήριξης στο Web

Η ιστοσελίδα τεχνικής υποστήριξης στο Web της Epson παρέχει βοήθεια για τα προβλήματα που δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε με τις πληροφορίες επίλυσης προβλημάτων που περιλαμβάνονται στην τεκμηρίωση του προϊόντος που διαθέτετε. Αν διαθέτετε πρόγραμμα περιήγησης στο Web και μπορείτε να συνδεθείτε στο Διαδίκτυο, μεταβείτε στην τοποθεσία:

<http://support.epson.net/>

Για τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης, FAQs (συχνές ερωτήσεις), εγχειρίδια ή άλλα στοιχεία προς λήψη, μεταβείτε στην τοποθεσία:

<http://www.epson.com>

Στη συνέχεια, επιλέξτε την ιστοσελίδα της υπηρεσίας υποστήριξης Epson της περιοχής σας.

## Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson

### Πριν από την επικοινωνία με την Epson

Αν το προϊόν της Epson που διαθέτετε δεν λειτουργεί κανονικά και δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων στην τεκμηρίωση του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες υποστήριξης της Epson για βοήθεια. Αν στην παρακάτω λίστα δεν περιλαμβάνεται η υπηρεσία υποστήριξης της Epson της περιοχής σας, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς του προϊόντος.

Η υποστήριξη της Epson θα σας εξυπηρετήσει πολύ πιο γρήγορα εάν παρέχετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Σειριακό αριθμό προϊόντος  
(Η ετικέτα του σειριακού αριθμού βρίσκεται συνήθως στο πίσω μέρος του προϊόντος.)
- Μοντέλο προϊόντος
- Έκδοση λογισμικού προϊόντος  
(Κάντε κλικ στο **About (Πληροφορίες)**, **Version Info (Πληροφορίες έκδοσης)** ή σε ανάλογο κουμπί στο λογισμικό του προϊόντος.)
- Μάρκα και μοντέλο του υπολογιστή σας
- Όνομα και έκδοση του λειτουργικού συστήματος του υπολογιστή σας
- Ονόματα και εκδόσεις των εφαρμογών λογισμικού που χρησιμοποιείτε συνήθως με το προϊόν

**Αναζήτηση βοήθειας****Βοήθεια για χρήστες Βόρειας Αμερικής**

Η Epson προσφέρει τις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης που παρατίθενται παρακάτω.

**Υποστήριξη στο Διαδίκτυο**

Επισκεφθείτε την τοποθεσία υποστήριξης της Epson στο web στη διεύθυνση <http://epson.com/support> και επιλέξτε το προϊόν που διαβέτετε για λύσεις σε συνήθη προβλήματα. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη προγραμμάτων οδήγησης και αρχείων τεκμηρίωσης, να δείτε FAQs (συχνές ερωτήσεις) και συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων ή να αποστείλετε τις ερωτήσεις σας μέσω e-mail στην Epson.

**Συνομιλήστε με ένα αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης**

Καλέστε: (562) 276-1300 (ΗΠΑ) ή (905) 709-9475 (Καναδάς), από τις 6 πμ έως τις 6 μμ, Όρα Ειρηνικού, Δευτέρα έως Παρασκευή. ΟΙ ημέρες και οι ώρες εξυπηρέτησης υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Ενδέχεται να ισχύουν τέλη ή χρεώσεις υπεραστικών κλήσεων.

Πριν καλέστε την Epson για υποστήριξη, φροντίστε να έχετε συγκεντρώσει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Όνομα προϊόντος
- Σειριακό αριθμό προϊόντος
- Απόδειξη αγοράς (για παράδειγμα, η απόδειξη από το κατάστημα αγοράς) και ημερομηνία αγοράς
- Διαμόρφωση υπολογιστή
- Περιγραφή του προβλήματος

**Σημείωση:**

Για βοήθεια σχετικά με τη χρήση άλλου λογισμικού σο σύστημά σας, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση για το εν λόγω λογισμικό για πληροφορίες τεχνικής υποστήριξης.

**Αγορά αναλώσιμων και βοηθημάτων**

Μπορείτε να αγοράσετε αυθεντικά δοχεία μελανιού, δοχεία κορδέλας, χαρτί και βοηθημάτα Epson, από κάποιον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Epson. Για να βρείτε τον πιο κοντινό σας αντιπρόσωπο, καλέστε στο αριθμό 800-GO-EPSON (800-463-7766). Εναλλακτικά, μπορείτε να κάνετε τις αγορές σας ηλεκτρονικά στη διεύθυνση <http://www.epsonstore.com> (πωλήσεις για ΗΠΑ) ή <http://www.epson.ca> (πωλήσεις για Καναδά).

**Βοήθεια για χρήστες Ευρώπης**

Ελέγξτε το Pan-European Warranty Document (Εγγραφο πανευρωπαϊκής εγγύησης) για πληροφορίες σχετικά με το πώς μπορείτε να επικοινωνήσετε με την εξυπηρέτηση της Epson.

**Βοήθεια για χρήστες Αυστραλίας**

Η Epson Australia επιθυμεί να σας παράσχει υψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης πελατών. Εκτός από την τεκμηρίωση του προϊόντος σας, παρέχουμε τις ακόλουθες πηγές εύρεσης πληροφοριών:

**Ο προμηθευτής σας**

Μην ξεχνάτε ότι ο προμηθευτής σας μπορεί συχνά να εντοπίσει και να επιλύσει τα προβλήματα που αντιμετωπίζετε. Ο προμηθευτής θα πρέπει να είναι ο πρώτος που θα συμβουλευτείτε. Μπορεί επίσης να αντιμετωπίσει προβλήματα εύκολα και γρήγορα και να σας παράσχει συμβουλές σχετικά με τις ενέργειες στις οποίες θα πρέπει να προβείτε.

**Διεύθυνση URL στο Διαδίκτυο**

<http://www.epson.com.au>

Επισκεφτείτε τις σελίδες της Epson Australia στον παγκόσμιο ιστό. Σίγουρα αξίζει τον κόπο να σερφάρετε εδώ ανά διαστήματα! Η τοποθεσία περιλαμβάνει περιοχή τηλεφόρτωσης για προγράμματα οδήγησης, σημεία επικοινωνίας με την Epson, πληροφορίες για νέα προϊόντα και υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης (μέσω e-mail).

**Αναζήτηση βοήθειας****Epson Helpdesk**

Η μονάδα Helpdesk της Epson παρέχεται ως εφεδρική για τις παραπάνω υπηρεσίες, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι πελάτες μας έχουν κάθε δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών. Οι τηλεφωνητές της μονάδας μπορούν να σας βοηθήσουν με την εγκατάσταση, τη διαμόρφωση και τη λειτουργία του προϊόντος Epson που διαθέτετε. Το προσωπικό υποστήριξης πωλήσεων (Pre-sales) της μονάδας Helpdesk μπορεί να σας παράσχει βιβλιογραφία σχετικά με τα καινούρια προϊόντα της Epson και να σας πληροφορήσει για τη διεύθυνση του κοντινότερου καταστήματος ή συνεργείου. Εδώ θα βρείτε την απάντηση σε πολλές ερωτήσεις σας.

Οι αριθμοί της μονάδας Helpdesk είναι:

Τηλέφωνο: 1300 361 054

Φαξ: (02) 8899 3789

Συνιστάται να έχετε συγκεντρώσει όλες τις σχετικές πληροφορίες προτού τηλεφωνήσετε. Όσο περισσότερες πληροφορίες έχετε συγκεντρώσει, τόσο γρηγορότερα θα σας βοηθήσουμε να επιλύσετε το πρόβλημά σας. Στις πληροφορίες αυτές περιλαμβάνονται η τεκμηρίωση του προϊόντος Epson που διαθέτετε, ο τύπος του υπολογιστή, το λειτουργικό σύστημα, τα προγράμματα των εφαρμογών και οποιεσδήποτε άλλες πληροφορίες θεωρείτε χρήσιμες.

**Βοήθεια για χρήστες  
Σιγκαπούρης**

Οι διαθέσιμες πηγές πληροφοριών, υποστήριξης και υπηρεσιών από την Epson Singapore είναι οι εξής:

**Παγκόσμιος ιστός  
(<http://www.epson.com.sg>)**

Διατίθενται πληροφορίες μέσω e-mail σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, συνήθεις ερωτήσεις, πληροφορίες για αγορά και τεχνική υποστήριξη.

**Epson Helpdesk  
(Τηλέφωνο: (65) 6586 3111)**

Η ομάδα HelpDesk μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση

**Βοήθεια για χρήστες Ταϊλάνδης**

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

**Παγκόσμιος ιστός  
(<http://www.epson.co.th>)**

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, συνήθεις ερωτήσεις ερωτήσεις και αποστολή e-mail.

**Epson Hotline  
(Τηλέφωνο: (66) 2685 -9899)**

Η ομάδα Hotline μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση

**Βοήθεια για χρήστες Βιετνάμ**

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

Epson Hotline (Τηλέφωνο: 84-8-823-9239):

Κέντρο υπηρεσιών: 80 Truong Dinh Street,  
District 1, Hochiminh City  
Vietnam

**Αναζήτηση βοήθειας****Βοήθεια για χρήστες Ινδονησίας**

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

**Παγκόσμιος ιστός  
(<http://www.epson.co.id>)**

- Πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση
- Συνήθεις ερωτήσεις, πληροφορίες για αγορά, ερωτήσεις μέσω e-mail

**Epson Hotline**

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Τεχνική υποστήριξη

Τηλέφωνο (62) 21-572 4350

Φαξ (62) 21-572 4357

**Κέντρο υπηρεσιών Epson**

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Τηλέφωνο/Φαξ: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No.2  
Bandung

Τηλέφωνο/Φαξ: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall lt IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Τηλέφωνο: (62) 31-5355035

Φαξ: (62) 31-5477837

Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta
	Τηλέφωνο: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan
	Τηλέφωνο/Φαξ: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. Ill Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar
	Τηλέφωνο: (62) 411-350147/411-350148

**Βοήθεια για χρήστες Χονγκ Κονγκ**

Για τεχνική υποστήριξη και παροχή υπηρεσιών μετά την πώληση, οι χρήστες καλούνται να επικοινωνήσουν με την Epson Hong Kong Limited.

**Κεντρική σελίδα στο Διαδίκτυο**

Η Epson Hong Kong δημιούργησε μια τοπική κεντρική σελίδα στο Διαδίκτυο στην Κίνεζικη και την Αγγλική γλώσσα, για να παρέχει στους χρήστες τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Πληροφορίες για το προϊόντα
- Απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις
- Πρόσφατες εκδόσεις των προγραμμάτων οδήγησης προϊόντων της EPSON

Οι χρήστες μπορούν να αποκτήσουν πρόσβαση στην κεντρική σελίδα στον παγκόσμιο ιστό, στη διεύθυνση:

<http://www.epson.com.hk>

**Τηλέφωνο (Hotline) τεχνικής υποστήριξης**

Επίσης, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το προσωπικό τεχνικής υποστήριξης στους ακόλουθους αριθμούς τηλεφώνων και φαξ:

**Αναζήτηση βοήθειας**

Τηλέφωνο: (852) 2827-8911

Φαξ: (852) 2827-4383

**Βοήθεια για χρήστες Μαλαισίας**

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

**Παγκόσμιος ιστός**  
**(<http://www.epson.com.my>)**

- Πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση
- Συνήθεις ερωτήσεις, πληροφορίες για αγορά, ερωτήσεις μέσω e-mail

**Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Κεντρικά γραφεία.

Τηλέφωνο: 603-56288288

Φαξ: 603-56288388/399

**Epson Helpdesk**

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα (Infoline)

Τηλέφωνο: 603-56288222

- Πληροφορίες για τις εργασίες επισκευής και την εγγύηση, τη χρήση των προϊόντων και την τεχνική υποστήριξη (Techline)

Τηλέφωνο: 603-56288333

**Βοήθεια για χρήστες Ινδίας**

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

**Παγκόσμιος ιστός**  
**(<http://www.epson.co.in>)**

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές των προϊόντων, τα προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, καθώς και πληροφορίες για την αγορά.

**Κεντρικά γραφεία της Epson India - Bangalore**

Τηλέφωνο: 080-30515000

Φαξ: 30515005

**Τοπικά γραφεία της Epson India:**

Τοποθεσία	Αριθμός τηλεφώνου	Αριθμός φαξ
Mumbai	022-28261515 / 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738 / 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 / 30286001 / 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

**Helpline**

Για υπηρεσίες, πληροφορίες προϊόντων ή για παραγγελία δοχείων μελανιού - 18004250011 (9 π.μ. - 9 μ.μ.) - Αριθμός χωρίς χρέωση.

Για υπηρεσίες (χρήστες CDMA και κινητών συσκευών) - 3900 1600 (9 π.μ. - 6 μ.μ.) Πληκτρολογήστε πρώτα τον κωδικό της περιοχής

## Αναζήτηση βοήθειας

### Βοήθεια για χρήστες Φιλιππίνων

Για τεχνική υποστήριξη και παροχή υπηρεσιών μετά την πώληση, οι χρήστες καλούνται να επικοινωνήσουν με την Epson Philippines Corporation στους αριθμούς τηλεφώνου και φαξ, καθώς και στη διεύθυνση e-mail που αναγράφονται παρακάτω:

Γραμμή άμεσης (63-2) 706 2609  
εξυπηρέτησης:

Φαξ: (63-2) 706 2665

Άμεση γραμμή (63-2) 706 2625  
Helpdesk:

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

**Παγκόσμιος ιστός**  
(<http://www.epson.com.ph>)

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, συνήθεις ερωτήσεις και αποστολή πληροφοριών μέσω e-mail.

**Αριθμός χωρίς χρέωση: 1800-1069-EPSON(37766)**

Η ομάδα Hotline μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση

**Πληροφορίες για το προϊόν**

# **Πληροφορίες για το προϊόν**

## **Απαιτήσεις συστήματος για το Πρόγραμμα οδήγησης εκτυπωτή**

Ο υπολογιστής σας θα πρέπει να πληροί τις παρακάτω απαιτήσεις συστήματος προκειμένου να γίνει χρήση του προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή:

### **Απαιτήσεις συστήματος**

**Windows**

<b>Λειτουργικό σύστημα</b>	Windows 7, Windows Vista x64, Windows Vista, Windows XP x64, Windows XP
<b>Επεξεργαστής</b>	Pentium 4 2GHz ή ταχύτερος
<b>Μνήμη</b>	1 GB RAM ή μεγαλύτερη
<b>Χώρος στον σκληρό δίσκο</b>	32 GB ή περισσότερος ελεύθερος χώρος στον σκληρό δίσκο
<b>Οθόνη</b>	SVGA (800 x 600) ή υψηλότερη ανάλυση

**Σημείωση:**

Θα πρέπει να συνδεθείτε ως χρήστης με λογαριασμό διαχειριστή. Δεν μπορείτε να κάνετε εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης του εκτυπωτή με περιορισμένο λογαριασμό. Όταν κάνετε εγκατάσταση του λογισμικού εκτυπωτή στα Windows Vista, ενδέχεται να σας ζητηθεί ο κωδικός πρόσβασης. Εάν σας ζητηθεί ο κωδικός πρόσβασης, καταχωρήστε τον και συνεχίστε τη λειτουργία.

**Mac OS X**

<b>Λειτουργικό σύστημα</b>	Υπολογιστές Macintosh βασισμένοι σε PowerPC που εκτελούν Mac OS X 10.4.11 ή πιο πρόσφατη έκδοση Υπολογιστές Macintosh που βασίζονται σε Intel με λογισμικό Rosetta
----------------------------	---

<b>Επεξεργαστής</b>	PowerPC G5 2GHz ή ταχύτερος
<b>Μνήμη</b>	1 GB ή μεγαλύτερη διαθέσιμη μνήμη
<b>Χώρος στον σκληρό δίσκο</b>	32 GB ή περισσότερος ελεύθερος χώρος στον σκληρό δίσκο

## Πληροφορίες για το προϊόν

# Προδιαγραφές εκτυπωτή

## Εκτύπωση

<b>Μέθοδος εκτύπωσης</b>	Έγχυση μελανιού κατ' απαίτηση
<b>Διαμόρφωση ακροφυσίων</b>	Black (Μαύρο): 360 ακροφύσια × 3 [Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών) / Matte Black (Μαύρο ματ), Light Black (Φωτεινό μαύρο), Light Light Black (Πολύ ισχνό μαύρο)]
	Έγχρωμο: 360 ακροφύσια × 5 [Cyan (Κυανό), Vivid Magenta (Ζωντανό ματζέντα), Light Cyan (Ανοιχτό γαλάζιο), Vivid Light Magenta (Ζωντανό αχνό ματζέντα), Yellow (Κίτρινο)]

<b>Λειτουργία χαρακτήρων</b>	Πυκνότητα χαρακτήρων	Στήλη εκτύπωσης
	10 cpi*	437 (Epson Stylus Pro 9890/9908) 237 (Epson Stylus Pro 7890/7908)

\* χαρακτήρες ανά ίντσα

<b>Κατάσταση γραφικών ράστερ (Epson Stylus Pro 9890/9908)</b>	Οριζόντια ανάλυση	Εκτυπώσιμο πλάτος	Διαθέσιμες κουκίδες
	360 dpi*	1125,6 mm (44,31")	15.953
	720 dpi	1125,6 mm (44,31")	31.906
	1440 dpi	1125,6 mm (44,31")	63.813
	2880 dpi	1125,6 mm (44,31")	127.627

<b>Κατάσταση γραφικών ράστερ (Epson Stylus Pro 7890/7908)</b>	360 dpi*	617,6 mm (24,31")	8.753
	720 dpi	617,6 mm (24,31")	17.506
	1440 dpi	617,6 mm (24,31")	35.013
	2880 dpi	617,6 mm (24,31")	70.027

\* κουκίδες ανά ίντσα

<b>Ανάλυση</b>	Μέγιστη 2880 × 1440 dpi
<b>Κατεύθυνση εκτύπωσης</b>	Διπλής κατεύθυνσης
<b>Κωδικός ελέγχου</b>	ESC/P2, ESC/P3
<b>RAM</b>	256 MB για το Κύριο 65 MB για το Δίκτυο
<b>Πίνακες χαρακτήρων</b>	PC 437 (Η.Π.Α., Τυπική γραμματοσειρά Ευρώπης)
<b>Σύνολα χαρακτήρων</b>	EPSON Courier 10 cpi

<b>Μέθοδος τροφοδοσίας χαρτιού</b>	Τριβές
<b>Διαδρομή χαρτιού</b>	Χαρτί σε ρολό Κομμένα φύλλα (μη αυτόματη εισαγωγή)
<b>Διαστάσεις</b>	<b>Epson Stylus Pro 9890/9908:</b> Πλάτος: 1864 mm Βάθος: 667 mm Υψος: 1218 mm <b>Epson Stylus Pro 7890/7908:</b> Πλάτος: 1356 mm Βάθος: 667 mm Υψος: 1218 mm
<b>Βάρος</b>	<b>Epson Stylus Pro 9890/9908:</b> (Συνολικά στον εκτυπωτή, στη βάση στήριξης και στο καλάθι χαρτιού) <b>Epson Stylus Pro 7890/7908:</b> Περίπου 135 kg χωρίς τα δοχεία μελανιού

## Πληροφορίες για το προϊόν

**Ηλεκτρολογικά στοιχεία**

<b>Διαβαθμισμένη τάση</b>	AC 100-240 V
<b>Περιοχή τάσης εισόδου</b>	AC 90 έως 264 V
<b>Περιοχή ονομαστικής συχνότητας</b>	50 έως 60 Hz
<b>Περιοχή συχνότητας εισόδου</b>	49,5 έως 60,5 Hz
<b>Ονομαστικό ρεύμα</b>	<b>Epson Stylus Pro 9890/9908:</b> 1,0 έως 0,5 A <b>Epson Stylus Pro 7890/7908:</b> 1,0 έως 0,5 A
<b>Κατανάλωση ρεύματος</b>	<b>Epson Stylus Pro 9890/9908:</b> Περίπου 80 W Περίπου 16 W ή λιγότερο σε Λειτουργία αναμονής Περίπου 1 W ή λιγότερο σε ισχύ εκτός λειτουργίας <b>Epson Stylus Pro 7890/7908:</b> Περίπου 70 W Περίπου 16 W ή λιγότερο σε Λειτουργία αναμονής Περίπου 1 W ή λιγότερο σε ισχύ εκτός λειτουργίας

**Δοχεία μελανιού**

<b>Χρώματα</b>	Photo Black (Μαύρο φωτογραφιών)
	Matte Black (Μαύρο ματ)
	Light Black (Φωτεινό μαύρο)
	Light Light Black (Πολύ αχνό μαύρο)
	Cyan (Γαλάζιο)
	Vivid Magenta (Ζωντανό ματζέντα)
	Yellow (Κίτρινο)
	Light Cyan (Ανοιχτό γαλάζιο)
	Vivid Light Magenta (Ζωντανό αχνό ματζέντα)
<b>Κύκλος ζωής δοχείου</b>	Δείτε την ημερομηνία που αναγράφεται στη συσκευασία σε περίπτωση που είναι ακόμα σφραγισμένο.  Σε διάστημα 6 μηνών από την εγκατάσταση, για καλύτερα αποτελέσματα.
<b>Θερμοκρασία</b>	Αποθήκευση (η εγκατάσταση έχει καταργηθεί)
	-20 έως 40°C (-4 έως 104°F)  1 μήνας στους 40°C (104°F)
	Αποθήκευση (έχει εγκατασταθεί)
	-20 έως 40°C (-4 έως 104°F)  1 μήνας στους 40°C (104°F)
<b>Χωρητικότητα</b>	700 ml/350 ml/150 ml
<b>Διαστάσεις</b>	700 ml: (Π) 40 mm × (Β) 320 mm × (Υ) 107 mm  350 ml/150 ml: (Π) 40 mm × (Β) 240 mm × (Υ) 107 mm

## Πληροφορίες για το προϊόν

**Σημείωση:**

- Κατά την αρχική εγκατάσταση, γίνεται μερική χρήση των δοχείων μελανιού που περιέχονται στη συσκευασία του εκτυπωτή σας. Η κεφαλή εκτύπωσης του εκτυπωτή σας θα πληρωθεί με μελάνι, ώστε να επιτυγχάνονται εκτυπώσεις υψηλής ποιότητας. Η διαδικασία αυτή, που γίνεται μόνο μία φορά, καταναλώνει μια ποσότητα μελανιού με πιθανό αποτέλεσμα τα συγκεκριμένα δοχεία να εκτυπώσουν λιγότερες σελίδες σε σύγκριση με τα επόμενα δοχεία που θα χρησιμοποιήσετε.**
- Η πραγματική κατανάλωση μελανιού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις εικόνες που εκτυπώνετε, τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε, τη συχνότητα των εκτυπώσεων και τις συνθήκες περιβάλλοντος, όπως η θερμοκρασία.**
- Μελάνι καταναλώνεται κατά τη διενέργεια των παρακάτω λειτουργιών: εκτύπωση, καθαρισμός κεφαλής εκτύπωσης και φόρτωση μελανιού όταν εγκαθίσταται ένα δοχείο μελανιού.**
- Για να διατηρήσετε την ποιότητα της εκτύπωσης, συνιστούμε να εκτυπώνετε λίγες σελίδες ανά τακτά χρονικά διαστήματα.**

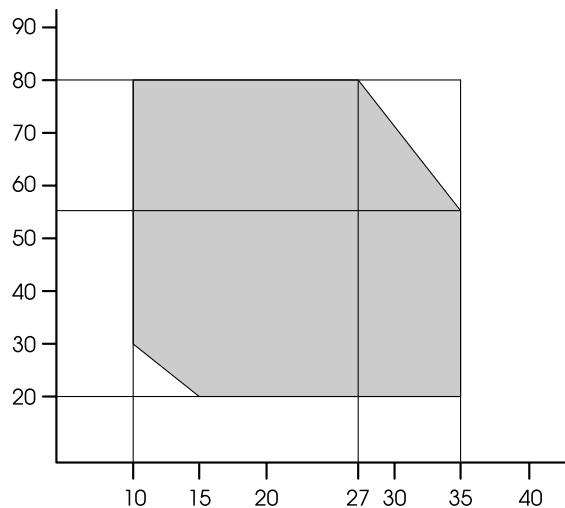
**Περιβαλλοντικά στοιχεία**

<b>Θερμοκρασία</b>	Λειτουργία	10 έως 35°C (50 έως 95°F)
	Εγγύηση ποιότητας εκτύπωσης	15 έως 25°C (59 έως 77°F)
	Αποθήκευση	-20 έως 40°C (-4 έως 104°F)
<b>Υγρασία</b>	Λειτουργία	20 έως 80% RH*
	Εγγύηση ποιότητας εκτύπωσης	40 έως 60% RH*
	Αποθήκευση	5 έως 85% RH**

\* Χωρίς συμπύκνωση

\*\* Αποθήκευση στη συσκευασία μεταφοράς

Συνθήκες λειτουργίας (θερμοκρασία και υγρασία):



**Πληροφορίες για το προϊόν****Πρότυπα και εγκρίσεις**

<b>Ασφά-λεια</b>	UL 60950-1
	CSA C22.2 No.60950-1
	Οδηγία χαμηλής τάσης 2006/95/EK EN 60950-1
<b>ΗΜΣ</b>	Ενότητα 15 Υποενότητα Β Κατηγορία Β των κανονισμών FCC
	CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 Κατηγορία Β
	AS/NZS CISPR 22 Κατηγορία Β
	Οδηγία ΗΜΣ 2004/108/EK EN 55022 Κατηγορία Β
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

**Διασύνδεση**

Ο εκτυπωτής διαθέτει μία διασύνδεση USB και μία διασύνδεση Ethernet.

**Διασύνδεση USB**

Hi-Speed USB - Συμβατό με την Προδιαγραφή για USB 2.0.

**Διασύνδεση Ethernet**

Ο εκτυπωτής διαθέτει ενσωματωμένη διασύνδεση Ethernet. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο 10BASE-T, 100BASE-TX STP (θωρακισμένο συνεστραμμένο ζεύγος) μέσω της υποδοχής RJ-45 για σύνδεση σε κάποιο δίκτυο.

# 'Οροι άδειας χρήσης λογισμικού

## Άδειες χρήσης λογισμικού ανοιχτού κώδικα

### Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE

Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

**'Οροι άδειας χρήσης λογισμικού'**

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

**'Οροι άδειας χρήσης λογισμικού**

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

**'Οροι άδειας χρήσης λογισμικού**

**8. NO WARRANTY OR SUPPORT.** The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

**9. LIMITATION OF LIABILITY.** TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

**10. Trademarks.** This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

**11. Ownership.** Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

**12. Termination.**

**12.1** Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

- (a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;
- (b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

**'Οροι άδειας χρήσης λογισμικού**

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

**12.2 Effect of Termination.** Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

**13. Miscellaneous.**

**13.1 Government End Users.** The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

**13.2 Relationship of Parties.** This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

**13.3 Independent Development.** Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

**13.4 Waiver; Construction.** Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

**13.5 Severability.** (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

**13.6 Dispute Resolution.** Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

**13.7 Entire Agreement; Governing Law.** This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English. Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

### 'Όροι άδειας χρήσης λογισμικού

#### EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

## Άλλες Άδειες χρήσης λογισμικού

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

**'Οροι άδειας χρήσης λογισμικού**

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.